# الوكالات غير القابلة للعزل بين النظرية والتطبيق

دكتــور
مصطفى أحمد عبد الجواد حجازي
أستاذ القانون المدني المساعد
كلية الحقوق – جامعة بني سويف

الناشر دار النهضة العربية – القاهرة رقم الايداع ۲۰۰۵/۲۳٦٤٣ I.S.B.N 977-04-4869-9

دار الإيمان للطباعة ت: ٣٢١٥٩٩٥ - ٢٢١٨٢٨٩٨.

# بسم الله الرحمين الرحييم

رَبَّنَا لَا تُرْغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا ، وَهَبْ لَنَا مِن لَّذَنكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ .

سورة آل عمران آية رقم(٨)



#### مقدمة عامة

تلعب الوكالة دوراً هاماً على الصعيد القانوني والاقتصادى في عالم اليوم ، فهى تؤدى إلى تسهيل إبرام العقود والمعاملات القانونية سواء في علاقات الأفراد فيما بينهم ، أو في العلاقات الاقتصادية والتجارية في دنيا الأعمال ، فبفضل الوكالة يستطيع الشخص أن يبرم تصرفات قانونية ما كان يستطيع أن يبرمها بنفسه سواء بسبب قيام مانع مادى لديه كعدم تواجده في مكان أو منطقة إبرام التصرف ، أو بسبب عدم توافر الوقت الكافي لديه ، أو لعدم تخصصه في التصرف موضوع الوكالة ، أو كان شخصاً معنوياً يستحيل أن يبرم التصرف بنفسه ، أو كان شخصاً طبيعياً لا يتوافر لديه السن القانوني اللازم لإبرام التصرف .

واستقراء الواقع العملى اليوم يدل على تزايد أهمية عقد الوكالة ، وتعاظم الأدوار التي يؤديها على مسرح الحياة القانونية والإقتصادية ، بحيث يصعب القول أن هذا العقد من العقود المدنية الصغيرة كما كان ينظر إليه ، بل أصبح من العقود المدنية الكبيرة ، لدرجة أن البعض يذهب إلى أنه أحد أكبر عقدين مع عقد مقاولة الأعمال(١٠). في حين يعدها البعض مع عقد البيع أهم

<sup>(</sup>١) راجع:

<sup>-</sup> Philippe Le Tourneau : Mandat – Répertoire de droit civil – Dalloz – T. V – 2e éd – 1992 – N.9 – P. 3, La Responsabilité civile – 3e éd – Dalloz – 1982 – N. 1381 et S.

يذكر أن الفقه كان يميز بين العقود المدنية الكبيرة والعقود المدنية الصغيرة وذلك خلال القرن
 التاسع عشر ، وكان عقد الوكالة يدرج تحت العقود المدنية الصغيرة ، إستنادا إلى موضعة بين
 العقود في التقنين المدنى ، فضلاً عن قلة عدد النصوص القانونية المخصصة له ، انظر :

<sup>-</sup> Philippe Le Tourneau: Mandat - Préc - N. 5 - P. 3, وأيضاً : الأستاذ الدكتور / محمد كامل مرسى : العقود المدنية الصغيرة - الطبعة الثانية - ١٩٣٨ - ص ٣٩ م وما بعدها ، ولا يزال البعض يدرج الوكالة تحت العقود المدنية الصغيرة ، انظر : د/ محى المدين إسماعيل علم المدين : العقود المدنية الصغيرة في القانون المدين والشريعة الإسلامية والقوانين العربية - المطبعة الثانية .

عقدين من العقود المدنية ، فهى تلعب مع البيع دوراً هاماً ، حيث يساعد البيع في نقل الثروات ، بينما تسهم الوكالة في تطور وازدهار النشاط القانوني بصفة عامة(١).

# تطور نظام الوكالة :

كانت الوكالة تدرج في القانون الروماني بين العقود الرضائية ، وكانت خاصة في بعض الحالات ، وأحياناً عامة ، وكان ينظر إلى الوكيل على أنه يؤدى خدمة لصديقه ، فالوكالة كانت بمثابة خدمة بين الأصدقاء ، ومن ثم كانت في الأصل مجانية ، ومع ذلك فقد سمح للوكلاء أو للبعض منهم بالمطالبة بأجورهم بصفة استثنائية وذلك في عصر الإمبراطورية السفلي ، وكانت للقاضي سلطات واسعة في تقدير هذا الأجر ، إلا أن الوكيل لم يكن ينوب عن الموكل أو يمثله ، وإنما كانت آثار العقد الذي يبرمه الوكيل مع الغير تنصرف إلى ذمة الوكيل شخصياً، ولا تنصرف مباشرة إلى ذمة الموكل استناداً إلى المبدأ الذي يقضى بعدم

 <sup>(1)</sup> Philippe Malaurie et Laurent Aynés : Cours de droit civil
 Les Contrats Spéciaux civils et commerçiaux - 10e éd - Cujas - paris - 1996 - N. 520 - P.287

<sup>-</sup> يذكر أن الوكالة قد تقترن بالبيع فى حالات معينة منها : حالة الإسم المستعار أو المسخر، وحالة الوكالة بالشراء مع حق التقرير بالشراء عن الغير ، وحالة الوكيل بالعمولة الذى يشترى الشئ ياسمه ولكن لحساب عميله ثم ينقله إلى العميل بعقد جديد ، كما قد تختلط الوكالة بالبيع فى حالات منها : حالة ما إذا دفع مورد السلعة سلعته إلى تاجر ليبيع منها ما يستطيع بيعه ، ويرد له ما تبقى مع ثمن ما باع بعد خصم أجره ، وحالة ما إذا وكل شخص شخصاً آخر فى بيع مال له . مع تحويله الحق فى أن يشتريه لنفسه إذا شاء ،

انصراف آثار العقد إلى ذمة الغير ، ولكى يستفيد الموكل من آثار العقد الذى أعطى للوكيل مهمة إبرامه ، فإن الوكيل كان عليه أن ينقل للموكل الحقوق التي اكتسبها ، وعلى الموكل أن يقبل تحمل الالتزامات العقدية التي تحمل كما الوكيل ، ومع ذلك يظل الوكيل ملتزماً تجاه الغير الذى تعاقد معه(١).

ونظراً لأن الوكالة تمثل أحد مظاهر النيابة ، فإن عدم تقبل فكرة الوكالة بمعناها الحديث فى القانون الرومانى ، يرجع إلى عدم تقبل الرومان لفكرة النيابة ذاها ، وذلك لسبين : الأول : سيادة الشكلية فى القانون الرومانى وما تستلزمه من ضرورة حضور المتعاقدين شخصياً أثناء إبرام العقد ، والسبب الثانى : أن الالتزام كان له طابع شخصى يؤدى إلى خضوع المدين شخصياً لسلطة الدائن (٢).

غير أنه تحت تأثير الضرورات العملية ، ومقتضيات التجارة ، لا سيما بعد انفتاح روما على العالم الخارجي ، تم قبول فكرة الإنابة الناقصة ، والتي تتمثل في التزام الوكيل تجاه الغير، ثم التزام الموكل تجاه الوكيل من ناحية أخرى، سواء بالسماح للوكيل بالرجوع على الموكل ، أو السماح للغير نفسه بالرجوع

<sup>(</sup>١) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Mazeaud (H.L.J) et de Juglart (M): Leçons de droit civil - T. 3 - 2e vol - principaux contrats - 5e éd - Montchrestien - paris - N. 1382 - P. 848, Claude Giverdon: L'evolution du contrat de mandat - Th. Paris - 1947, Ph. Le Tournaeu: De L'evolution de mandat - D.1992 - chr - P. 157 et S.

<sup>(2)</sup> Malaurie et Aynés: op. cit - N. 525 - p. 290 et 291.

مباشرة على الموكل ، ولكن لم يعرف القانون الروماني في أي عصر من عصوره نظام النيابة الكاملة بما ترتبه من نتائج(١٠)، وإنما يظل الوكيل ملتزماً بصفة شخصية تجاه الغير(٢).

وفضلاً عن ذلك ، فقد كان محل الوكالة القيام بتصرفات قانونية أو القيام بأعمال مادية (٣).

وقد تطورت فكرتى الوكالة والنيابة الاتفاقية في القانون الفرنسي القديم في نهاية القرن السادس عشر ، حيث ساد مبدأ الرضائية ، وأصبح من الممكن أن يفوض الموكل سلطته للوكيل ، ولم يعد هذا الأخير ملتزماً بآثار التصرف الذي يبرمه لحساب الموكل طالما أفصح عن صفته كوكيل ولم يتجاوز حدود وكالته . وفي نهاية العصور الوسطى ، أدى النمو الإقتصادى إلى تطور فكرة الوكالة لا سيما في المجالات التجارية<sup>(1)</sup>.

وفي التقنين المدين الفرنسي الحالي ، ظهرت فكرة الوكالة بشكل أوضح، وربط المشرع بينها وبين النيابة ، فالوكالة تمثل المظهر الإتفاقي للنيابة ، إلا أن التلازم بين الوكالة والنيابة ليس حتمياً، إذ يمكن أن توجد نيابة دون وكالة، كما يمكن أن توجد وكالة دون نيابة ، غير أن الغالب

<sup>(2)</sup> Mazeaud et de Juglart: op. cit – N. 1382 – P. 848.
(3) Claude Giverdon: th. préc – P. 54, Mazeaud et de Juglart: op. cit – N. 1382 – P. 848. كما أن الصفة المجانية هي فقط التي تميز الوكالة عن عقد تأجير الأعمال أو عقد تأجير الخدمات :

<sup>(</sup> نفس الإشارة المذكورة ).

<sup>(4)</sup> Malaurie et Aynés : op . cit – N. 525 – P. 291 .

عملاً هو ارتباط الوكالة بالنيابة (١٠) وقد افترض المشرع الفرنسي أن الوكالة مجانية إلا إذا وجد اتفاق محالف(٢٠).

(١) انظر حول التمييز بين النيابة والوكالة ونقد الخلط بينهما ، والأحوال التي ينفصلان فيها : د/
 جمال مرسى بدر : النيابة في التصرفات القانونية – الهيئة المصرية العامة للكتاب – القاهرة –
 ١٩٨٠ – ص١٤٤ وما بعدها .

- ويشير المؤلف إلى أن الخلط الذى ساد فى القانون الفرنسى والقانون الرومان بين النيابة والوكالة ، لا يوجد له مثيل فى الشريعة الإسلامية ، وفى الشرائع الأنجلو أمريكية (انظر : ص ١٩٥٩ : ١٦٤ ).

وانظر أيضاً :

- Storck: Essai sur le mécanisme de la représentation dans les actes juridiques - Th. Strasbourg - L. G. D. J - 1982.

- بل إن وجود النيابة هو الذي يميز بين الوكالة والأنظمة التي تتشابه معها كمقاولة الأعمال ، كما أن من يمارس مهنة حوة كالمحامى لا يعد وكيلاً ، إذا كانت أعماله لا تتضمن نيابة له عن شخص آخر ، فإذا كان دور المحامى يقتصر على تقديم الاستشارات فلا يعد وكيلاً ، أما إذا كان يمثل العميل أمام القضاء فإنه يعد وكيلاً عنه ( وذلك من وجهة نظر من يكيفون العقد بين المحامى والعميل على أنه عقد وكالة ) ، انظر :

- Claude Giverdon: Th - Préc - P. 53, 54.
وانظر: د/ السنهورى: المرجع السابق - هامش ٢ - ص٧٠ ، حيث يشير سيادته إلى الأحوال التى توجد فيها وكالة دون نيابة كما فى الاسم المستعار، والوكيل بالعمولة، والحالات التى توجد فيها نيابة دون وكالة كنيابة الولى (نيابة قانونية)، ونيابة الوصى والقيم والحارس القضائي (نيابة قضائية)، ولكن المغالب اجتماع النيابة مع الوكالة.

(٢) يذكر أن قانون الالتزامات والعقود المغربي قد نص في المادة/٨٨٨ على ما يلي : " الوكالة بلا أجر ، ما لم يتفق على غير ذلك ، غير أن مجانية الوكالة لا تفترض : أولاً : إذ كُلف الوكيل بإجراء عمل داخل في حرفته أو مهنته . ثانياً : بين التجار فيما يتعلق بالمعاملات التجارية . ثالثاً : إذا اقتضى العرف بإعطاء أجر عن القيام بالأعمال التي هي محل الوكالة" .

وهذا النص أفضل من التنص المصرى ، لأنه يتفق مع الواقع العملي .

وبالمثل فقد نصت المادة/٩ م/٧٠ من التقنين المدبي المصرى على أن : "الوكالة تبرعية ، ما لم يتفق على غير ذلك صراحة أو يستخلص ضمناً من حالة الوكيل "(1).

بيد أن هذا الافتراض ، يخالف الواقع العملي الحالي ، حيث تكون الوكالة مأجورة ، فلم تعد مجرد خدمة بين أصدقاء ، وإنما أصبحت بطبيعتها مأجورة ، إذ ظهرت طائفة من الوكلاء المهنيين الذين يحترفون القيام بأعمال الوكالة مقابل الحصول على أجر أو عمولة ، بل أصبحت هناك شركات تجارية تمارس أعمال الوكالة ، وظهرت أنماط جديدة ومعقدة من الوكالات في المجال التجاري(٢). ولهذا ذهبت محكمة النقض الفرنسية إلى افتراض أن الوكالة بأجر إذا كانت تمارس في إطار الممارسة الطبيعية لمهنة الوكيل (٣).

وفی هذا المعنی :

<sup>(</sup>١) مادة / ١٩٨٦ مدين فرنسي .

<sup>(</sup>٢) راجع في ذلك بالتفصيل:

<sup>-</sup> Philippe Pétel : Les obligations du mandataire - Litec -Paris – 1988 – P.2, p.3 Le Tourneau : Mandat – op. cit – N. 7 -p.3.

<sup>(3)</sup> Cass. civ: 16-6-1998-B. civ. 1-N. 211,

<sup>-</sup> Cass. civ: 10 - 2 - 1981 - B. civ - 1 - - N. 50 حيث قضت المحكمة بأن الوكالة يفترض ألها بأجر لصالح الأشخاص الذين يكون من طبيعة مهنتهم الاعتناء بشئون الغير .

<sup>–</sup> وقد ذهب المشرع المصرى إلى افتراض الأجر في قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ بشأن الوكالة التجارية ( مادة/٥٠٠ ) .

ورغم تعدد صور الوكالات في العصر الحالى ، وظهور الوكالات المهنية  $\mathbb{R}^{1}$  أن البعض يرى ألها تخضع في الواقع لقواعد موحدة في معظم الحالات ، فلا يوجد تعدد في نظام الوكالة ، وهذا لا ينفي وجود فوارق بين الوكالة العادية والوكالة المهنية ، فالوكيل المهني يلتزم بتقديم النصح بعكس الوكيل العادى ، كما أن التزامه بتنفيذ الوكالة التزاماً بنتيجة رغم أنه التزام بوسيلة بالنسبة للوكيل العادى  $\mathbb{R}^{(7)}$ ، أضف إلى ذلك أن الوكيل المهني يتمتع بنوع من الاستقلال لا يتمتع به الوكيل العادى . وهذه الفوارق لا تكفي لوجود قواعد مستقلة خاصة بالوكالة المهنية من وجهة نظر البعض  $\mathbb{R}^{(7)}$ . غير أننا نرى أنه يوجد نظامين للوكالة في التشريع المصرى، أحدهما خاص بالوكالة العادية ووردت أحكامه في قانون التجارية ووردت أحكامه في قانون التجارة .

ومما لا شك فيه ، أن التطورات السابقة قد ألقت بظلالها على الأحكام القانونية للوكالة (٢٠)، ومنها بالطبع مدى سلطة الموكل فى الهاء عقد الوكالة بارادته المنفردة .

#### تعريف الوكالة وأهم خصائصها :

<sup>(1)</sup> Ph: Pétel: op. cit - P. 10: P. 13.

<sup>(2)</sup> Ph. Pétel: op. cit – P. 11 et P. 13.
(3) Ph. Le Tourneau: op. cit – N. 7 – p. 3.

<sup>(</sup>٤) انظر : د/ محمد كامل موسى : المرجع السابق – بند ٤٩١ – ص٣٩٣ .

ومن ثم كان الفقه يعرف الوكالة فى ضوء التعريف الوارد بالنص المذكور ، كالتالى : " الوكالة عقد يأذن به أحد الطرفين ( ويقال له الموكل) الآخر ( ويقال له الوكيل ) بأداء عمل باسمه وعلى ذمته "(١).

في حين عرف المشرع المصرى الوكالة في المادة/٦٩٩ من التقنين المدني الحالى على الوجه التالى: " الوكالة عقد بمقتضاه يلتزم الوكيل بأن يقوم بعمل قانويي لحساب الموكل "(٢).

ويلاحظ أن التعريف الوارد بالمادة/٦٩٩ من التقنين المدى الحالى أدق من تعريف الوكالة في التقنين المدى القديم من ناحيتين :  $\frac{1}{10}$  اله حدد محل الوكالة بأنه " عمل قانوى " ، والثانية : أنه لم يشترط أن يعمل الوكيل باسم الموكل ، وإنما يشترط فقط أن يعمل الوكيل لحساب الموكل " . ومن ثم فقد عنى التقنين المدى المصرى بالتفرقة بين الوكالة والإنابة ، وهو لذلك قد فصل عقد الوكالة عن موضوع النيابة بوجه عام ، فوضع مبدأ النيابة وما يتصل كما من أحكام بين القواعد العامة ، وجعل عقد الوكالة في مكانه بين العقود المسماة التي ترد على العمل إذ الوكالة محلها عمل الوكيل (3)

<sup>(</sup>١) نفس الإشارة .

 <sup>(</sup>۲) انظر في صيغة النص في مشروع التقنين المدنى الجديد ، وما أدخل عليه من تعديلات :
 مجموعة الأعمال التحضيرية - جـــ - ص ۱۸۷ : ص ۱۹۰ .

 <sup>(</sup>٣) د/ السنهورى : المرجع السابق - هامش ٢ - ص٤٦٤ .

<sup>(</sup>٤) راجع د/ جمال موسى بدر : المرجع السابق – ص ١٥٠ .

أما المشرع الفرنسي فقد عرف الوكالة في المادة/١/١٩٨٤ من التقنين المدنى الحالى ، كما يلى : " الوكالة أو الإنابة تصرف بمقتضاه يمنح أحد الأشخاص لآخر سلطة القيام بعمل شئ لصالح الموكل وبأسمه"(١).

وكان هذا التعريف محلاً للنقد من جانب الفقه الفرنسي ، لأنه يخلط بين الإنابة والوكالة رغم الفارق بينهما ، فالإنابة هي سلطة معطاة بواسطة الموكل للوكيل ، في حين أن الوكالة هي العقد الذي يمنح هذه السلطة ، كما أن التعريف غير دقيق من حيث الصياغة لأن عبارة: " de faire quelques shoes " قد توحى بأن محل الوكالة القيام بأى عمل سواء أكان عملاً مادياً أو تصرفاً قانونياً ، وهذا غير صحيح إذ الوكالة لا ترد إلا على التصرفات وهذا ما يميزها عن غيرها من العقود القانو نية<sup>(٢)</sup>،

<sup>(</sup>١) ونصها كالتالى :

<sup>&</sup>quot;Le mandat ou procuration est un acte par lequel une personne donne à une autre le pouvoir de faire quelque chose pour le mandant et en son nom."

<sup>(</sup>٢) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Ph . le Tourneau : op . cit - N . 1 - p . 2 . - غير أنه يرى أن النص على أن الوكيل يعمل باسم الموكل وليس فقط لحسابه ، قد أزال الغموض حول هذه النقطة ، فهو يشير إلى أن محل العقد لا يمكن أن يكون سوى القيام بتصرفات قانونية ،

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart : op . cit - N. 1384 - p . 849 , - وقد استقرت محكمة النقض الفرنسية على أن الوكالة لا ترد إلا على تصرفات قانونية ، انظر على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass . Civ : 19 - 2 - 1968 - D . 1968 - 393 , Cass . Com : 8 - 1 - 2002 - B . civ - 4 - N . 1 . وانظر في نقد التعريف أيضاً :

<sup>-</sup> Ph . Pétel : op . cit - p . 15 .

الواردة على العمل كمقاولة الأعمال والتي ترد على أعمال مادية(١).

كما يرى البعض فى الفقه الفرنسى أن التعريف المذكور ناقص من عدة زوايا : ١- فهو لم يذكر أطراف العقد ( الموكل والوكيل ) صراحة ، وإنما بالإشارة لكلمة شخص ( une autre – une persone ) ، وقد تم ذكر أطراف العقد فى المواد التالية ، ٢- كذلك فقد أهمل التعريف مسألة قبول الوكيل للوكالة كى يبرم العقد ، ورغم أن هذه المسألة قد ذكرت فى الفقرة الثانية من المادة/١٩٨٤ إلا أن من المفضل ذكرها فى صلب التعريف (٢).

ويذهب البعض إلى تعريف الوكالة بأنها: "عقد بموجبه يمنح الموكل للوكيل، والذى يقبل هذه المهمة، سلطة القيام بتصرف قانونى باسم ولحساب الموكل، وبصفته ممثلاً له"(٣). وهذا التعريف يخلط بين النيابة والوكالة رغم تميزهما، وإمكان وجود وكالة دون نيابة كما فى الاسم المستعار والوكالة بالعمولة كما سبق القول.

(3) I bid.

<sup>(</sup>۱) راجع بالتفصيل حول التمييز بين عقد الوكالة وبعض العقود الأخرى كالمقاولة والعمل والبيع  $10^{\circ}$  ،  $10^{\circ}$  ،  $10^{\circ}$  ،  $10^{\circ}$  ،  $10^{\circ}$  ،  $10^{\circ}$  ،  $10^{\circ}$  .  $10^{\circ}$ 

ويعرفها البعض الآخر بأنها: " إجراء يسمح للموكل ، والذى يمنح سلطته بموجب عقد للوكيل للقيام بتصرفات قانونية ، والتي يكون الموكل ممثلاً فيها بواسطة الوكيل في علاقاته بالغير "(١).

على كل، فإن المعيار المميز للوكالة هو ألها لا ترد إلا على تصرفات قانونية ،وهذا مايميزها عن غيرها من العقود التي قد تختلط بما<sup>٧٧)</sup>.

#### خصائص الوكالة:

يتبين مما سبق أن للوكالة عدة حصائص أهمها ألها عقد رضائي فهي عقد لأنه يلزم لإبرامها قبول الوكيل ،كما لايشترط فيها أي شكل خاص، إلا إذا كان محلها تصرفاً شكلياً ، حيث يجب أن يتوافر في الوكالة الشكل الواجب توافره في العمل القانوني محل الوكالة ، ما لم يوجد نص يقضى بغير ذلك "كما افترض المشرع ألها تبرعية ، ما لم يتفق على غير ذلك صراحة أو يستخلص افترض المشرع ألها تبرعية ، وقد رأينا مجافاة هذا الافتراض للواقع الحالى ضمناً من حالة الوكيل (1)، وقد رأينا مجافاة هذا الافتراض للواقع الحالى الذي برزت فيه الوكالات التجارية ، وشركات الوكالة التجارية ،

<sup>(1)</sup> Jérôme Huet : op . cit – N . 31100 – p . 948 . ويعرف البعض الوكالة بأنما عقد بموجبه يكلف شخص يسمى الموكل شخصاً آخر يسمى الوكيل والذي يقبل أن يقوم بتصرف قانوني بصفته نائباً :

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart : op . cit - N.1384 - p . 849 .
(۲) راجع في ذلك تفصيلاً د/ السنهوري : المرجع السابق - ص۶۲۸ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) مادة / ۷۰۰ مدى مصرى ، ويترتب على رضائية الوكالة أنه لا يشترط شكل خاص فى إبرامها ، فيمكن أن يتم التعبير عن إرادة الأطراف بأى وسيلة ، وقد يكون صريحاً أو ضمنياً ، انظر المادة / ١٩٨٥ مدى فرنسى

<sup>(</sup>٤) مادة ٩/٧٠٩ مدين مصرى ، ويقابلها نص المادة/١٩٨٦ مدين فرنسي .

والوكلاء المحترفون ، حيث يفترض في الوكالة المهنية أنها بأجر(١). كما أن محل الوكالة القيام بتصرفات قانونية لحساب الموكل .

وفضلاً عن ذلك فإن الوكالة عقد ملزم للجانبين ، حيث تلقى على عاتق كل طرف مجموعة من الالتزامات ، وتقرر له بعض الحقوق في مواجهة الطرف الآخر(٢).

كما أن الوكالة من العقود المسماة ، أى التي أفرد لها المشرع تنظيماً خاصاً .

وتتميز الوكالة أيضاً بأنها من العقود القائمة على الإعتبار الشخصى Intutus personae ، حيث أدخل كل طرف في إعتباره

۱) راجع ما سبق ص ٦.

<sup>(</sup>٢) د/ السنهورى : ص ٢٦٥ ، ص ٤٦٦ حيث يذهب سيادته إلى أن الوكالة تعد كذلك حتى ولو كانت تبرعية ، لأن الموكل يلتزم في جميع الأجوال برد ما صرفه الوكيل في تنفيذ الوكالة ، وبتعويضه عن الضرر الذي أصابه ، وهذان التزامان ينشآن من عقد الوكالة ذاته . ولكن ليس من المحتم أن تكون الوكالة ملزمة للجانين ، فقد تكون ملزمة لجانب الوكيل وحده ولا تنشئ النزامات في ذمة الموكل إذا كانت الوكالة تبرعية ولم ينفق الوكيل مصروفات ولم يصبه ضرر يعوض عنه .

<sup>-</sup> إلا أن السائد في الفقه القانوين بشأن الالتزامات المتقابلة والمترابطة والتي هي المعيار المميز للعقد الملزم للجانبين ، أن العبرة بنشأة هذه الالتزامات وقت إبرام العقد وليس بعد ذلك ، فإذا كان العقد وقت إبرامه يرتب التزامات على عاتق أحد طرفيه فقط ، كان عقداً ملزماً لجانب واحد حتى ولو رتب بعد إبرامه التزاماً على عاتق الطرف الآخر ، كالإلتزام برد المصروفات للوكيل ، لأن هذا الالتزام قد نشأ بعد إبرام عقد الوكالة ، ولا يجد مصدره في العقد ، وإنما في سبب آخر هو الإثراء بلا سبب ، راجع مؤلفنا : مصادر الالتزام – الجزء الأول – دار النهضة العربية – القاهرة – ٢٠٠٤ – ص۱۰۲، ص۷۰۲.

ومن ثم نرى أن عقد الوكالة المجانية يعد من العقود الملزمة لجانب الوكيل فقط .

شخصية الطرف الآخر<sup>(۱)</sup>، وهذه الخاصية كان لها أكبر الأثر على الأحكام الخاصة بإنتهاء الوكالة كما سنرى .

وتتميز الوكالة كذلك بأنما عقد غير لازم ، حيث يجوز كقاعدة عامة للموكل أن يعزل الوكيل ، وللوكيل أن يتنحى عن الوكالة ، وذلك قبل إتمام التصرف القانوين محل الوكالة ، بل حتى قبل البدء فيه (٢).

وأخيراً فإن الوكالة عقد من العقود القائمة على الثقة بسبب طبيعته وهذه الثقة يجب توافرها قبل إبرام العقد ، وأثناء إبرامه ، وأثناء سريانه ، وهى تلقى على عاتق الوكيل خاصة بعض الالتزامات القانونية ، لعل من أهمها التزامه

- وحول فكرة الاعتبار الشخصى في التعاقد ، راجع : د/ سمير إسماعيل : الاعتبار الشخصى في التعاقد - رسالة دكتوراه - جامعة الاسكندرية - ١٩٧٥ ، حيث يشير إلى أن للاعتبار الشخصى أحد معنيين من الناحية القانونية : فقد يقصد به أن يكون شخص أحد المتعاقدين هو الباعث الدافع لمرضاء الطرف الآخر بالتعاقد ، وقد يقصد به أن تكون شخصية أحد المتعاقدين أو كلاهما ، عنصراً جوهرياً في التعاقد ، ويؤيد المؤلف المعنى الثاني ( انظر ص ١٥ وما بعدها ) .

وانظر أيضاً حول فكرة الاعتبار الشخصي بالتفصيل :

- Marc Azoulai : L'elimination de l'intuitus personae dans le contrat – in : " la tendance à la stabilité du rapport contractuel – par : Jacques Treillard et des autres – L . G . D . J – paris – 1960 – p . 1 : p . 36 ,

حيث يتبنى المعنى الأول ( أن يكون شخص المتعاقد هو الباعث على صدور الرضاء من المتعاقد الآخر – ص 1 ) .

(۲) د/ السنهورى : ص۲۹۸ .

<sup>(</sup>١) انظر : د/ السنهورى : ص ٢٦٨ ،

<sup>-</sup> Malaurie et Aynés : op . cit – p. 307

بالإفضاء بالبيانات الجوهرية قبل إبرام العقد ولحظة إبرامه وأثناء سريانه (1). وهذه الخاصية لعقد الوكالة تعد نتيجة حتمية للإعتبار الشخصى الذى يقوم عليه هذا العقد (٢)، وتؤثر حتماً على القواعد الخاصة بالهاء عقد الوكالة (٣)، لا سيما في حالة إلهاء العقد بإرادة الموكل المنفردة وهو ما يطلق عليه قاعدة حرية الموكل في عزل الوكيل بإرادته المنفردة ، وهذا ما سنشير إليه لاحقاً في هذه الدراسة .

# التنظيم التشريعي لعقد الوكالة في مصر وفرنسا:

نظم المشرع المصرى أحكام عقد الوكالة فى الفصل الثالث من الباب الثالث من الكتاب الثانى الخاص بالعقود المسماة ، حيث أورد النصوص الخاصة بالوكالة تحت عنوان العقود الواردة على العمل ، وذلك فى المواد من ٩٩ وحتى ٧١٧ من التقنين المدين ، وهو تنظيم منطقى عالج فيه المشرع عيوب التقنين المدين القديم ، واستكمل ما نقص من نصوص هذا التقنين ،

<sup>(</sup>١) راجع فى ذلك بالتفصيل لدى أستاذنا الدكتور / نزيه محمد الصادق المهدى : الالتزام قبل التعاقدى بالادلاء بالبيانات المتعلقة بالعقد وتطبيقاته على بعض أنواع العقود — دار النهضة العربية — القاهرة — ١٩٨٧ ( لا سيما : ص١٨٥ وما بعدها ) .

<sup>(</sup>٢) حول خصائص عقد الوكالة بالتفصيل انظر :

<sup>-</sup> Malaurie et Aynés : op . cit - p . 293 et S .

 <sup>(</sup>٣) كما تؤثر على بعض أحكام الوكالة الأخرى ، ومنها أنه لا يجوز للوكيل أن ينيب غيره
 أو يحله محله في القيام بالتصوف محل الوكالة دون موافقة الموكل ، انظر :

<sup>-</sup> Malaurie et Aynés : op . cit - N.551 - p.307.

وفصل في الوقت ذاته عقد الوكالة عن موضوع النيابة بوجه عام(١).

وإلى جانب ذلك نظم المشرع الوكالات التجارية وبين أنواعها وأحكام كل منها وذلك فى المواد من ١٤٨ : ١٩١ من قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، حيث بينت المادة/١٤٨ أن أحكام الوكالة التجارية تنطبق إذا كان الوكيل محتوفاً إجراء المعاملات التجارية لحساب الغير .

أما المشوع الفونسى فقد نظم الوكالة فى ألباب الثالث عشر من الكتاب الثالث من التقنين المدنى وذلك فى المواد ١٩٨٤: ٢٠١٠ ، وإلى جانب ذلك صدرت عدة تشريعات خاصة بتنظيم بعض الوكالات التجارية

الوكالة الواردة في الفاظ عامة ، حيث أن المشرع قد قصر مجال هذه الأخيرة على أعمال الإدارة ، انظر :

- Mazeaud et de Juglart : N.1385 , 1386 - p.849 : p. 851.

<sup>-</sup> يذكر أن الوكالة قد تكون عامة بحيث تخول الوكبل سلطة القياه بكافة اعمال الإدارة والتصرف على كل أموال الموكل أو بعضها ، وقد تكون حاصة بنصرفات معينة على مال محدد للموكل ، وقد تكون واردة في ألفاظ عامة لا تخصيص فيها حتى لنوع العمل القانوني محل الوكالة ، وفي هذه الحالة لا تخول الوكيل صفة إلا في اعمال الإدارة، والوكالة الخاصة لازمة في كل عمل ليس من أعمال الادارة ، وبوجه خاص في المبيع والرهن والتبرعات والصلح والإقرار والتحكيم وتوجيه اليمين والمرافعة أمام القضاء ، والوكالة الخاصة لا تجعل للوكيل صفة إلا في مباشرة الأمور انحددة فيها ، وما تقضيه هذه الأمور من توابع ضرورية وفقاً لطبيعة كل أمر والعرف الجارى

<sup>- (</sup>انظر المواد: ٧٠١، ٧٠٢ مدنى مصرى ، ١٩٨٧، ١٩٨٨ مدنى فرنسى). ويذهب بعض الفقه الفرنسى إلى أن الوكالة العامة أخطر على مصاخ الموكل من الوكالة الواردة في ألفاظ عامة ، حيث أن المشوع قد قصر مجال هذه الأخمة علم

والمهنية أهمها مرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ ، والقانون رقم ٩٩/٩١ ف ٢٥ يونيو ١٩٩١ <sup>(١)</sup>.

# أسباب انقضاء عقد الوكالة:

قد یکون عقد الوکالة لمدة محددة أو غیر محددة ، غیر أنه لیس مؤبداً ، وإنما ينتهى بأسباب متعددة .

وقد نصت المادة/٧١ من التقنين المدين المصرى على أن: " تنتهى الوكالة باتمام العمل الموكل فيه أو بانتهاء الأجل المعين للوكالة وتنتهى أيضاً بموت الموكل أو الوكيل". كما نصت المادة/٥١٧ فى فقرها الأولى على حق الموكل فى إلهاء الوكالة أو تقييدها بإرادته المنفردة ولو وجد اتفاق يخالف ذلك ، مع حق الوكيل المعزول – إذا كانت الوكالة بأجر – فى التعويض عن الضرر الذى خقه من جراء عزله فى وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول . هذا إلى جانب نص المادة/٧١٧ فقرة أولى ، والتى تجيز للوكيل أن ينزل عن الوكالة ولو وجد اتفاق يخالف ذلك ، مع الزام الوكيل – إذا كانت الوكالة بأجر – بتعويض الموكل عن الضرر الذى لحقه من جراء التنازل فى وقت غير مناسب بتعويض الموكل عن الضرر الذى لحقه من جراء التنازل فى وقت غير مناسب وبغير عذر مقبول .

<sup>(</sup>۱) ولم يُدخل المشرع الفرنسى سوى تعديلين على قواعد الوكالة الواردة فى التقنين المدنى ، أحدهما متعلق بالمادة ٢٠٠٣/ حيث ألغى الموت المدنى كسبب الانقضاء الوكالة ، والثانى خاص بمسألة الاثبات فى المادة/١٩٨٥ ، غير أن الفقه والقضاء قد طورا مفهوم الوكالة وأحكامها ، راجع :

<sup>-</sup> Ph. Le Tourneau: op. cit - N.2 - p.2, 3.

وبالمثل ، فقد نص المشرع الفرنسى فى المادتين ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤ على أسباب إنتهاء الوكالة ، حيث ذكرت المادة ٢٠٠٣ أن الوكالة تنتهى بعزل الوكيل ، وبتنازله عن الوكالة ، وبالموت ، وبالقوامة وبالحجر ، سواء على الموكل أو الوكيل ، أما المادة / ٢٠٠٤ فقد أكدت على مبدأ حرية الموكل فى عزل الوكالة متى شاء ، وبينت المواد التالية حتى المادة / ٢٠١٠ كيفية وشروط الاعتداد بالعزل أو التنازل كسببين لانتهاء الوكالة ، والإجراءات الواجب إتخاذها من قبل الوكيل أو ورثته فى حالة موته حفاظً على مصالح الموكل (١).

ويلاحظ أن أسباب انتهاء الوكالة يمكن تقسيمها إلى طائفتين كالتالى :

الطائفة الأولى: أسباب انتهاء الوكالة وفقاً للقواعد العامة:

يمكن أن تنتهى الوكالة كأى عقد آخر وفقاً للقواعد العامة بسبب من الأسباب الآتية : إتمام العمل محل الوكالة (تنفيذها) ، وإنقضاء الأجل المعين للوكالة ، واستحالة التنفيذ ، والإفلاس ، ونقص الأهلية ، والفسخ ، وتحقق الشرط الفاسخ (٢٠).

<sup>(</sup>١) ويلاحظ أن التقنين المدنى الفونسى يركز على أسباب الانتهاء المرتبطة بالطابع الشخصى لعقد الوكالة والثقة التى قيمن على علاقة الموكل بالوكيل ، وبالتالى لم ينص المشرع على الأسباب العامة لانتهاء الوكالة ، راجع فى ذلك :

<sup>-</sup> Jean Jacques Barbieri : Contrats civils - Contrats commerciaux - Masson - Paris - 1995 - p . 393 .

 <sup>(</sup>۲) د/ السنهورى: الوسيط - جـ٧ - المجلد الأول - تنقيح المستشار / أحمد مدحت المراغى - منشأة المعارف بالأسكندرية - ٢٠٠٤ - بند ٣٢٣ - ص ٦١٦ ، ( وهذه الطبعة هي التي سنشير إليها دائماً من الآن فصاعدا ) .

 <sup>-</sup> وحول هذه الأسباب بالتفصيل راجع: د/ السنهورى: ص٦١٥: ص٦١٩، د/ مصطفى عبد الحميد عدوى: الوجيز في عقد الوكالة في القانونين المصرى والفرنسي
 - ١٩٩٧ - ص١٧٧: ص٥٧٥.

وقد خلا التقنين المدنى المصرى من النص على شهر الإفلاس أو الإعسار ، والحجر كأسباب لانتهاء الوكالة(١)، إلا أنه قد نص على حق كل من الموكل والوكيل في إلهاء العقد بإرادته المنفردة ، ومن ثم يكون لكل منهما أن يتمسك بانتهاء الوكالة للإعسار أو للإفلاس ، كما أن الحجر على الموكل أو الوكيل يُخل بالإعتبار الشخصى الذي يقوم عليه عقد الوكالة ، ومن ثم يؤدى الحجر في الغالب إلى انتهاء الوكالة(٢).

وقد ذهبت محكمة النقض المصرية إلى أن الوكالة تنتهى بنبوت عدم نجاح الوكيل فى العمل الموكل فيه ، حيث تنتهى بذلك مهمته ، ومن ثم تنتهى الوكالة ، ومحكمة الموضوع هى التى تستخلص ذلك ، طالما كان استخلاصها موضوعياً ولا مخالفة فيه للقانون (٣).

<sup>(</sup>١) في حين نصت بعض التشريعات العربية على هذين السببين ، من ذلك مثلاً تقنين الموجبات والعقود اللبناني ( مادة/ ٨٨٠) . وقانون الالتزامات والعقود المغربي ( مادة/ ٩٢٩ / سادساً ) .

وأضاف القانون اللبناني سبباً آخر لانقضاء الوكالة ، هو التقادم الخمسي المسقط للوكالات الممنوحة من أجل نقل ملكية حتى عيني لدى السجل العقارى ، ( انظر المادة / ٨٠٩ من تقنين الموجبات والعقود ) .

<sup>(</sup>٢) راجع : د/ سمير إسماعيل : الرسالة سالفة الذكر – ص٥٥٨ وما بعدها .

وفي هذا  $-\infty$  نقض مدین : 0/1/100 – مجموعة أحكام النقض –  $-\infty$  – رقم  $-\infty$  –  $-\infty$  . وفي هذا المدن

<sup>-</sup> Cass. Civ: 5 - 8 - 1880 - D. 1881 - 1 - 166.

ا كا انتهت الوكالة باخفاق الوكيل وفشله فى القيام بالعمل المطلوب، فإن هذا لا يؤثر على استحقاق الوكيل لأجره، طالما بذل العناية المطلوبة، إلا إذا كان قد التزم بتحقيق نتيجة، انظر: د/ محى الدين اسماعيل علم الدين: المرجع السابق - ص٢٣٦.

# الطائفة الثانية: الأسباب الخاصة لإنتهاء عقد الوكالة:

هناك أسباب معينة ينتهى بها عقد الوكالة نظراً للطبيعة الخاصة لهذا العقد ، وقيامه على الاعتبار الشخصى والثقة ، كما أنه عقد غير لازم ، ومن ثم تنتهى الوكالة بموت الوكيل أو الموكل (1) ، كما تنتهى بعزل الوكيل، وكذلك بتنحيه ( أو تنازله ) عن الوكالة ( $^{(1)}$ ).

<sup>(</sup>۱) مادة/۷۱ مدن مصری ، ۳/۲۰۰۳ مدن فرنسی .

<sup>-</sup> وحول انتهاء الوكالة بموت أحد الطرفين والاستثناءات الواردة على ذلك ، راجع :

<sup>-</sup> Jean – Paul – Doucet : les effets de la mort sur le mandat – G. P. 1963 – doct – P. 27 et S, F. J. Matokot : La disparition d'une des parties au contrat de mandat – Th. 3e cycle – Montpellier – 1981, Martine Behar – Touchais : Le décés du contractant – Economica – paris – 1988 – P. 140 et S.

<sup>-</sup> وقد أوردت المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى للتقيين المدني المصرى في هذا الصدد: "كما تنتهى (الوكالة) بموت الموكل أو الوكيل ، لأن لشخصية كل متعاقد إعتباراً في نظر الآخر ، فلا يحل الورثة محل المتعاقد في تنفيذ التزاماته إلا في حدود ضيقة". انظر: مجموعة الأعمال التحضيرية - جــ٥ - ص٣٤٣.

ويجوز مع ذلك الاتفاق على استمرار الوكالة في حالة الموت ( نقض مدنى مصرى :
 ١٩٥٣/١/٢٢ - مجموعة القواعد – س٣٦ – رقم ١٢٣٨ .

<sup>(</sup>۱) مادة ۱/۷۱٦ مدن مصرى ، ۲/۲۰۰۳ مدن فرنسى.

<sup>–</sup> وحول تنازل الوكيل عن الوكالة ، انظر : c السنهورى : بند c –

وإذا كانت الوكالة بأجر ، فإن الوكيل يكون ملزماً بتعويض الموكل عن الضرر الذى لحقه من جراء التنازل فى وقت غير مناسب وبغير عذر مقبول ( مادة/١/٧١ مدنى مصرى ، ٢/٢٠٠٧ مدنى فرنسى ) .

<sup>-</sup> ولا يجوز للوكيل أن ينزل عن الوكالة متى كانت صادرة لصالح أجنبى إلا إذا وجدت أسباب جدية تبرر ذلك ، على أن يخطر الأجنبى بمذا التنازل ، وأن يمهله وقتاً كافياً ليتخذ ما يلزم لصيانة مصالحه ( مادة ٢/٧١٦ مدين مصرى ) .

#### أسباب انتهاء الوكالة في الفقه الإسلامي :

هناك أسباب لإنهاء الوكالة أو لانتهائها في الفقه الإسلامي ، وهذه الأسباب بعضها إرادى ، والآخر غير إرادى ، والبعض الثالث يرجع إلى طبيعة الوكالة(١).

فالأسباب الإرادية تتمثل فى عزل الموكل للوكيل ، وعزل الوكيل أنفسه (٢)، لأن عقد الوكالة غير لازم ، لذا يجوز إلهاؤه بإرادة أحد الطرفين المنفردة ، ويلحق بذلك فسق الوكيل كسبب لإلهاء الوكالة فى بعض التصرفات لدى بعض الفقهاء (٣)، وكذا الردة على خلاف بين الفقهاء (٢).

<sup>(</sup>٢) وقد اختلف الفقهاء حول اشتراط علم الموكل بعزل الوكيل نفسه ( أو بتروله عن الوكالة ) ، فالبعض يشترط ذلك ، والبعض لا يشترطه ، انظر : تكملة ابن عابدين - جــ٧ - ص٣٨٥ ، لهاية المختاج - جــ٥ - ص٥٥ .

٠ (٣) انظر البحر الزخار - جــ٥ - ص٥٥ .

ص۱۰۵).

أما الأسباب غير الإرادية فتتمثل في الموت(١)، والجنون المطبق(٢)، والإغماء على خلاف بين الفقهاء (٣)، وإفلاس الموكل (٠٠).

والأسباب التي تتعلق بطبيعة الوكالة تشمل: الانتهاء من التصرف الموكل فيه ، وإنكار الوكالة سواء أكان ذلك من الموكل أم من الوكيل ، على اختلاف بين الفقهاء حول صفة الانكار<sup>(٥)</sup>، وزوال الموكل فيه بأن أصابته آفة سماوية أو تصرف فيه الموكل أو وكل فيه شخصاً آخر(٢)، وكذلك تنتهي الوكالة بالتعدى لدى فريق من الفقهاء ، ويقصدون بالتعدى الخيانة ، ويرى هذا الفريق أن التعدى يبطل الوكالة ، لأن الوكالة عقد أمانة فيبطل بالخيانة $^{(V)}$ .

<sup>(</sup>١) وتنتهي الوكالة بموت الوكيل باتفاق الفقهاء سواء علم الموكل أو لم يعلم ، أما موت الموكل فقد اختلفوا فيه ، راجع ( بدائع الصنائع : جــــ – ص٣٨ ، المغنى – جــــ٥ - ص۲۰۲).

تحفة المحتاج – جـــ٥ – ص ٣٤٠).

<sup>(</sup>٣) راجع : الهداية على فتح القدير - جـــ٦ - ص١٢٦ ، نماية المحتاج - جـــ٥ -

<sup>(</sup>٤) انظر المغنى جـــه – ص١١٤ .

<sup>(</sup>٥) يرى الشافعية أن الانكار الذي يبطل الوكالة هو الانكار المتعمد أي دون غرض ولا عذر ، راجع : مغنى المحتاج – جـــ٧ – ص ٢٣٠ .

<sup>(</sup>٦) د/ أحمد أحمد : المرجع السابق - ص٥٥ .

 <sup>(</sup>٧) راجع : البحر الزخار : جـــ - ص ٦٠٠٠ .

وهكذا يتضح لنا حرص الفقه الإسلامي على مصالح الموكل والوكيل ، وعلى أن يتسم عقد الوكالة بالثقة والأمانة في كل مراحله ، فضلاً عن أن هذا العقد من العقود غير اللازمة مما يجوز معه لكل من طرفيه إنحائه بإرادته المنفردة . ويلاحظ أن أسباب انتهاء الوكالة في الفقه الإسلامي أوسع منها في القوانين الوضعية .

# موضوع البحث - أهدافه - أسباب إختياره :

نظراً للأهمية التى اكتسبها عقد الوكالة فى الوقت الحالى بالنسبة للوكيل والموكل على حد سواء ، ونظراً لما للموكل من سلطة إنماء هذا العقد بإرادته المنفردة وهو ما يسمى بحق العزل ، مما قد يضر بالوكيل ضرراً بالغاً خاصة إذا كانت مهنته الوكالة عن الغير ، فإن المشرع المصرى والفقه والقضاء فى فرنسا قد وضعوا قيداً على سلطة الموكل فى عزل الوكيل - بخلاف القيد الخاص بالتعويض - يتمثل فى الاعتراف بوجود وكالات غير قابلة للعزل ، وذلك لتحقيق نوع من الثبات للروابط العقدية الخاصة بعقد الوكالة ، وحرصاً على مصالح الوكيل أو الغير فى بعض الأحوال .

وقع اختيارى إذاً على الوكالات غير القابلة للعزل موضوعاً للبحث الماثل ، وذلك تحقيقاً للأهداف التالية :

١- تسليط الضوء على هذا الموضوع الهام وإبراز جوانبه المختلفة ، لاسيما في التشريع المصرى ، على ضوء الإجتهاد القضائي والفقهى في فرنسا .

٢- بيان أثر وجود الوكالات غير القابلة للعزل على حق الموكل في عزل وكيله ، وإذا قام الموكل بهذا العزل رغم عدم قابلية الوكالة للعزل ، هل يعتد بهذا العزل من الناحية القانونية؟

والإجابة على هذا التساؤل توضح إلى أى مدى يتفق التطبيق العملى مع المعطيات النظرية .

- ٣- توضيح الأسباب التى يمكن أن تنتهى بها الوكالة غير القابلة للعزل ،
   دون مساءلة الموكل ، وفى ضوء ذلك نستطيع أيضاً أن نقرر مدى اتفاق النظرية مع التطبيق .
- ٤- إبراز حقوق وواجبات الوكيل والموكل في الوكالات غير القابلة للعزل.
- حقد مقارنة بين القانون المصرى ، وما عليه الحال فى فرنسا فى ضوء نصوص القانون واجتهادات الفقه والقضاء ، وهى مقارنة نأمل أن تكون مفيدة ومثمرة بالنسبة للنظام القانونى المصرى.
  - ٦- تحديد الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل .
- وقد كانت الأهداف السابقة وراء إختيارى لموضوع البحث ، إضافة إلى الأسباب التالية :
- ١- قلة الدراسات الخاصة بالموضوع فى المكتبة القانونية العربية عامة (١)، وفى المكتبة القانونية المصرية خاصة، وعدم وجود دراسة مستقلة لهذا الموضوع (٢).

(١) توجد دراسات قليلة في المكتبة العربية تعد على أصابع اليد الواحدة – على حد علمنا –

- مؤلف الأسناذ / بيار إميل طوبيا : الوكالة غير القابلة للعزل في تطبيقا قا العملية - المؤسسة الحديثة للكتاب - طرابلس - لبنان - ١٩٩٨ ، د/ سامى الدريعى : الوكالة غير القابلة للعزل في القانون الكويتي والقانون الفرنسي - مجلة الحقوق - الكويت - س ٢٠١ .

(۲) بإستثناء الحديث عن الموضوع فى صفحات قليلة فى بعض المراجع العامة التى عالجت عقد الوكالة ، لا توجد – على حد علمنا – سوى دراسة وحيدة تقع فى ٤٥ صفحة لأستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن : مدى سلطة الموكل فى إنماء عقد الوكالة بإرادته المنفردة – المدكتور / محمد منها للوكالة غير القابلة للعزل قليل ( من ص٢٣ : ص٠٤ ) .

- ٢- شيوع استخدام الوكالات غير القابلة للعزل في الواقع العملى الحالى ،
   لا سيما في مجال البيوع العقارية ، وفي بيوع السيارات في مصر ،
   فضلاً عن كثرة استخدامها في المجال التجارى .
- ٣- كثرة المشاكل العملية التي تنتج عن الوكالات غير القابلة للعزل ، وضرورة إيجاد حلول لها ، واختلاف التطبيق العملى للفكرة في بعض الأحيان عن المبادئ النظرية .

ويلاحظ أنه رغم إقتناعي بعدم دقة عبارة " الوكالة غير القابلة للعزل " لأن العزل ينصب على شخص الوكيل ، إلا أنني قد استخدمت هذه العبارة رغم ذلك ، لسببين : أولهما : أن العبارة شائعة الاستخدام في الفقه والقضاء سواء في مصر أو في فرنسا ، وكذلك في عقود الوكالة . وثانيهما : أن عزل الوكيل يؤدي إلى إلهاء الوكالة ، وعدم جواز عزله يؤدي إلى الإبقاء على الوكالة وعدم قابليتها للعزل . وإن كان الأدق مع ذلك من وجهة نظري استخدام عبارة " الوكالة اللازمة " التي استخدامها الفقه الإسلامي ، إلا أن هذه العبارة تشمل العزل ، والتنحي ، لذا آثرت استخدام تعبير " الوكالة غير القابلة للعزل " .

# خطـة البـحث:

لكى نتعرف على جوانب موضوع البحث ، يقتضى الأمر إعطاء فكرة عامة وسريعة حول حق الموكل فى عزل الوكيل وضوابط استخدام هذا الحق وذلك فى مبحث تمهيدى ، ثم ننتقل لدراسة أنواع الوكالات غير القابلة للعزل، ومدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل ، وأخيراً بيان الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل .

وذلك كله من خلال فصلين يسبقهما مبحث تمهيدى وتعقبهما خاتمة ، على النحو التالى :

الفصل الأول: أنواع الوكالات غير القابلة للعزل.

الفصل الثابى : مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل والطبيعة القانونية للصل الثابي : للوكالة غير القابلة للعزل .

والله تعالى أسأل أن يعينني على إتمام هذا البحث على الوجه المنشود ، وهو فى النهاية مجرد محاولة بشرية قد تصيب وقد تخطئ ، فإن كانت الأولى فلله سبحانه وتعالى الحمد والمنة ، وإن كانت الأخرى فحسبى صدق اجتهادى ، وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب .

#### مبحث تمهيدي

# " مبدأ حرية الموكل في عزل الوكيل وحدوده.

وفقاً لنص المادة/٥ ١/٧١ من التقنين المدنى المصرى ، ١/٢٠٠٣ من التقنين المدنى الفرنسى ، فإن للموكل الحق فى عزل الوكيل أو تقييد الوكالة متى شاء ، فالوكالة قابلة للعزل من حيث المبدأ .

ويقتضى الأمر الحديث عن مفهوم هذا المبدأ وتبريره ، ثم بيان شروط صحة العزل وأنواعه ، وكذلك توضيح شرط نفاذ العزل الذى يتمثل فى وجوب إعلام الوكيل والغير ، وأخيراً حدود المبدأ ، وذلك كما يلى :

المطلب الأول: مفهوم المبدأ وتبريره.

المطلب الثابي : شروط صحة العزل وأنواعه .

المطلب الثالث : وجوب إعلام الوكيل والغير كشرط لنفاذ العزل .

المطلب الرابع: حدود مبدأ حرية العزل.

# المطلب الأول

# « مفهوم البدأ وتبريره «

يقصد بالمبدأ حرية الموكل في عزل الوكيل متى شاء ، وبذلك ينهى الوكالة بإرادته المنفردة قبل انتهاء العمل محل الوكالة .

ويختلف العزل والذى هو إنهاء للعقد بالإرادة المنفردة للموكل عن الرجوع فى التعاقد ، رغم أن هذا الرجوع يعد أيضاً إنهاءً للعقد بالإرادة المنفردة كالرجوع فى الهبة ، فكل منهما يعتبر استثناءً على مبدأ القوة الملزمة للعقد وهو ما يعبر عنه بمبدأ " العقد شريعة المتعاقدين " ، إلا أن العزل ( الإلغاء ) يختلف

عن الرجوع من حيث الأثر ، فالعزل ليس له أثر رجعى، ومن ثم تقتصر آثاره على المستقبل فقط ، فى حين أن الرجوع يتم بأثر رجعى ، حيث تزول آثار التصرف من لحظة نشوئه ويعتبر كأن لم يكن (١).

وإلهاء العقد بالإرادة المنفردة لأحد المتعاقدين أو لكليهما بصفة عامة إنما يجد مجاله في العقود الزمنية ، أو في العقود متراخية التنفيذ ، أو التي لم يتم تنفيذها ، ذلك لأنه إذا كان العقد فورياً وتم تنفيذه فعلاً ، فلا أثر لإلهائه

<sup>(</sup>١) الالغاء تصرف قانونى من جانب واحد يترتب عليه بالنسبة للمستقبل فقط إنماء العقد القابل لذلك بناءً على نص القانون او اتفاق المتعاقدين ، راجع : د/ إسماعيل عبد النبي شاهين : انقضاء العقد بالالغاء وبالرجوع في القانون المدنى ( دراسة مقارنة بالفقه الإسلامي ) — رسالة دكتوراه — جامعة الأزهر — القاهرة — ١٩٨٢ - ص ٢٠٠.

أما الرجوع ومثاله الرجوع فى الهبة ، فهو حق الواهب فى استرداد هبته من الموهوب له إذا توافر له عذر يبرر ذلك ولم يكن هناك مانع من موانع الرجوع ، انظر الزميل الدكتور / ياسر الصيرف : الغاء التصرف القانوني — دار النهضة العربية — القاهرة — ص٥٥٦ .

<sup>-</sup> ويتشابه الالغاء مع الرجوع أيضاً فى أن سبب كل منهما لاحق على وجود العقد كما أن كل منهما يعد حقاً لمن تقرر له ومن ثم لا تترتب على ممارسته أية مسئولية إلا فى حالتى التعسف ونص فى القانون يرتب المسئولية ، كما أن كل منهما حقاً شخصياً لا تجوز ممارسته إلا ممن تقرر له قانوناً ، فضلاً عن تعلق كل مهما بالنظام العام فلا يجوز التنازل عنه مقدماً .

ويرفض بعض فقهاء القانون الوضعى أيضاً التفرقة بين الالغاء والرجوع .

<sup>-</sup> انظر حول التمييز بين الالغاء والرجوع والآراء التي قيلت في ذلك بالتفصيل مؤلفنا: أحكام الرجوع القضاني في الهبة - دراسة مقارنة - الطبعة الأولى - دار النهضة العربية - القاهرة - ١٠٠١/٢٠٠٠ - ص٣٦ : ص٣٤ ( وقد أيدنا التمييز بين الالغاء والرجوع على أساس فكرة الأثر الرجعي - انظر : ص٣٤ ) .

مع ملاحظة أن المشرع نفسه قد يحد من الأثر الرجعى للرجوع كما فعل بشأن الرجوع في الهبة ( مادة/٣/٥ مدين مصرى ) .

بالإرادة المنفردة ، لأن الالتزامات الناشئة عنه قد انتهت بتمام تنفيذها (١)، فضلاً عن انعدام الأثر الرجعي للإنماء بالإرادة المنفردة كما تقدم .

وهكذا يجوز للموكل بإرادته المنفردة أن يعزل وكيله أو يقيد سلطاته ، وسواء أكانت الوكالة مجانية أو بأجر (٢)، وسواء أكان العقد محدد المدة أو غير محدد المدة (٣)، وذلك خلافاً لما ذهب إليه البعض من قصر الإنماء بالإرادة المنفردة على العقود غير محددة المدة إستناداً إلى أن هذه العقود هي المجال ألأساسي للإنماء بالإرادة المنفردة (٤). إلا أننا نرى عدم التمييز بين العقود

<sup>(</sup>١) د/ سمير إسماعيل: الرسالة السابقة - ص ٢٨٩.

<sup>(</sup>٢) د/ محمد كامل مرسى : المرجع سالف الذكر – ص٥٦٦ ، ص٤٥٧ ،

<sup>-</sup> Ph . Le Tourneau : art . préc - N . 337 - P . 32 , cass . civ : 13 - 1 - 1941 - D . A . 1941 - 81 , Jérôme Hut : op . cit - N.31273 -P. 1072 .

 <sup>(</sup>٣) انظر: د/ سمير إسماعيل: الرسالة سالفة الذكر - ص٢٩٢،

<sup>-</sup> Ph . Le Tourneau : N.338 - P. 32 , Malaurie et Aynés : OP . cit - N. 555 , cass . civ : 28 - 2 - 1984 - B . civ - 3 - N. 52 , 27 - 4 - 1988 - D . 1989 - J . 351 - note . C . Atias ,

حيث قرر أن تحديد مُدة من شأنه أن يلزم الموكل بتعويض الوكيل إذا عزله قبل انتهاء المدة ، إلا إذا أثبت الموكل خطأ الوكيل الذي يبرر عزله دون تعويض .

وفی هذا المعنی :

<sup>-</sup> Versailles :  $10-2-1983-{\rm Rev}$  . Loyers  $-1983-{\rm p}$  . 480. ذهب إلى ذلك أستاذنا الدكتور / عبد الحي حجازى : مصادر الالتزام - ص ١٨٧، عقد المدة - . - . - . - . - . - . - . - . - . - . - .

انظر مثلاً : د/ توفيق حسن فرج : الأصول العامة للقانون - ١٩٧٢ / ١٩٧٢ - ص ٤٤٧ . د/ محمود جمال الدين زكى : الوجيز في قانون العمل - ١٩٦٢ - ص ٤٤٠ - ص ٣٥٠ . ص ٣٧٠ ، د/ محتار القاضى : أصول الالتزامات - القاهرة - ١٩٦٧ - ص ٣٥٠ .

محددة المدة وغير محددة المدة في هذا الصدد ، حيث يجوز استعمال حق العزل في الحالتين ، لأن المشرع لم يميز بينهما ، وأورد عبارات عامة (١)، لا يجوز تخصيصها بغير محددة المدة ، كان العزل عادة في العقود غير محددة المدة ، فإن الوكالة استثناء من ذلك بسبب طبيعتها (١).

ويترتب على عزل الوكيل الأصلى ، عزل الوكيل من الباطن أو نائب الوكيل ، إلا إذا كان نائب الوكيل قد عين بإذن من الموكل ، أو كانت للوكيل الأصلى صلاحيات تامة في التصرف أو كان مأذوناً في أن يحل غيره محله (٣)، كل ذلك ما لم يقم الموكل بعزل نائب الوكيل أيضاً .

وإذا تعدد الموكلون في صفقة واحدة ، يجب اتفاقهم جميعاً على عزل الوكيل ، إلا إذا كانت الصفقة محل التوكيل قابلة للتجزئة ، حيث

<sup>(</sup>١) انظر نص المادة/٥ ١/٧١ من القانون المدني المصرى .

<sup>(</sup>۲) د/ محمد کامل موسى : ص۷٥٤ .

<sup>(</sup>۱) انظر المادة/۸۱۷ من قانون الموجبات والعقود اللبنانى ، ۹۳۷ من قانون الالتزامات والعقود المعربى ، ولا يوجد مقابل لهذين النصين فى القانون المدنى المصرى ، ولكن يمكن الأخذ بحكمهما دون نص لأن ذلك يتفق مع القواعد العامة ، انظر : د/ محى الدين إسماعيل علم الدين : العقود المدنية الصغيرة فى القانون المدنى والشريعة الإسلامية والقوانين العربية – الطبعة الثانية – مرجع سبق ذكره – ص ٢٣٩

يحق لكل موكل عزل الوكيل فيما يخص نصيبه من الصفقة فقط (١)، وفي هذه الحالة يذهب البعض إلى أن الأمر يتعلق بعدة وكالات لكل منها محلها الحاص ، وإن كانت تتميز بتماثل المحل (١). ويشترط في هذه الحالة ألا يؤثر العزل على مصالح الموكلين الآخرين ، وقدرة الوكيل على تحقيقها (١). وفي تحديد مدى قابلية محل التوكيل للانقسام ، يؤخذ في الاعتبار ما اتجهت. إليه إرادة الموكلين المشتركة عند إبرام عقد الوكالة ، وليس طبيعة هذا المحل فقط (٤).

وفى حالة الوكالة عن شركة من شركات التضامن ، فإن الشريك الذى يحقى له إعطاء الوكالة هو الذى يملك عزل الوكيل(٥).

ولكن هل يجوز الاتفاق على حرمان الموكل من حقه في عزل الوكيل أو تقييد سلطاته ؟

سنناقش هذه المسألة لاحقاً بصدد أنواع الوكالات غير القابلة للعزل ، فقط نشير هنا إلى أن الفقه المصرى لا يجيز مثل هذا الاتفاق نزولاً على عبارة :

<sup>- (</sup>١) د/ السنهورى : المرجع السابق – ص779 ، د/ أحمد شوقى عبد الرحمن : المرجع السابق – ص19 ، 200 ،

<sup>-</sup> Ph. Le Tourneau: N. 339 – P. 32, Cass. Civ: 17 – 7 – 1973 – B. civ – 1 – N.247, Planiol et Ripert: Traité théorque et pratique de droit civil français – N.1492- p. 938.

۲) د/ أحمد شوقى : ص۱۲ .

 <sup>(</sup>٣) ، (٤) نفس الإشارة .

 <sup>(</sup>٥) د/ محى الدين علم الدين : المرجع السابق - ص ٢٣٩٠ . وقد نص قانون الالتزامات والعقود المغربي على ذلك صراحة ( مادة ٢/٩٣٣).

" ولو وجد إتفاق يخالف ذلك " الورادة بنص المادة ١/٧٦ من التقنين المدين ، لأن ذلك يعنى أن القاعدة التى تعطى للموكل الحق فى عزل الوكيل قاعدة آمرة تتعلق بالنظام العام ومن ثم يبطل كل اتفاق مخالف لها بطلاناً مطلقاً (١)، في حين يجيز الفقه والقضاء الفرنسي مثل هذا الاتفاق في ظل عدم وجود عبارة مماثلة لتلك الواردة بالنص المصري (٢).

# تبرير مبدأ حرية العزل:

من خلال آراء الفقه ، يمكن القول أن قاعدة حرية الموكل في عزل الوكيل تستند إلى المبررات التالية :

١- خطورة عقد الوكالة بالنسبة للموكل وقيام هذا العقد على النقة ، والتي يلزم استمرارها حتى تنفيذه، فإذا زالت ثقة الموكل في وكيله كان للموكل عزل وكيله وإنهاء العقد ، بعد أن اختل الاعتبار الشخصى في العقد . فالموكل هو الذي وضع ثقته في الوكيل ، ويجب أن يكون له الحق في

<sup>(</sup>۱) انظر على سبيل المثال : د/ السنهورى : ص٦٢٩ ، د/ محى الدين إسماعيل علم الدين : ص٢٣ ، د/ أحمد شوقى : ص٢٧ ، د/ مصطفى عبد الحميد عدوى : الوجيز فى عقد الوكالة فى القانونين المصرى والأمريكى - ١٩٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص١٧٩ .

<sup>(</sup>٢) راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Baudry - Lacantinerie et Wahl: Traité théorique et pratique de droit civil - 3e éd - N.808 - P.429, Danièle Alexandre: Fin du mandat - Jur. class. civ - fasc. H - art. 2003 à 2010 - 8/1984 - N.9 - P.5, Malaurie et Aynés: op. cit - N.555 - p. 309, Alain Bénabent: Droit civil - Les contrats spéciaux civils et commerciâux - 4e éd - Montchrestien - Paris - 1999 - p. 407, cass. civ: 11 - 12 - 1973 - B. civ - 1 - N. 346, 27 - 4 - 1988 - préc.

سحب هذه الثقة إذا ما اتضح له أن الوكيل لم يعد أهلاً لها(١). فلا يجبر الموكل على التعامل مع شخص لم يعد يثق فيه .

- ٧- يفترض كقاعدة عامة أن الوكالة تعطى لمصلحة الموكل فقط ، ومن ثم يكون له سلطة عزل وكيله حينما يجد أن من مصلحته عدم الاستمرار في الوكالة ، فالموكل هو الذي يقدر مصلحته في الإبقاء على الوكيل أو عزله، فإذا ما قرر العزل وجب احترام إرادته(٢).
- ٣- يفترض أن الوكالة قد أعطيت لظروف خاصة بالموكل حالت بينه وبين القيام بالتصرف محل الوكالة بنفسه ، كمرضه أو غيابه، وإذا زالت هذه الظروف ، يحق للموكل عزل الوكيل ، حتى يتمكن من ممارسة شئونه بنفسه وهو حق أصيل له لا يجوز حرمانه منه<sup>(٣)</sup>.
- ٤ للموكل الحق في الهاء عقد الوكالة غير محدد اللدة بإرادته المنفردة ، وهو حق لا يجوز حرمانه منه ، حتى لا يظل ملتزماً إلى ما لا نهاية ، وكحى لا تصبح

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقي : ص٦ ،

<sup>-</sup> Baudry et Whal: op. cit - N. 808 - p. 429, Le Tourneau: N.336 - p. 32, Malaurie et Aynés: op. cit - N.555 - p. 309. (۲) د/ السنهورى : ص۲۲۷، د/ أحمد شوقى : ص۷،

Baudry et Whal: op. cit - N. 808 - p. 429, D. Alexandre: préc 0 N. 9 - p. 5, Mazeaud et de Juglart : op. cit - N. 1418 p. 837, Jean Guyenot: la rupture abusive des contrats à durée indeterminée - in : la tendance à la stabilité du rapport contractuel - Etudes de droit privé - L . G . D . J - paris -1960 - p . 253 et note 1.

<sup>(</sup>٣) في هذا المعني : د/ أحمد شوقيي : ص٨ ، ص٩ .

علاقته بالوكيل أبدية ، وذلك تطبيقاً لقاعدة حظر الاتفاقات المؤبدة''.

#### المطلب الثاني

#### شروط صحة العزل وأنواعه

نشير أولاً إلى شروط صحة العزل ، ثم إلى أنواعه ، كما يلى :

أولاً : شروط صحة العزل .

يشترط لصحة القرار الصادر من الموكل بعزل الوكيل ، توافر الشروط التالية :

## ١- يجب أن يكون العزل صادراً ممن يملكه قانوناً :

يلزم لصحة العزل أن يكون صادراً عن الموكل لأنه هو الذى له الحق في إنهاء عقد الوكالة يارادته المنفردة ، كما يجوز له أن ينيب غيره في انهاء العقد ولكن بتوكيل خاص يمنح بموجبه للوكيل الجديد سلطة إنهاء عقد وكالة سابق ومحدد (٢).

وإذا تعدد الموكلون وكان التصرف محل التوكيل لا يقبل التجزئة ، وجب أن يتم عزل الوكيل باتفاقهم جميعاً ، أما إذا كان التصرف يقبل التجزئة

<sup>(</sup>١) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart: op. cit - N.1420 / 2 - p. 874, perrot: Le mandat irrévocable - Travaux de L' Association Capitant - T. 10 - N.6 - P. 449, Jean Guyenot: art. préc - p. 236 et 252, André Robert: La protection contre la rupture dans les contrats àdurée indeterminée par la théorie du conge et du preavis - en: la tendance à la stabilité du rapport contractuel - op. cit - P. 38.

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص١١ .

كان لكل موكل عزل الوكيل فيما يخص نصيب هذا الموكل فقط ، وبشرط ألا يؤثر ذلك على مصالح الآخرين ، وعلى قدرة الوكيل فى القيام بها على النحو المطلوب ، وذلك كما تقدم(١).

٢- يجب أن تتوافر لدى الموكل نفس الأهلية اللازمة لإبرام عقد الوكالة محل الإنحاء ، لأن العزل يرد على نفس الحقوق موضوع الوكالة ، ويعطى للموكل سلطة مباشرة حقوقه بنفسه بدلاً من الوكيل(٢).

<sup>(</sup>١) راجع ما سبق ذكره : ص ٢٩.

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص١١ .٠

<sup>(</sup>٤) د/ جمال مرسى بدر : المرجع السابق – بند ١٨٠ – ص٣٦٩ ، استثناف مصر : ٢٦/١٠/٠ ١٩٤١ – السابق ، د/ أحمد شوقى : ص١٤٠

<sup>-</sup> ومع ذلك فقد نصت بعض التشريعات العربية على تطلب شكل خاص فى العزل هو نفس الشكل الذى يشترطه القانون الإبرام الوكالة ، ومن ذلك ما نصت عليه المادة ٢/٩٣٤ من قانون الالتزامات والعقود المغربي ، حيث تنص على أنه : " إذا تطلب القانون شكلاً خاصاً لإنشاء الوكالة ، وجب مراعاة نفس هذا الشكل فى إلغائها " .

ثانياً : أنواع العزل :

قد یکون العزل صریحاً ، کما قد یکون ضمنیاً ، وقد یکون کلیاً أو جزئیاً ، وذلك كالتالى :

#### (أ) العزل الصريح والعزل الضمني :

#### العزل الصريح:

لا يثير العزل الصريح أية مشاكل ، حيث يعبر الموكل عن إرادته الصريحة فى عزل الوكيل ، ويعلن هذه الارادة للوكيل وللغير الذى يتعامل مع الوكيل ، وسنشير إلى ذلك لاحقاً .

والتعبير الصريح عن إرادة العزل يكون فى الغالب عن طريق قيام الموكل بالغاء التوكيل فى الشهر العقارى ، وإبلاغ الوكيل بذلك . ومن الأفضل للموكل أن يتم العزل عن طريق الكتابة حتى يتزود بوسيلة قاطعة فى إثبات العزل عند النزاع حول حصوله ، وقد يتم الغاء الوكالة عن طريق رسالة أو برقية ترسل للوكيل(١٠).

#### العزل الضمني :

لم ينص القانون على أى شكل خاص للعزل ، ومن ثم فإن أى تعبير عن الإرادة يفيد معنى العزل يكفى (٢) ، ويكون العزل ضمنياً بحيث يستفاد من قيام

 <sup>(</sup>١) وبشرط تسلم الوكيل للوسالة أو البرقية ، انظر المادة ١٩١١ من قانون الموجبات والعقود اللبناني ، والمادة ٢/٩٣٢ من قانون الالتزامات والعقود المغربي .

<sup>(</sup>۲) د/ السنهورى :المرجع السابق – ص۱۹۲۷،د/ محيى الدّين اسمّاعيل علم الدين: ص۲۳۸ ، د / احد شوقى ص۱۶، استثناف مصر : ۱۹۲۵،۱۱/۲۶ اسابق ،

<sup>-</sup> D. Alexandre : N.4 , ph . le Tourneau : art . préc - N.341 - P.32 , Cass . civ : 16-6-1970- D- 1971-261 - note . J . L . Aubert .

الموكل بعمل أو بتصرف يفيد إتجاه إرادته وبطريقة واضحة إلى عزل الوكيل(١). ولا يتحقق العزل بناء على إرادة مفترضة من جانب الموكل ، وإنما بناءً على إرادته الحقيقية. وتتمتع محكمة الموضوع بسلطة تقديرية بشأن تحديد إرادة الموكل في عزل الوكيل(٢)، شريطة أن يكون حكمها مبنياً على أسباب سائغة وله ما يبرره من وقائع الدعوى وملابسالها<sup>(٣)</sup>.

وقد أشار المشرع الفرنسي إلى حالة من حالات العزل الضمني ، كما قال الفقه والقضاء بحالة أخرى ، وسنناقش ذلك فيما يلي :

الجالة الأولى : قيام الموكل بإختيار وكيل جديد للقيام بذات التصرف محل عقد الوكالة الأول:

نصت المادة/٢٠٠٦ من التقنين المدنى الفرنسي على أن تعيين وكيل جديد للقيام بذات العمل ، يعنى عزل الوكيل الأول إعتباراً من اليوم الذي يعلن فيه هذا الوكيل بذلك(ئ). ولم يتضمن التقنين المدبى المصرى نصاً مماثلاً ،

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقي : ص١٤ .

 <sup>(</sup>۲) د/ جمال مرسى بدر : ص ۳٦٩ ،

<sup>-</sup> D. Alexandre: N. 4 - p. 4, Cass. Req: 24 - 6 - 1905 - S. 1906 - 1 - 8.

<sup>(</sup>٣) انظر : استئناف مصر : ١٩٤١/١٠/٢٦ – السابق .

<sup>(</sup>٤) وهذا نصها:

<sup>&</sup>quot; La constitution d'un nouveau mandataire pour la même affaire, vaut révocation du premier, à compter du jour ou elle à été notifiée à celui - ci ".

ومع ذلك يمكن الأخذ بحكم النص الفرنسي في مصر لأتفاقه مع المنطق والواقع العملي(١).

ومن خلال نص المادة/٢٠٠٦ من التقنين المدنى الفرنسى ، وفى ضوء آراء الفقه والقضاء ، يمكن القول أنه يشترط لإعمال حكم النص المذكور توافر شرطان ، ويثار التساؤل حول شرط ثالث كالتالى :

# 1- يجب أن ينصب التوكيل الثابي على ذات موضوع التوكيل الاول :

يلزم أن يتحقق تطابق تام بين موضوع كلا العقدين الجديد والقديم ، بأن يرد التوكيل الأول ، أما اذا اختلف موضوع كل منهما ، فذلك من شأنة الابقاء على عقد الوكالة الأول ، أو الغائة جزئيا(٢).

<sup>(</sup>١) عكس ذلك : أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى : ص١٥ ،ص١٦ ، إذ يرى سيادته أنه فى ظل عدم وجود نص مماثل فى القانون المدى المصرى ،فإن على القاضى أن يعرض الوقائع التى يستنبط منها الارادة الضمنية للموكل بالهاء عقد الوكالة ، ولا تفترض هذة الارادة لمجرد تعبير الموكل عن ارادتة بتعيين وكيل جديد للقيام بنفس التصرف القانوني ، حيث أن القرائن لا تفترض ، والها تستند الى نص فى القانون .

والحقيقة أن الفقه والقضاء الفرنسى قد وضعا عدة شروط للقول بأن تعيين وكيل جديد يعنى عزلا للوكيل الاول ، وهو ما نذهب إليه ايضا ، ومن ثم فان مجرد تعيين وكيل لا يعنى بالضرورة عزلا ضمنيا للوكيل الأول، غير أن ما اشار إليه النص الفرنسى (المادة /٢٠٠٦) يمكن للقضاء المصرى الاسترشاد به ، وهو ما حدث فعلا .

 <sup>(</sup>۲) د/احمد شوقی : ص٦ ، استثناف مصر : ٢٤ /١١ / ١٩٤٠ . السابق ــ حيث جاء بة : "وقد يكون العزل اذا أقيم الوكيل الجديد لجزء من العمل فقط "

<sup>-</sup> planiol et ripert :op . cit \_ n.1490 \_ p. 34.

وفي هذا الصدد ، فإن الوكالة الخاصة لا تلغى الوكالة العامة السابقة عليها إلا في حدود التصرف محل الوكالة الخاصة ، وتبقى الوكالة العامة في حدود الجزء الباقي(١) ، في حين أن الوكالة العامة تؤدي من حيث المبدأ إلى إلغاء الوكالة الخاصة السابقة عليها ، طالما أن الوكالة العامة تسمح للوكيل بالقيام بذات التصوف محل الوكالة الخاصة (٢).

## ٣ \_ يجب أن يكون التوكيل الثابي متعارضاً مع التوكيل الاول :

يشتوط ثانيا أن يكون التوكيل الثاني متعارضاً مع التوكيل الأول بحيث لا يمكن تنفيذهما معا في ذات الوقت ، أي لا يمكن اجتماعهما معا (٣). ويتحقق هذا التعارض في عدة فزوض منها: أن يكون الموكل قد كلف الوكيل الثابي منفردا بالقيام بالتصرف محل التوكيل الأول ، إذ في هذة الحالة لا يبقى للوكيل ما يقوم به ، ويعني ذلك اتجاه إرادة الموكل بوضوح إلى عزل الوكيل الأول والذي أصبحت وكالته لا محل لها . كما يمكن أن يتحقق التعارض أيضا إذا كان الموضوع محل التوكيلين غير قابل للتجزئة ، بحيث لا يمكن أن يقوم به سوى وكيل واحد . ولما كانت إرادة الموكل في إختيار الوكيل الثاني لاحقة على اختيار الوكيل الاول ، فان الإرادة اللاحقة تنسخ الإرادة السابقة إعمالاً لقاعدة "اللاحق ينسخ السابق "

(1) D . Alexandre : N.5 \_ p.4,

د/احمد شؤقی :ص٦٦ .

(2) D. Alexandre: N.5\_ p.4,

\_عكس ذلك :د/احمد شوقى :ص١٦ .

- Bdudsy et whal :op cit \_ N.823 .

(٣) انظر : د/ السنهورى : ص ٢٦٧ ، د/ محى الدين علم الدين : ص ٢٣٨ ، - Cass . Req : 2 - 3 - 1891 - D . P . 1892 - 1 - 31 , Planiol et Ripert : op . cit - N.1490 - p. 934 , D. Alexandre : N. 5 - p . 4 .

وإذا لم يكن هناك تعارض بين التوكيلين على النحو السابق ، فقد يتضح من الظروف أن الموكل قد أراد الإبقاء على التوكيلين ، وأنه لم يقم باختيار وكيل جديد إلا تحت تأثير التخوف من عدم قدرة الوكيل القديم على تنفيذ الوكالة لوجود مانع قد يعيقه عن هذا التنفيذ (١).

كما قد يتضح من الظروف أن الموكل رغم اختياره لوكيل جديد للقيام بنفس التصرف القانوني محل التوكيل الأول ، إلا أنه يرغب في إشراك عدة وكلاء في مباشرة ذات التصرف القانوني<sup>(۲)</sup>، بشرط أن يكون ذلك ممكناً من الناحية العملية.

ومن ثم فإن مجرد قيام الموكل باختيار وكيل جديد لا يؤدى بالضرورة إلى اتجاه نية الموكل إلى عزل الوكيل الأول (٢٠)، إلا إذا توافر الشرطان السابقان. ٣- هل يجب إخطار الوكيل الأول بالتوكيل الثابى ؟

ورد بنص المادة/٢٠٠٦ سالفة الذكر أن عزل الوكيل الأول الناتج عن قيام الموكل باختيار وكيل جديد يسرى إعتباراً من يوم إعلان الوكيل الأول بنسمية بذلك . ومعنى ذلك أن المشرع الفرنسي يشترط إخطار الوكيل الأول بتسمية الوكيل الجديد كشرط لنفاذ العزل الضمني للوكيل الأول

ومع ذلك ذهب أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن إلى أنه إذا قدر قاضى الموضوع أن التوكيل الثابي يعتبر الهاءً ضمنياً للتوكيل الأول " فلا

<sup>(1)</sup> Cass . Req : 2 – 3 – 1891 – préc , D. Alexandre : N . 5 – p . 4. . ١٩٠١ - أحمد شوقى : ص ١٩ .

<sup>(</sup>٣) د/ محمد كامل موسى : ص٥٥ ، د/ احمد شوقى : ص١٦٠ ، - Cass . Req : 2 - 3 - 1891 - préc .

يؤثر فى ذلك عدم قيام الموكل بإخطار الوكيل الأول بالإنهاء ، ولا يسأل بالتالى هذا الأخير عند عدم تنفيذه لعقد الوكالة ، حيث أنه لا يجوز للموكل أن يستفيد من خطئه عن عدم الإخطار" (١٠). كما يضيف سيادته أن المقصود من شرط إخطار الوكيل بانهاء عقد الوكالة هو منع الوكيل من تنفيذ عقد الوكالة وعدم مسئولية الموكل فى حالة قيام الوكيل بتنفيذ العقد ، وبالتالى فلا أهمية لشرط الإخطار ، إذا لم يقم الوكيل أصلاً بتنفيذ العقد .

ورغم إتفاقنا مع رأى أستاذنا فيما ذكره ، إلا أننا نرى الموكل باخطار الوكيل الأول كشرط لنفاذ عزل الوكيل الأول نزولاً على عبارات نص المادة/٢٠٠٦ ، فضلاً عن أن ذلك يعد ضرورياً للحفاظ على مصالح الموكل وعدم الالتزام بتصرف يجريه الوكيل الأول مع الغير قبل قيام الوكيل الثانى بابرام ذات التصرف ، رغم أن إرادة الموكل قد اتجهت إلى سحب الثقة من الوكيل الأول ومنحها للوكيل الجديد، والإخطار يؤدى إلى تلافى ذلك واحترام إرادة الموكل . فإذا لم يقم الموكل هذا الإخطار ، فإن العزل يكون صحيحاً ولكنه غير نافذ فى حق الوكيل الأول إلا من يوم إخطاره بذلك ،ويتحمل الموكل النتائج التى تترتب على عدم الإخطار ، اللهم إلا إذا تبين من الظروف أن الموكل قد أراد الإبقاء على الوكيلين معاً فى الحدود التى ذكرناها سابقاً (٢٠)

۱۷) د/ أحمد شوقى : ص۱۷ .

<sup>(</sup>٢) نفس الإشارة.

٣٩ راجع ما سبق : ص ٣٩ .

# ولكن هل يشترط لصحة العزل الضمني للوكيل الأول أن يكون التوكيل الثابي صحيحاً؟

لا يشترط أن يكون التوكيل الثاني صحيحاً لصحة العزل الضمني للوكيل الأول ، حيث يظل هذا العزل قائماً حتى ولو كان التوكيل الثاني باطلاً، لأن العبرة باتجاه إرادة الموكل إلى عزل الوكيل الأول والتى تستفاد من واقعة اختيار وكيل جديد للقيام بذات التصرف(١)، مع توافر الشروط التى ذكرناها، وتلك مسألة يترك تقديرها لحكمة الموضوع(٢).

فقد ترى محكمة الموضوع – على العكس – أن إرادة الموكل في الغاء التوكيل الأول معلقة على شرط وجود وكيل جديد ، بحيث أنه إذا كان التوكيل الثانى باطلاً ، فإن الموكل سيبقى على التوكيل الأول ، ففي هذه الحالة يحكم القاضى ببقاء التوكيل الأول قائماً في حالة بطلان التوكيل الثانى ، لأن نية الموكل لم تتجه إلى البقاء دون وكيل (٣).

## وأخيراً ، هل يشترط قبول الوكيل الجديد للتوكيل ؟

يلاحظ أن نفس الحل يطبق فى هذه الحالة ، حيث أنه لا عبرة بقبول أو رفض الوكيل الجديد للوكالة ( أو بالأدق : من وجه إليه الإيجاب بالوكالة الجديدة ) ، لأن إرادة عزل الوكيل الأول تستفاد من إتجاه إرادة الموكل إلى إختيار وكيل جديد ، حتى لو لم يتم إبرام عقد الوكالة الجديد بسبب رفض من

<sup>(</sup>١) د/ السنهورى : ص٦٢٧ ، د/أحمد شوقى : ص١٧ .

<sup>(</sup>٢) في هذا المعنى : د/ أحمد شوقى : ص١٧،

<sup>-</sup> Baudry et whal: op.cit - N.823.

<sup>(</sup>٣) د/ أحمد شوقى : ص١٧ .

وجه إليه الإيجاب بالوكالة الجديدة لهذا الإيجاب(١).

ونورد تحفظاً على ذلك أيضاً ، يتمثل فى أن للقاضى سلطة تقدير بقاء التوكيل الأول قائماً ، إذا اتصح من الظروف أن الموكل لم يشأ أن يظل بدون وكيل ، وذلك فى حالة رفض الإيجاب بالوكالة الجديدة ممن وجه إليه ، إذ تكون إرادة الموكل فى عزل الوكيل الأول معلقة على شرط قبول الوكيل الثانى للإيجاب بالوكالة الجديدة والموجه إليه من الموكل<sup>(٢)</sup>.

الحالة الثانية : قيام الموكل بنفسه بتنفيذ العمل القانوين محل الوكالة :

استقر الرأى فى الفقه والقضاء على أن العزل الضمنى يستفاد من قيام الموكل بنفسه بتنفيذ العمل القانوين محل الوكالة والذى كان قد كلف الوكيل القيام به (۲). ذلك لأن قيام الموكل بمباشرة سلطته فى التصرف لحساب نفسه وإدارة شئونه بنفسه ، يفيد بالضرورة اتجاه نيته إلى إنهاء عقد الوكالة وعزل الوكيل ضمنياً (٤). ولما كان هذا الحق ثابتاً للموكل ، فلا يعتبر مخطئاً كقاعدة عامة ، ولا يلزم بالتالى بأى تعويض فى مواجهة الوكيل (٥).

<sup>(</sup>١) في هذا المعنى : د/ السنهوري : ص٦٢٧ ،

<sup>-</sup> D. Alexandre: art. préc - N.5 - P.4.

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص١٧ .

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال : د/ السنهورى : ص٦٢٧ ، ص٦٢٨ ،

Planiol et Ripert : op . cit – N . 1490 – p . 633 , Ph . Le Tourneau : art . préc – N . 341 – p . 32 , Cass . Civ : 4 – 6 – 1913 – S . 1914 – 1 – 179 , 16 – 6 – 1970 – préc .

<sup>(</sup>٤) د/ أحمد شوقي : ص٥٥ .

<sup>(</sup>٥) د/ أحمد شوقى : ص٥١ ،

<sup>-</sup> Cass. Civ: 16 - 6 - 1970 - préc.

ويفرق البعض — وبحق — بين الانابة الممتدة في الزمان مثل الانابة في إدراة أموال الأصيل أو الإنابة في البيع والشراء على سبيل التجارة — وبين الإنابة الخاصة المحددة التي لا تنصب إلا على تصرف واحد معين بالذات كالإنابة في بيع عقار أو منقول محدد بالذات — حيث لا يستنتج حتماً من قيام الأصيل بنفسه بتصرف أو أكثر في الحالة الأولى عزلاً ضمنياً للنائب ، وإنما يتوقف الأمر على ظروف كل حالة على حده ، وذلك لأن الإنابة الاختيارية لا تستتبع تقييد حق الأصيل في التصرف بنفسه من جهة ، ومن جهة أخرى فإن دلالة مثل ذلك التصرف على وجود إرادة العزل الضمني لدى الأصيل ليست حتمية ، أما في الحالة الثانية والتي تكون الإنابة فيها مقصورة على تصرف واحد معين بالذات ، فإن قيام الأصيل بهذا التصرف قبل أن يقوم به النائب يعد عزلاً ضمنياً لهذا النائب بالضرورة، وذلك لاستنفاد العرض المقصود من الإنابة، ولأن المحل الواحد لا يقبل تصرفين أحدهما من الأصيل والآخر من نائبه ().

وتجدر الإشارة إلى أن إقتضاء الموكل لحقوقه المترتبة على تصرف الوكيل لا يعد عزلاً لهذا الوكيل<sup>(٢)</sup>، ومن أمثلة ذلك قيام الموكل بقبض الأجرة المستحقة ممن استأجر من وكيله<sup>(٣)</sup>، بشرط ألا تكون سلطة الوكيل مشتملة على قبض الأجرة ، حيث يعد هذا عزلاً جزئياً كما سنرى حالاً .

## (ب) العزل الكلى والعزل الجزئي :

يكون العزل كلياً إذا ورد على جميع السلطات الممنوحة للوكيل بشأن

<sup>(</sup>١) ذهب إلى ذلك د/ جمال مرسى بدر : المرجع السابق – ص٣٧٠ ، ص٣٧١

<sup>(</sup>٢) انظر : استثناف مصر : ١٩٤٠/١١/٢٤ – السابق ، د/ أحمد شوقى : ص١٥ .

<sup>(</sup>٣) استئناف مصر : ١٩٤٠/١١/٢٤ – المذكور .

التصرف محل الوكالة ، أو شمل كل التصرفات التى وكل الوكيل فى القيام بها ، بحيث لا يتبقى للوكيل أية سلطة يباشرها فيما يتعلق بالتصرف أو التصرفات محل الوكالة .

#### العزل الجزئي :

على عكس العزل الكلى ، فإن العزل الجزئى يتوافر فى جالة سحب بعض سلطات الوكيل بشأن التصرف موضوع الوكالة أو تقييد سلطات الوكيل(1)، كأن يكون التوكيل مشتملاً على قيام الوكيل بالبيع وقبض الثمن ، ثم يقصر الموكل الوكالة على البيع فقط ، ويقوم بقبض الثمن من المشترى ، أو يفوض شخصاً آخر فى قبضه (7). أو أن تكون سلطة الوكيل مشتملة على التأجير وقبض الأجرة ، ثم يقوم الموكل بتقييد سلطة الوكيل وقصرها على التأجير دون قبض الأجرة .

وقد يتحقق العزل الجزئى فى فروض أحرى منها حالة عزل الوكيل فيما يخص نصيب أو حصة أحد الموكلين وذلك فى حالة الوكالة المعطاة من أكثر من موكل ، بشرط أن يكون محل الوكالة قابلاً للتجزئة وفقاً لما تقدم ذكره (أ) وبالمثل ، فإن قيام الموكل بسحب سلطة إبرام بعض التصرفات من الوكيل ، ومنح سلطة القيام كما لوكيل جديد ، مع الإبقاء على الوكيل القديم فيما يتعلق بإبرام التصرفات الأخرى ، يعد عزلاً جزئياً لهذا الوكيل فى حدود التصرفات

<sup>(1)</sup> Cass . Civ : 8 - 1 - 1968 - D . S . 1968 - 350 et la note .

 <sup>(</sup>۲) قارن مع ذلك : د/ جمال مرسى بدر : ص ۳۷۰ .

<sup>(</sup>٣) د/ السنهوري : ص٦٢٧ .

٤٣ ص ٤٣ .

التى سحبت منه وأعطيت للوكيل الجديد، وهذا نوع من العزل الجزئى الضمنى. وقد اشارت المادة/٥ ١/٧٦ من التقنين المدنى المصرى إلى العزل الجزئى وذلك بايراد عبارة " أو يقيدها " بعد عبارة " يجوز للموكل فى أى وقت أن ينهى الوكالة ".

وفى كل أحوال العزل الجزئى يشترط أن تكون السلطات الممنوحة للوكيل قابلة للتجزئة ، أما إذا كانت لا تقبل التجزئة فلا محل للعزل الجزئى ، وإنما نكون بصدد عزل كلى .

ويشكل تقييد سلطات الوكيل عزلاً جزئياً له ، ولا يشترط قبول الوكيل لهذا التقييد ، وإنما يفرض عليه طالما وصل إلى علمه (١).

#### المطلب الثالث

#### وجوب إعلام الوكيل والغير كشرط لنفاذ العزل

لم يورد المشرع المصرى ما يفيد النص على ضرورة إعلام الوكيل والغير بعزل الوكيل كشرط لنفاذ العزل فى حق الوكيل والغير ، ومع ذلك استقر رأى الفقه والقضاء فى مصر على تطلب هذا الإعلام كشرط لنفاذ العزل فى حق الوكيل والغير ، وفى حالة عدم توافر هذا الشرط يتحمل الموكل النتائج

<sup>(1)</sup> Cass. Civ: 8-1-1968-préc.

- ذلك لأن الأمر لا يتعلق بايجاب بوكالة جديدة يشترط لها قبول الوكيل ، وإنما بعزل جزنى للوكالة القديمة كما ذهب هذا الحكم .

المترتبة على ذلك (١) . ويستند رأى الفقه والقضاء إلى القاعدة العامة الواردة فى المادة 1.4 من التقنين المدنى بشأن أثر جهل النائب ومن تعاقد معه انقضاء النيابة وقت التعاقد (٢).

أما المشرع الفرنسى فقد نص على ذلك فى المادة/٢٠٠٥ من التقنين المدنى ، والتى تقضى بأن : " العزل المعلن للوكيل فقط لا يمكن الاحتجاج به فى مواجهة الغير والذى تعامل ( مع الوكيل ) جاهلاً هذا العزل ، فقط يحق

<sup>(</sup>۱) انظر على سبيل المثال : د/ محمد كامل مرسى : المرجع سابق الذكر – ص٥٥٥ ، د/ جمال مرسى بدر : ص٤٦٠ ، ص ٣٦٥ ، د/ السنهورى : ص٨٢٠ ، د/ أحمد شوقى : ص٨١ : ص٢٢ ، د/ مصطفى عبد الحميد عدوى : ص١٨١ ، استئناف مختلط : ١٩٩/١١/٨ أمرو: د/ السنهورى : مجامش ٢ – ص٣٦٠ ، نقض مدنى : ١٩٦١/٤/٠ – مجموعة أحكام النقض – س٣١ – ص٣٩٠ . في حين نص المشرع على ضرورة إعلان الموكل في حالة تنحى الوكيل (مادة ٢١٥).

 <sup>(</sup>۲) تنص المادة/۱۰۷ من القانون المدنى المصرى على أنه: " إذا كان النائب ومن تعاقد معه يجهلان وقت العقد انقضاء النيابة ، فإن أثر العقد الذى يبرمه ، حقاً كان أو التزاماً ، يضاف إلى الأصيل أو خلفائه " .

للموكل الرجوع على الوكيل"(١).

وبالمثل ، فقد أوجبت الشريعة الإسلامية الغراء منذ أمد بعيد علم الوكيل والغير بعزل الوكيل ( أو النائب بصفة عامة ) لإمكان تحقق آثار العزل $^{(7)}$ .

ويقع على عاتق الموكل واجب إعلام الغير والوكيل بارادته الهاء عقد الوكالة وعزل الوكيل<sup>(٣)</sup>، إذ أن الموكل الذي يتمسك بعزل الوكيل هو الذي

<sup>(1) &</sup>quot; La révocation notifiée au seul mandataire ne peut être opposée aux tiers qui ont traité dans l'ignorance de cette révocation, sauf au mandant son recours contre mandataire".

<sup>-</sup> يذكر البعض أن هناك حالات استثنائية يمكن القول فيها بأن العزل وتقييد الإنابة ينتجان آثارهما بلا توقف على علم الغير ، ومنها ما يلى : ١ - إذا كانت الإنابة قد ثبتت بوثيقة صادرة من الأصيل إلى النائب وتم سحبها منه أو الغاؤها بالإجراءات المقررة فى قانون البلد الذى يباشر فيه النائب نشاطه . ٢ - إذا كانت الإنابة ناشئة عن وضع يشغله النائب وانتهى شغله لهذا الوضع . ٣ - إذا كانت الإنابة مسجلة أو منشورة فى الصحف وتم الغاؤها بالطريقة عينها . انظر : د/ جمال موسى بدر : ص٢٠٤ ، ص٣٦٥ حيث يشير إلى أن هذه الحالات نصت عليها المادة/٢١ من المشروع التمهيدى الأول للمعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص .

 <sup>(</sup>۲) انظر فی ذلك بالتفصیل لدی د/ جمال موسی بدر: ص۳۵۵، ص ۳۹۹۹، د/ أحمد أحمد:
 نظریة النیابة فی الشریعة والقانون – السابق – ص ۷۸، ص ۹۹٪

<sup>(</sup>۳) د/ السنهوری : ص۱۲۸ ، نقض مدنی مصری : ۱۹۳۱/٤/۲۰ — السابق ، د/ أحمد شوقی : ص۲۰ ،

<sup>-</sup> D. Alexandre: N. 4 - P. 4.

عليه إثبات هذا العزل<sup>(۱)</sup>. ولا ينتج العزل أثره إلا إذا أثبت الموكل قيامه بإعلام الوكيل والغير بمذا العزل<sup>(۲)</sup>.

وسنبين وسيلة الإعلام أو كيفيته ، ثم أثر عدم الإعلام ، كالتالى : أولاً : كيفية الإعلام :

لا يلتزم الموكل بشكل معين في إعلام الوكيل أو الغير بقرار العزل ، لأن هذا العزل لا يعد تصرفاً قانونياً شكلياً في حد ذاته، (")، ومن ثم فإن الإعلام به لا يخضع هو الآخر لشكل معين (أ).

ومن ثم يجوز للموكل إعلام الوكيل أو الغير بقرار العزل بأية وسيلة سواء عن طريق رسالة أو برقية ، أو أية وسيلة أخرى ، وإذا تم إعلان الوكيل بالعزل على يد محضر ، فإن هذا الإعلان ينتج أثره ولو كان باطلاً من حيث الشكل ، لأنه لا يشترط شكل خاص في العزل (٥٠).

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص ٢٠ ، وذلك تطبيقاً لقاعدة أن من يتحمل بالنزام يلزم بإثبات التخلص منه، لا سيما وأن حسن النية مفترض ،

وفى هذا المعنى :

<sup>-</sup> Cass . Req : 10-11-1886-S . 1888-1-207 , cass . civ : 10-1-1984-B . civ -3-N . 7 , 28-2-1984-B . civ -3-N . 52

<sup>(2)</sup> Malaurie et Aynés: op. cit – N. 555 – P. 309.

(3) (3) د/ أحمد شوقى : ص ٢١. إلا إذا تطلب القانون شكلاً معيناً لإعلام الوكيل أو الغير ، وي كانت العادة تجرى بذلك .

وفى هذا الصدد ، فإن المشرع المصرى قد اشترط فى قانون انحاماة رقم ١٧ لسنة ١٩٨٣ أن يقوم المحامى باخطار موكله بتنازله عن التوكيل بكتاب موصى عليه ( مادة/٩٢ محاماة مصرى) .

<sup>(</sup>٥) استئناف مختلط : ١٨٩٩/١١/٨ - السابق ، د/ السنهورى : هامش ٢ - ص ٦٢٨ .

ويترك محكمة الموضوع تقدير مدى كفاية وسيلة الإعلام التى اتبعها الموكل لإخطار الوكيل والغير بعزل الوكيل ، والعبرة فى ذلك بالعلم الحقيقى ، وليس بالعلم الافتراضى ، ومن ثم لا يكفى النشر فى الجرائد اليومية عن عزل الوكيل للاحتجاج بالعزل ضد الوكيل أو الغير(١).

وإذا قام الموكل بسحب سند التوكيل عند عزل الوكيل<sup>(۲)</sup>، فذلك لا يكفى في جميع الأحوال لإعلام الغير بعزل الوكيل ، خاصة إذا كانت العادات المهنية السائدة لا تلزم الغير بطلب سند التوكيل من الوكيل عند تعامله معه<sup>(۳)</sup>، وعلى العكس يعد سحب سند التوكيل كافياً لإعلام الغير بانتهاء الوكالة وعزل الوكيل إذا كانت العادات السائدة في التعامل توجب على الغير الإطلاع على سند التوكيل ، أو كان عرض هذا السند أمراً واجباً (٤). وكقاعدة عامة ، فإنه سند التوكيل ، أو كان عرض هذا السند أمراً واجباً (٤).

<sup>(</sup>۱) د/ السنهورى : هامش ٤ – ص٦٢٨، واستثناف وطنى : ١٩١٠/١١/١٧ – المذكور بحذا الهامش، حيث جاء فيه أن : " النشر في الجرائد عن عزل الوكيل لا يحتج به على من تعامل مع ذلك الوكيل ، لأن نشر الإعلانات للأشخاص بطريق النشر بواسطة الجرائد مرخص في مواضع معلومة مذكورة في القوانين وليس هذا النشر من المطلوب قانوناً بالنسبة إلى الوكالة" . وانظر أيضاً : د/ أحمد شوقى : ص ٢١ والحكم المشار إليه بجامش٣.

وقارن المادة/ ٢ من المشروع التمهيدى الأول للمعهد الدولى لتوحيد القانون الخاص – سالفة الذكو .

 <sup>(</sup>۲) انظر : المادة/۸۹ من قانون المجاماة المصرى الحالي رقم ۱۷ لسنة ۱۹۸۳ ، وقد أجازت المادة/
 ۲۰۰۶ من القانون المدن الفرنسي للموكل أن يلزم الوكيل المعزول برد سند الوكالة .

<sup>(3)</sup> Jean – Jacque Barbieri : op . cit – p . 395 , د/ أحمد شوقي : ص ۲۱ ،

<sup>-</sup> Cass. Civ: 10 - 1 - 1984 - préc.

<sup>(</sup>٤) د/ أحمد شوقى : ص٢٦ ،

<sup>-</sup> J. J. Barbieri: p. 395.

إذا كان يجب على الغير التأكد من قيام الوكالة ، فلا يلزم الغير بالتأكد من استمرارها<sup>(۱)</sup>.

ولا يشترط علم الغير بالعزل عن طريق الموكل ، إذ يكفى ثبوت علم الغير بعزل الوكيل حتى لو لم يقم الموكل بإخطاره بالعزل(٢)، غير أن من الأفضل للموكل القيام بنفسه باعلام الغير بالعزل ، لأن ذلك يسهل على الموكل إثبات علم الغير بعزل الوكيل عند تمسك الغير بعدم علمه بذلك (٣).

ومسألة علم الوكيل أو الغير بقرار العزل ، مسألة واقع ، يترك تقديرها لمحكمة الموضوع ، ولا يخضع تقديرها لرقابة محكمة النقض(\*)، طالما كان استخلاصه سائغاً له ما يبرره من ظروف الدعوى وملابساتها .

#### ثانياً: الأثر المترتب على عدم الإعلام:

نفرق بين أثر عدم إعلام كل من الوكيل والغير بعزل الوكيل ، وذلك كما يلى:

## أ – أثر عدم إعلام الوكيل بقرار عزله :

إذا لم يقم الموكل بإخطار الوكيل بعزله من الوكالة ، فلا يجوز للموكل الاحتجاج بالعزل ضد الوكيل ، إلا من اليوم الذي علم فيه هذا الوكيل

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص٢٠،

وفی هذا المعنی :

<sup>-</sup> Cass. Civ: 10 - 1 - 1984 - préc. (2) Baudry et whal : op . cit - N . 825,

د/ أحمد شوقى : ص ٢١ .

<sup>(</sup>٣) د/ محى الدين علم الدين : ص ٢٤٠ .

<sup>(4)</sup> Cass . Req : 10 – 11 – 1886 , 24 – 6 – 1905 – préc , د / أحمد شوقى : ص ۲۲ .

بالعزل'' ويكون الموكل ملزماً بما يقوم به الوكيل وهو غير عالم بالعزل''، ذلك لأن العزل لا ينتج أثره إلا إذا وصل إلى علم الوكيل وفقاً للقواعد العامة ، ومن ثم تبقى الوكالة قائمة قبل علم الوكيل بالعزل'".

ويذهب البعض عكس ذلك ، حيث يرى أن الوكالة تنقضى بمجرد تعبير الموكل عن إرادته فى عزل الوكيل ، ولا يؤثر فى ذلك عدم علم الوكيل بانقضاء العقد  $^{(2)}$ , ويترتب على ذلك أنه لا يجوز للموكل فى حالة إلهاء الوكالة بعزل الوكيل ، أن ينعى على هذا الوكيل تخلفه عن تنفيذ التزاماته المستمدة من عقد الوكالة بحجة أن هذا الوكيل لم يعلم بعزله  $^{(6)}$ , ذلك لأن العزل يرتب آثاره القانونية – من وجهة نظر هذا الرأى – بمجرد صدور التعبير عنه من الموكل دون الحاجة إلى وصوله إلى علم الوكيل أو الغير  $^{(7)}$ .

غير أنه يجب كما ذكرنا سابقاً التمييز بين وجود العزل وصحته ، وبين نفاذه أى ترتيب آثاره القانونية فى حق كل من الوكيل والغير ، فإذا كان مقبولاً أن العزل إذا استوفى شروطه القانونية يعد متوافراً وصحيحاً ، إلا أنه لا يرتب آثاره تجاه الوكيل – والغير – إلا من يوم علمه به ، وبالتالى فإن الرأى

<sup>(</sup>١) د/ محمد كامل موسى : ص٩٥٩ ، د/ السنهورى : ص٦٢٨ .

<sup>(</sup>٢) د/ محمد كامل مرسى : ص٥٥ والأحكام المشار إليها بهامش ٢ .

<sup>(</sup>٣) د/ السنهورى : ص٦٢٨ .

<sup>(</sup>٥) د/ أحمد شوقى : ص١٨ والحكم المذكور بمامش ٣ .

<sup>(</sup>٦) نفس الإشارة.

المخالف محل نظر ، ولا يتفق مع الاتجاه الغالب فى الفقه القانون (١) ، بل إن بعض أنصار الرأى المذكور يسلمون بذلك ضمناً ، حيث يرون فى موضع آخر أن نفاذ انتهاء الوكالة بالعزل : " يتوقف على علم كل من الوكيل والغير ، بحيث إذا تبين جهل كل منهما بانقضاء عقد الوكالة عند إبرامها للتصرفات القانونية ، فإن الموكل يلزم بهذه التصرفات المتوافقة أصلاً مع عقد الوكالة (٢).

وقد قضى المشرع الفرنسى بصحة التصرفات التى يبرمها الوكيل وهو يجهل انقضاء الوكالة بموت الموكل أو بسبب آخر كالعزل<sup>(٣)</sup>.

ولا يسأل الوكيل تجاه الموكل إذا أقدم على إبرام التصرف القانوني محل الوكالة مع الغير ، وكان جاهلاً بعزله، أما إذا كان عالماً بهذا العزل ، فإنه

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال:

د/ السنهورى : ص٦٢٨ ، د/ محى الدين علم الدين : ص٢٣٨ ، د/ مصطفى عدوى :

<sup>-</sup> planiol et Ripert : N . 1491 – p . 934 , D . Alexandre : N . 4 – p . 4 , Malaurie et Aynés : op . cit – N . 555 – p . 309 ,

و في نفس المعني :

<sup>-</sup> Cass. Civ: 28 - 2 - 1984 - préc.

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص١٨ ، ص١٩ .

<sup>(</sup>٣) مادة / ٢٠٠٨ مدين فرنسي .

يُسأل تجاه الموكل إذا أبرم التصرف القانوبي مع الغير رغم علمه بالعزل<sup>(۱)</sup>. وفي هذه الحالة يفترض جهل الغير بعزل الوكيل ، إذ تسرى آثار التصرف في حق الموكل ، ويسأل الوكيل تجاه الموكل .

#### ب- أثر عدم علم الغير بعزل الوكيل:

إذا لم يكن الموكل قد أعلم الغير الذى تعاقد مع الوكيل المعزول بقرار العزل ، فإن الغير يكون حسن النية ، ومن ثم تسرى آثار التصرف في حق الموكل حتى لو كان الوكيل عالماً بالعزل ، إذ في هذه الحالة لا يكون أمام الموكل سوى الرجوع ضد الوكيل (٢).

وقضت المادة/٢٠٠٩ من التقنين المدبئ الفرنسي بأن الالتزامات المترتبة

(١) د/ أحمد شوقى : ص٩٩ .

- وأثير التساؤل فى الفقه حول ما إذا كان من الممكن تطبق قواعد الفضالة بالنسبة للوكيل الذى يستمر فى إدارة أعمال الموكل بعد عزله ، إذ يرى البعض أنه يجوز ذلك ، إذ لو عاد العمل بالفائدة على الموكل فليس له أن يثرى على حساب غيره ، والبعض الآخر يرى أنه لا يجوز لأحد أن يعمل لآخر ضد إرادته ، فى حين يفرق آخرون بين ما إذا كان الموكل قد عزل وكيله فقط ، وما إذا كان قد صرح بمنعه عن العمل ، وفى الحالة الأولى فقط يمكن تطبيق قواعد الفضالة ،

انظر فى ذلك : د/ محمد كامل مرسى : المرجع السابق – ص٥٥٥ ، ص٤٦٠ ، وقد قرر المشرع المصرى حق المجامى فى الأتعاب المتفق عليها إذا أنمى الموكل الوكالة دون مسوغ قبل إغام المهمة الموكلة إليه ( مادة/١٨٣٣ من قانون المجاماة ) .

(۲) د/ السنهوری : ص ۲۸۸ ، د/ مصطفی عدوی : ص ۱۸۱ ، - Cass . Civ : 3 - 1 - 1984 - B . civ - 3 - N . 70 . على تصرف الوكيل ، يلتزم الموكل بتنفيذها في مواجهة الغير حسن النية<sup>(١)</sup>.

واشتراط العلم بعزل الوكيل قد تقرر حماية للغير حسن النية ، حيث تنصرف إلى ذمة الموكل آثار التصرف الذي يبرمه الوكيل بعد عزله مع الغير الذي يجهل هذا العزل ، إستناداً إلى نظرية الوكالة الظاهرة (٢).

ويتضح من ذلك أنه يجب على الموكل حتى يكون بمأمن من هذه النتيجة ، أن يُعلم الغير الذين يتعاملون مع الوكيل عادة بعزله لهذا الأخير (٣).

ويجب على الغير التمسك بجهله بانتهاء الوكالة بالعزل أمام محكمة الموضوع ، ولا يجوز من ثم التمسك بذلك لأول مرة أمام محكمة النقض (٤٠).

<sup>(</sup>١) وقد نص القانون المغربي على ذلك أيضاً في المادة/١/٩٣٤ من قانون الالتزامات والعقود ، حيث قررت ما يلي : " الغاء الوكالة كلياً أو جزئياً لا يحتج به في مواجهة الغير الذين تعاقدوا بحسن نية مع الوكيل قبل علمهم بحصوله ، وللموكل أن يرجع على الوكيل " ..

وقارن : المادة/ ١٩ من معاهدة جيف عام ١٩٨٣ بشأن البيع الدولى للبضائع حيث قررت أن إلهاء الوكالة لا يمس حقوق الطرف الثالث المشترى ، إلا إذا كان قد علم ، أو كان بوسعه أن يعلم بالإلهاء أو بالوقائع التي أدت إليه .

<sup>،</sup> ۱۹ د/ السنهورى : مر ۲۲ ، د/ مصطفى عدرى : مر ۸۱ ، د/ أحمد شوقى : مر ۲۱ ،  $^{\circ}$  - Mazeaud et de Juglart : op . cit – N. 1418 – p . 873 , cass . civ : 3 – 1 – 1984 – préc .

وانظر المادة/٩٠٠ مدين فرنسي ، ١/٩٣٤ مدى مغربي .

<sup>-</sup> وحول الوكالة الظاهرة وأحكامها بالتفصيل راجع :

<sup>-</sup> Batteur (A) : Le mandat apparent en droit privé – Th . caen – 1989 .

<sup>(</sup>۳) د/ السنهوري : ص۲۲۸ ، نقض مدين مصري : ۲۹۲۱/٤/۲ – السابق ،

<sup>-</sup> Jérôme Huet : op . cit – N . 31275 – p . 1074 . و با مردن : مردن احموعة أحكام النقض مدن : مردن احموعة أحكام النقض  $- \sqrt{16}$  . – س $- \sqrt{16}$  – مردن ( مردكور محمور مامش ۲ – مردن ) .

وقد قضى بأن مجكمة الموضوع لا تستطيع أن تقرر أن الموكل لا يلتزم بالتصرف الذى أبرمه وكيله ، بحجة أنه كان يجب على الغير المتعاقد مع الوكيل أن يتأكد من سلطة الوكيل فى التصرف نيابة عن الموكل طالما أنه ثبت أن المتعاقد مع الوكيل لم يكن قد تم إخطاره بعزل الوكيل (1).

#### المطلب الرابع حدود مبدأ حرية العزل

إذا كان الموكل حراً فى عزل الوكيل متى تراءى له ذلك ، إلا أن هذه الحرية – أو بالأحرى هذا الحق – غير مطلقة ، حيث ترد عليها قيود تحد من سلطة الموكل فى عزل الوكيل .

وهذه القيود يمكن حصرها فى قيدين هما : 1 – عدم جواز التعسف فى استعمال حق العزل ، 7 – ألا يتعلق الأمر بوكالة غير قابلة للعزل ، وسنشير إلى هذين القيدين فى عجالة سريعة تمهد لدراسة موضوع البحث ، وذلك كما يلى (7):

(1) Cass . Civ :  $10-1-1984-pr\acute{e}c$  . - ومع ذلك قد يعد الغير مخطئاً إذا لم يتأكد من سلطات الوكيل واستمرار الوكالة في حالات معينة، كأن تكون الوكالة قديمة جداً ، أو أن يباشر الموكل شنونه بنفسه ، والتي كان يكلف الوكيل القيام بها ، ويكون ذلك على مرأى ومسمع من الكافة ، في هذا المعنى :

#### أولاً : عدم جواز التعسف في استعمال حق العزل :

يخضع حق الموكل في عزل وكيله إلى المبدأ العام الذي تخضع له سائر الحقوق والرخص وهو مبدأ عدم جواز التعسف في استعمال الحق ، والذي نصت عليه المادة الخامسة من التقنين المدني المصري<sup>(١)</sup>. كما نص المشرع المصري على ذلك أيضاً في نص المادة ٥/٧١ من التقنين المدني .

ويتفق الفقه والقضاء سواء فى مصر أو فى فرنسا على عدم جواز تعسف الموكل فى عزل الوكيل ، وإلا التزم بتعويض الوكيل عن الأضرار التى تصيبه من العزل التعسفى (٢٠). فكل تعسف يقيم مسئولية الموكل الذى ينهى

وحول التعسف في استعمال الحق بصفة عامة انظر :

- أستاذنا الدكتور / أحمد النجدى زهو : التعسف في استعمال الحق - دراسة في الفقه الإسلامي والقانون الوضعي - دار النهضة العربية - القاهرة - ١٩٩١ ، أ / إبراهيم سيد أحمد : التعسف في استعمال الحق - دار الفكر الجامعي - الأسكندرية - ٢٠٠٢م.

(٢) انظر على سبيل المثال في الفقه:

د/ محمد كامل مرسى : ص80 ، د/ السنهورى : ص80 ، ص90 ، ما 90 ، د/ محى الدين علم الدين : ص90 ، د/ الدين : ص

- Planiol et Ripert : N . 1491 – p . 935 , Mazeaud et de Juglart : N . 1419 – p . 873 , D. Alexandre : N . 10 – p . 5 , Ph . Le Tourneau : N . 340 – p . 32 ,

وفي القضاء :

نقض مدین مصری : 1970/(179) – مجموعة أحكام النقض – 1970/(179) - Cass . Civ : 1973 – 1973 – 1973 – 1973 – 1973 – 1984 – 1

- ويرى البعض أن الاتفاق على العزل دون تعويض ، لا يسرى في حالة العزل التعسفي ، لأن التعويض هنا متعلق بالنظام العام ، انظر :

- Alain Bénabent : op . cit - p . 410 , Ph . Le Tourneau : N. 340 - p . 32 .

<sup>(</sup>أ) وفقاً للمادة الخامسة " يكون استعمال الحق غير مشروع فى الأحوال الآتية : (أ) إذا لم يقصد به سوى الإضرار بالغير . (ب) إذا كانت المصالح التي يرمى إلى تحقيقها قليلة الأهمية ، بحيث لا تتناسب البتة مع ما يصيب الغير من ضور بسببها . (ج) إذا كانت المصالح التي يرمى إلى تحقيقها غير مشروعة " .

الوكالة بعزل الوكيل ، إذا ترتب على هذا العزل الإضرار بالوكيل (١٠). حيث ينظر القضاء إلى الظروف التى تم فيها عزل الوكيل ، فإذا تبين أن العزل قد تم بطريقة مباغتة ودون عذر مقبول ، وسبب ذلك ضرراً للوكيل ، فإن الموكل يلزم بتعويض الوكيل (7).

ولا مجال للبحث في تعويض الوكيل كقاعدة عامة ، إلا إذا كان العزل تعسفياً ، وذلك حتى لا تشكل الخشية من دفع التعويض عائقاً أمام حرية الموكل في عزل الوكيل<sup>(٣)</sup>.

ولكن هل يجوز الاتفاق على عدم إمكان العزل إلا بعد تعويض الوكيل؟

يتجه الرأى فى الفقه والقضاء الفرنسى إلى صحة مثل هذا الاتفاق ، وفى هذه الحالة يجب على الموكل أن يعوض الوكيل وفقاً للاتفاق إن أراد عزله ، لأن الموكل قد قيد استعمال حقه فى العزل بإرادته ، ولا يعفى من دفع التعويض للوكيل المعزول إلا إذا كان العزل ضرورياً كما فى حالة ارتكاب الوكيل خطأ فى ممارسة الوكالة (٤).

<sup>(1)</sup> Jean Guyenot: art. préc - p. 252 et 253.

كما يستحق التعويض إذا تم العزل على نحو أساء إلى سمعة الوكيل وسواء أكانت الوكالة مأجورة أو غير مأجورة : د/ مصطفى عدوى : ص١٨٠ ،

<sup>-</sup> Cass. Civ: 12 - 3 - 1984 - B. civ -1 - N. 92.

<sup>(</sup>٢) انظر في ذلك:

<sup>-</sup> Jean Guyenot: p. 254 et S, D. Alexandre: N. 12 - p. 5.

<sup>(3)</sup> Malaurie et Aynés: op.  $cit - N \cdot 555 - p \cdot 310$ .

<sup>(4)</sup> D. Alexandre: N. 17 - p. 6, cass. civ: 19 - 11 - 1889 - D. p. 1890 - 1 - 295, 23 - 5 - 1979 - B. civ - 1 - N. 153.

وقضى فى هذا الصدد ، بأن الشرط الجزائى الذى يضع على عاتق الموكل الالتزام بدفع تعويض للوكيل فى حالة العزل يعد مشروعاً وليس فيه مخالفة لمبدأ قابلية الوكالة للعزل<sup>(١)</sup>.

ونضيف أن المشرع الفرنسى لم يحظر هذا الشرط فى النصوص المتعلقة بعقد الوكالة، واعتبر الفقه والقضاء أن مبدأ حرية العزل يمثل قاعدة مكملة يجوز الاتفاق على مخالفتها(٢).

ونتشكك في قبول صحة مثل هذا الشرط الاتفاقي في ضوء نص المادة/٥ ١/٧١ من التقنين المدني المصرى ، والتي تقرر للموكل الحق في أن ينهى الوكالة أو يقيدها في أي وقت " ولو وجد اتفاق يخالف ذلك " ، حيث تعني هذه العبارة الأخيرة تعلق حق الموكل في عزل الوكيل بالنظام العام ، ومن ثم لا يجوز الاتفاق على تقاضى تعويض في حالة العزل ، لأن في هذا تقييد لحرية الموكل في عزل الوكيل ، وقد أراد القانون الاحتفاظ للموكل هذه الحرية كاملة(").

غير أن محكمة النقض المصرية قد أقرت الاتفاق في عقد وكالة المحامى على استحقاق المحامي مبلغاً معيناً كتعويض اتفاقي إذا ما عزل من الوكالة دون

<sup>(</sup>١) محكمة الرباط المدنية : ١٩٥٤/١/٢٣ – مجلة المحاكم – المغرب – ١٠ أبريل ١٩٥٤.

<sup>(</sup>٢) راجع ما سبق: ص ٣١ وهامش ٢ بذات الصفحة.

وانظر :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 6 - 3 - 2001 - R . T . D . civ -2001 - p . 589- obs . Mestre et fages .

<sup>(</sup>٣) د/ السنهورى : ص٦٢٩ ، بل يجوز على العكس الاتفاق على الاعفاء من دفع التعويض فى حالة العزل ، وذلك في غير حالتي الغش والخطا الجسيم .

مبرر ، واعتبرت المحكمة أن هذا الاتفاق غير مخالف للنظام العام ، ولكن يعد شرطاً جزائياً حدد مقدماً قيمة التعويض (١)، ولا يستحق هذا التعويض إذا أثبت الموكل أن الوكيل لم يصبه ضور (٢).

ويمكن تفسير هذا الحكم فى ضوء العزل التعسفى ، حيث أن العزل فى الحالة المعروضة قد تم دون مبرر ، أما مجرد التعويض عن العزل فإننا نرى مع أستاذنا العلامة السنهورى أنه لا يجوز الاتفاق على ذلك فى ضوء نص المادة/ ١/٧١ من التقنين المدنى .

ويخضع تقدير التعويض لسلطة محكمة الموضوع ، بشرط أن يكون تقديرها سائعاً ومستمداً من وقائع الدعوى وملابساتها

ویشکل التعسف خطأ یستوجب مسئولیة الموکل إذا ترتب علیه ضور بالوکیل. یبقی تساؤلان نعرض لهما سریعاً فی هذا الصدد ، وهما :

(أ) متى يكون العزل تعسفياً ؟

(ب)هل يمكن تصور العزل التعسفى فى حالة الوكالة التبرعية؟ (أ) متى يكون العزل تعسفياً ؟

جاء بنص المادة / 1/۷۱ من التقنين المدنى المصرى أن الموكل يكون ملزماً بتعويض الوكيل عن الضرر الذى لحقه من جراء عزله فى وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول ، وذلك فى حالة الوكالة المأجورة .

 <sup>(</sup>۱) نقض مدنى: ۱۹۷۵/۱۲/۳۱ - ذكره المستشار / أنور طلبة: مجموعة المبادئ التى قررتما
 محكمة النقض منذ إنشائها سنة ۱۹۳۱ - جـ ۱۰ - الدائوة المدنية والتجارية - ص۱۹۲۱ .
 (۲) نفس الحكم .

### إذا تم في وقت غير مناسب ، أو كان بغير عذر مقبول .

وقضى تطبيقاً لذلك بأن النص فى المادة 0 1/٧١ من القانون المدى يدل على أنه وإن كان للموكل أن يعزل الوكيل فى أى وقت ، إلا أنه فى حالة الوكالة بأجر يحق للوكيل أن يرجع على الموكل بالتعويض عما لحقه من ضرر بسبب عزله إذا كان فى وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول(١٠).

كما قضت محكمة النقص المصرية أيضاً بالآتى : " يدل نص المادة ٥٢٧ مدنى على أن الموكل وإن كان له أن يسحب ثقته من وكيله المحامى فيملك عزله متى تراءى له ذلك ، إلا أنه لما كان للوكيل مصلحة فى تقاضى أتعابه فقد وجب ألا يكون الموكل متعسفاً فى استعمال حقه فلا يسوغ له عزل الموكيل المحامى فى وقت غير مناسب أو دون قيام مبرر مقبول ، فإذا ما تحقق هذا التعسف التزم بأداء كامل الأتعاب عن تمام مباشرة المهمة الموكلة إلى المحامى"(٢).

<sup>(</sup>١) نقض مدنى مصرى : ١٩٧٥/٤/٢٩ – مجموعة أحكام النقض – س٣٦ – ص٤٥٨ .

<sup>(</sup>۲) نقض مدنى : 1940/1/10 - ذكره د/ السنهورى - هامش <math>1 - 0.00 ، وانظر المادة 1/0.00 من قانون المحاماة المصرى ، وقارن المادة 1/0.00 ثانياً من قانون الالتزامات والعقود المغربي ، حيث نصت على أنه : " لا يسوغ عزل وكيل الحصومة متى أصبحت الدعوى جاهزة للحكم " .

ويتفق الفقه والقضاء في فرنسا على أن العزل يكون تعسفياً إذا تم بطريقة مباغتة ( أو فجائية ) ، ودون أن يستند إلى باعث مشروع''، أو تم بخفة وتسرع (٢)، أو كان قد تم بقصد الإضرار بالوكيل (٢)، أو بقصد تحقيق مصلحة شخصية للموكل إلى جانب قصد الإضرار بالوكيل (1).

ونوى أيضاً تطبيقاً للمادة الخامسة من التقنين المصرى أن العزل يكون تعسفياً إذا كانت المصالح التي يرمي الموكل إلى تحقيقها قليلة الأهمية بحيث لا تتناسب البتة مع ما يصيب الوكيل من ضور بسببها (٥)، حيث أن العزل التعسفي يخالف مبدأ حسن النية الواجب توافره في تنفيذ العقود ، ويتوافر التعسف بالتالي من مجرد خلق اعتقاد مشروع لدى المتعاقد الآخر بأن العقد سيستمر (٦).

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass . Civ:13 – 1 – 1941 – D . 1941 – J . 81 , 27 – 3 – 1973 – D . S . 1973 – I . R . 110 , 14 – 3 – 1984 + B . civ – 1 – N . 92 , 2 – 5 – 1984 – B . civ – 1 – N . 143 , Mazeaud et de Juglart : op . cit – p . 873 , D . Alexandre : N . 12 – p . 5 , Ph . Le Tourneau : art. préc – N . 340 – p . 32 .

(2) Jêrome Huet : op . cit – p . 1073 , Jean Guyenot : art . préc – p . 268

<sup>-</sup>р. 268.

<sup>(3)</sup> Jacque Ghestin : op . cit - N .242 - p . 267 et 268 , J . Guyenot : p . 247 et S .

<sup>-</sup> وحول التعسف في المجال التعاقدي بصفة عامة راجع : - J. Ghestin: L'abus dans les contrats - G.P. 1981 - 2 -

doct - P. 379. (4) J. Guyenot: p. 259: 261, J. Ghestin: Traité de droit civil - les obligations - les effets du contrat - L . G . D . J – paris – 1992 – p. 268.

<sup>(</sup>٥) ولا يقدح في ذلك نص المادة/٥ ٧١ من القانون المدني المصرى ، لأن نص المادة الخامسة يضع قواعد عامة تسوى على كافة العقود .

<sup>(6)</sup> Ghestin: op.  $cit - N \cdot 244 - p \cdot 268$ .

ويسأل الموكل تجاه الوكيل على أساس قواعد المسئولية التقصيرية ، لأن التعسف يشكل خطأً تقصيرياً وفقاً لما استقر عليه الرأى الراجح في الفقه و القضاء<sup>(١)</sup>.

ومن ثم لا يجوز الاتفاق على إعفاء الموكل من التعويض في حالة العزل التعسفي ، لأن التعويض في هذه الحالة متعلق بالنظام العام ، فضلاً عن أنه لا يجوز الاتفاق على الإعفاء أو التخفيف من المسئولية التقصيرية ، وكل اتفاق من هذا القبيل يعد باطلاً بطلاناً مطلقاً (٢) ولكن يجوز للوكيل بعد تحقق العزل التعسفي وثبوت حقه في التعويض أن يتنازل عن هذا الحق ، لأن المحظور هو التنازل عن التعويض قبل ثبوت الحق فيه (٣).

ويقع على عاتق الوكيل عبء إثبات العزل التعسفي ، ذلك لأن للموكل حرية عزل الوكيل من حيث المبدأ ، فضلاً عن أن الوكيل هو المدعى في دعوى التعويض ، والبينة على المدعى ، إلى جانب أن الوكيل لا يتقاضى في الأصل تعويضاً عن عزله، فإذا طالب بتعويض وجب عليه أن يثبت السبب القانوبي الذي يستحق التعويض من أجله (1).

<sup>(</sup>١) انظر مثلاً : د/ مصطفى عدوى : المرجع السابق – ص١٨٠ ،

<sup>-</sup> Guyenot: p. 238 et S, Alexandre: N. 10 - P. 5, ً عكس ذلك :

<sup>-</sup> Paris: 28 - 1 - 1961 - D. 1961 - J - P. 334.
(2), (3) Guyenot: P. 288 et 289.
(4) Guyenot: p. 281, Alexandre: N. 11 - p. 5, Mazeaud et de Juglart: N. 1419 - p. 873, Paris: 28 - 1 - 1953 - D. 1953 - J - P. 617 - note. Dureteste,

د/ السنهوري : ص٦٣١ ، د/ محمود مرشحة : ص١٧٤ .

<sup>-</sup> هذا إلى جانب أن حسن النية مفترض ، انظو :

<sup>-</sup> J. Ghestin: op.  $cit - N \cdot 245 - p \cdot 269$ .

غير أن بعض الأحكام القضائية قد ذهبت إلى أن الصفة التعسفية للعزل يمكن استخلاصها من مجرد عجز الموكل عن إثبات ما يبرر قيامه بعزل الوكيل، حيث يفترض أن العزل كان تعسفياً في هذه الحالة لصالح الوكيل(١٠).

وينتقد بعض الفقهاء هذا القضاء ، لأنه يقلب عبء الإثبات (٢)، فضلاً عن أنه يخالف القاعدة التي تقضى بإفتراض مشروعية الباعث ، حتى يتم اثبات عدم مشروعيته ، ومن ثم فإن العزل يجب أن يكون مشروعاً طالما لم يتم إثبات صفته التعسفية من جانب الوكيل ، وفضلاً عن ذلك فإن هذا القضاء يخالف مبدأ افتراض حسن النية (٣).

ويرى البعض \_ في نقده لهذا القضاء – أنه كان يجب اجراء تفرقة بين عقد الوكالة محدد المدة ، وعقد الوكالة غير محدد المدة ، ففي الحالة الأولى يمكن للوكيل التمسك بإلهاء العقد من قبل الموكل قبل انتهاء مدته المحددة لكي يثبت الصفة التعسفية للعزل ، ولا يكون أمام الموكل سوى أن يثبت أن العزل قد تم لسبب مشروع ، أما إذا تعلق الأمر بوكالة غير محددة المدة ، فيجب على الوكيل أن يثبت الصفة التعسفية للعزل باثبات عدم وجود بواعث مشروعة للعزل ، وعلى الموكل حينئذ إن أراد التخلص من دفع التعويض أن يثبت مشروعية البواعث التي أدت به إلى عزل الوكيل ، والتي تبرر هذا

<sup>(1)</sup> Cass . Req : 30-10-1940-G . P . 1940-2-262 , cass . civ : 11-12-1973-B . civ -1-N . 346 .

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 13 - P. 5, Ghestin: N. 245 - P. 269.

<sup>(3)</sup> Ghestin: N.245 - P. 269, Vidal: note - D. 1958 - p. 545.

العز ل<sup>(1)</sup>.

وفى رأينا فإن التفرقة المذكورة محل نظر ، لأن على الوكيل إثبات الصفة التعسفية للعزل فى جميع الحالات طالما تعلق الأمر بوكالة عادية مقررة لمصلحة الموكل ، وسواء أكانت الوكالة محددة المدة أو غير محددة المدة ، فقط يكون إثبات التعسف أسهل إذا تعلق الأمر بوكالة محددة المدة (٢).

ويجب على الوكيل فضلاً عن إثبات التعسف ( الخطأ )، أن يثبت الضور الذي أصابه من جراء ذلك<sup>(٣)</sup>.

(ب) هل يمكن تصور العزل التعسفي في حالة الوكالة التبرعية ؟

لعل الذى دعانا إلى طرح هذا التساؤل ما ذهب إليه المشرع المصرى في نص المادة ١/٧١ من أنه إذا كانت الوكالة بأجر ، فإن الموكل يكون ملزماً بتعويض الوكيل عن الضرر الذى لحقه من جراء عزله في وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول . مما يعنى أن المشرع قد قصر الحق في التعويض عن العزل التعسفى على حالة الوكالة المأجورة دون الوكالة التبرعية ، حيث أن المشرع

<sup>(1)</sup> Alexandre: N.13 - p.5 et 6.

<sup>-</sup> وقد وضع المشرع الفرنسي قرينة لصالح الموكل في حالة تنحى الوكيل عن الوكالة ، وبالتالى يفترض خطأ الوكيل ، إلا إذا أثبت أنه كانت لديه استحالة تمنعه من الاستمرار في تنفيذ الوكالة ، وكان سيضار ضرراً كبيراً إذا استمر في ذلك ( مادة/٧٠٠٧ مدني فرنسي ) .

<sup>(</sup>٢) في هذا المعنى :

<sup>-</sup> J. Vidal : note . préc , Malaurie et Aynés : op . cit - p . 310 . (3) Guyenot : p . 275 .

قد اعتبر أن للوكيل مصلحة في الأجر (١).

إلا أننا نرى مع البعض أنه يمكن للوكيل المطالبة بالتعويض عن العزل التعسفى في جميع الأحوال ، وسواء أكانت الوكالة مأجورة أو تبرعية ، لأن ما أورده المشرع في المادة ٥ / ١/٧ من التقنين المدنى يعد مجرد تطبيق لنظرية عدم جواز التعسف في استعمال الحق ، وهذه النظرية تطبق سواء أكانت الوكالة مأجورة أو غير مأجورة ، كل ما هنالك أنه في حالة الوكالة المأجورة يقدر القاضى التعويض بالنظر إلى ما كان يتقاضاه الوكيل من أجر (١٠). فضلاً عن أن من المتصور أن يسبب العزل ضرراً ولو كانت الوكالة مجانية ويكون هذا الضرر معنوياً في الغالب ، حيث قد تتأثر سمعة الوكيل المعزول لا سيما إذا كان مهنياً أو ذو مركز اجتماعي معين . كما أن المشرع الفرنسي لم يقصر التعويض على حالة الوكالة المأجورة ، واستقر الفقه والقضاء على أن للوكيل الحق في التعويض عن العزل المتعسفي دون تفرقة بين الوكالة المأجورة وغير المأجورة (١٠). وأخيراً فإن مجرد الاتفاق على الأجر لا يكفي – كما سنري – للقول بوجود مصلحة للوكيل في عقد الوكالة وفقاً لما استقر عليه الفقه (١٠).

وبناءً عليه ، نرى أن مسلك المشرع المصرى محل نظر ، وبالتالى ننادى بإعادة صياغة المادة ١/٧١ من التقنين المدنى ، بما يتمشى مع الاتجاه السائد

<sup>(</sup>١) د/ السنهوري : ص٣٠٠ والأحكام المذكورة بمامش ١ – ص٣٠٠ .

<sup>(</sup>۲) د/ مصطفی عدوی : المرجع السابق – ص ۱۸۰ .

<sup>(</sup>٣) راجع مثلاً :

<sup>-</sup> Guyenot : p . 268 , Angers : 21 - 1 - 1936 - D . H . 1936 - p . 153 . (٤) انظر ما سيأتي: لاحقاً بشأن الوكالة ذات المصلحة المشتركة غير القابلة للعزل .

في الفقه والقضاء الفرنسي .

ونشير فى النهاية أنه إلى جانب حالة العزل التعسفى ، فإن الوكيل يستحق تعويضاً إذا تم عزله على وجه يسئ إلى سمعته ، سواء أكانت الوكالة مأجورة أو تبرعية ، حيث يجوز للوكيل أن يرجع على الموكل بالتعويض عما لحقه من ضرر أدبي (1).

## ثانياً : يجب ألا يتعلق الأمر بوكالة غير قابلة للعزل :

إذا كان للموكل الحق فى عزل الوكيل متى شاء ، إلا أن هذا الحق يفترض أن الوكالة معقودة لمصلحة الموكل فقط ، ومن ثم إذا كانت الوكالة لصالح الوكيل أو الغير أو لمصلحة الطرفين المشتركة ، فحيننذ تكون الوكالة غير قابلة للعزل إلا برضاء من صدرت لصالحه .

وقد نصت المادة V10 من التقنين المدنى المصرى فى فقرتها الثانية على ما يلى : " على أنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبى ، فلا يجوز للموكل أن ينهى الوكالة أو يقيدها دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه" V10

ولم يتضمن التقنين المدنى المصرى القديم نصاً يتعلق بالوكالة غير القابلة للعزل Le mandat irrévocable ، إلا أن الفقه والقضاء كانا يأخذان بهذه الفكرة ، بحيث إذا كان التوكيل في مصلحة الموكل والوكيل ، أو

<sup>(</sup>۱) د/ السنهورى : هامش ۱ ص ۳۳۰ ، د / مصطفى العدوى : ص ۱۸۰ .

<sup>(</sup>٢) انظر: مجموعة الأعمال التحضيرية - جــه - صـ٣٥ . وتتضمن التشريعات العربية نصوصاً مماثلة، من ذلك على سبيل المثال نص المادة/٧١٧ من القانون المدنى الكويتي، ٩٣١/ أولاً من قانون الالتزامات والعقود المغربي .

فى مصلحة الغير ، فلا يكون للموكل حق العزل إلا برضاء ذوى المصلحة (١٠). وكان الفقه والقضاء يضيفان سبباً آخر يجوز فيه العزل أيضاً ألا وهو ارتكاب الوكيل خطأ (١٠).

وقد عرفت الشريعة الإسلامية الغراء فكرة الوكالة غير القابلة للعزل ، وأطلق الفقهاء عليها تعبير " الوكالة اللازمة " ، ومنعوا الموكل من عزل الوكيل إذا تعلق حق الغير بالوكالة ").

ويرى البعض أن الرومان قد عرفوا فكرة عدم قابلية الوكالة للعزل<sup>(1)</sup>، وقد تأثر القضاء الفرنسي في ظل التقنين المدنى القديم بهذه الفكرة<sup>(٥)</sup>.

ونظراً لعدم النص على فكرة الوكالة غير القابلة للعزل في التقنين المدين الفرنسي ، فقد اختلف الفقة حول الإعتراف بوجود وكالة لاتقبل العزل،وانحصرت آراء الفقه في اتجاهين كالتالى:(١)

<sup>(</sup>١) د/ محمد كامل مرسى : الموجع السابق – ص٥٦، م ص٥٥٤ وهوامش هاتين الصفحتين .

 <sup>(</sup>۲) د/ محمد کامل مرسی : ص۷٥٤ وهامش ٤ .

 <sup>(</sup>٣) انظر فى ذلك : د/ جمال مرسى بدر : المرجع السابق - ص٣٦٧ ، د/ أحمد أحمد : المرجع السابق - ص٧٩٧ .

<sup>(</sup>٤) انظر .

<sup>-</sup> claude Giverdon: Th. préc - p. 144,

د/ سامى الدريعى: البحث سالف الذكر - ص٠٧١.

<sup>(</sup>٥) راجع في ذلك :

<sup>-</sup> Sallé de La Marniérre : Le mandat irrévocable –  $\bf R$  .  $\bf T$  .  $\bf D$  . civ – 1937- P.241, claude Giverdon: P.144.

<sup>(</sup>٦) راجع في ذلك تفصيلاً لدي:د/سامي الدريعي:٣٦٥ وما بعدها.

ذهب نفر من الفقه الفرنسي إلى عدم الإعتراف بما يسمي "وكالة غير قابلة للعزل"، وذلك لأنه لايجوز حرمان الموكل من حقه في عزل الوكيل، خاصة وأن عقد الوكالة قائم على الثقه في شخص الوكيل، والاعتبار الشخصي، وهذا ما يجب توافره طيلة حياة العقد، فاذا زالت الثقه أو اختل عنصر الاعتبار الشخصي، وجب إعطاء الموكل الحق في الهاء العقد بارادته المنفرده حماية للموكل من شطط وكيله، والقول بغير ذلك معناه تحميل الموكل إلى ما لا لهاية الآثار السيئة أو الضارة التي قد تنتج من جراء خطئه في اختيار وكيله، وهذا لا يتمشي مع العدالة. (١) هذا إلى جانب أن قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل، يعد مخالفاً تماماً لنص المادة / ٤٠٠٤ من التقنين المدنى، والتي أعطت للموكل حقاً مطلقاً في عزل وكيله متى شاء، وسنكون بصدد عقد آخر غير عقد الوكالة على عقد الوكالة على عقد الوكالة على عقد الوكالة الوكالة

ويضيف البعض حجة أخرى تبرر - فى نظره - رفض فكرة الوكالة غير القابلة للعزل ، تتمثل فى الاستناد إلى تحليل مفهوم الوكالة فى الفقه الإنجليزى ، حيث لا يعد الوكيل فى الحقيقة سوى مجرد ناقل لإرادة موكله ، وهذا يستمد سلطاته من إرادة موكله ، وهذا يستلزم استمرار هذه الإرادة

<sup>(1)</sup> انظر د/ سامي الدريعي: ص١٦٦، ١٦٧٠٠

<sup>(</sup>٢) انظر:

<sup>-</sup> Demogue : Du droit de résiliation unilaterale du contrat – R . T . D . civ – 1907 – P . 271 .

أثناء تنفيذ عقد الوكالة حتى يظل هذا العقد قائماً ، فإذا زالت إرادة الموكل ، وجب أن يزول العقد (١).

وهناك جانب من الفقه الفرنسى الحديث يذهب إلى أن الأمر لا يتعلق بوكالة غير قابلة للعزل ، وإنما بحق الوكيل في التعويض(٢).

وسنناقش هذا الرأى بصورة مفصلة فيما بعد

# الاتجاه الثابي : قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل :

يذهب الاتجاه الغالب فى الفقه الفرنسى إلى قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل<sup>٣)</sup>، وذلك استناداً إلى عدة حجج أهمها ما يلى :

١- أن الوكيل ليس مجرد ناقل لإرادة الموكل ، وإنما هو نائب يتمتع بقدر من الإستقلالية أثناء القيام بتنفيذ المهمة التي كلفه بها الموكل<sup>(1)</sup>، والحقيقة أن الرأى المخالف يخلط بين النائب والرسول<sup>(0)</sup>.

د/ سامى الدريعي : ص١٦٧ .

<sup>(</sup>٢) راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Malaurie et Aynès : op . cit – N. 555 – p . 311 , Jérôme Huet : op . cit – p . 1072 , Alain Bénabent : op . cit – N . 681 – p . 408 et 409 .

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال:

<sup>Sallé de La Marniérre : art . préc , Claude Giverdon : Th . préc – p . 144 , D . Alexandre : N . 14 et S , Ph . Le Tourneau : N . 348 et S , Mazeaud et de Juglart : op . cit – N . 1420 et S .</sup> 

<sup>(</sup>٤) انظر في ذلك : د/ سامي الدريعي : ص١٦٨ .

<sup>(</sup>٥) حول التفرقة بين النائب والرسول راجع مؤلفنا : مصادر الالتزام – الجزء الأول – دار النهضة العربية – القاهرة – ٢٠٠٤ – ص١٦٧ .

٧- أن فكرة الوكالة غير القابلة للعزل لا تغير من طبيعة عقد الوكالة ولا تحوله إلى عقد آخر ، وإنما تمدف فقط إلى تحقيق نوع من الثبات والاستقرار لعقد الوكالة(١).

٣- أن حق الموكل في عزل الوكيل قد افترض فيه أن الوكالة قد أبرمت لمصلحة الموكل فقط ، في حين أن الوكالة غير القابلة للعزل تتعلق بالوكالات التي تكون في صالح الوكيل أو الغير أو في صالح الموكل والوكيل ، وهي تعد استثناءً على مبدأ حرية العزل (٢). فتطور فكرة الوكالة وظهور أنواع جديدة من الوكالات المهنية والتجارية أدى إلى ضرورة تقبل فكرة عدم القابلية للعزل (٣). وحتى لا يكون عزل الوكيل في مثل هذه الحالات ضاراً به ، لا سيما إذا كان يمتهن الوكالة ، إذ ستؤدى الفكرة إلى تحقيق نوع من الأمان القانوي للوكلاء ، وينعكس ذلك بدوره على إزدهار النشاط الاقتصادى ، واستقرار المعاملات (٤). فالوكالة غير القابلة للعزل من شأها حماية مصالح مشروعة للوكيل وللغير (٥).

٤- أن التشريعات الأجنبية قد أقرت بوجود وكالات غير قابلة للعزل ،
 كالتقنين المدنى البرازيلي الصادر عام ١٩١٦(٢)، وكذلك المشروع الخاص

<sup>(1)</sup> Claude Giverdon: Th. préc - p. 144 et S.

<sup>(2)</sup> D. Alexandre: N.32 - p.9.

<sup>(3)</sup> Claude Giverdon: p. 146, Jean – Marie Leloup: Agent Commercial – T. 1 – 1994 – N. 3 et S.

<sup>(</sup>٤) د/ سامي الدريعي : ص ١٦٩ ،

<sup>-</sup> Jean - Marie Leloup: N. 24 et S.

<sup>(</sup>٥) د/ سامي الدريعي : ص١٦٩ .

<sup>(</sup>٦) وذلك في المادة / ١٣١٧ .

بتنظيم قانون الالتزامات الفرنسي الإيطالي(١).

٥- وأخيراً ، فإن القضاء الفرنسى قد استقر على أن القاعدة التى تقرر حق الموكل فى العزل متى شاء والواردة بالمادة/٢٠٠٤ من التقنين المدنى ، ليست قاعدة آمرة ومن ثم لا تتعلق بالنظام العام ، ويجوز بالتالى استبعادها بالاتفاق ، وجعل الوكالة غير قابلة للعزل(٢).

وهذا هو الرأى السائد الآن في الفقه الفرنسي (٣).

وقد ذهب القضاء الفرنسى منذ أمد بعيد إلى قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل ، حيث لا يجوز للموكل عزل الوكيل إذا كانت الوكالة قد أعطيت لمصلحة الوكيل والموكل ، أو لمصلحة الوكيل أو الغير ، أو كان قد تم الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل ، إذ في مثل هذه الحالات لا يجوز عزل الوكيل إلا برضاه أو رضاء من صدرت الوكالة لصالحه ، أو في حالة توافر

<sup>(</sup>١) مادة / ٨١٥ .

<sup>(</sup>٢) راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass . Req : 8 - 4 - 1857 - D . P . 1858 - 1 - 134 , 9 - 7 - 1885 - D . P .1886 - 1 - 310 , cass . civ : 16 - 6 - 1970 - D . S . 1971 - J - P . 261 - note . Aubert , 6 - 3 - 2001 - R . T . D . civ - 2001 - P . 589 - obs . Mestre et fages .

<sup>(</sup>٣) يذكر أن المشرع الفرنسي قد اتجه إلى استبعاد الطابع الشخصى بشأن بعض العقود كالشركة والوكالة في حالات معينة ، وبدأ هذا الاتجاه اعتباراً من النصف الثاني من القرن التاسع عشر وذلك لاعتبارات معينة منها حماية المتعاقدين ، والدفاع عن مصلحة الغير ، والرغبة في فرض مذهب اقتصادى أو سياسة اجتماعية تتطلب ثبات العقد ، واتخذ هذا الاستبعاد أحد شكلين ، فإما أن يتم مباشرة ، أو بطريق غير مباشر ، انظر في ذلك بالتفصيل لدى :

<sup>-</sup> Marc Azoulai : art . préc - p . 9 et S .

سبب مشروع للعزل يقره القضاء ، أو وفقاً للبنود والشروط الخاصة الواردة بعقد الوكالة(١٠) .

وهكذا ، أضحت فكرة الوكالة غير القابلة للعزل من الأفكار المستقرة في الفقه والقضاء الفرنسي منذ أمد بعيد ، وقد استقرت الفكرة وتدعمت بتدخل المشرع الفرنسي وإصداره لبعض التشريعات منها على الأخص مرسوم ٢٣٠ ديسمبر ١٩٥٨ الخاص بعلاقة الوكلاء أو الممثلين التجاريين بموكليهم ، والقانون الصادر في ٢٥ يونيو ١٩٩١ وتعد فكرة الوكالة غير القابلة للعزل وسيلة فعالة لحماية الوكلاء ، وهي حماية لا تحققها فكرة التعويض عن التعسف في العزل نظراً لصعوبة الإثبات بالنسبة للوكيل من ناحية وعدم تناسب مبلغ التعويض مع الخسارة التي أصابت الوكيل المحترف من ناحية أحرى (٢).

وننتقل الآن لدراسة أنواع الوكالات غير القابلة للعزل .

<sup>(1)</sup> راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 11-2-1891-S . 1891-1-121 , cass . com : 10-11-1959-G . P . 1960-1-177 , cass . civ : 11-5-1971-B . civ -1-N . 154 , 13-3-1974-D . S . 1974-I . R . 156 , cass . com : 14-3-1995-B . civ -4-N . 83 , 3-7-2001-J . C . P . 2002-1-134-N . 10 et S-obs . virassamy .

<sup>(</sup>٢) راجع في ذلك :

<sup>-</sup> Gaucher - Piola (A): L'indemnité de clientéle des representants, Voyageurs et placiers du commerce et de L'industrie - Th. Bordeaux - 1941 - N. 2 - P. 3, Philippe Grignon: le concept d'intérêt commun dans le droit de la distribution - Mélanges Michel Cabrillac - Litec - Paris - 1999 - p. 132, 133.

#### الفصل الأول

### أنواع الوكالات غير القابلة للعزل

يتضح من استقراء آراء الفقه والقضاء الفرنسى أن الوكالة غير القابلة للعزل على نوعين أحدهما من طبيعة إتفاقية ، والآخر ينتج من طبيعة الوكالة ذاتها ، ولكن هل يمكن قبول النوع الأول في ظل نص المادة ١/٧١ من التقنين المصرى ؟

نبحث أولاً الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق ، ثم الوكالة غير القابلة للعزل بطبيعتها ، وذلك من خلال مبحثين وذلك على النحو التالى :

المبحث الأول : الوكالة غير القابلة للعزل بالإتفاق ومدى تقبلها في القانون المبحث المسوى .

المبحث الثانى: الوكالات غير القابلة للعزل بسبب طبيعتها .

#### المبحث الأول

# " الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق ومدى تقبلها

### في القانون المصري "

نقسم هذا المبحث إلى مطلبين على النحو التالى:

المطلب الأول : الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق في الفقه والقضاء الفرنسي . المطلب الثاني : مدى تقبل الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق في القانون المصرى .

#### المطلب الأول

### الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق في الفقه والقضاء الفرنسي

استقر رأى الفقه والقضاء في فرنسا على أن المبدأ. الوارد في المادة/٤٠٠٤ من التقنين المدين والذي يعطى للموكل سلطة عزل الوكيل متى شاء ، لا يتعلق بالنظام العام ، وإنما يمثل قاعدة مكملة يجوز لطرفى عقد الوكالة الاتفاق على خلافها عن طريق إدراج بند في العقد يحرم الموكل من حقه في عزل وكيله(١). ذلك لأن حق العزل قد تقرر لصالح الموكل ، وبالتالي يجوز له أن يتنازل عنه (۲).

شروط صحة الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل:

نظراً لخطورة هذا البند بالنسبة للموكل ، حيث يعرض مصالحه للخطر في حالة شطط الوكيل ، فقد اشترط الفقه ثلاثة شروط لصحة الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل ، واحتلف الفقهاء بشأن بعض هذه الشروط وهو ما سنوضحه كما يلي:

<sup>(</sup>١) انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Cass . Req : 9 - 7 - 1885 - préc , cass . civ : 16 - 6 - 1970 - préc , perrot (R) : le mandat irrévocable - Travaux Association H . Capitant - T . 10 - 1956 - p . 446 , Planiol et Ripert : N. 1492 - P . 936 , Baudry et wahl : Traité Théorique et pratique de droit civil - 3e éd - N. 818 - p . 436 , D . Alexandre : N . 16 - p . 6 , Ph . Le Tourneau : N . 348 - P . 33 , Yannick Dagorne - Labbe : note : sous : cass . civ : 5 - 2 - 2002 - D . 2002 - J . 2640 (la Revocation du mandat stipule irrévocable). irrévocable).

<sup>(</sup>٢) في هذا المعنى :

<sup>-</sup> Cass, Req: 9 - 7 - 1885 - préc, حيث ورد به أنه يجوز للموكل التنازل عن حق العزل أو إخضاع استعماله لقيود تحمددة .

# أولاً: مدى اشتراط الإتفاق الصريح على عدم القابلية للعزل:

من خلال آراء الفقهاء يتضح الإختلاف حول إشتراط أن يكون الإتفاق على عدم القابلية للعزل صريحاً ، حيث ذهب جانب كبير من الفقه إلى تطلب هذا الشرط في حين ذهب جانب آخر من الفقهاء إلى أن الإتفاق على عدم القابلية للعزل قد يكون صريحاً وقد يكون ضمنياً وذلك كالتالى :

الاتجاه الأول : اشتراط الاتفاق الصريح في عقد الوكالة على عدم القابلية للعزل

من وجهة نظر أصحاب هذا الاتجاه ، فإنه لا يجوز حرمان الموكل من حقه فى عزل الوكيل إذا تم الاتفاق على ذلك صراحة عن طريق بند صريح فى العقد ، ومن ثم لا يمكن أن يستنتج الاتفاق على عدم القابلية للعزل بطريقة ضمنية (١).

وربما يستند هذا الاتجاه إلى خطورة الاتفاق على عدم القابلية للعزل بالنسبة للموكل ، حيث يحرمه من حقه فى عزل الوكيل فى الحالات التى يصبح فيها هذا الاخير غير أهل للثقة ، فضلاً عن أن عقد الوكالة من العقود القائمة على الاعتبار الشخصى ، وبالتالى فإن أى قيد يؤثر على هذا الاعتبار يجب أن يكون صريحاً .

وقد تبنت بعض الأحكام القضائية هذا الاتجاه(٢).

<sup>(</sup>١) من هذا الرأى على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Claude Giverdon: Th préc – P. 146, Jean Nectoux, Félix Boucly et Marcel Vismard: Jurisprudence Français – 1807: 1967 – T. 4 – Èd. Tech – paris (Mandat) – N. 287, Ph. le Tourneau: art. préc – N. 348 – p. 33, Malaurie et Aynés: op. cit – N. 556 – p. 310.

<sup>(</sup>۲) منها مثلا :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 11 – 3 – 1963 – D . 1963 – 567 – G . p . 1963 – 2 – 31 .

# الاتجاه الثاني : جواز الاتفاق الضمني على عدم قابلية الوكالة للعزل

يذهب هذا الاتجاه إلى أن الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل قد يكون صريحاً ، وقد يكون ضمنياً بحيث يستخلص من الاتفاق أن الطرفين قد أرادا حرمان الموكل من حقه في عزل الوكيل(١)، ذلك لأنه يجب على قاضى الموضوع عند تفسير بنود العقد أن يبحث عن الإرادة الحقيقة لطرفي العقد ولا يقف عند الألفاظ أو العبارات المستخدمة فيه(٢)، ومن ثم يكون للقاضى أن يستخلص وجود وكالة غير قابلة للعزل بطريقة ضمنية(٣). فالموكل والوكيل يأمكالهما الارتباط بعقد غير قابل للعزل سواء صراحة أو ضمناً(١).

وقد تبنت بعض الأحكام الصادرة عن محكمة النقض الفرنسية هذا الإتجاه ، حيث اعتبرت من قبيل الوكالة غير القابلة للعزل ضمنياً ، البند الذى يتفق الطرفان بموجبه على التزام الموكل بدفع مبلغ محدد من المال إلى الوكيل فى

<sup>(1)</sup> راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Henry Solous et Jacques Ghestin : Essai sur le mécanisme de la representation dans les actes Juridiques — Par Michel Storck — L . G . D . J — paris — 1982 — N . 138 — p . 103 , Daniéle Alexandre : fin du mandat — Jur . cl . civil - art 2003 à 2010 — N . 16 , 17 — p . 6 .

<sup>(</sup>٢) انظر المادة / ١٩٥٦ مدى فرنسى . ولكن لا يجوز للقاضى تحتّ ستار التفسير أن ينحرف عن المعنى الواضح لبنود العقد محل التفسير ، انظر مثلاً :

<sup>(3)</sup> Daniéle Alexandre: précité – N.17 – p.6.

<sup>(4)</sup> Henry Solius et Jacques Ghestin : par Michel Storck : op . cit-N . 138-p . 103 .

حالة عزله من الوكالة ، إذ أن هذا يمثل شرطاً جزائياً ، ويستفاد منه اتفاق الطرفين ضمناً على عدم قابلية الوكالة للعزل(١).

### رأينا في المسألة :

نرى أنه إذا تعلق الأمر بوكالة عادية ، يجب عدم التوسع فى تفسير بند عدم القابلية للعزل ، ذلك لأن الأصل هو حرية الموكل فى عزل الوكيل ، وعدم القابلية للعزل يعد استثناءً على هذا الأصل ، والاستثناء لا يجوز التوسع فيه أو القياس عليه ، ومن ثم ننضم للاتجاه الأول الذى يشترط أن يكون بند عدم القابلية للعزل صريحاً ، ونضيف أنه يجب أن يكون مكتوباً بطريقة ظاهرة وبارزة فى العقد ، بحيث لا يدع أى شك حول دلالته على إرادة الطرفين لا سيما الموكل ، وبالتالى لا يكون هناك مجال للمنازعة حوله .

وبداهة ، يقتصر رأينا هذا على المسألة المثارة فى ضوء القانون المدين الفرنسي .

ولكن هل يمكن إعتبار الوكالة غير قابلة للعزل بطريقة ضمنية في حالة كونها وكالة حصرية ؟ حكم الوكالة الحصرية

قد يتضمن عقد الوكالة بنداً بمقتضاه يمتنع على الموكل منح وكيل آخر سلطة القيام بالتصرف محل الوكالة ، بحيث يكون للوكيل فقط دون سواه سلطة القيام بالتصرف القانوني ، ويسمى هذا البند " بند الحصر أو بند القصر La clause d'exclusivité

- Cass. Civ: 23 - 5 - 1979 - B. civ - 1979 - 1 - N. 153.

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال :

تعبير " الوكالة الحصرية Le mandat exclusif "(').

ويمنح بند الحصر للوكيل نوعاً من الأمان ، لأنه سيكون بمناى عن أية منافسة محتملة من قبل الغير (٢).

وقد ذهب البعض إلى أنه لا يجوز عزل الوكيل فى الوكالة الحصرية أثناء مدة تمتعه بالبند الحصري<sup>(٣)</sup>. غير أنه يمكن القول بصفة عامة أن جهور الفقه والقضاء الفرنسي يذهبان إلى أن الوكالة الحصرية أو المتضمنة بنداً حصرياً ليست غير قابلة للعزل بطبيعتها ، ومن ثم فلا يوجد تلازم حتمى بين الوكالة

<sup>(</sup>١) للمزيد من التفصيل حول بند الحصر أو القصر في عقد الوكالة راجع :

<sup>-</sup> Nicolas Maguin : le mandat éxclusif - D . S . 1979 - chr . P . 265 et S .

 <sup>(</sup>۲) راجع د / سامی الدریعی : الوكالة غیر القابلة للعزل فی القانون الكویتی والقانون الفرنسی مجلة الحقوق – جامعة الكویت – س۳۵ ( دیسمبر ۲۰۰۱ ) – ( سبق ذكره ) – ص۳۵۰ .

وفى رأى العلامة السنهورى أن شرط القصر أو احتكار الوكالة يجعل الوكالة فى صاخ الوكيل ، ومن ثم لا يجوز عزله فى المدة المحددة للاحتكار إلا برضاه ( انظر هامش٤ – ص٦٣٣ ) .

<sup>-</sup> وعكس ذلك : د/ أكثم أمين الخولى : مشار إليه بهامش ١ - ص٣٣٣ لدى د/ السنهورى، حيث يرى أن شرط القصر باطل ، ويجوز عزل الوكيل فى أى وقت ( وواضح ما فى هذا الرأى من غلو حيث يبطل شرط القصر نفسه ، وهذا ناتج من الربط بين شرط القصر وعدم القابلية

والحقيقة أن ما ذهب إليه جمهور الفقه الفرنسى هو الأولى بالاتباع ، إذ لا تلازم حتمى بين شرط القصر ( أو البند الحصوى ) وبين عدم القابلية للعزل ، واتما يترك الأمر لتقدير قاضى الموضوع ، مع مواعاة استمرار الوكالة الحصوية لمدة معقولة .

الحصرية وعدم القابلية للعزل ، وانما يتوقف ذلك على إرادة الموكل والوكيل المشتركة ، ويجب على محكمة الموضوع أن تبحث هذه المسألة في كل حالة في ضوء سلطتها التقديرية ، فإذا تبين لها أن أطراف العقد قد أرادا الزام الموكل بالابقاء على الوكالة الحصرية وعدم جواز سحبها من الوكيل خلال مدة العقد، فإننا نكون بصدد وكالة غير قابلة للعزل ضمنياً إستناداً إلى إرادة الأطراف الحقيقية وفي ضوء البند الحصرى الوارد في عقد الوكالة (1).

وتطبيقاً لذلك ألغت محكمة النقض الفرنسية حكم محكمة الاستئناف الذى قضى بأن الوكالة الحصرية تعد غير قابلة للعزل بطبيعتها ، دون البحث فيما إذا كان المتعاقدان – فى النسزاع المعروض – قد اتفقا على حرمان الموكل من سحب الوكالة الحصرية التى كانت قد مُنحت للوكيل ، ومن ثم فإن محكمة الاستئناف بعدم بحثها لهذه المسألة ، والاكتفاء فقط بالإشارة إلى أن الوكالة المتضمنة بنداً حصرياً تكون بطبيعتها غير قابلة للعزل ، يكون حكمها معيباً ولا يستند إلى أساس قانونى ، لأن مجرد وجود البند الحصرى فى الوكالة لا يفيد بذاته عدم قابليتها للعزل (٢).

ويبدو أن القضاء الفرنسي يميل إلى إعتبار الوكالة الحصرية محددة المدة من قبيل الوكالات غير القابلة للعزل خلال المدة الواردة في العقد<sup>(٣)</sup>.

<sup>(</sup>١) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Nicolas Maguin : art . préc – p . 265 et S , D . Alexandre : N . 18 et 19 – p . 6 .

<sup>(2)</sup> Cass. Civ:  $11 - 3 - 1963 - D \cdot 1963 - J - P \cdot 567$ .

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Riom : 16-3-1954-D . 1954-J-P . 651 , cass . civ : 16-2-1960-B . civ -1-N . 101 , 11-2-1975-B . civ -1-N . 58 .

وراجع :

<sup>-</sup> D. Alexandre: N. 19 - P. 6.

أما إذا تعلق الأمر بوكالة حصرية غير محددة المدة ، فإن القضاء الفرنسى يتجه — على ما يبدو — إلى أن هذه الوكالة تظل قابلة للعزل بإرادة الموكل المنفردة ، إلا إذا ثبت وجود اتفاق على خلاف ذلك من جانب أطراف العقد(1). وقد قضت محكمة النقض الفرنسية تطبيقاً لذلك بتأييد محكمة الاستئناف فيما ذهبت إليه من إقرار صحة عزل الوكيل من قبل الموكل فى الوكالة الحصرية غير محددة المدة ، لأنه لم يتبين من المستندات المقدمة أن الطرفين قد أرادا مخالفة القاعدة الواردة بنص المادة/٤ . • ٢ من التقنين المدنى بشأن حرية الموكل فى عزل الوكيل ، وقد استخلصت محكمة الاستئناف ذلك فى حدود سلطتها التقديرية ، وهذا التبرير يكفى لتسبب حكمها(٢).

ويضيف الأستاذ D . Aléxandre في هذا الصدد إلى أنه من غير المقبول القول بعدم إمكان العزل في الوكالات الحصرية غير محددة المدة في كل الأحوال ، لأن الموكل سيجد نفسه – حينئذ – مضطراً للالتزام بصفة لا نمائية بحذه الوكالة ، وهنا تكون مثل هذه الوكالة باطلة لانما تنشئ التزاماً لا نمائياً من حيث المدة (٣).

ويلاحظ أن هناك قيداً يرد على حرية الموكل فى عزل الوكيل فى حالة الوكالة الحصرية غير محددة المدة ، ويتمثل هذا القيد فى ضرورة التزام الموكل بالإبقاء على الوكالة لمدة معقولة ، تماماً كما هو الحال بشأن الإيجاب غير المقترن

<sup>(1)</sup> D. Alexandre: N.19 - P.6.

<sup>(2)</sup> Cass. Civ:  $13 - 6 - 1966 - B \cdot civ - 1 - N \cdot 359$ .

<sup>(3)</sup> N.19 - P.6.

بمدة ، حيث يجب على الموجب الإبقاء على إيجابه لمدة معقولة (١)، وهذه المدة يقدرها القاضي مسترشداً بطبيعة التعامل والعرف الجارى ، وقواعد العدالة (٢).

وقد ذهبت محكمة النقض الفرنسية إلى ذلك بشأن الوكالة الممنوحة للوكيل العقارى وذلك قبل صدور قانون ٢ يناير ١٩٧٠ ، والمرسوم الصادر في ٢٠ يوليو ١٩٧٢ ، وذلك في حكمين لها .

حيث قضت الدائرة المدنية بمحكمة النقض في حكمها الأول والصادر في المراه المراه المدنية بمحكمة النقض في المراه المراه المدنية بينقض حكم الاستئناف الذي قضى ببطلان الوكالة الحصرية غير محددة المدة والممنوحة للوكيل العقارى بشأن بيع بعض الوحدات السكنية ، استناداً إلى أن الوكالة تكون باطلة لألها غير محددة المدة ، إذ لا يستطيع الموكل التنازل عن حريته في البيع إلا لمدة محددة . ولما طعن الوكيل في هذا الحكم أمام محكمة النقض ، ذهبت المحكمة إلى إلغاء الحكم لفقدانه الأساس القانوني ، إذ كان يجب على محكمة الاستئناف أن تبحث ما إذا كان بيع

<sup>(1)</sup> I bid

ويلاحظ أن هذا قياس مع الفارق ، لأن العقد قد أبرم ، وإنما أورد الأستاذ Alexandre هذا المثال على سبيل الإستثناس .

<sup>(</sup>٢) في هذا المعنى :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 8 - 2 - 1968 - B . civ -3 - N.52 , 10 - 5 - 1972 - B . civ -3 - N . 297 .

وانظر المادة ٢/٩٣ مدى مصرى .

<sup>(</sup>٣) حول الوكالة العقارية بالتفصيل راجع :

Guy Duranton : Agents immobilliers - Répertoire de droit commercial - T . 1 - Dalloz

<sup>(4)</sup> Cass. Civ: 3-3-1964-2-13604 - concl. Lindon.

الوحدات السكنية بواسطة الموكل ( المالك ) بمناى عن الوكيل ، يعظى للوكيل الحق في التمسك بالبند الحصرى الوارد في عقد الوكالة رغم أن هذا البند غير محدد المدة .

وفى الحكم الثانى الصادر فى ١٩٦٥/١/٣ كانت وقائع التراع تتعلق بمالك لمبنيين ( فيلتين ) كان قد أعطى لوكيل عقارى وكالة حصرية لبيعهما ، ثم قام المالك رغم ذلك ببيع أحد المبنيين بواسطة شخص آخر فى خلال أقل من ستة أشهر على إبرام الوكالة الحصرية ، ورغم أن المبنى محل البيع لم يكن قد اكتمل تشييده إلا منذ بضعة أسابيع ، وذهبت محكمة الاستئناف إلى أنه كان يجب على المالك الإبقاء على الوكالة الحصرية خلال مدة معقولة ، ومن ثم فإن قيامه ببيع المبنى بواسطة شخص آخر ، يعد إخلالاً منه بالتزاماته تجاه الوكيل ، وقد تأيد هذا الحكم أمام الدائرة المدنية بمحكمة النقض ، استناداً إلى أن لمحكمة الاستئناف سلطة تقديرية مطلقة فى تحديد إرادة الأطراف ، وقد قررت بما لها من سلطة أن الموكل لم يلتزم بالإبقاء على الوكالة الحصرية لمدة معقولة (١٠).

<sup>(1)</sup> Cass . Civ : 3 - 11 - 1965 - B . civ - 1 - N . 581 . ويرى الأستاذ D. Alexandre ( بنده ۱ - ص۷ ) أن ذلك يقترب مما يسير عليه القضاء بشأن الهاء عقد الإمتياز الحصرى غير محدد المدة

كما يرى أيضاً أن الوكالة الحصرية تكون مقترنة فى الغالب ببند مؤداه أن عمولة الوكيل تستحق فى كل الحالات ، وبالتالى فإنه بمجرد أن يخالف الموكل بند الحصر ( سواء لقيامه بنفسه بالتصرف محل الوكالة الحصرية أو لمنح سلطة القيام به لوكيل آخر ، فإن الوكيل الحصرى يستحق أجره أو عمولته، ومن ثم فإن مخالفة الموكل للبند الحصرى لا تؤدى بالضرورة إلى تمسك الموكيل الحصرى بعدم مشروعية عزله من الوكالة ( انظر : بند - 0 ) .

# مدى قابلية الوكالة العقارية للعزل فى ظل قانون ٢ يناير ١٩٧٠ ، ومرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ :

خص المشرع الفرنسى الوكالة العقارية بقواعد خاصة ، أهمها أن يكون العقد مكتوباً وإلا كان باطلاً ، كما لا يجوز بالتالى إثباته إلا بالكتابة ، ويجب كذلك أن يكون العقد محدد المدة وإلا كان باطلاً ( $^{(1)}$ ), وسواء أكانت وكالة عادية أو حصرية  $^{(7)}$ .

وفى هذا الصدد ، إذا تضمنت الوكالة بنداً حصرياً ، فلا يعتد به إلا إذا كان وارداً فى عقد الوكالة بطريقة صريحة، وأن يكون مذكوراً بطريقة ظاهرة وبارزة (٣)، ويجوز لكل طرف الهاء هذا العقد فى أى وقت بعد مضى مدة ثلاثة أشهر من تاريخ إبرامه ، بشرط أن يقوم الطرف الراغب فى إنحاء الوكالة بإخطار الطرف الآخر خلال خمسة عشر يوماً على الأقل قبل الإنحاء بخطاب مسجل موصى عليه بعلم الوصول (٤). وبالتالى لا يستطيع الموكل عزل الوكيل

<sup>(</sup>١) مادة ٢/٧٨ من مرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ ، وراجع :

<sup>-</sup> Guy Duranton : art . préc - N . 72 : N . 87.

<sup>–</sup> وحول شروط ممارسة مهنة الوكالة العقارية ومدى تجاريتها ومسئولية الوكيل العقارى راجع نفس المقال – من بند ٣٦ الي بند ٣٠٠ !

<sup>(2)</sup> Cass . Civ : 6 - 12 - 1994 - B . civ -1 - N . 356 , Guy Duranton : N . 83 - P . 13 .

<sup>(</sup>٣) مادة ٢/٧٨ من مرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ .

<sup>(</sup>٤) نفس المادة ، وراجع :

<sup>-</sup> Alexandre: N.21 - p.7.

قبل مضى هذه المدة ، ونكون بصدد وكالة حصرية غير قابلة للعزل خلال المدة التى حددها المشرع ، وهى ثلاثة أشهر مع مراعاة مهلة الإخطار وهى خسة عشر يوماً على الأقل قبل الإنهاء ومراعاة الشكل الذى نص عليه القانون ، إلا إذا كان هناك سبب مشروع للعزل يقره القضاء(1).

ورخصة إلماء الوكالة بعد مضى المدة التى حددها المشرع مع بطلان كل شرط مخالف وفقاً للمادة/٧٨ من مرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ لا يكفى لجعل الوكالة محددة المدة(٢٠).

ومع ذلك هناك استثناءات أوردها المادة ٣/٧٨ من مرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٧ على القواعد الخاصة بالهاء الوكالة العقارية ، حيث يكون الالهاء فيها خاضعاً للقواعد العامة فى الوكالة الحصرية ، منها الوكالة الممنوحة بشأن بيع العقارات بالمزاد أو المساهمة كها فى رأس مال شركة عقارية ، سواء على سبيل التمليك أو الانتفاع ، أو تأجير العقار للاستعمال التجارى (٣).

ثانياً: يجب أن تكون الوكالة خاصة

ذكرنا في مقدمة هذا البحث أن الوكالة قد تكون عامة بحيث تشمل

<sup>(1)</sup> Alexandre: N.21 - P.7,

ويظل الوكيل محتفظاً بصفته خلال مدة الإخطار وله تنفيذ الوكالة خلال هذه المدة ، انظر :

<sup>-</sup> Guy Duranton: N. 93 - P. 14, C. A. Reins: 22 - 5 - 1978 - J. C. P. éd. N. 1979 - 2 - 164.

<sup>(2)</sup> Guy Duranton: N. 84 – P. 13, cass. civ: 13 – 4 – 1983 – R. D. Imm. 1984 – P. 69 – obs. C. Saint – Alary – Houin.

<sup>(</sup>٣) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> D. Alexandre: N. 21 - P. 7, G. Duranton: N. 84 - P. 13.

كل التصرفات القانونية في أموال الموكل ، وقد ترد الوكالة في ألفاظ عامة لا تخصيص فيها لنوع العمل القانوني الحاصل فيه التوكيل ، وهنا لا يجوز للوكيل سوى القيام بأعمال الإدراة (١). كما قد تكون الوكالة خاصة بحيث يحدد فيها الموكل التصرف القانوني الذي يعهد به إلى الوكيل ، كبيع عقار معين ، والوكالة الحاصة في نوع معين من أنواع الأعمال القانونية تصح ولو لم يعين محل هذا العمل على وجه التخصيص ، إلا إذا كان العمل من التبرعات ، ولابد من وكالة خاصة في كل عمل ليس من أعمال الإدارة ، وبوجه خاص في البيع والرهن والتبرعات والصلح والإقرار والتحكيم وتوجيه اليمين والمرافعة أمام القضاء (١).

ويتجه الرأى الغالب فى الفقه الفرنسى إلى اشتراط أن يرد بند عدم القابلية للعزل فى عقد وكالة حاصة ، ومن ثم لا يمكن أن يرد فى عقد وكالة عامة ، وإلا كان غير صحيح ، لأن تنازل الموكل عن سلطته فى العزل فى الوكالة العامة ، كتنازله عن أهليته القانونية وهو ما لا يجوز لتعارضه مع النظام العام ، كما أنه يشكل مساساً بالحرية الشخصية (٣)

وقد تبنى القضاء الفرنسى هذا الاشتراط ، حيث يشير إلى ضرورة أن يرد بند عدم القابلية للعزل في وكالة خاصة حتى يكون صحيحاً (٤٠).

<sup>(</sup>۱) مادة ۱/۷۰۱ مدبي مصري ، ۱۹۸۸ مدبي فرنسي . انظر ما سبق : ص ۲ .

<sup>(</sup>۲) مادة /۲ ۰ ۷ مدی مصری .

<sup>(3)</sup> Giverdon: Th. préc – P. 146, Mazeaud et de Juglart: op . cit – N. 1420/2 – P. 874, Malaurie et Aynés: op . N.556 – P. 310.

<sup>(4)</sup> Aix - en - provence: 18 - 5 - 1937 - D. H. 1937 - P. 370.

غير أن نفر قليل من الفقه قد ذهب إلى أنه يجوز أن يرد بند عدم القابلية للعزل في وكالة عامة ، ويستندون في ذلك إلى بعض المواضع التي أقر فيها المشرع الفرنسي ذلك ، كالوكالة بين الزوجين وهي وكالة عامة وذات مصلحة مشتركة نظراً لوحدة الذمة المالية للزوجين(١)، وقد أقر القضاء الفرنسي ذلك<sup>(۲)</sup>.

غير أن هذا الرأى الأخير لم يسد في الفقه الفرنسي وظل مهجوراً حتى اليوم ، ويستقر الفقه والقضاء على تطلب وكالة خاصة لصحة بند عدم القابلية للعزل ، ويرون بأن الحالة التي أشار إليها الرأى المخالف وهي حالة الوكالة بين الزوجين وضع استثنائي، والاستثناء لا يجوز التوسع فيه ولا القياس عليه ، فضلاً عن أن هذا الوضع في طريقه للزوال ويحل محله تدريجياً نظام الذمة المالية المنفصلة لكل زوج<sup>(٣)</sup>. .

ونضيف إلى ذلك أن المادة/٢١٨ من التقنين المدبى الفرنسي قد أجازت للزوج الذي يعطى هذه الوكالة ( الموكل ) للزوج الآخر ( الوكيل ) أن يعزله متى شاء<sup>(1)</sup>.

<sup>(</sup>١) ذهب إلى ذلك الدكتور / محمد هلالية في رسالته بالفرنسية حول انقضاء الوكالة بعنوان :

<sup>&</sup>quot; La fin du mandat - étude comparée en droit français et Egyptain avec réfrence du droit musulman - Th . Clermont -

<sup>125</sup> plain a vec fell circ du di on musulman – 111. Cicimoni – ferrand – 1988 – P 45. (2) Riom: 16 – 3 – 1954 – D. 1954 – 651, cass. civ: 5 – 3 – 1968 – J. C. P. 1968 – 2 – 15523.

<sup>(</sup>٣) د/ الدريعي : ص١٨١ والهامش .

<sup>(</sup>٤) حيث نصت الفقرة الثانية من المادة/٢١٨ والمعدلة بالقانون رقم ١٣٧٢/٨٥ في ٢٣ديسمبر

۱۹۸۵ على ما يلى :

<sup>&</sup>quot; Il peut dans Tous les cas révoquer librement ce mandat".

### ثالثاً : يجب أن تكون الوكالة محددة المدة :

استقر الفقه والقضاء الفرنسى على بطلان الاتفاقات الأبدية أو اللانفائية من حيث المدة ، وتم تعميم ذلك كمبدأ عام على جميع العقود  $^{(1)}$ . ومن ثم يجب أن تكون العقود محددة المدة أو يمكن تحديد مدةا بطريقة معقولة ، فالاتفاق الذى يتعهد فيه أحد الطرفين بتنفيذ التزام معين طيلة حياته فالاتفاق الذى يتعهد فيه أحد الطرفين بتنفيذ التزام معين طيلة حياته بانتهاء العقد في حالة وفاة أحد المتعاقدين  $^{(7)}$ . وقد يشترط المشرع في بعض الحالات وجود مدة محددة للعقد  $^{(1)}$ .

وفى حالة عدم وجود تحديد للمدة ، فإن المشرع يجيز لكل طرف فى أية خظة وضع نهاية للعقد بإرادته المنفردة وذلك لكى لا تظل العلاقة بين الطرفين قائمة بصفة أبدية ، ولكن لتحقيق بعض الثبات للرابطة العقدية ، فإن المشرع والقضاء قد اشترطا مهلة للاخطار ، وألا يكون الانماء تعسفياً ، مع حق الطرف الآخر فى التعويض (٥٠).

<sup>(</sup>١) انظر في ذلك د/ سامي الدريعي- ص

<sup>(2)</sup> Le Tourneau: N. 350 – P. 33, cass. com: 17 – 2 – 1982 – G. P. 1982 – 2 – 429,

<sup>(</sup>٣) د/ الدريعي : ص ١٨٣ والحكم المشار إليه بمامش ١. أو عند بلوغ المتعاقد سناً معينة .

<sup>(</sup>٤) انظر مثلاً : نص المادة ٢/٦٧٨ مدى مصرى بشأن مدة عقد العمل .

<sup>(5)</sup> Jean – Marc Bischoff: La protection des engagements temporaires – en : La tendance à la stabilité du rapport contractuel – op . cit – P. 110 et S .

وانظر المادة/؟ ٦٩ ، والمادة/٦٩٥ من القانون المدبى المصرى بشأن قواعد إنهاء عقد العمل غير معين المدة .

وقد اشترط الفقه والقضاء أن يرد بند عدم القابلية للعزل فى وكالة محددة المدة ، وإلا كان باطلاً لمخالفته لمبدأ حظر الالتزام بصفة أبدية (1). ويسرى ذلك بشأن الوكالة الحصرية وغير الحصرية إذ يجب أن تكون محددة من حيث المدة (7). فإذا كان بند عدم القابلية للعزل غير محدد المدة ، فإنه يقع باطلاً لمخالفته للنظام العام ، إذ أنه يتضمن اعتداءً على الحرية التعاقدية ، ويخالف مبدأ حظر الالتزام بصفة لا نمائية (7). ومع ذلك تظل الوكالة صحيحة ، ويجوز لكل طرف إنماؤها فى أى وقت مع التعويض فى حالة العزل التعسفى (1).

ويذهب البعض إلى تأسيس بطلان بند عدم القابلية للعزل فى حالة الوكالة لا نهائية المدة على قاعدة ضرورة قابلية الوكالة للعزل<sup>(٥)</sup>، غير أن هذا التبرير يستبعد من قبل جمهور الفقه ، لأن قاعدة قابلية الوكالة للعزل الواردة فى المادة/٤ . . ٢ من التقنين المدين قاعدة مكملة لإرادة الأطراف ويمكن لهم من ثم أن يخالفوها<sup>(١)</sup>.

<sup>(1)</sup> Mazeaud et de Juglart : op . cit – N. 1420 / 2 – p . 874 , Planiol et Ripert : N . 1492 – P . 936 , Perrot ( R ) : op . cit – N. 6 – P . 449 , cass . civ : 5-3-1968-D . 1968-624 .

<sup>(2)</sup> D. Alexandre: N. 22 – P. 7, Ph. Le Tourneau: N. 350 – P. 33.

<sup>(3)</sup> Mazeaud et de Juglart : op . cit - N. 1420/2- P . 874 , Carbonnier : obs . R . T . D . civ - 1952 - P . 522 , Alexandre : N . 22 - P . 7

<sup>(4)</sup> Aix : 31-10-1963-G . P . 1964-157 , cass . civ : 2-12-1997-G . P . 1998-J . 195-concl . Saint – Rose .

<sup>(5)</sup> Planiol et Ripert : op . cit – N. 1492 – P . 936 , perrot : op . cit – N . 6 – P . 449 .

<sup>(6)</sup> Voir: D. Alexandre: N. 22 - P. 7.

ويلاحظ أن القضاء قد ذهب إلى صحة الوكالات الحصرية التى تكون مدهما غير محددة ، في حالة قيام الموكل بعزل الوكيل مستنداً إلى بطلان الوكالة للتهرب من التزاماته (١).

ويبدو أن محكمة النقض الفرنسية قد ذهبت إلى إجراء تفرقة بين الوكالة الحصرية لا نمائية المدة Pour une durée illimitée وبين الوكالة الحصرية غير معينة المدة الحدة المصادر في indeterminée وهي صحيحة الله من حكمها الصادر في indeterminée وهي صحيحة في قيام رسام بمنح وكالة حصرية لا نمائية المدة ١٩٦٨/٣/٥ ، وتتعلق وقائع القضية في قيام رسام بمنح وكالة حصرية لا نمائية وذلك المدة المائية وذلك المنافقة وذلك بعزل الوكيل بحجة بطلان الوكالة لأنما قد البيع لوحاته ، ثم قام الرسام بعد ذلك بعزل الوكيل بحجة بطلان الوكالة لأنما قد أعطيت لمدة غير نمائية ، ولما رفع الأمر إلى محكمة الموضوع قررت صحة الوكالة الستناداً إلى أن عبارة " Pour une durée illimitée " بحب فهمها على أنما تعني عبارة " Pour une durée indeterminée " أي لمدة غير معينة أو غير محددة ، والزمت بالتالي الرسام بدفع تعويض لصالحب المعرض غير معينة أو غير محددة ، والزمت بالتالي الرسام بدفع تعويض لصالحب المعرض في الحكم أمام محكمة النقض ، ألغت الحكمة هذا الحكم لمخالفته لبند واضح ومحدد وارد في العقد محل النسزاع ولا يحتاج إلى تأويل ").

<sup>(1)</sup> D . Alexandre :  $N \cdot 23 - P \cdot 7$  .

<sup>(2)</sup> D. Alexandre: N.23 - P.8.

<sup>(3)</sup> Cass. Civ: 5 – 3 – 1968 – R. T. D. civ – 1968 – P. 560 – obs. Cornu.

ويعلق البعض على هذا الحكم قائلاً : " ورغم أن محكمة النقض لم تستند إلا لهذا السبب فقط – لإبطال الحكم – فإنه يمكن القول أنما تقرر ضمناً أن الوكالة الحصوية لا نمائية المدة - بعكس الوكالة الحصوية غير محددة المدة -تكون باطلة ، ولكن الوكالة الحصرية غير محددة المدة ، خلافًا لما ذهبت إليه محكمة الاستئناف ، لا تعد بذاتها غير قابلة للعزل "<sup>(١)</sup>

ولكن ما هو معيار التفرقة بين الوكالة الحصرية لا نمائية المدة - وهي باطلة — وبين الوكالة الحصرية غير محددة المدة — وهي صحيحة— ؟

يمكن القول بصفة عامة أن الذي يميز الأولى عن الثانية ، أن المتعاقد في الوكالة الحصرية لا نمائية المدة يلتزم بصفة غير محددة ، في حين أن الأمر يتعلق فقط بأن تاريخ الإنقضاء غير مؤكد في حالة الوكالة غير محددة المدة ، حيث يكون لكل طرف إلهاء العقد بإرادته المنفردة متى شاء بشرط عدم التعسف في هذا الانماء<sup>(٢)</sup>. فالوكالة العادية غير محددة المدة تخضع إذاً للقواعد العامة في إنماء العقد غير محدد المدة ، ومجرد وجود بند الحصر فيها لا يحولها تلقائياً إلى وكالة لا نهائية تخضع للبطلان ، ذلك لأن البند الحصرى لا يعني بالضرورة عدم القابلية للعزل ، وإن كان يجب ألابقاء عليها لمدة معقولة يقدرها قضاة الموضوع بما لهم من سلطة تقديرية في تحديد إرادة الأطراف<sup>(٣)</sup>.

<sup>(1)</sup> D. Alexandre: N. 23 - P. 8.

<sup>(2)</sup> Cornu: obs. préc - P. 560, D. Alexandre: N. 23 - P. 8.

<sup>(3)</sup> D. Alexandre: N. 23 - P. 8.

وراجع ما سبق : ص۸۳ .

# وضع الوكالة محددة المدة المتضمنة بند التجديد الضمني بصورة لا لهائية :

أثارت هذه المسألة تردداً فى القضاء الفرنسى ، وهى تدور حول مدى وجود تحديد للمدة فى الوكالات ذات المدة المحددة ، ولكنها قابلة للتجديد بصورة مطلقة أى دون تحديد لعدد مرات التجديد (١).

وقد حسمت محكمة النقض الفرنسية هذه المسألة ، حيث قضت بأن الوكالة محددة المدة التي تحتوى على بند التجديد الضمني بدون تحديد illimitée ، لا تكون محددة المدة ، وتبقى المدة الأولى فقط صحيحة ، ويبطل العقد (۲).

ومن ناحية أخرى ، فإن من المسلم به أن شرط التجديد الضمنى لعقد محدد المدة ، لا يحمل فى طياته إمتداداً للعقد الأصلى ، وإنما يؤدى إلى ميلاد عقد جديد غير محدد المدة (٣). وفى الغالب يكون مضمون هذا العقد الجديد هو بذاته مضمون العقد القديم ، ولكن هذا التطابق ليس مطلقاً (٤).

<sup>(1)</sup> Voir: Ph. Le Tourneau: N. 351 et S.

<sup>(2)</sup> Cass. Civ: 5-5-1982-B. civ -1-N. 159.

<sup>(3)</sup> Le Tourneau: N. 352 – P. 33, cass. civ: 10 – 1 – 1984 – R. T. D. civ – 1985 – P. . 157 – obs. J. Mestre, cass. com: 13 – 3 – 1990 – D. 1990 – I. R. 84.

وانظر المادة ٣/٦٧٩ من القانون المدنى المصرى ، والتي تعتبر استمرار طرفا عقد العمل معين المدة فى تنفيذه بعد انقضاء مدته ، تجديداً منهما للعقد لمدة غير معينة .

<sup>(4)</sup> Le Tourneau : N . 352 - P . 33 , , cass .civ : 21 - 12 - 1988 - J . C . P . 1989 - 2 - 21324 - note . M . Dagot ,

ومع ذلك فقد ذهبت الدائرة التجارية بمحكة النقض الفرنسية في بعض أحكامها إلى تبنى رأياً محالفاً بشأن الوكالة التجارية ، حيث قضت بأن عقد الوكالة محدد المدة الذي يحتوى على بند القابلية للتجديد الضمنى في نحاية كل مدة ودون تحديد حداً أقصى لعدد مرات التجديد ، يكون محدداً من حيث الزمان في كل تجديد ، ويكون هناك عقد جديد محدد المدة يبدأ في النفاذ (1).

ويلتمس البعض العدر لهذا القضاء ، على أساس أن للوكالة التجارية خصوصيتها ، حيث تبرم بين مهنيين ومحترفين يقفون على قدم وساق<sup>٢٠</sup>.

وعلى العكس ، فقد ذهبت بعض الأحكام الصادرة عن بعض محاكم الموضوع والدائرة المدنية بمحكمة النقض الفرنسية إلى أن نص المادة السابعة من مرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ قد أراد فرض حماية للموكلين ضد وكلاء محترفين وذلك بالنص فى الفقرة الثانية على أن تكون الوكالة محددة المدة ( لا يجوز أن تقل عن ثلاثة شهور ) -، ومن ثم فإن الوكالة المبرمة لمدة محددة مع قابليتها للتجديد بشرط ضمنى ، دون تحديد حداً أقصى لعدد مرات التجديد ، تعد فى الحقيقة عقداً غير محدد المدة إجمالاً ، وبالتالى تكون الوكالة باطلة ، حتى لا يجد الموكل نفسه ملتزماً إلى ما لا تحاية ، لا سيما إذا كان قد أهمل فى استعمال حقه فى العزل أو كان جاهلاً بوجود هذا الحق".

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 26 - 2 - 1968 - B. civ - 4 - N. 83, 7 - 3 - 1977 - D. 1977 - I. R. 269, 16 - 2 - 1981 - G. P. 1981 - 2 - Panor. 247.

<sup>(2)</sup> Ph. Le Tourneau: N. 353 - P. 33.

<sup>(3)</sup> Voir . notamment : Aix – en – Provence : 3 – 4 – 1980 – D . S . 1981 – J . 521 – note . Seriaux , cass . civ : 5 – 5 – 1982 – J . C . P . 1983 – 2 – 20046 – note . Guillot , 13 – 4 – 1983 – B . civ 1 – N . 120 , Alexandre : N . 25 – P . 8 .

ويلاحظ أن المشرع الفرنسى قد قرر فى المادة 1/11 من قانون ٢٥ يونيو 1991 ، أن عقد الوكالة (التجارية) محدد المدة الذى يستمر تنفيذه من قبل أطرافه بعد انتهاء مدته ، يتحول إلى عقد غير محدد المدة (١)

كما يلاحظ البعض أن المسألة المثارة لم يعد لها أهمية كبيرة بعد العمل بقانون ١٩٩١ ، حيث أن الوكيل أصبح يستحق تعويضاً في حالة إنهاء العقد ، سواء أكان الانهاء بسبب العزل أو حلول الأجل ، فيما عدا استثناءات قررتما المادة/١٣٠ من قانون ١٩٩١ (٢).

خلاصة ما سبق ، أن الرأى قد استقر فى الفقه والقضاء الفرنسى على صحة بند عدم قابلية الوكالة للعزل إذا توافرت الشروط الثلاثة السابقة على التفصيل الذى ذكرناه .

ولكن هل يكفى إيراد عبارة " غير قابلة للعزل " في عقد الوكالة حتى يمكن القول بأنها غير قابلة للعزل ؟

لم يشر الفقه وكذا القضاء الفرنسى إلى هذه المسألة ، ومع ذلك يمكن القول أن مجرد إيراد العبارة السابقة لا يكفى بمفرده لجعل الوكالة غير قابلة للعزل ، وإنما يجب أن يتبين من بنود عقد الوكالة وطبيعته ألها غير قابلة للعزل ،

<sup>(1)</sup> L.N. 91 – 593 du 25 juin 1991 – D. 1991 – L. 276 . (۲) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Ph. Le Tourneau: N. 354 - P. 33. (٣) وفى هذا الصدد قضت الغرفة الابتدائية بمحكمة البقاع اللبنانية بأن مجرد تضمين الوكالة عبارة " غير قابلة للعزل " لا يكفى للقول ألها غير قابلة للعزل ، إذا كانت لا تتضمن روحاً ونصاً ما يشير إلى هذا الأمر ، انظر : الغرفة الابتدائية فى البقاع - قرار رقم م ١٩٥٥ فى ١٩٩٥ - ذكره بالتفصيل : أ/ بيار إميل طوبيا : الوكالة غير القابلة للعزل فى تطبيقاتما العملية - المؤسسة الحديثة للكتاب - طرابلس - لبنان - ١٩٩٨ - رقم ١٩٩٨ - رقم ١٩٩٨ - ص ١٥٤ : ص ١٩٠٢ .

#### المطلب الثاني

# مدى تقبل الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق في القانون المصرى

نشير إلى ما كان عليه الحال في ظل التقنين المدنى السابق ثم إلى الرأى السائد في ظل القانون المدين الحالى ، كالتالى :

### أولاً : الوضع في ظل التقنين المدبى السابق :

كانت المادة ٢٥٠/٥٢٩ من التقنين المدنى السابق تنص على أن : " ينتهى التوكيل بالعزل وباتمام العمل الموكل فيه وبعزل الوكيل نفسه وإعلان الموكل وبموت أحدهما ".

وفى ظل صياغة هذا النص ، ذهب أستاذنا الدكتور /محمد كامل مرسى إلى ما يلى : "كذلك يجوز للوكيل المعزول أن يطالب بتعويضات إذا كان الموكل قد تنازل صراحة أو دلالة عن حق العزل أو إذا قبل أن يكون حق العزل خاضعاً لشروط ولم تراع هذه الشروط "(١).

وهذه العبارات تفيد أن للموكل الحق فى التنازل صراحة أو ضمناً عن حق العزل ، أو تقييد إستعماله بشروط خاصة ، وهذا يعنى جواز الاتفاق على عدم القابلية للعزل أو تقييد إستعمال حق العزل ، ومن ثم تعد القاعدة التي تقرر حق الموكل فى عزل وكيله من القواعد المكملة التي يجوز لطرفى عقد الوكالة الإتفاق على خلافها .

ومن هنا يمكن القول أن الفقه المصرى فى ظل التقنين المدنى السابق ونظراً لعدم وجود نص يحظر الاتفاق على حرمان الموكل من حقه فى عزل

 <sup>(1)</sup> د/ محمد كامل مرسى: المرجع السابق – ص٥٥٩.
 ومن هذا الرأى: د/ محمد على عرفة: أهم العقود المدنية – الكتاب الأول – ف العقود المدنية – الكتاب الأول – ف العقود الصغيرة – ١٩٤٥ – ص٠٧، ص٧١٠.

الوكيل ، قد ساير الفقه والقضاء الفرنسى السائد فى هذا الوقت ، والذى يجيز الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل بشروط معينة تقدم ذكرها ، وفى حالة قيام الموكل بعزل الوكيل رغم تنازله عن حق العزل أو قبول تقييد استعماله بشروط خاصة لم تحترم من قبل الموكل ، يكون للوكيل الحق فى التعويض ، وسنشير لاحقاً إلى أن هذا الحكم الأخير يخالف السائد الآن فى الفقه والقضاء المصرى فى ظل التقنين المدنى الجديد حيث لا يكون العزل نفسه صحيحاً وتبقى الوكالة قائمة .

#### ثانياً : الرأى في ظل التقنين المدين الحالى :

وفقاً لنص المادة/٥ ١/٧١ من التقنين المدنى الحالى يجوز للموكل فى أى وقت أن ينهى الوكالة أو يقيدها ولو وجد اتفاق يخالف ذلك .

ويستقر رأى الفقه والقضاء فى ظل هذا النص ، على أن قاعدة حرية الموكل فى عزل الوكيل من القواعد الآمرة المتعلقة بالنظام العام ، فلا يجوز الإتفاق على ما يخالفها ، وبالتالى لا يجوز للوكيل أن يشترط على الموكل عدم جواز عزله حتى يتم العمل محل الوكالة ، وإذا حدث مثل هذا الاشتراط كان باطلاً ولا ينتج أثره ، ويستطيع الموكل أن يعزل الوكيل رغم هذا الشرط(١٠)، ولا يلتزم بالتعويض إلا إذا كان متعسفاً ، بل يجوز الاتفاق بين طرفى عقد الوكالة و غير حالتى الغش والخطأ الجسيم — على حق الموكل فى عزل الوكيل فى

<sup>(</sup>۱) انظر على سبيل المثال : د/ السنهورى ص٦٢٩ ، د/ محى الدين إسماعيل : ص٣٣٨ ، د/ احمد شوقى عبد الرحمن : البحث السابق – ص٨ ، ص٣٩ ، د/ مصطفى عبد الحميد عدوى : المرجع السابق – ص١٩٧ .

أى وقت دون مسئولية عن التعويض ، ويعد هذا الاتفاق وارداً على الاعفاء من المسئولية العقدية مما تجيزه المادة/٢٠ من التقنين المدني(١).

ومن ثم فإن جمهور الفقه المصرى يرى عدم جواز إدراج بند عدم القابلية للعزل في عقد الوكالة ، وذلك لتعلق حق الموكل في عزل الوكيل بالنظام العام ، ولم يشأ المشرع أن يقيد حق الموكل في العزل إلا في حالتين على سبيل الحصر وهما : إذا كانت الوكالة صادرة لمصلحة الوكيل أو الغير ، أو كانت الوكالة بأجر وتم عزل الوكيل في وقت غير مناسب أو دون عذر مقبول، وكل اتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل في غير ما ذكره المشرع ، يقع باطلاً بطلاناً مطلقاً لمخالفته لقاعدة آمرة متعلقة بالنظام العام.

ورغم ذلك ظل أستاذنا الدكتور / محمد كامل مرسى على نفس الرأى الذي كان قد ذهب إليه في ظل التقنين المدنى السابق ، حيث يرى أن نص المادة ١/٧١٥ من التقنين المدنى الجديد ( الحالى ) لا يتعلق بالنظام العام ، وبالتالى يجوز لطرفى الوكالة الاتفاق على حرمان الموكل من حقه فى عزل وكيله ، وهذا الاتفاق يتمشى مع نص المادة/١/١٤ التى تقرر أن العقد شريعة المتعاقدين ، فلا يجوز نقضه أو تعديله إلا باتفاق الطرفين ، أو للأسباب التى يقررها القانون ، والمادة ١/١٠ تتعارض مع المادة ١/١٤ من ذات القانون ، وينضم البعض

<sup>(</sup>۱) نقض مدنی : ۱۹۲۹/۲۳ – مجموعة أحكام النقض – س۲۰ – ع۲ – ص۸۵۱ ، ۱۲/۲۵ (۱) نقض مدنی : الوسیط / ۱۹۹۶ – الطعن رقم ۷۳۱ لسنة ، ٦ ق – ذكره المستشار مدحت المراغی فی : الوسیط للعلامة السنهوری – هامش ۱ – ص۹۲۹ ، وذكره أیضاً المستشار / محمد.أحمد عابدین : الجدید فی أحكام النقض المدنی – من عام ۱۹۹۶ حتی ۱۹۹۵ – ص۲۲۰

<sup>(</sup>٢) د/ محمد كامل مرسى : العقود المسماة - جــ ١ - بند ٢٤٢ .

إلى هذا الرأى مضيفاً أن الشروط التي تحظر على الأطراف الرجوع في التعاقد صحيحة في كل العقود ، فلماذا لا تكون كذلك في عقد الوكالة؟(١).

ورغم وجاهة الرأى الأخير ، إلا أن من الصعب قبوله في ظل نص المادة ١/٧١ من التقنين المدنى المصرى والتي كانت صريحة في حظر أى إتفاق مخالف للمبدأ الذي قررته وهو حرية الموكل في عزل الوكيل أو تقييد وكالته في أي وقت ، لأنه لا إجتهاد مع صراحة النص(٢).

ونعتقد أن المشرع المصرى لم يوفق فى حظر الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل ، لأن حق العزل مقرر لمصلحة الموكل ، وكان يجب السماح للموكل بالتنازل عن هذا الحق لمدة محددة وبشروط وضوابط معينة ، لأن الأمر يتعلق بحق خاص يمثل مصلحة خاصة وليست مصلحة عامة ، وبالتالى لا يتعلق بالنظام العام ، ولا يضار المجتمع من مثل هذا الاتفاق إن تم ، بل إن المشرع نفسه قد حرم الموكل من هذا الحق فى حالات استثنائية لاعتبارات معينة ، كما أن من الخطأ ربط هذا الحق بالنظام العام وهى فكرة فضلاً عن كونجا بعيدة عن هذا المجال ، تعد من الأفكار المرنة والمتغيرة بتغير الزمان والمكان (٣).

<sup>(</sup>١) ذهب إلى تبنى هذا الرأى الدكتور / محمد هلالية في رسالته بالفونسية – سالفة الذكر – ص٤.

<sup>(</sup>۲) وتتفق التشريعات العربية مع التشريع المصرى فى هذا الخصوص ، حيث حظرت الاتفاق على حرمان الموكل من حقه فى عزل الوكيل متى شاء ، من ذلك على سبيل المثال : قانون الالتزامات والعقود المغربي ( مادة/٩٣١ ) ، والقانون المدنى الكويتى ( مادة/٧١٧ ) ، وتقنين الموجبات والعقود اللبناني (مادة/٨١٠ ) .

 <sup>(</sup>٣) من هذا الرأى وفي نفس المعنى: د/ سامى الدريعى: البحث سالف الذكر - ص١٧٨،
 ص١٧٩، حيث ينتقد كل من المشرع المصرى، والمشرع الكويتى على أساس أن المادة /
 ٧١٧ - مدن كويتى مستمدة من المادة/ ٥١٥ مدن مصرى.

ولهيب بالمشرع أن يعيد النظر في نص المادة/ ١/٧١ من التقنين المدنى، وأن يحذو حذو المشرع الفرنسي ، ويترك الأمر للفقه والقضاء لوضع ضوابط لصحة بند عدم القابلية للعزل إن وجد في عقد الوكالة ، أو أن يبيحه صراحة كقيد جديد على حرية الموكل في العزل ، مع وضع ضمانات تحمى الموكل في هذه الحالة .

#### ويلاحظ في هذا الصدد ما يلي :

(١٠) رغم الحظر التشريعي وما ذهب إليه جههور الفقه المصرى ، وأيدته أحكام القضاء ، إلا أن الواقع العملى يؤكد لجوء أطراف عقد الوكالة في مصر في حالات ليست بالقليلة إلى إدراج عبارة " وكالة غير قابلة للعزل " ومثل هذه العبارة وما شابحها قد تعنى وجود بند عدم القابلية للعزل بالاتفاق ، مما يعنى أن الواقع العملى يخالف الحظر التشريعي والذي أيده الفقه والقضاء ، والأمر في حاجة إلى إعادة النظر والتأمل لحل هذه المشكلة ، إما بعدم الاعتراف بما يدرجه الأفراد من عبارات في عقود الوكالة قد تفيد معنى بند عدم قابلية الوكالة للعزل، أو تدخل المشرع لتعديل صياغة نص المادة ٥ ٢/٧٦ من القانون المدنى ، لكي يصبح متمشياً مع الواقع العملى .

(٢) يلاحظ أن الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق ، تكون فى العادة صادرة لصالح الوكيل أو الغير ، والدليل على ذلك ورود عبارة " لتعلق حق الوكيل ( أو الغير ) بما " بعد عبارة " وكالة غير قابلة للعزل " ، مما يخفف من حدة مسلك المشرع المصرى فى هذا الشأن .

#### المبحث الثانى

#### " الوكالة غير القابلة للعزل بسبب طبيعتها "

هناك بعض الوكالات التي لا يجوز فيها عزل الوكيل ، وذلك ليس استناداً إلى وجود بند عدم القابلية للعزل في عقد الوكالة – وفقاً لما يجيزه الفقه والقضاء الفرنسي – وإنما بسبب الطبيعة الجاصة لهذه الوكالات .

وفى هذا الصدد ، تنص المادة ١/٧١ من القانون المدي المصرى على ما يلى : " على أنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبي فلا يجوز للموكل أن ينهى الوكالة أو يقيدها دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه"(١).

ولا يوجد نص مماثل في القانون المدين الفرنسي ، غير أن الفقه والقضاء قد ذهبا إلى وجود وكالات غير قابلة للعزل بطبيعتها ومن ذلك الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير ، أو للمصلحة المشتركة للموكل والوكيل ، أو كانت صادرة من عدة موكلين في موضوع لا يقبل التجزئة ، وكذلك الأمر في حالة الوكالة التابعة لعقد آخر ملزم للجانبين .

وفضلاً عن ذلك فقد تدخل المشرع سواء فى مصر أو فى فرنسا ونص على عدم قابلية بعض الوكالات التجارية للعزل ، واعتبرها وكالات ذات مصلحة مشتركة .

<sup>(</sup>١) انظر : مجموعة الأعمال التحضيرية : جـــه – ص ٢٣٤ ، ص ٢٣٥ وقد ورد بها : " إذا كانت الوكالة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبي ، كما إذا كان أحد منهما دائناً للموكل ورخص له فى استيفاء حقه مما يقع فى يد الوكيل من مال الموكل ، فلا يجوز عزل الوكيل أو تقييد وكالته إلا بعد رضاء من كانت الوكالة في صالحه ، الوكيل أو الأجنبي " .

وبناءً عليه ، نعرض للوكالات غير القابلة للعزل بطبيعتها كالتالى :

المطلب الأول : عدم قابلية الوكالة الواردة على محل لا يقبل الانقسام للعزل في حالة تعدد الموكلين إلا بموافقتهم .

المطلب الثاني : عدم قابلية الوكالة للعزل الارتباطها بعقد آخر ملزم للجانبين .

المطلب الثالث : عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها لمصلحة الوكيل الخالصة .

المطلب الرابع: عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها لمصلحة الغير . المطلب الخامس: عدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة للعزل .

### المطلب الأول

# " عدم قابلية الوكالة الواردة على محل لا يقبل الانقسام للعزل

# فى حالة تعدد الموكلين إلا بموافقتهم "

أشرنا من قبل إلى الحالة التى يكون فيها الوكيل. مفوضاً من قبل أكثر من موكل بحيث يعمل لحسابهم جميعاً ، حيث لا يجوز عزل هذا الوكيل إلا بموافقة جميع الموكلين إذا كان التصرف الذى أعطيت الوكالة بشأنه لا يقبل الانقسام(١).

<sup>(1)</sup> راجع ما سبق : ص ٣٣ ، وقد نصت المادة/٨١٦ من تقين الموجبات والعقود اللبناني على أنه : " إذا كانت الوكالة من قبل عدة أشخاص في قضية واحد ، فلا بجوز العزل إلا باتفاق جميع الموكلين ، أما إذا كانت القضية قابلة للتجزئة ، فإن العزل الصادر عن أحد الموكلين يزيل الوكالة في الجزء المختص بهذا الموكل وحده ، أما في شركات التضامن وسائر الشركات ، فيحق لكل شريك محتل التوكيل باسم الشركة أن يرجع عن الوكالة " .

وتطبيقاً لذلك ، أقرت محكمة النقض الفرنسية ما ذهبت إليه إحدى محاكم الاستئناف من اشتراط موافقة جميع الموكلين على عزل الوكيل ، وبالتالى قضت المحكمة بصحة التصرف الذى قام به الوكيل رغم سبق عزله من جانب أحد الموكلين والذى كان قد احتار وكيلاً آحر(١)

كما ذهبت محكمة النقض الفرنسية فى حكم آخر إلى أنه فى حالة عدم وجود اتفاق مخالف ، فإنه لا يمكن لأحد الموكلين فى الوكالة التى لا يقبل محلها الانقسام ، عزل الوكيل دون موافقة الآخرين (٢).

وعلى العكس ، حينما يكون محل الوكالة قابلاً للانقسام ، فإن كل موكل يمكنه عزل الوكيل فى الجزء الخاص به ، وتبقى الوكالة سارية وصحيحة بالنسبة للموكلين الآخرين (٢٠). ويرى البعض أن عقد الوكالة هنا يتضمن فى الحقيقة عدة وكالات ، لكل منها محلها الخاص ، وإن كانت تتميز بتماثل المحل ، ويجوز بالتالى لكل موكل أن ينهى عقد الوكالة فيما يخصه (٤).

<sup>(1)</sup> Cass. Civ:  $3 - 11 - 1947 - R \cdot T \cdot D \cdot civ - 1948 - P \cdot 82$ .

<sup>(2)</sup> Cass. Civ: 17 - 7 - 1973 - B. civ - 1 - N. 247. وانظر: د/ السنهورى: ص ٦٢٩، د/ محى الدين إسماعيل: ص ٢٣٩، د/ احمد شوقى: ص ١٢، ص ١٣٠.

<sup>(3)</sup> Baudry et wahl: op. cit -N. 820 - P. 438, Alexandre: N. 28 - P. 9,

د/ أحمد شوقى : ص١٢ .

<sup>(</sup>٤) د/ أحمد شوقى : ص١٢ .

وتطبيقاً لذلك ، إذا وكل عدة دائنين وكيلاً ينوب عنهم فى تفليسة مدينهم ، وعزل أحد الدائنين الوكيل ، فإن العزل يسرى بالنسبة إلى هذا الدائن، وتظل الوكالة قائمة بالنسبة إلى الدائن، وتظل الوكالة قائمة بالنسبة إلى الدائنين الآخرين (١).

ولكن يرد على ذلك قيد هام يتعلق بالحالة التى تكون الوكالة فيها معطاة للمصلحة المشتركة للموكلين والوكيل ، ففى هذه الحالة لا يجوز لأحدهم عزل الوكيل ، وإنما يلزم موافقتهم جميعاً على هذا العزل ، وسنعود لشرح هذه المسألة عند دراسة الوكالة ذات المصلحة المشتركة .

ونشير فى النهاية إلى ما سبق أن ذكرناه بشأن معيار قابلية محل الوكالة للإنقسام ، حيث أن ذلك يتحدد بناءً على الطبيعة الخاصة لهذا المحل ، وأيضاً بما اتجهت إليه إرادة الموكلين عند إبرام عقد الوكالة(٢).

<sup>(</sup>١) د/ السنهورى : هامش١ – ص٩٢٩ ، د/ أحمد شوقى : ص١٢

<sup>(</sup>٢) عكس ذلك : د/ أحمد شوقى : ص١٦ ، حيث يرى سيادته أن المعيار فى تحديد مدى قابلية العمل محل الوكالة للانقسام لا يتحدد بناء على الطبيعة الحاصة بهذا المحل ، وإنما فقط بما اتجهت إليه إرادة الموكلين عند إبرام عقد الوكالة .

وفى رأينا أن هذا المعيار لا يتمثل فقط فى تفسير الإرادة المشتركة للموكلين ، وإنما يتحدد أيضاً بناءً على طبيعة محل الوكالة ومدى قابليته للانقسام من عدمه .

#### المطلب الثاني

### " عدم قابلية الوكالة للعزل لإرتباطها بعقد آخر ملزم للجانبين "

ذهب جانب من الفقه الفرنسي (١)، تؤيده بعض أحكام القضاء (٢)، إلى أنه إذا كانت الوكالة مستمدة من عقد آخر ملزم للجانبين ، بحيث تكون تابعة لهذا العقد ، وتعتبر شرطاً أساسياً لتنفيذ العقد الآخر ، أو وسيلة لتنفيذه ، أو نتيجة مترتبة عليه ، فلا يجوز للموكل بإرادته المنفردة عزل الوكيل في هذه 1 + 1

ومن أمثلة ذلك أن يقوم المؤمن له فى عقد التأمين من المسئولية بتوكيل المؤمن ( شركة التأمين ) لمباشرة الدعاوى التى يرفعها المضرور ضده ، حيث أن ذلك يعتبر تنفيذاً لعقد التأمين الذى يخول المؤمن حق مباشرة دعاوى المؤمن

<sup>(1)</sup> Claude Giverdon: Th. préc – P. 144 et 145, Baudry et wahl: N.810-P.432, perrot: op.cit – N.7, Aubry et Rau: Droit civil Français – N.193-P.280.

<sup>(</sup>٢) وفي القضاء انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Pau :  $26 - 11 - 1873 - D \cdot P \cdot 1874 - 5 - P \cdot 327$  , cass . civ :  $3 - 11 - 1947 - J \cdot C \cdot P \cdot 1947 - 2 - 4009$  .

<sup>(</sup>٣) وحول الوكالة التابعة لعقد آخر في عملية قانونية مركبة ، انظر :

<sup>-</sup> D . Rambure – Barathon : Le mandat , accéssoire d'une operation juridique complexe – Th – paris 1-1981 .

وانظر : د/ أحمد شوقى : ص٧٩ ، د/ الدريعي : ص٩٠٠ .

له (')، أو توكيل الموكل لدائنه فى إدارة مال مملوك للموكل ، واستيفاء الوكيل حقه من ربع هذا المال ، حيث ترتبط الوكالة هنا بالعقد السابق الذى أنشأ الحق للوكيل فى ذمة الموكل ('').

وقد ذهب البعض إلى أن إرتباط الوكالة بعقد آخر لا يجوز الرجوع فيه، يجعل الوكالة أيضاً لا رجوع فيها ، ومن ثم إذا كانت الوكالة جزءً لا يتجزأ من عقد آخر لا يجوز الرجوع فيه كعقد الهبة (٣)، فإن الوكالة أيضاً تكون غير قابلة للعزل (١٠).

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص ٣٠ ، د/ الدريعى : ص ١٩١ ،

<sup>-</sup> Le Tourneau : N . 359 - P . 33 , cass . civ : 11 - 2 - 1891 - D . P . 1891 - 1 - P . 197 , Aix - en - provence : 18 - 5 - 1937 - D . H . 1937 - 370 .

<sup>(</sup>۲) د/ أحمد شوقي : ص۳۰ ،

<sup>-</sup> Le Tourneau : N. 359 - P . 33 , cass . soc : 13-3-1953-B .  $\ensuremath{\text{civ}} - 4 - N$  . 212 ,

نقض مدنی مصری : ۲۲/۲۲ م ۱۹۵۱ – مجموعة أحكام النقض – س۲ – ص۳۵۸ .

<sup>-</sup> وقد نصت المذكرة الايضاحية للمادة ٢/٧١٥ من القانون المدنى المصرى على هذه الحالة.

 <sup>(</sup>٣) راجع حول الرجوع في الهبة وأسبابه وموانعه مؤلفنا : أحكام الرجوع القضائي في الهبة - دار النهضة العربية - القاهرة - ٢٠٠٠م .

<sup>(</sup>٤) د/ السنهورى : هامش ٣ - ص٦٣٣ ،

<sup>-</sup> Alexandre: N. 30 - P. 9, Vidale: note. D. 1958 - P. 544, Le Tourneau: N. 359 - P. 33.

وقضى تطبيقاً لذلك ، بأنه إذا كانت الوكالة تشكل شرطاً في هبة غير قابلة للرجوع ، فإن هذه الوكالة تكون كذلك غير قابلة للعزل(1).

وفى الحالات التى ترتبط فيها الوكالة بعقد آخر غير قابل للرجوع فيه كعقد هبة ، نرى أنه إذا أجيز الرجوع فى هذا العقد لأى سبب — كالاتفاق بين طرفى العقد ( الإقالة أو الرجوع الاتفاقى) أو لتوافر سبب للرجوع وعدم وجود مانع من الرجوع ( الرجوع القضائى) $^{(Y)}$ ، — ففى مثل هذه الحالات يجوز كذلك عزل الوكالة أو الهائها ، لأن الوكالة ترتبط بالهبة فى هذه الحالة وجوداً وعدماً .

ويلاحظ أن ارتباط الوكالة بعقد آخر ، سابق عليها ، أو معاصر لها ، قد يصلح معياراً لتوافر المصلحة المشتركة في الوكالة ، حيث يكون للوكيل وللموكل مصلحة مشتركة فيها<sup>(٣)</sup>، إلا أن ذلك ليس بالمعيار الوحيد ، لأن الالتزام السابق للموكل يمكن أن يجد مصدره في سبب آخر غير عقدي<sup>(٤)</sup>، وقد لا يوجد هذا الالتزام السابق أصلاً كما في الوكالة التجارية . وسنوضح ذلك عند دراسة معيار المصلحة المشتركة في الوكالة .

<sup>(1)</sup> Cass. Civ: 17-6-1959-B. civ -1-N. 302. (Y) حول الرجوع الاتفاقى فى الهبة ( الاقالة ) وأسباب وموانع الرجوع القضائى وأحكامه راجع: مؤلفنا سالف الذكر ( أحكام الرجوع القضائى فى الهبة ) .

<sup>(3)</sup> Perrot : op . cit , Planiol et Ripert : N . 1492 - P . 936 , Alexandre : N . 31 - P . 9 .

<sup>(</sup>٤) د/ أحمد شوقي : ص ٣٠ ، ص ٣١ ،

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart : op . cit - P . 875 .

غير أن هذا المعيار يصلح للقول بتوافر مصلحة للوكيل في عقد الوكالة كما سيأتي حالاً .

وتجدر الإشارة كذلك ، إلى أنه لا يجوز للموكل تقييد سلطات الوكيل، أو عزله جزئياً من الوكالة على نحو يمس النزامات الموكل الناشئة عن العقد الأصلى الذي ترتبط الوكالة به .

### المطلب الثالث

## " عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها لصلحة الوكيل

#### الخالصة

وفقاً لنص الفقرة الثانية من المادة / ۷۱۵ من التقنين المدني المصرى ، فإنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل ، فلا يجوز في هذه الحالة عزل الوكيل أو تقييد وكالته دون رضاء الوكيل .

ورغم هذا النص ، إلا أن الحالات التى يتصور أن يكون فيها للوكيل مصلحة خالصة ، بحيث تتمحض الوكالة لمصلحته هو فقط دون الموكل ، تكاد تكون نادرة. ومعظم الأمثلة التى يذكرها الفقه والقضاء المصرى في هذا الصدد، تحقق فيها الوكالة مصلحة الوكيل ومصلحة الموكل في ذات الوقت ، أي أن الوكالة هنا تكون ذات مصلحة مشتركة ، ومن ذلك أن يوكل الشركاء على الشيوع شريكاً منهم في إدارة المال الشائع (١)، وأن يوكل المؤمن له شركة

<sup>(</sup>١) وهذه الوكالة قد تكون ضمنية ، بأن يتولى أحد الشركاء إدارة المال الشائع دون اعتراض من باقى الشركاء ، إذ تعد هذه وكالة عامة بالإدارة ، وتنفُذ تصرفات الشريك التي تقتضيها الإدارة  $\sigma$  عن القانون المدين المصرى ، نقض مدى :  $\sigma$  باقى الشركاء ، انظر نص المادة  $\sigma$   $\sigma$  من القانون المدين المصرى ، نقض مدى :  $\sigma$  باغموعة أحكام النقض  $\sigma$  س ٢٠ –  $\sigma$  ١٩٧٢/٤/١١ ، ١٢٠٦/١/٨ – نفس المجموعة  $\sigma$  ص  $\sigma$  باغموعة  $\sigma$  س  $\sigma$  باغموعة  $\sigma$  باغموعة باغموعة

وانظر فى اعتبار هذه الوكالة تحقق مصلحة الوكيل والموكل معاً : - Cass . Civ : 13 – 5 – 1885 – D . 1885 – 1 P . 350 .

التأمين في الدعوى التي ترفع منه أو عليه بسبب الخطر المؤمن منه (١)، أو أن يوكل الموكل الوكيل في وفاء دين لتخليص عين شائعة بينهما من الرهن (١).

ويلاحظ أن الوكالة فى الأمثلة المتقدمة لا تحقق مصلحة الوكيل فقط ، وإنما تحقق أيضاً مصلحة الموكل فى ذات الوقت ، وبالتالى فهى من قبيل الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة ، ويدرجها الفقه والقضاء الفرنسى فعلاً تحت هذه الوكالات ("). بل ويقر بعض الفقه المصرى بذلك (").

ويشير البعض إلى أمثلة للوكالات التى تحقق مصلحة الوكيل فقط ، كالوكالة فى إدارة مال مملوك للموكل لإستيفاء الوكيل ديناً له من غلة هذا المال<sup>(ه)</sup>.

وقد أشارت المذكرة الإيضاحية لهذه الحالة حيث قالت : " . . . على أنه يرد على جواز عزل الوكيل أو تقييد وكالته قيدان : (أ) . . . . (ب) إذا

<sup>(</sup>١) د/ السنهورى : ص٦٣٢،، د/ محى الدين إسماعيل : ص٦٣٨ .

<sup>(</sup>۲) نقض مدنی مصری : ۱۹٤۱/۳/۲۷ – مجموعة عمر – جــ  $\pi$  – رقم ۱۰۹ –  $\pi$   $\pi$   $\pi$  وذکره د/ السنهوری بخامش  $\pi$  –  $\pi$   $\pi$   $\pi$ 

<sup>-</sup> Cass. Civ: 13 - 5 - 1885 - préc.

<sup>(</sup>٣) انظر في ذلك على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Alexandre : N . 31 – P . 9 , Le Tourneau : N . 359 – P . 33 , Mazeaud et de Juglart : N . 1387 – P . 851 , Cass . Civ : 11-2-1891 , 3-11-1947 – préc .

<sup>(</sup>٤) من هؤلاء على سبيل المثال : د/ محمد كامل موسى : المرجع السابق – ص٤٥٠ ، د / السنهورى : المرجع السابق – ص٦٣٣ .

<sup>(</sup>۵) د/ جمال موسی بدر : ص۳۶۳ ، د/ السنهوری : هامش؛ – ص۳۳۲ ، د/ مصطفی عدوی : ص۱۸۲ وهامش۳ ، نقض مدنی مصری : ۱۹۵۱/۲/۲۲ – سالف الذکر .

كانت الوكالة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبى ، كما إذا كان أحد منهما دائناً للموكل ورخص له فى استيفاء حقه مما يقع فى يد الوكيل من مال الموكل ، فلا يجوز عزل الوكيل أو تقييد وكالته إلا بعد رضاء من كانت الوكالة فى صالحه ، الوكيل أو الأجنبي"(1).

وتطبيقاً لذلك ، ذهبت محكمة النقض المصرية إلى أنه: " متى كان الحكم قد حصل تحصيلاً سائغاً من المستندات أن اتفاقاً تم بين الطاعن والمطعون عليه على أن يضع هذا الأخير اليد على الأطيان التى رهنها له الطاعن رهنا تأمينياً وأن يحصل ربعها خصماً من دينه ، وقرر أنه سواء أكان الغرض من هذا الاتفاق هو إنشاء عقد رهن حيازى لاحق للرهن التأميني ( الرسمى ) أم عقد وكالة لإدارة الأطيان واستيفاء الدين من غلتها فإنه على كلا الفرضين لا سبيل للطاعن في أن ينهى بإنذار منه العلاقة القائمة بينهما ، لأن عقد الرهن لا يفسخ بإرادة واحدة وكذلك عقد الوكالة إذا كان لمصلحة الدائن ، فإن الطعن على الحكم بالخطأ في التكييف يكون على غير أساس"(٢).

كما قضى بأن التوكيل المعطى من مدين مستحق فى وقف لدائنه ليدير شئون الوقف ويأخذ دينه من غلته لا يمكن فسخه إلا برضاء الوكيل<sup>٣)</sup>.

<sup>(</sup>١) مجموعة الأعمال التحضيرية - جــ٥ - ص٢٣٤ ، ص٢٣٥ .

<sup>(</sup>٢) نقض مدن : ١٩٥٣/١/٢٢ – منشور في : التقنين المدني في ضوء القضاء والفقه - للمستشار عبد العزيز - مكتبة القاهرة الحديثة - ص١٥٤ ، مجموعة أحكام النقض - س٢ - رقم ٦٨ - ص ٣٥٨ .

<sup>(</sup>٣) استثناف أهلى : 1918/11/78 - 1409 المجموعة الرسمية - m - 17 - 000 من 0.000 المجموعة المدنية الصغيرة 0.000 ومشار إليه لدى 0.000 كمهد كامل مرسى : المرجع السابق ( العقود المدنية الصغيرة 0.000 مامش 0.000 0.000

ولكن حتى في هذه الحالة يمكن القول أن للموكل أيضاً مصلحة في الوكالة ، حيث ستؤدى إلى إبراء ذمته من الدين .

ويمكن من جهة نظرنا تصور المصلحة الخالصة للوكيل فقط فى الحالة التي يخفى فيها عقد الوكالة عقد بيع عقارى ، ويعطى فى صورة توكيل دون الإشارة إلى البيع ، مع تخويل الوكيل حق البيع لنفسه أو للغير مع قبض الثمن والقيام بكل ما يلزم من إجراءات التسجيل ، وكالة غير قابلة للعزل (1)، ويحدث ذلك بكثرة فى الواقع العملى للتهرب من رسوم التسجيل ، كما يحدث أيضاً فى مصر فى مجال بيع السيارات لنفس الغرض ، فهنا يمكن القول أن الوكالة فى صالح الوكيل فقط ، ولا مصلحة للموكل فيها بعد أن استوفى حقوقه بقبض الثمن ، والوكيل فقط هو المستفيد من الوكالة والتي تحقق له نوعاً من الضمان ، فضلاً عن قربه من رسوم التسجيل وإجراءته . وسنعود لهذه المسألة لاحقاً

وفى هذا الصدذ ، قضت محكمة النقض المصرية فى حكم حديث لها بأن: " النص فى عقد الوكالة محل التراع الصادر من المطعون ضدها الأولى (الموكلة ) إلى الطاعن الأول (الوكيل ) على حق الأخير بيع شقة النزاع لنفسه أو للغير ، وأنه لا يجوز إلغاء الوكالة إلا بحضور الوكيل شخصياً يدل

<sup>(</sup>١) ويطلق البعض على هذه الوكالة عبارة: " الوكالة الساترة للبيع " ، انظر : د/ عصام أنور سليم : الوكالة الساترة للبيع – منشأة المعارف بالأسكندرية – ١٩٩٥. وراجع أستاذنا الدكتور / حسام الدين كامل الأهواني : عقد البيع في القانون المدني الكويني – مطبوعات جامعة الكويت – ١٩٨٩ – ص٤٧ وما بعدها . – وإذا وكل الوكيل في بيع شئ مع شرائه إذا شاء ، فهذه تكون وكالة معلقة على شرط فاسخ مقترنة بوعد بالبيع ، انظر : د/ السنهوري : نفس المرجع – ط٩٨٩ ا – ص٤٨١ .

على أن الوكالة موضوع الدعوى صادرة لصالح الوكيل فلا يجوز الغاءها إلا بموافقته على ذلك . . . "(1).

وتجدر الإشارة إلى أن الفقه الإسلامي لا يجيز عزل الوكيل إذا كانت الوكالة صادرة لصالحه ، حيث تكون الوكالة لازمة في هذه الحالة ، كما إذا وكل الراهن المرتمن ببيع الرهن عند حلول الأجل ، فلا ينعزل بالعزل(٢).

ويذهب رأى فى الفقه إلى أن شرط القصر أو احتكار الوكالة يجعل الوكالة في المدة المحددة للإحتكار إلا برضاه (٣).

إلا إننا نرى عدم الربط الحتمى بين شرط القصر أو البند الحصرى ف الوكالة وعدم قابليتها للعزل ، وإنما يترك الأمر لسلطة محكمة الموضوع فى كل حالة حسبما يبين من الإرادة الحقيقية لطرفى عقد الوكالة(2).

<sup>(</sup>۱) نقض مدن : ۲۰۰۱/۵/۳ – مذكور لدى د/ السنهورى : هامش ۱ – ص ٦٣١ ، ص ٦٣٢ .

<sup>(</sup>٣) انظر : حاشية ابن عابدين : جــــ عـــ عـــ حـــ عـــ عـــ عـــ ورد بها ما يلى : " واعلم أن الوكالة إذا كانت لازمة لا تبطل بهذه العوارض فلذا قال إلا الوكالة اللازمة إذا وكل الزاهن العدل أو المرتمن ببيع الرهن عند حلول الأجل فلا ينعزل بالعزل ولا بموت الموكل وجنونه . . . " وراجع د/ جمال مرسى بدر : المرجع السابق – ٣٦٧٠ .

<sup>(</sup>٣) د/ السنهورى : هامش – ٤ – ص٦٣٧ ، د/ محى الدين إسماعيل : ص٦٣٨ ، - Aubry et Rau par Esmien : op . cit – P . 285 – note . 47 .

<sup>(</sup>٤) راجع ما سبق : ص ٧٧.

### المطلب الرابع

## " عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها لمصلحة الغير "

أشارت المادة ٥ ٢/٧٦ من التقنين المدين المصرى أيضاً إلى أنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح أجنبى ، فلا يجوز عزل الوكيل أو تقييد وكالته دون رضاء هذا الأجنبى .

والمثال الذى أوردته المذكرة الايضاحية يصدق على الوكالة المعطاة لمصلحة الغير أيضاً ، كما إذا كان هذا الغير ( أو الأجنبي وفقاً لتعبير المذكرة الايضاحية ) دائناً للموكل ورخص له في استيفاء حقه مما يقع في يد الوكيل من مال الموكل ، حيث لا يجوز عزل الوكيل أو تقييد وكالته إلا بعد رضاء هذا الغير .

وتطبيقاً لذلك إذا وكل شخص شخصاً آخر فى بيع منزل له وقبض الثمن ووفاء دين فى ذمته للغير من هذا الثمن ، فإن الوكالة تكون فى صالح الغير وهو الدائن(١).

كما تكون الوكالة فى صالح الغير ، إذا صدرت من مقترض بهدف تخصيص مبلغ القرض للوفاء بحقوق الدائنين المرتهنين وحلول المقرض محلهم ، فهنا توجد مصلحة للغير وهو المقرض لأنه يضمن استيفاء حقه من الموكل (المقترض) ، ومن خلال الضمان العيني (حق الرهن) (٢٠).

Ť

<sup>،</sup> ۱ د/ السنهوری : ص ۱۹۳ ، ص ۹۳۳ ، د/ مصطفی عدوی : ص ۱۸۲ وهامش ۱ ، ۱ Baudry et wahl : N . 810 , cass . civ : 6-1-1873-D . 1873-D

<sup>1 – 116.</sup> (2) Alexandre: N. 29 – P. 9, C. A. d'Amiens: 28 – 1 – 1892 – D. 93 – 2 – 158.

ولكن يلاحظ أن الوكالة في الحالات السابقة تحقق أيضاً مصلحة للموكل، ومن ثم فهي وكالة لصالح الموكل والغير<sup>(١)</sup>.

ويتصور أن تكون هناك وكالة لمصلحة الغير وحده ، كما إذا قام فضولى بإدارة عمل للغير ، ووكل شخصاً آخر عنه في إدارة هذا العمل أو في المضى فيه (٢).

وتتحقق مصلحة الغير فى الوكالة ، إذا كان عقد الوكالة يتضمن فى ذات الوقت اشتراطاً لمصلحة الغير ، بحيث ينشأ للغير حق مباشر مستمد من عقد الوكالة ذاته ، ولا يكفى فى هذه الحالة توافر مصلحة مادية أو أدبية للموكل باعتباره مشترطاً ، وإنما أيضاً يجب توافر مصلحة للغير فى التوكيل ، بحيث يتبين عدم جواز نقض الاشتراط بناءً على طبيعة العقد (٣).

ويرى الأستاذ Jean Stoufflet أن الغير لا يستفيد من الوكالة إلا إذا تضمنت صراحة اشتراطاً لمصلحته ، وإذا لم تتضمن الوكالة ذلك ، فلا يمكن للغير أن يستفيد من الحق الوارد في الوكالة مباشرة إلا عن طريق اشتراط لمصلحة الغير يلحق بعقد الوكالة(٤).

<sup>(1)</sup> في هذا المعني : د/ السنهوري : المرجع السابق – ط١٩٨٩ – هامش ١ – ص٩٨٩ .

<sup>(</sup>٢) نفس الإشارة السابقة .

ر ) در أحمد شوقى : ص٣٦ . وانظر المادة ١/١٥٥ من القانون المدنى المصرى بشأن الاشتراط (٣) د/ أحمد شوقى : د/ السنهورى : مصلحة الغير والوكالة راجع : د/ السنهورى : الطبعة القديمة (١٩٨٩) – هامش ١ – ص٤٨٩ .

<sup>(4)</sup> J. Stouffet: Le mandat irrévocable – instrument de garantie – Mélanges André Colomer – Paris – 1993- P. 481 et 482.

ومن باب أولى لا يجوز عزل الوكيل إذا كانت الوكالة في صالح كل من الوكيل والغير ، كأن يكون كل منهما دائناً للموكل ، ويكون محل التوكيل بيع منزل مملوك للموكل ، على أن يستوفى الوكيل دينه من ثمن البيع ، وأن يوفى للغير دينه الذى له في ذمة الموكل (١).

ومع ذلك فإن للموكل أيضاً مصلحة فى الوكالة فى الحالة المذكورة ، حيث يؤدى تنفيذ الوكالة إلى براءة ذمته من دين كل من الوكيل والغير . ولكن هل يشترط تحديد اسم الغير المستفيد فى عقد الوكالة ؟

فى ضوء نصوص مماثلة فى قانون الموجبات والعقود اللبنانى ، ذهبت محكمة طرابلس اللبنانية إلى أنه يكفى إيراد عبارة " لتعلق حق الغير بها " فى عقد الوكالة دون تحديد اسم هذا الغير ، حيث يظل هذا الأمر دون أدنى تأثير على طبيعة الوكالة المعطاة فى مصلحة الوكيل ، وليس من شأنه جعل تلك الوكالة بمثابة وكالة عادية (٢).

ومن جانبنا ، تؤيد هذا النظر ، خاصة وأن الغير يستفيد من الوكالة على أساس قواعد الاشتراط لمصلحة الغير ، وفى هذا الصدد يجيز القانون المصرى أن يكون المنتفع شخصاً مستقبلاً أو جهة مستقبلة ، أو أن يكون

<sup>(</sup>١) د/ السنهوري : ص٦٣٣ ،

<sup>-</sup> Baudry et wahl: N . 810 - P . 431 .

 <sup>(</sup>۲) محكمة طرابلس - لبنان الشمالي - الغوفة الثانية : ١٩٩٦/٥/١٦ - ذكره بالتفصيل الأستاذ/
 بيار إميل طوبيا : الوكالة غير القابلة للعزل في تطبيقاتما العملية - المؤسسة الحديثة للكتاب - طرابلس - لبنان - ١٩٩٨ - ص١٦٧٧ وما بعدها (مرجع سبق ذكره).

شخصاً أو جهة لم يعينا وقت العقد ، متى كان تعيينهما مستطاعا وقت أن ينتج العقد أثره طبقاً للمشارطة $^{(1)}$ .

# المطلب الخامس " عدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة للعزل "

وأخيراً ، فإن الوكالة تكون غير قابلة للعزل إذا كانت تحقق مصلحة منشتركة للموكل والوكيل ، أو كانت تحقق مصلحة مشتركة للموكل والغير . والغالب أن تكون الوكالة لمصلحة الموكل والوكيل .

وقد كانت فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة Mandat وقد كانت فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة d'intérêt commun من صنع القضاء الفرنسى وأيدها الفقه ، ونص عليها المشرع الفرنسى في بعض النصوص المدنية ، وفي قوانين خاصة بالوكالات التجارية ، وتبناها المشرع المصرى صراحة في قانون التجارة الجديد رقم١٧ لسنة ١٩٩٩ .

ولكن ما هو مفهوم المصلحة المشتركة ، وما هو المعيار المميز لها ؟

قيلت عدة آراء في هذا الصدد ، وقبل أن نذكرها ، يجدر بنا إعطاء فكرة عامة عن المصلحة المشتركة ونشأتها وتطورها ، وتبنى المشرع لها ، ثم نبين أخيراً كيفية وعبء إثبات المصلحة المشتركة في الوكالة ، وسلطة محكمة الموضوع .

وعليه ، فإن هذا المطلب ينقسم إلى ثلاثة فروع كالتالى :

<sup>(</sup>۱) مادة /۱۵٦ مدى مصرى .

الفرع الأول : ظهور فكرة المصلحة المشتركة فى القضاء الفرنسى وموقف المشرع .

الفرع الثابي : معيار المصلحة المشتركة في الوكالة .

الفرع الثالث : إثبات المصلحة المشتركة في الوكالة وسلطة محكمة الموضوع .

## الفرع الأول

# ظهور فكرة المطحة المشتركة في القضاء

## الفرنسى وموقف المشرع

تبنى القضاء الفرنسى فكرة المصلحة المشتركة فى الوكالة فى النصف الثابى من القرن التاسع عشر ، حيث بدا للقضاء أن مبدأ حرية الموكل فى عزل الوكيل الوارد بالمادة/٤ و ٢٠٠ من التقنين المدنى ، لا يطبق حينما تكون الوكالة صادرة لمصلحة الموكل والوكيل ( أو الغير) فى ذات الوقت(١).

ومن أوائل الأحكام القضائية في هذا الصدد ما ذهبت إليه دائرة العرائض بمحكمة النقض الفرنسية عام ١٨٧٣من أن المادتين ٢٠٠٤، ٢،٠٤ من التقنين المدنى تتعلقان بالوكالة التي يكون موضوعها يخص الموكل وحده ، ولا تطبق على الوكالة المعطاة لمصلحة الموكل والوكيل في نفس الوقت (٢).

<sup>(1)</sup> Mazeaud et de Juglart: N. 1421 – P. 875, Alexandre: N. 32 – P. 9, Grignon: Le concept d'intérêt commun dans le droit de la distribution – Mélanges Michel Cabrillac – Litec – paris – 1999 – P. 130.

<sup>(2)</sup> Cass . Req : 6 - 1 - 1873 - D . P . 1873 - 1 - P . 116 . ولا يعد هذا أول حكم ، حيث سبقته أحكام أخرى أهمها :

<sup>-</sup> cass . req : 22 - 1 - 1868 - D . 1868 - 1 - 169 .

وفى عام ١٨٨٥ تم تبنى ذات المبدأ من قبل الدائرة المدنية بمحكمة النقض الفرنسية حيث قضى هذا الحكم بأنه حينما تكون الوكالة صادرة لمصلحة الموكل والوكيل ، فلا يمكن عزلها بإرادة أحدهما المنفردة ، بل ولا بإرادة أغلبية الموكلين ، ولكن فقط برضائهم المشترك ، أو بسبب مشروع يقره القضاء ، أو وفقاً للبنود والشروط الخاصة الواردة فى العقد(١).

وقد تتابعت الأحكام في هذا المعنى حتى يومنا هذا ، حيث استقر القضاء الفرنسى على عدم جواز عزل الوكالة ذات المصلحة المشتركة (للموكل والوكيل – أو للوكيل والغير ) بإرادة الموكل المنفردة إلا بالرضاء المشترك للطرفين ، أو بسبب مشروع يقره القضاء ، أو وفقاً للبنود والشروط الخاصة الواردة في العقد (٢).

<sup>(1)</sup> Cass. Civ: 13-5-1885-D. 1885-P. 350 et la note. 1885-P. 1885-

<sup>(</sup>٢) من ذلك على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 13-3-1974-D . 1974-I . R . 156, cass . com : 10-2-1975-B . civ -4-N . 39 , 10-10-1984-J . C . P . 1984-4-346 , 7-6-1989-B . civ -1-N . 229 , 6-7-1993-J . C . P 1993-4-2310 , 14-3-1995-B . civ -4-N . 83 , 3-7-2001-J . C . P . 2002-1-134-obs . Virassamy .

ويلاحظ أن الأحكام القديمة كانت تستخدم عبارة الوكالة الصادرة لمصلحة الموكل والوكيل، في حين تستخدم الأحكام الحديثة عبارة الوكالة ذات المصلحة المشتركة (١٠).

ويرى البعض أن فكرة المصلحة المشتركة في الوكالة قد ظهرت في الأصل في محيط الوكالات المدنية ، ثم طبقها القضاء بعد ذلك على الوكالات التجارية التجارية أن ويذهب البعض إلى أن القضاء قد تدخل لحماية الوكيل التجارى في حالة الانهاء المباغت للعقد من قبل الموكل ، والذي يمثل خطورة على مصالح الوكيل ، واستند القضاء في البداية إلى نظرية التعسف في استعمال الحق لتعويض الوكيل التجارى ، غير أن هذا الجزاء غير كاف وذلك لسببين : يتعلق أولهما بصعوبة إثبات الوكيل للتعسف الصادر عن الموكل بمناسبة إنهاء العقد بإرادته المنفردة ، ويتمثل السبب الثاني في عدم تناسب مبلغ التعويض الذي كان القضاء يحكم به مع الخسارة التي أصابت الوكيل والمتمثلة في حرمانه من جني ثمرة جهده (٣).

<sup>(1)</sup> Alexandre: N. 32 – P. 9. تعبير الوكالة المعطاة لمصلحة الوكيل والموكل وينتقد الأساتذة Mazeaud et de Juglart تعبير الوكالة المعطاة لمصلحة من أبرم العقد الذي أعطيت المشتركة لأن الأمر يتعلق بالبحث في المسألة التالية : المصلحة من أبرم عقد الوكالة ؟ انظر :

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart : N . 1387 - P . 851 .

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 42 - P. 11.
(3) Ph. Grignon: op. cit - P. 132 et 133,

وفي هذا المعنى راجع:

- Gaucher - Piola (A): L'indeminté de clientéle des represéntants, Voyageurs et placiers du commerce et de l'industrie - Th - Bordeaux - 1941 - (op. cit) - N. 2 - P. 30. ولم تكن فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة تستخدم في البداية إلا لمواجهة التعسف الذي يحدث عند الهاء عقد الوكالة، إنظر:

<sup>-</sup> Ph . Grignon : p .138 .

وهذه الصعوبات كانت سبباً فى تدخل المشرع الفرنسى لتحقيق حماية فعالة للوكلاء التجاريين عن طريق تبنى فكرة المصلحة المشتركة التى صنعها القضاء (١)، وتمثل هذا التدخل فى البداية فى قانون ١٨ يوليو ١٩٣٧، ثم فى مرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨، وأخيراً بقانون ٢٥ يونيو ١٩٩١.

كما أشار المشرع الفرنسى إلى فكرة المصلحة المشتركة فى المادة/١٨٣١ من التقنين المدنى الفرنسى بشأن عقد الوعد بالبناء حيث اعتبره المشرع وكالة ذات مصلحة مشتركة (٢). وهذا التكييف محل جدل من قبل الفقه الفرنسى ، حيث يرفضه بعض الفقهاء ، لأن الأمر يتعلق بمجرد إجارة أعمال ، كما أن القانون يفرض على متعهد البناء (أو المقاول) التزامات معينة أهمها الالتزام بضمان العيوب الخفية ، والتي في جملتها تكون أجنبية عن عقد الوكالة ، كما أن المصلحة المشتركة في النص ترتكز فقط على الأجر ، وهذا ما لا يسلم به الفقه والقضاء (٢).

وقد تبنى المشرع المصرى فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة بشأن وكالة العقود (وهى من الوكالات التجارية) وذلك فى المادة/ ١٨٨ من قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ حيث افترض النص أن هذه الوكالة تنعقد لمصلحة الطرفين المشتركة ، ونظم فى المواد من ١٨٨ : ١٩٠ كيفية

<sup>(</sup>١) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Ph . Grignon: P . 133 et S .

<sup>(</sup>٢) وقد أضيفت هذه المادة بالقانون رقم ٧٩/٧١ في ١٦ يوليو ١٩٧١(داللوز ١٩٧١ – ص١٩٧٠).

<sup>(3)</sup> Ph. Le Tourneau: N. 14 - P.4.

انتهاء العقد وتعويض الوكيل في حالة الانماء(١).

ونظراً لندرة الحالات التى تكون الوكالة فيها صادرة لمصلحة الوكيل فقط ، أو لمصلحة الغير فقط دون مصلحة الموكل ، فإنه يمكن فى رأينا القول أن المشرع المصرى قد تبنى فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة فى نص المدة/٢/٧٦ من التقنين المدنى

ويلاحظ أن حماية الوكلاء تكون أفضل في حالة الوكالة ذات المصلحة المشتركة التي نص عليها القانون مقارنة بتلك التي من صنع القضاء (٢).

ولكن متى تتوافر المصلحة المشتركة للموكل والوكيل فى عقد الوكالة؟ أو بمعنى آخر ما هو معيار المصلحة المشتركة فى الوكالة ؟

نجيب على هذا التساؤل من خلال النقطة التالية :

<sup>(</sup>۱) راجع د/ محى الدين إسماعيل علم الدين : شرح قانون التجارة الجديد – ص ٣٠٠ وما بعدها ، وكان الفقه يستند إلى نصوص القانون المدين خاصة المادة/٥١٥ قبل صدور قانون التجارة الجديد ، انظر : د/ على حسن يونس : العقود التجارية – دار الفكر العربي – القاهرة – ص ١٧٠٠

<sup>-</sup> يذكر أن القضاء الأمريكي يأخذ بفكرة المنفعة وهي تقابل فكرة المصلحة المشتركة حيث تتقيد سلطة الموكل في الهاء الوكالة المقترنة بمنفعة " Agency coupled with an تتقيد سلطة الوكالة الموكالة ، وبالتالي لا يجوز لأى من interest "كما تتقيد سلطة الوكالة دون موافقة الطرف الآخر ، انظر في ذلك : د/ مصطفى عدوى: المرجع السابق - ص ١٩١ ، ص ١٩٩ .

 <sup>(</sup>۲) ويكفى أن نشير فقط إلى حق الوكيل في استحقاق التعويض في حالة العزل حتى في حالة توافر
 مبرر مشروع لهذا العزل ، انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Jérôme Huet : op . cit – N . 31278 – P . 1076. – وسنعود لتوضيح هذه المسألة لاحقاً .

### الفرع الثاني " معيار المصلحة الشتركة فى الوكالة "

اختلفت آراء الفقه والقضاء حول معيار المصلحة المشتركة فى عقد الوكالة والذى إذا توافر تكون الوكالة غير قابلة للعزل بطبيعتها ، ويمتنع على الموكل بالتالى عزل الوكيل فى غير الحالات التى استقر عليها الفقه والقضاء ، ونص المشرع على بعض منها بصدد الوكالات التجارية ، وإلا كان الموكل ملزماً بتعويض الوكيل .

ويمكن حصر آراء الفقه والقضاء بشأن معيار مفهوم المصلحة المشتركة

بالتالي فيما يلي :

الرأى الأول : حصول الوكيل على أجر يعد معياراً للمصلحة المشتركة .

الرأى الثاني : ارتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين يصلح معياراً للمصلحة المشتركة .

الرأى الثالث : وجود مصلحة للوكيل وللموكل في تنفيذ الوكالة هو معيار المصلحة المشتركة .

الرأى الرابع: معيار الإرادة المشتركة للمتعاقدين.

الرأى الخامس : وجود حق خاص ومستقل للوكيل من شأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته هو معيار المصلحة المشتركة .

الرأى السادس : معيار مساهمة الموكل والوكيل فى إزدهار وتنمية المشروع (أو المنشأة).

رأينا في المسألة:

وفيما يلى نناقش الآراء السابقة ، ثم نبين رأينا حول معيار المصلحة المشتركة في الوكالة :

الرأى الأول:حصول الوكيل على أجر يعد معياراً للمصلحة المشتركة: هل يؤدى الاتفاق بين طرفي عقد الوكالة على استحقاق الوكيل أجرأ مقابل قيامه بإبرام التصرف محل الوكالة إلى حرمان الموكل من حقه في عزل هذا الوكيل قبل إتمام مهمته ؟

ذهبت بعض الأحكام القليلة في القضاء الفرنسي منذ فترة إلى أن استحقاق الوكيل للأجر يجعل له مصلحة في استمرار عقد الوكالة لضمان الحصول على المزيد من الأجر ، ويكون للموكل أيضاً مصلحة في الوكالة ، ومن ثم لا يجوز للموكل عزل الوكيل المأجور وإلا كان ملزماً بتعويض هذا الأخير<sup>(١)</sup>.

<sup>(</sup>١) من ذلك :

<sup>-</sup> Dijon: 9 - 1 - 1932 et Paris: 4 - 1 - 1942 - cités par: M. David: Le probléme des agents commerciaux - Dr. soc -1946 – P. 380, Caen: 21 – 6 – 1933 – G. P. 1933 – 2 – P. 537, Trib. com. Seine: 28 – 4 – 1952 – G. P. 1952 – 2 – P. 62 cités par : Philippe Grignon : op . cit – note . 26 - P . 132 . – وقد أشارت بعض الأحكام صراحة إلى فكرة الحرمان من الأجر بسبب إنماء العقد من جانب الموكل ، ولكنها أسست التعويض على فكرة العزل التعسفي واعتبرت الحرمان من الأجو نتيجة لهذا العزل التعسفي ،

انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Cass. Civ: 13-1-1941-D. 1941-1941-J. 81, Nectoux , Boucly et Vismard : Jurisprudence Français - op . cit - N .

<sup>-</sup> cass . com : 2 - 3 - 1993 - D . S . 1994 - J . P . 48 - note . Thérése - Aubert - Monpeyssen, cass. civ: 2 - 12 - 1997 préc,

حيث أثار هذين الحكمين اللبس حول اتجاه القضاء الفرنسي بشأن معيار ومجال المصلحة المشتركة ، وسنوضح ذلك لاحقاً .

وهذه الأحكام كانت تسهدف إلى تعويض الوكيل التجارى فى حالة عزله من جانب الموكل ، إستناداً إلى فكرة المصلحة المشتركة(1).

غير أن الاتجاه الغالب فى القضاء يرفض تأسيس المصلحة المشتركة فى الوكالة على مجرد استحقاق الوكيل للأجر ، فإذا كان للوكيل مصلحة مؤكدة فى الحصول على هذا الأحير عن طريق استمرار الوكالة ، إلا أن هذه المصلحة لا تكفى بمفردها للقول بتوافر المصلحة المشتركة فى الوكالة (٢).

ويجمع الفقه المصرى والفرنسى (٢)، على تأييد ما استقر عليه الإتجاه الغالب فى القضاء ، ويبرر البعض ذلك بأن الاتفاق على الأجر لا يكفى وحده لتبرير عدم قابلية الوكالة للعزل ، لأنه إذا كان الوكيل يدافع عن مصلحة شخصية له ، فإن هذه المصلحة ترتبط فقط بصفته كوكيل ، ويمكن أن تزول

<sup>(1)</sup> Ph. Grignon: art. préc - P. 132.

<sup>(</sup>٢) انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Cass . Ćiv : 11-6-1969-B . civ -1-N . 223 , Lyon : 12-3-1974-R . T . D . com . 1974-P . 578-obs . Hémard , cass . com : 29-2-2000-J . C . P . 2000-4-1689 .

وفی نفس المعنی : استثناف مختلط : ۱۹۲۰/۲/۱۱ – ذکره د/ السنهوری : هامش ۶ – ص۲۳۲ .

<sup>(</sup>٣) راجع على سبيل المثال :

د / السنهورى : هامش ٤ - ص٦٣٢ ، د/ أحمد شوقى : ص٥٦ ، د/ مصطفى عدوى : ص١٨٨،

<sup>-</sup> Giverdon: Th. préc – P. 142, Sallé de La Marniérre: art. préc – P. 256, Alexandre: N. 39 – P. 10, Ph. pétel: op. cit – P. 12, Le Tourneau: N. 358 – P. 33, Jean – Jacques Barbieri: Contrats civils – contrats Commerciaux – Masson – Paris – 1995 – P. 396 (op. cit).

هذه المصلحة مع زوال صفة الوكيل<sup>(۱)</sup>، وفى نظر البعض الآخر فإن الأحذ بالرأى المخالف من شأنه – وبمفهوم المخالفة – عدم تصور وكالة تبرعية غير قابلة للعزل بسبب طبيعتها<sup>(۱)</sup>، وهذا ما رفضه القضاء منذ أمد بعيد ، حيث قبلت محكمة النقض الفرنسية إمكان وجود وكالة تبرعية غير قابلة للعزل إذا ما توافرت الشروط المطلوبة لذلك<sup>(۱)</sup>. ويرى البعض أنه لا يوجد تلازم حتمى بالتالى بين كون الوكالة مهنية ، وكونما ذات مصلحة مشتركة ، إذ الأجر وحده لا يصلح معياراً للمصلحة المشتركة المشتركة المشتركة المشتركة .

ويذهب الأساتذة **H . L . J . Mazeaud** إلى أنه ليس من الصحيح في محيط الوكالات التجارية ، القول أن كل وكالة بأجر تكون ذات مصلحة مشتركة ، لأنه لا تتوافر للوكيل في كل الأحوال مصلحة في العقد المراد إبرامه عن طريق الوكالة<sup>(٥)</sup>.

ورغم تأييدنا لما ذهب إليه الاتجاه الغالب في القضاء والذي أجمع عليه الفقه ، إلا أننا نبدى الملاحظات التالية :

الملاحظة الأولى: قد توحى صياغة المادة ١/٧١٥ من التقنين المدنى المصرى والتي تلزم الموكل بتعويض الوكيل المأجور عن الضور الذي لحقه من جراء عزله

<sup>(1)</sup> Giverdon: Th-préc-P.142.

<sup>(</sup>۲) د/ سامی الدریعی : ص۱۸۸ ،

<sup>-</sup> Jean Lambert: note sous: cass.com: 8 - 10 - 1969 - D.S. 1970 - J, 143.

<sup>(3)</sup> Pau:  $26 - 11 - 1873 - D \cdot P \cdot 1874 - 5 - P \cdot 327$ , cass . soc:  $13 - 3 - 1953 - B \cdot civ - 4 - N \cdot 212$ .

<sup>(4)</sup> Ph . Pétel : op . cit - P . 12 .

<sup>(5)</sup> Mazeaud et de Juglart: op. cit - N. 1422 - P. 8766.

فى وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول ، أن المشرع المصرى يأخذ بمعيار الأجر لتوافر المصلحة المشتركة في الوكالة .

غير أن هذا التصور غير صحيح ، حيث يستقر الفقه المصرى على أن النص الوارد فى الفقرة الأولى من المادة/ ٧١٥ مجرد تطبيق لقاعدة عدم جواز التعسف فى استعمال الحق ، وهى قاعدة تطبق سواء أكانت الوكالة مأجورة أم غير مأجورة ، غاية الأمر أنه فى حالة الوكالة المأجورة يقدر القاضى التعويض فى ضوء ما كان يتقاضاه الوكيل من أجر(١).

الملاحظة الثانية : ربما يستفاد من مسلك المشرع المصرى أيضاً فى قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ أن الأجر هو معيار المصلحة المشتركة فى الوكالة التجارية ، فها هى المادة ١٥٠٠ تنص على أن تكون الوكالة التجارية بأجر ، ثم تأتى المادة/١/٨٨ بشأن وكالة العقود وتقرر أن هذه الوكالة تنعقد لمصلحة الطرفين المشتركة ، وتضع هذه الفقرة ، وأيضاً المادة/١٨٩ قيوداً على سلطة الموكل فى إنحاء العقد بإرادته المنفردة (٢).

وقد ذهب الفقه التجارى فى ظل قانون التجارة السابق رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦١ إلى أن استحقاق الوكيل للأجر أو العمولة لا يعنى أنه يمتنع على الموكل عزل الوكيل التجارى بحجة أن هذا الوكيل له مصلحة فى استمرار الوكالة ، لأن هذا التفسير لا يستقيم مع حقيقة ما هدفت إليه المادة / ٧١ من التقنين المدنى ، " ولكن يقصد بمصلحة الوكيل التى تحول دون حق الموكل فى

<sup>(</sup>١) د/ مصطفى عدوى : ص١٨٠ .

 <sup>(</sup>۲) فضلاً عن قيد السنوات الخمس الوارد بالمادة/١٨٤ من قانون التجارة الجديد بشروط وضوابط سيأتي ذكرها .

ممارسة عزله أن تكون هذه المصلحة شخصية ومباشرة بحيث تعنى الوكالة بالنسبة للوكيل أكثر من مجرد الحصول على الأجر أو العمولة المقررة له عن التوكيل "(1).

ولكن هل يسرى نفس الرأى فى ظل نصوص قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩؟

نظراً لعدم وجود شروح فقهية خاصة بالتساؤل المطروح فى فقه القانون التجارى المصرى — على حد علمنا — (7), ونظراً لما أفصحت عنه المذكرة الايضاحية لنص المادة  $1 \wedge 1 \wedge 1$  من قانون التجارة المصرى الجديد من أن هذا النص قد أخذ بشكل يكاد يكون حرفياً عن القانون الفرنسى (7), فإن الإجابة على التساؤل المطروح تكون فى ضوء ما استقر عليه الرأى فى الفقه والقضاء الفرنسى .

والراجح فى الفقه والقضاء الفرنسى أن استحقاق الوكيل للأجر لا يصلح بمفرده كمعيار لتوافر المصلحة المشتركة فى الوكالة التجارية(<sup>4)</sup>.

<sup>(</sup>١) د/ على يونس : المرجع السابق – ص١٧٠ .

<sup>(</sup>٢) كما لا توجد على حد علمنا أحكام في القضاء المصرى الحديث بشأن هذه المسألة .

<sup>(</sup>٣) انظر : د/ عبد الفتاح مراد : المقارنة بين قانون التجارة الجديد والتشويعات السابقة عليه – ص ٢٢٠ .

<sup>(</sup>٤) راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Alexandre : N. 39 – P. 10 , Le Tourneau : N. 359 – P. 33 , Ph. pétel : P. 12 et 13 , cass . com : 11-6-1969 , 29-2-2000 –préc .

الملاحظة الثالثة: لقد أثارت الدائرة التجارية بمحكمة النقض الفرنسية اللبس حول مفهوم ومعيار المصلحة المشتركة ، حيث تبنت فى حكم حديث لها مفهوماً واسعاً لهذه المصلحة ينطبق على عقود التوزيع بالعمولة ، وهو مفهوم اقتصادى أكثر منه قانونى ، وقد يوحى بأن معيار المصلحة المشتركة يكمن فى الأجر أو العمولة التى يتقاضاها الموزع ، حيث أقرت المحكمة بوجود وكالة ذات مصلحة مشتركة بين الموزع والمؤسسة الصحفية ، وهى غير قابلة للعزل ، وإلا كان الموكل ملزماً بتعويض الموزع (١).

وقد رأت الأستاذة Monpeyssen في تعليقها على هذا الحكم أن المحكمة تتبنى مفهوماً واسعاً للمصلحة المشتركة ، بحيث ينطبق على عقود أخرى غير الوكالة ، وهو أمر كانت المحكمة ذاتما قد رفضته من قبل (٢). ونظراً لأهمية هذا الحكم فسنعود إليه عند دراسة بعض المعايير الأخرى التي قيلت بشأن توافر المصلحة المشتركة في الوكالة .

كما أثار حكم حديث صادر عن الدائرة المدنية بمحكمة النقض الفرنسية اللبس أيضاً حول مدى كفاية استحقاق الأجر لتوافر المصلحة

<sup>(1)</sup> Cass . Com : 2 – 3 – 1993 – D . S. 1994 – J . P . 48 – note Thérése Aubert – Monpeyssen .

<sup>-</sup> وفي نقد هذا الحكم انظر أيضاً :

<sup>-</sup> Sainte - Rose: concl. Sous: cass.civ: 2 - 12 - 1997 - G. P. 1988 - J. 195.

<sup>(</sup>٢) انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Cass . Com : 10-2-1970-D . S . 1970-J . 392 , cass . com : 30-11-1982-B . civ -1982-4-N . 383 .

المشتركة في الوكالة(١).

ولكن الدائرة التجارية قد عادت إلى قضائها السابق على حكمها الصادر عام ١٩٩٣ ، حيث أكدت أن عقد نشر وتوزيع صحيفة لا يعد عقد وكالة ذات مصلحة مشتركة لجرد استحقاق العمولة(٢).

وهكذا ، فإن استحقاق الوكيل أجراً مقابل القيام بأعمال الوكالة لا يفيد بذاته أن الوكالة ذات مصلحة مشتركة ، ولا يمنع الموكل بالتالى من عزله بإرادته المنفردة ، ولا يلتزم الموكل بتعويض الوكيل إلا إذا تعسف في استعمال حق العزل ، وأثبت الوكيل هذا التعسف (٣).

الرأى الثانى: إرتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين يصلح معياراً للمصلحة المشتركة(٤):

من وجهة نظر أصحاب هذا الرأى ، فإن إرتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين ، يجعل منها وكالة ذات مصلحة مشتركة سواء للموكل والوكيل أو للموكل والغير ، ويتحقق ذلك إذا كانت الوكالة مجرد ملحق أو تابع لاتفاق

<sup>(1)</sup> Cass . Civ : 2-12-1997-G . P . 1998-J . 195-concl . Sainte – Rose .

<sup>(2)</sup> Cass . Com : 29 - 2 - 2000 - J . C . P . éd - G - 2000 - 4 - 1689 .

<sup>(</sup>٣) د/ أحمد شوقى : ص٥٦ ،

<sup>-</sup> Cass . Req : 31 - 3 - 1931 - S . 1931 - 1 - 200 . - ويرى البعض أن وجود الأجر قرينة على التعسف ، انظر : c سامى الدريعى : c سامى الدريعى أن هذا الأخير يمكن أن هذا الأخير يمكن تصوره فى مجال إلهاء الوكالة التبرعية .

<sup>(</sup>٤) راجع ما سبق ذكره ص

آخر سابق أو معاصر للوكالة ، بحيث تعد الوكالة شرطاً أساسياً لتنفيذ هذا العقد الآخر ، أو وسيلة لتنفيذه أو نتيجة مترتبة عليه ، إذ ترتبط الوكالة بهذا العقد إرتباطاً لا يقبل التجزئة ، ولا يجوز من ثم عزل الوكيل بإرادة الموكل المنفردة ، طالما بقى العقد الأصلى سارياً ،حيث أن الوكيل يعمل للمصلحة المشتركة للطوفين في العقد الأصلى ولا يمكن عزله إلا باتفاقهما ، فإذا كان هذا العقد لا يقبل الرجوع فيه إلا بالاتفاق بين طرفيه ، فكذلك الوكالة لا يجوز إلغائها إلا باتفاق الموكل والوكيل ، أو الموكل والعير(١).

ويرى البعض أن الوكالات ذات المصلحة المشتركة كانت في الأصل وكالات تابعة ، ولا يمكن فصلها عن عقد ملزم للجانبين غير قابل للرجوع فيه،

<sup>(</sup>١) من هذا الرأى على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Sallé de La Marniérre : art . préc – N.9 – P . 260 , Vidal : note . : sous : cass . com : 17 et 26 – 2 – 1958 – D . 1958 – P . 544 , Jean Stoufflet : Le mandat irrévocable – Instrument de garantie – Mélanges André Colomer – Litec – Paris – 1993 – (op . cit ) – P . 480 et 481 , Jérôme Huet : op . cit – N . 31278 – P . 1076 et 1077 ,

وفى القضاء على سبيل المثال :

<sup>-</sup> استثناف مختلط : ٢٠-٢-١٩١٧ - مجلة المحاكم المختلطة - مصر - س٧ - رقم ٢٦٨ -

<sup>-</sup> Cass . Req : 22-1-1868-D . 1868-1-169 , 6-1-1873-S . 1873-1-24 , cass . civ : 13-5-1885-D . P . 1885-1-351 .

<sup>-</sup> وقد تبنى المشرع البرازيلي هذا المعيار في القانون المدنى الصادر عام ١٩١٦ ( مادة / ١٣١٧) حيث تكون الوكالة غير قابلة للعزل إذا كانت شرطاً في عقد أو وسيلة لتنفيذ التزام تعاقدى . انظر رسالة Givedon سالفة الذكر - ص ١٤٢٠.

أو عن اشتراط لمصلحة الغير (1). كما يذهب الأستاذ Jean Stofflet إلى أنه حينما تكون الوكالة مرتبطة بعقد أصلى على النحو السابق ، فإن عدم قابليتها للعزل يكون بقوة القانون ، فلا يشترط الاتفاق على ذلك (٢).

وتطبيقاً لمعيار إرتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين ، قضى بأنه لا يجوز إنهاء الوكالة المعطاة من المتقاسمين لأحدهم للقيام بخدمات مشتركة لهم جميعاً وتخصيص مبلغ معين لتحقيق هذه الخدمات ، إلا باتفاق الطرفين ( الموكلون والوكيل )(۲)، لأن عقد الوكالة يرتبط بعقد القسمة ويتضمن تنفيذاً له(٤).

كما قضى بعدم جواز عزل الوكيل بالإرادة المنفردة للموكلين من الوكالة المعطاة من شركاء في المستقبل لأحدهم بحدف إتخاذ إجراءات تأسيس الشركة ، وذلك لارتباط الوكالة بعقد الشركة "

<sup>(</sup>١) انظر في ذلك:

<sup>(2)</sup> Jean Stofflet: op. cit - N.8 - P.481.

<sup>(3)</sup> pau:  $26 - 11 - 1873 - D \cdot P \cdot 1874 - 5 - P \cdot 327$ .

<sup>(</sup>٤) د/ أحمد شوقى : المرجع السابق – ص٣٠٠ .

<sup>-</sup> Giverdon: Th - préc - P. 146.

ولا يجوز بالمثل عزل الوكيل بالإرادة المنفردة للموكل ، فى الوكالة سي يقوم فيها المؤمن له بتوكيل المؤمن ( شركة التأمين ) لمباشرة الدعاوى التى ترفع منه أو عليه بسبب الخطر المؤمن منه (١)، لأن هذه الوكالة تحقق مصلحة الوكيل والموكل معاً

وقد وجه النقد لهذا المعيار من قبل الفقه ، حيث ذهب البعض إلى أنه معيار غير حاسم ، إذ اعترفت المحاكم في مرات كثيرة بتوافر المصلحة المشتركة في الوكالة دون أن تستمد ذلك من فكرة العقد السابق الملزم للجانبين (٢)، كما أنه لا يشترط بالضرورة أن يكون حق الوكيل مستمداً من عقد ملزم للجانبين ، بل قد يكون مستمداً من سبب آخر كالوصية أو الميراث (٣)، فضلاً عن أنه ليس بالضرورة أن ترتبط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين حتى تكون ذات مصلحة

راجع : المذكرة الايضاحية للقانون المدنى – إدارة الفتوى والتشريع – الكويت – ١٩٩٦ – ص١٩٩٠ . ص١٩٥٠ .

وانظر أمثلة أخرى في :

<sup>-</sup> Bordeaux : 27 - 7 - 1885 - D . P . 1886 - 2 - P . 263 , cass . civ : 13 - 5 - 1885 - D . P . 1885 - 1 - P . 351 , 3 - 11 - 1947 - J . C . P . éd . G - 1947 - 2 - 4009 - note . R . C .

<sup>(2)</sup> Jean Lambert: note. Sous. cass. com: 8 - 10 - 1969 (2 arrêts) - D. S. 1970 - J. P. 147.

<sup>(</sup>٣) د/ أحمد شوقى : ص٣٠ ، ص٣١ .

مشتركة ، إذ يكفي أن يكون للوكيل مصلحة في التصرف محل الوكالة ، ولا يشتوط أن يكون طرفاً في هذا التصرف(١).

وفي رأى الأستاذ Daniéle Alexandre فإن التوسع في تطبيق فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة على الوكالات التجارية ، يدعونا إلى إعادة التفكير في الأخذ بالمعيار السابق ، ذلك لأن الوكالة التجارية ليست تابعة ( un accessoire ) لعقد آخر تستمد منه عدم القابلية للعزل ، وإنما هي عقد قائم بذاته ، ومن ثم لا يمكن تبرير عدم قابلية الوكالة التجارية ذات المصلحة المشتركة للعزل بالاستناد إلى فكرة الارتباط بعقد آخر (٢).

الرأى الثالث: وجود مصلحة للوكيل وللموكل في تنفيذ الوكالة هو معيار المصلحة المشتركة:

يرتبط هذا الرأى في الحقيقة في جانب منه بالمعيار السابق ، ومضمون الرأى الماثل أن المصلحة المشتركة في الوكالة تتوافر كلما كان للوكيل وللموكل مصلحة في تنفيذ المهمة محل الوكالة والممنوحة للوكيل والتي تتمثل في القيام بإبرام تصرف قانوبي معين (٣)، أو إدارة مال يكون لكل من الموكل والوكيل

(1) Mazeaud ( H . L . J ) : op . cit – N . 1421 – P . 875 . (2) Daniéle Alexandre : art . préc – N.43 – P . 11 et 12 , ومن هذا الرأى :

- Vidal: note. préc - P. 545.

(٣) انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Alexandre: N. 43 – P. 11, Vidal: note précitée, Jean – Jacques Barbieri: op. cit – P. 395.

<sup>-</sup> Mazeaud (H.L.J) et de Juglart: op. cit - N. 1387 - P. إذ يرون أن الأمر يتعلق ببحث المسألة التالية : لمصلحة من أبرم العقد التي أعطيت الوكالة لإبرامه ؟ وليس لمصلحة من أبرم عقد الوكالة ؟ وبالتالي ينتقدون تعبير " الوكالة المعطاة لمصلحة الوكيل والموكل المشتركة " .

حقوقاً مباشرة عليه(١).

وتطبيقاً لذلك قضى بعدم قابلية عزل الوكالة المعطاة من الملاك على الشيوع لأحدهم لإدارة المزرعة المملوكة لهم ، وذلك دون الاتفاق مع الوكيل $^{(7)}$ ، لأن للشريك الوكيل مصلحة تنتج من حقه كمالك على الشيوع ،

– ومن هذا الرأى أيضاً :

- Jérôme Huet : op . cit - N . 31278 - P . 1077 .

<sup>(1)</sup> Jean Lambert : note . sous : cass . com : 8-10-1969 (2 . arrêts) – D . S . 1970 – J . 143 , Ph . Le Torneau : art . préc – N . 359 – P . 33 .

<sup>(2)</sup> Cass. Civ: 13 - 5 - 1885 - D. 1885 - 1 - P. 350 - et la note,

<sup>-</sup> وقد ورد فى هذا الحكم أن الوكالة الصادرة لمصلحة الموكلين والوكيل لا يمكن عزلها بإرادة أحدهم ، ولا بأغلبتهم ، ولكن فقط برضائهم المشترك ، أو بسبب مشروع يقره القضاء ، أو وفقاً للبنود والشروط الواردة فى العقد ، ومن ثم فحينما يمنح الملاك على الشيوع لواحد منهم إدارة أموالهم غير المقسمة ، فلا يمكن لهم عزل الوكيل ولو بقرار تم التصويت عليه من قبل أغلبية الشركاء ، فمثل هذا الإجراء لا يكون صحيحاً بحجة أن الشريك المعزول لم تكن له مصلحة حقيقية وملموسة فى الابقاء على الوكالة .

<sup>–</sup> وفى هذا المعنى : استنناف مختلط : ١٩٣٦/١/٩ – مجلة انحاكم المختلطة – س٢٦ – · ص٢٨٦،

<sup>-</sup> Cass . Soc : 13 - 3 - 1953 - B . civ -4 - N . 212 . -6 وقد أشارت المذكرة الايضاحية للتقنين المدنى الكويتى إلى هذه الحالة ، قائلة : " ومثل أن تكون الوكالة في صالح الوكيل ، أن يوكل الشركاء في الشيوع شريكاً منهم في إدارة المال الشائع " . -6 انظر المذكرة الايضاحية للقانون المدنى الكويتى -6 إدارة الفتوى والتشريع -6 -6 .

ومن غير المتصور وجود مالك لا يهتم بحسن إدارة أمواله(١٠).

كما قضى بعدم جواز عزل الوكيل والذى هو فى نفس الوقت دائن للموكل ، وذلك إذا كانت الوكالة تنصب على تصرفات قانونية سيتقاضى دينه منها ، كما لوكان محل الوكالة بيع عقار مملوك للموكل المدين (٢).

وفى مجال الوكالات التجارية ، وحيث لا يتعلق الأمر فى الغالب بالقيام بعملية قانونية واحدة ، يرى البعض أن المصلحة المشتركة من الناحية الموضوعية تُستمد من وجود عقد الوكالة ذاته ، والاستمرار فى تمثيل الموكل ، أى أن المصلحة المشتركة ترتكز على تنفيذ الوكالة (٣).

والواقع أن مصلحة الوكيل فى تنفيذ الوكالة قد تكون مستمدة من إرتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين بحيث تعد الوكالة شرطاً فيه ، أو وسيلة لضمان تنفيذه أو نتيجة مترتبة عليه ، كما ذكرنا من قبل ، وقد تكون مستمدة من وجود مال مشترك للموكل وللوكيل حقوقاً عليه ، وتساهم الوكالة في

<sup>(1)</sup> La note sous : cass . civ : 13 – 5 – 1885 – précité , د/ أحمد شوقي : ص ٣١ .

<sup>(2)</sup> Bordeaux : 27 - 7 - 1885 - D . P . 1886 - 2 - 263 , cass . com : 14 - 11 - 1956 - B . com 3 - N . 288 . — e de com : 14 - 11 - 1956 - B . com it is it is it is it is it. So it is it is it is it is it. So it is i

<sup>(3)</sup> Ph . Le Tourneau : préc – N. 360 – P . 34 , وفي نفس المعنى :

<sup>-</sup> Hémard (J): obs. sous: Aix - en - Provence: 31 - 10 - 1963 - J. C. P - 1964 - éd. G - 2 - 13647.

حسن إدارته واستغلاله ومن ثم نرى أن المعيار الماثل يرتبط فى جانب منه بالمعيار السابق ، كما يوتبط في مجال الوكالات التجارية بمعيار عنصر العملاء المشترك كما سيأتي، وبالتالي فإن المعيار الماثل لا يعد مستقلاً بذاته ويختلط بمعايير أخرى في هذا الجال.

وقد ذهب البعض إلى أن المعيار الماثل يصدق في مجال الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة حيث يتعلق الأمر بإدارة مال مشترك لكل من الموكل والوكيل حقوقاً مباشرة وتبادلية على هذا المال ، كما يصدق في مجال الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة إذا أمكن قبول أن الشئ أو المال المشترك في هذه الحالة هو عنصر العملاء<sup>(١)</sup>.

وتجب ملاحظة أن مصلحة الوكيل في تنفيذ الوكالة لا تستمد فقط من استحقاق الوكيل للأجر كما سبق القول(٢).

الرأى الرابع: معيار الإرادة المشتركة للمتعاقدين:

يذهب الأساتذة De Juglart ét H . L et J . Mazeaud إلى أن الأساس الحقيقي لعدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة للعزل يتمثل في الإرادة الصريحة أو الضمنِية للطرفين ، فالوكالة التي تعطى لمصلحة الموكل وحده تكون قابلة للعزل ، لأن الوكيل يجب أن يتوقع أن الموكل سيسحب السلطات

<sup>(1)</sup> Jean - Lambert: note. D. S. 1970 - J - P. 147, D. Alexandre: art. préc - N. 44 - P. 12.

<sup>(</sup>٢) انظر ما سبق : ص ١٢١ .

<sup>-</sup> ذلك لأن مجرد استحقاق الوكيل للأجر لا يكفى لتوافر المصلحة المالية المشتركة ، فهذا الأجر لا يشكل الموضوع المشترك بين الطرفين ، انظر :

<sup>-</sup> Jacque Ghestin: op.  $cit - N \cdot 250 - P \cdot 274$ .

الممنوحة له حينما تزول مصلحة الموكل، وعلى العكس حينما تكون للوكيل مصلحة في التصرف محل الوكالة مرتبطة بمصلحة الموكل، فإن إرادة الأطراف الصريحة أو الضمنية تعد أساساً لعدم قابلية الوكالة للعزل (1).

وقد انتقد أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن - وبحق - هذا الرأى ، من ناحيتين : (۲)

الأولى: أن هذا الرأى لم يحدد عنصر المصلحة ذاته ، إذ لم يبين متى يكون للوكيل مصلحة فى التصرف محل الوكالة ، فالرأى الماثل يوضح السند أو الأساس القانوني لعدم القابلية للعزل ، ولكنه يهمل بيان مفهوم المصلحة ذاته .

الثانية : أن مؤدى الرأى الماثل أن عدم قابلية الوكالة للعزل يستمد من اتفاق طرفى الوكالة على ذلك ، وبالتالى تتضاءل أهمية تحقيق مصلحة الوكيل ، " إذ ينحصر دورها على كونها باعثاً يحدو بالمتعاقدين إلى الإتفاق على عدم جواز عزل الموكل لوكيله بإرادته المنفردة ".

والحقيقة أن هذا ما ذهب إليه الأساتذة Mazeaud et Juglart صراحة بشأن الوكالات التجارية ، حيث يرون أن عدم قابلية هذه الوكالات للعزل يجب أن يؤسس أيضاً على إرادة الطرفين الصريحة أو الضمنية وليس على فكرة المصلحة المشتركة والتي لا توجد ، وقد استندت محكمة النقض – من وجهة نظرهم – إلى إرادة الأطراف لرفض التوسع في عدم قابلية الوكالة ذات

<sup>(1)</sup> Mazeaud ( H . L . J ) et M . de Juglart : op . cit – N. 1421 – P . 875 et 876 .

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص٢٨ ، ص٢٩ .

المصلحة المشتركة للعزل ، ورفض مدها إلى مهنيين ليسوا بوكلاء تجاريين (١٠). وفضلاً عما تقدم ، فإن تعويل الأساتذة Mazeaud et Juglart

على إرادة الطرفين يعنى عدم قابلية الوكالة للعزل بناءً على اتفاق الطرفين ، وهو ما يتعارض مع وجهة نظر المشرع المصرى ، والذى اعتبر سلطة الموكل فى عزل الوكيل متى شاء من النظام العام ، وبالتالى يبطل الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل<sup>(۲)</sup>، وإن كان مثل هذا الاتفاق جائزاً بشروط معينة وفقاً لرأى الفقه والقضاء الفرنسى فى ظل عدم وجود حظر تشريعى يمنع ذلك<sup>(۳)</sup>.

الرأى الخامس : وجود حق خاص ومستقل للوكيل من شأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته هو معيار المصلحة المشتركة:

يذهب هذا الرأى إلى أن معيار المصلحة المشتركة فى الوكالة يتمثل فى وجود حق خاص للوكيل ، وهذا الحق مستقل عن عقد الوكالة ، ومن شأن هذا العقد كفالة استيفاء حق الوكيل أو مباشرته (أ). فالوكالة تكون غير قابلة للعزل حينما يكون هدفها ضمان تنفيذ حق خاص ومستقل للوكيل ، يتمتع به بصرف النظر عن صفته كوكيل ، إذ ينتج هذا الحق من علاقة قانونية سابقة على الوكالة بين الموكل والوكيل أو بين الموكل والغير ، بحيث يتم استيفاء هذا

<sup>(1)</sup> Mazeaud et de Juglart: N. 1422 - P. 876.

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقى : ص ٢٩ .

<sup>–</sup> وراجع ماسبق : ص ۸۸ .

<sup>(</sup>٣) راجع ما سبق : ص ٧٤ وما بعدها .

<sup>(</sup>٤) من هذا الرأى : د/ أحمد شوقى عبد الرحمن : ص٣٠ ، ص٣١ .

<sup>-</sup> Claude Giverdon : Th . préc – P. 143 et S , paris : 4 – 12 – 1946 – G . P . 1947 – 1 – 110 .

الحق عن طريق الوكالة<sup>(١)</sup>.

وقضى تطبيقاً لذلك ، بأن الوكالة تكون غير قابلة للعزل حينما يكون من شائها استيفاء الوكيل لحق خاص ومستقل ، بصرف النظر عن صفته کو کیل(۲).

وتطبيقاً لذلك قضى بعدم قابلية الوكالة للعزل حينما يكون محلها إدارة وبيع أموال مملوكة على الشيوع بمدف سداد حقوق الدائنين ، والصادرة من الورثة لأحدهم للقيام بالبيع وسداد الديون مع تقديم حساب لباقي الورثة".

وكذلك قضى بعدم جواز عزل الوكالة المعطاة للغير لبيع عقار لمصلحة الدائنين(٤).

وأيضاً عدم جواز عزل الوكيل الشريك المكلف بإدارة المال الشائع ، ولو بقرار من أغلبية الشوكاء (٥).

ويذهب بعض أنصار هذا الرأى إلى أنه لا يشترط أن يكون حق الوكيل ناتجاً بالضرورة من عقد ملزم للجانبين ، فقد يكون مستمداً من واقعة الميراث أو الوصية أو أي مصدر آخر للحق العيني(٦).

(٣) انظر:

<sup>(1)</sup> Giverdon: p. 143.

<sup>(2)</sup> paris : 4 - 12 - 1946 - préc.

<sup>-</sup> Giverdon : P . 143 , J . C . P . 1946 – 3084 . (4) Orléans : 31 – 7 – 1883 – D . 1885 – 2 – 20 .

<sup>(5)</sup> Cass. Civ: 13 – 5 – 1885 – préc.

<sup>(</sup>٦) د/ أحمد شوقى: ص ٣١،

<sup>-</sup> Sallé de La Marnierre : art . Préc – P . 260 .

بل يرى هذا الرأى أنه قد ينشأ للوكيل حق شخصى في ذمة الموكل بناءً على سبب آخر غير إرادى ، كالإثراء بلا سبب ، أو المسئولية التقصيرية ، بحيث يتم توكيل الدائن في هذه الحالة في إدارة المال الخاص بالموكل ، واستيفاء حقه من الدخل الناتج عن الإدارة ، حيث تتحقق المصلحة المشتركة لكل من الموكل والوكيل ، وبالتالي لا يهم المصدر الذي استمد منه حق الوكيل ، وإنما العبرة بوجود الحق ذاته<sup>(١)</sup>.

ويعارض البعض – وبحق – هذا الرأى فيما ذهب إليه من أنه لا عبرة بمصدر حق الوكيل ، وإنما بوجود الحق ذاته وذلك لسببين:(٢)

الأول : أن وجود الوكالة غير القابلة للعزل بطبيعتها يعد أمراً استثنائياً ، إذ الأصل أن للموكل الحق في عزل وكيله متى شاء ، والاستثناء لا يجوز التوسع

والثابي : أن هذا الرأى يخالف ما استقر عليه الفقه والقضاء من أن مصلحة الموكل والوكيل تتحقق في الفائدة الشخصية التي تعود على كل منهما من جراء إدارة المال الذي يكون لكل منهما حق مباشر عليه (٢)، في حين أن حق الوكيل الشخصي في ذمة الموكل وفقاً لما ذهب إليه الرأى السابق ، لا ينصب بشكل مباشر على المال الخاص للموكل موضوع الوكالة .

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص ٣١ ،

<sup>-</sup> Sallé de La Mornierre : art . Préc - P . 260 .

۲) د/ سامى الدريعى : ص۱۹۲ ، ص۱۹۳ .

<sup>(</sup>٣) راجع:

<sup>-</sup> Jean Lambert: note. sous: cass. com: 8-10-1969-D. S . 1970 - J. 143 - surtout.P. 147.

الرأى السادس : معيار مساهمة الموكل والوكيل فى إزدهار وتنمية المشروع ( المنشأة ) :

يرتبط هذا الرأى فى الحقيقة بالرأى الثالث الذى يرى أن معيار المصلحة المشتركة يكمن فى وجود مصلحة للطرفين فى تنفيذ الوكالة ، لأن الأمر يتعلق بإدارة مال مشترك يكون لكل طرف حقوق عليه .

غير أننا فضلنا تناول المعيار الماثل على حده لأنه يتعلق بالوكالات التجارية ، حيث يساهم كل من الموكل والوكيل فى إزدهار وتنمية المشروع أو المنشأة التجارية أو الصناعية ، وذلك بإيجاد وتنمية عنصر العملاء ، والذى يجنى كلا الطرفين مصلحة من ورائه (١).

ذلك لأن الوكيل – أو الممثل – التجارى يكلف بالتفاوض وإبرام عقود البيع والشراء أو بتقديم خدمات لحساب المنتجين والصناع والتجار ، ويسهم فى تسويق المنتجات والخدمات ، وإيجاد أسواق جديدة لتسويق هذه المنتجات والخدمات ، وهو بهذا يسهم فى تنمية المنشأة التى يعمل لحسابها عن

<sup>(</sup>١) من هذا الرأى في الفقه :

د/ على حسن يونس: العقود التجارية - دار الفكر العربي - بدون سنة نشر - ص ١٧٠ ،
 حيث يُدخل سيادته في تقدير التعويض مقابل الفائدة التي عادت على الموكل من تعلق جمهور العملاء بالسلعة بفضل المجهودات التي قام بكا الوكيل التجارى في سبيل الترويج لها ،

<sup>-</sup> Jean Lambert: note. préc – P. 147, J. Ghestin: op. cit – N. 250 – P. 275, Malaurie et Aynés: op. cit – N. 557 et 558 – P. 311, 312, J. Jacques Barbieri: op. cit – P. 396, Sainte – Rose: concl. sous: cass. civ: 2 – 12 – 1997 – préc.

طريق جلب وتنمية عنصر العملاء(١).

ويتبنى القضاء الفرنسي منذ وقت طويل فكرة مساهمة وتعاون كل من الوكيل والموكل في تنمية وإزدهار المنشأة التي يمثلها الوكيل التجاري ، وذلك عن طريق مساهمة الوكيل في جلب العملاء والعمل على زيادة عددهم ، ويتخذ القضاء من ذلك معياراً للمصلحة المشتركة في الوكالة التجارية(٢)، حيث تستخدم الأحكام في الغالب العبارة التالية :

" L'essor de l'entreprise par création et développement de la clientéle. "(3)

(١) راجع:

<sup>-</sup> Jean – Marie Leloup : Agent commercial – Dalloz – Répertoire de droit commercial -T . 1 - 1994 ( op . cit ) .

<sup>(</sup>٢) انظر على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Amiens: 15 – 12 – 1960 – G. P. 1961 – 1 – 189, cass. com: 8-10-1969 - préc, 30-10-1978 - D.S. 1979 - I.R. 58, 2-7-1979-B. com -4-N.222, paris : 23-1-1980-J. C. P 1981 - éd. G - 4 - 391, cass. com: 17 - 5 - 1989 - B. com - 4 - N. 157, CA. paris: 10 - 5 - 1993 - Juris - Data -N. 021778, cass. civ: 2-12-1997-préc,CA. Versailles: 19  $-3 - 1998 - G \cdot P \cdot 1999 - \acute{e}d \cdot G - J \cdot \mathring{N} \cdot 725 - P \cdot 307$  .

<sup>. (</sup>٣) انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Cass. Com: 8 - 10 - 1969 - préc.

وبعض الأحكام تستخدم العبارة التالية :

<sup>&</sup>quot; Un intérêt commun á l'essor de l'entreprise par le développement de la clientéle existante et la création d'une clientéle nouvelle."

راجع:

<sup>-</sup> Cass. Civ: 2 - 12 - 1997 - préc.

وقد ذهبت محكمة استئناف باريس فى حكمها الصادر بتاريخ ، ١٩٩٣/٥/١ إلى أن الوكالة تكون ذات مصلحة مشتركة عندما تكون لكل من الوكيل والموكل مصلحة شخصية فى تنفيذ مهمة الوكيل بحيث تحقق غرضها على أكمل وجه ، لأن الأمر يتعلق سواء بإدارة مال مشترك أو بمشروع مشترك يستدعى التعاون من الطرفين (١).

وذهب بعض أنصار هذا الرأى إلى أن المعيار المذكور يصلح بالنسبة لكافة حالات الوكالات المدنية والتى تكيف على ألها وكالات ذات مصلحة مشتركة ، كما يصدق أيضاً في مجال الوكالات التجارية إن أمكن قبول أن الشيء المشترك في هذه الحالة هو عنصر العملاء (٢).

فهل يمكن فعلاً إعتبار عنصر العملاء بمثابة مال مشترك أو شئ مشترك بحيث يكون للوكيل حقاً يتعلق بهذا العنصر ؟ ؟

ذهب بعض الفقهاء إلى ذلك ، حيث يرون أن عنصر العملاء الذى تكون أو تمت تنميته بمجهودات الوكيل التجارى يعد بمثابة مال أو شئ مشترك

<sup>(1)</sup> Juris - Data - N . 021778 - préc .

وها هي عبارات الحكم بالفرنسية:

<sup>&</sup>quot;Le mandat est d'intérêt commun dés lors que le mandataire et le mandant ont chacun un intérêt personnel à bonne fin parce qu'il s'agit soit de l'administration d'un bien commun, soit d'une enterprise commune postulant la collaboration de chacun."

<sup>-</sup> وقد صاغ الأستاذ Jean Lambert المحامى العام بمحكمة النقض نفس عبارات هذا الحكم من قبل ( فى عام ١٩٧٠ ) ، وجعل منها معياراً للمصلحة المشتركة فى الوكالة : انظر :

<sup>-</sup> Note . D . S . 1970 – 147 – (préc ) . (2) D . Alexandre : préc – N. 44 – P . 12

بين الموكل والوكيل (١)، وهذا المال يشكل ملكية معنوية مشتركة يمكن تشبيهها بتلك المتعلقة بعنصر العملاء والذى هو من عناصر المحل التجارى ، وله قيمة مالية تدخل في الاعتبار عند بيع الحل التجارى (٢).

وقد تبنت بعض الأحكام القضائية فكرة عنصر العملاء المشترك La Cliéntéle Commune والتي يساهم فيها كل من الموكل والوكيل(")، وفي حالة عدم وجود عنصر العملاء، تستبعد بعض المحاكم تكييف

<sup>(</sup>١) في هذا المعنى راجع :

<sup>-</sup> J. Lambert : note . préc - P . 147 , J . Ghestin : op . cit - N.250 - P. 275 , Malaurie et Aynés : op . cit - N. 557 - P . 312 .

<sup>–</sup> وقارن : د/ على حسن يونس : المرجع السابق <del>–</del> ص ١٧٠ .

<sup>(</sup>٣) من ذلك على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Amiens: 15-12-1960, cass. com: 8-10-1969 - préc, paris: 17-12-1986 - D. 1988 - som. 173 - obs. Y - Serra, cass. com: 17/5/1989, cass. civ: 2/12/1997 - précités. - esame leade: a simple production of the precise of the production of the precise of the precise

<sup>-</sup> Jean Lambert: note. préc - P. 147.

الوكالة ذات المصلحة المشتركة(1).

ويعارض البعض – وبحق – هذه الفكرة ، لأن عنصر العملاء يمثل حقاً متعلقاً بالمنشأة ذاقما ، باعتباره عنصراً معنوياً مكوناً للمحل التجارى ، ولا يشاركه الممثل التجارى في هذا العنصر ، ولا يعتبر بالتالى مالاً مشتركاً للموكل والوكيل ، حيث لا يتعلق به حق الوكيل ، ومن ثم يمتنع على هذا الأخير منافسة الموكل في نطاق ما يجلبه له من عملاء ، لأن ذلك يعد منافسة غير مشروعة ، ويجوز للموكل حينئذ عزل الوكيل بلا تعويض (٢).

ونحن نؤيد هذا النظر ، لأنه يتفق مع ما ذهب إليه القصاء الفرنسى، وأيده الفقه ، من أن عنصر العملاء خاص بالموكل ولا يشاركه الوكيل فيه ، ويمتنع على الوكيل منافسة الموكل بشأن العملاء الذين جلبهم للمنشأة سواء أثناء قيام عقد الوكالة حيث لا يجوز له من حيث المبدأ قبول وكالة جديدة محلها

<sup>(</sup>١) انظر مثلاً :

<sup>-</sup> Cass . Com : 6-1-1965-B . civ -1-N . 12 , حيث رفضت المحكمة استفادة الوكيل الذي كان مكلفاً بتسديد الديون من الوكالة ذات المصلحة المشتركة ، - وانظر أيضاً :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 14 - 3 - 1984 - B . civ -1 - N . 93 . والذي قضى بعدم اعتبار الوكالة العقارية ، وكالة ذات مصلحة مشتركة . وقاد ن :

 <sup>(</sup>۲) ذهب إلى ذلك : أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن : ص۲٦ ، د/ سامى الدريعى :
 ص٦٩٦ .

(١) في هذا المعنى :

- Ph. Le Tourneau : art . préc - N . 360 - P . 34,

حيث يرى أن الوكيل لا يتمتع بأى حق على العملاء في ثماية العقد ، إلا إذا وجدت نصوص تشريعية خاصة تقرر ذلك .

يذكر أنه يجوز للوكيل في الوكالة ذات المصلحة المشتركة قبول وكالة جديدة بشرطين : ١- ألا يوجد اتفاق مخالف في عقد الوكالة الأولى ، ٢- ألا تكون المنتجات محل الوكالة الجديدة متعارضة مع المنتجات محل الوكالة الأولى ، لأنه يمتنع على الوكيل بموجب الأمانة قبول توكيل لبيع منتجات مماثلة للمنتجات محل الوكالة الأولى ، وإلاكان مخلاً بالالتزام بعدم المنافسة ، انظر :

- Cass. Com: 16 - 3 - 1993 - J. C. P. 1993 - 'ed. G - 4 - 1300,

وفى هذا المعنى :

- paris : 31 - 3 - 1973 - R . T . D . com - 1973 - N . 10 - P . 620 - note . Hémard ,

والذى اعتبر المنافسة غير المشروعة من قبل الوكيل خطأ يجيز للموكل عزله دون تعويض من الوكالة ذات المصلحة المشتركة .

بل لقد ألزم القضاء الوكيل بالتعويض بسبب احتفاظه بكل المستندات المتعلقة بالعملاء ورفض
 تسليمها للموكل بعد انتهاء الوكالة لأن ذلك يتعارض مع واجب الأمانة والذي يفرض على الوكيل
 عدم منافسة موكله ، ويشكل خطأ يستوجب التعويض :

- Cass . Com : 25-6-1991-J . C . P . éd . G-1991-4-P .  $343-\acute{e}d$  E 1991-2-P . 303-note . G . Virassamy .

- وتجدر الإشارة إلى أن المشرع الفرنسى قد أجاز تعدد التوكيلات لنفس الوكيل التجارى ، بشرط عدم قبول توكيل لمشروع أو منشأة منافسة دون رضاء الموكل السابق ، وألا يوجد اتفاق بين الموكل والوكيل على عدم قبول وكالات جديدة ( انظر المادة الأولى فقرة ثالثة - من قانون ٢٥ يه نبو ١٩٩١ بشأن الوكالات التجارية ) .

ولكن لا يجوز إلزام الوكيل بقبول وكالة وحيدة ( حصرية ) لأن هذا يعد مخالفاً لاستقلاله الاقتصادى كمهنى يمارس مهنة الوكالة التجارية ، ويجول عقد الوكالة إلى عقد عمل ، انظر :

 Jean – Marie Leloup : Agent commercial – peécité – N.30 – P.7.

وقد قبلت محكمة النقض الفرنسية في حكمها الصادر في ٩٩٣/٣/٢ فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة دون الإشارة إلى عنصر العملاء ، فضلاً عن قبول هذه الفكرة في مجال بعض الوكالات التي لا تتضمن نيابة مثل عقد الوكالة بالعمو لة<sup>(١)</sup>.

وتساءل بعض الفقهاء عما إذا كانت محكمة النقض قد تبنت في هذا الحكم مفهوماً واسعاً لفكرة المصلحة المشتركة ، والتي تتمثل حينئذ في الميزة

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 2-3-1993 - D. S. 1994 - J. 48 - note. Thérése Aubert - Monpeyssen, B. com - 1993 - 1 N. 90, وكان يتعلق بعقد أبرمته شركة لطباعة الصحف مع تاجرة بصفتها موزعة للصحف ، وقامت الشركة بانماء العقد بعد ذلك ، حيث قضت المحكمة بتعويض الموزعة لأن لها مصلحة في توزيع الصحف التي تتسلمها من الشركة أي في تنفيذ موضوع العقد ، وأبدت المحكمة ما ذهبت إليه محكمة الموضوع فيما يتعلق بتكييف العقد على أنه وكالة ذات مصلحة مشتركة ، دون أن تشر المحكمة العليا إلى عنصر العملاء ، ورغم أن العقد في حقيقته من عقود التوزيع بالعمولة حيث تقوم الموزعة ببيع الصحف باسمها الخاص ، كما ذهب الفقه إلى ذلك . انظر :

<sup>-</sup> Thérèse - Aublert : note . citée - P. 52 , Saint - Rose : concl . sur : cass . civ : 2 – 12 – 1997 – préc .

<sup>-</sup> غير أن المحكمة العليا قد ركزت بعد ذلك على وجود عنصر العملاء الذين جلبهم الوكيل ، ودوره فى تنمية المشروع ، وذلك بصدد عقد توزيع بالعمولة ، حيث اعتبرته المحكمة وكالة بالعمولة ذات مصلحة مشتركة ، انظر :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 2 - 12 - 1997 - préc .

<sup>–</sup> وكان الموضوع يتعلق بعقد بين الشركة الفرنسية للألعاب ووكيل ، محله التزام الوكيل بتوزيع منتجات الشركة بالقرب من بعض تجار التجزئة ( أكشاك السجائر – موزعو الصحف ) في منطقة Laon مع تقاضي الوكيل عمولة تتناسب وحجم المبيعات والصفقات المطلوبة ، ثم قامت الشركة بالهاء العقد بارداتما المنفردة .

التى يحققها تنفيذ عقد الوكالة لكلا الطرفين ، والذى يتسع ليشمل كل الوكالات التي لا تتضمن نيابة كعقد الوكالة بالعمولة ، حيث يتعاقد الوكيل باسمه الخاص وليس باسم الموكل؟(١).

ذهب الأستاذ J.Ghestin إلى معارضة هذا التفسير حيث أن هذا الحكم لا يشكل تحولاً في موقف القضاء بشأن مفهوم المصلحة المشتركة ، ويظل المفهوم التقليدي لفكرة المصلحة المشتركة هو السائد ، ولا يطبق إلا على الوكالات التجارية التي تتضمن نيابة ، ويوجد فيها عنصر العملاء (٢).

في حين تذهب الأستاذة Thérése Aubert - Monpeyssen إلى أن هذا الحكم قد تبنى مفهوماً واسعاً لفكرة المصلحة المشتركة يرتكز على فكرة اقتصادية أكثر منها قانونية ، وتتمثل في المصلحة التي يحققها تنفيذ عقد الوكالة لكلا الطرفين ، وهي فكرة واسعة ، وربما أراد الحكم بما إضفاء الطابع الأخلاقي على عقود التوزيع ، غير أن هذه الفكرة - من وجهة نظر الأستاذة المخلاقي على عكن قبولها لأنها غير واضحة وغير محددة وتخالف ما استقرت عليه محكمة النقض بشأن مفهوم ومجال فكرة المصلحة المشتركة ، وتأمل الأستاذة عمدداً للمصلحة المصلحة المصلحة المصلحة المصلحة المصلحة

<sup>(1)</sup> Bahar – Touchais: note. sur: cass. civ: 2-3-1993 – J. C. P. 1993 – 2 – 22176, Thrésé Aubert – Monpeyssen: note – préc, Grunberg (H): L'intérét commun dans les contrats de distribution – Th – Rennes – 1983.

<sup>(2)</sup> J. Ghestin: Les diffuseurs de presse beneficient – ils du régime du mandat d'intérêt commun? – D. 1994 – chron – P. 73.

المشتركة لتلافي اللجوء إلى معيار إقتصادي بحت<sup>(١)</sup>.

وتجدر الإشارة إلى أن هناك محاولات فقهية وقضائية للتوسع ف فكرة المصلحة المشتركة وتطبيقها على كل العقود الأخرى ذات المصلحة المشتركة ، لا سيما عقود التوزيع، الإمتياز والترخيص التجارى ، لدرجة أن البعض نادى بفكرة العقد ذو المصلحة المشتركة (٢).

- (1)Thérése Aubert Monpeyssen : note. précitée P . 52 et 53, وانظر :
- G . Virassamy : La moralization des contrats de distribution par la loi Doubin du 31 décembre 1989 J . C . P éd . E 1990 2 15809 .

(٢) راجع على سبيل المثال في الفقه :

- Mousseron (J.M) et des autres : Le droit de la distribution Litec Paris 1975, Grunberg (H): L'intérét commun dans les contrats de distribution Th Rennes 1983 (précitée), Brunet (A) : Clientéle commun et contrat d'intérêt commun Mélanges Weill Dalloz 1983 N. 17 P. 85 et S, Hassler (T) : L'intérêt commun R. T. D. com 1984 P. 625,
  - وانظر أيضاً حول فكرة العقد ذو المصلحة المشتركة :
- Bénabent (A): Le contrat d'intérêt commun en droit positif et en droit communautaire petit Affiches 7 décembre 1990 P. 21.
- . وقد تبت محكمة استناف Amiens هذا الاتجاه ( مد فكرة المصلحة المشتركة إلى عقود أحرى) انظر CA . Amiens : 13-12-1973-D . 1975-2-P . 452-note . A. Rolland .

-- وقارن

- Ph . Grignon : art . préc P . 144 et S , حيث يؤيد مد فكرة المصلحة المشتركة إلى عقود التوزيع بشروط وضوابط معينة ، وذلك حتى  $\mathbf{k}$  يشرى المنتج على حساب الموزع دون سبب .
- يذكر أن القضاء فى ألمانيا الشرقية ( قبل توحيدها مع ألمانيا الغربية ) كان يأخذ بفكرة المصلحة المشتركة فى مجال عقود الامتياز والترخيص التجارى : انظر فى ذلك :
- Thérésé Aubert Monpeyssen : note. préc-P . 53 et la note . N.53 .
- وحول ماهية وأحكام عقد الترخيص التجارى راجع : د/ فايز نعيم رضوان : عقد الترخيص التجارى – الطبعة الأولى – مطبعة الحسين الجامعية – ١٩٩٠م (حول انتهاء عقد الترخيص التجارى راجع ص١٧٩ وما بعدها ) .

غير أن هذه المحاولات تبدو في نظر الرأى الغالب في الفقه والقضاء غير مقبولة ، وغير منطقية ، لأن فكرة المصلحة المشتركة ليس لها مدلول قانوني محدد إلا في مجال عقد الوكالة (١٠). فضلاً عن أن عدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة للعزل يعد استثناء على الأصل العام الذي يقضى بحرية الموكل في عزل الوكيل ، والإستثناء لا يجوز القياس عليه ولا التوسع فيه (٢).

ومع ذلك فقد تأثر المشرع الفرنسى بالمحاولات السابقة ، حيث قرر فى القانون الصادر عام ١٩٨٩ والمعروف باسم " Loi Doubin " أن عقد الإمتياز التجارى يعد معقوداً فى مصلحة الطرفين المشتركة (٣)، إلا أنه لا توجد تطبيقات قضائية حتى الآن لهذا النص ، ويرى البعض أنه يمثل توجه عام فى التفسير ، إلا أن من المكن أن يستند القضاء يوماً ما إلى هذا النص وذلك

<sup>(</sup>١) انظر مثلاً :

<sup>-</sup> D.Alexandre : art . préc – N . 41 – P . 11 , Ph . Le Tourneau : art . préc – N. 361 – P . 34 , paris (com): 20-6-1979-ch . dr. Entr – 6 /1979 – P . 16 – obs . D . ferrier , cass . com : 7 – 10-1997-B . civ – 4-N . 252 , 8-1-2002-B . civ – 4-N . 1 .

وفى القضاء الرافض للتوسع فى فكرة المصلحة المشتركة وقصرها على عقد الوكالة ورفض فكرة العقد ذو المصلحة المشتركة :

انظر :

<sup>-</sup> J . Ghestin: op.cit - P.277: P.287.

<sup>(</sup>۲) د/ سامى الدريعى : ص۱۹۷ وهامش ٤ ، ٥ .

<sup>(</sup>٣) راجع في ذلك :

<sup>-</sup> La Loi N. 89 - 1008 - art . 1er - D.1990 - L - P . 53, virassamy (G): art. préc

لتوفير هماية فعالة لصاحب حق الامتياز التجارى (١٠). ف حين يرى البعض أن هذا النص لم يغير اتجاه محكمة النقض الثابت في هذا الصدد (٢٠).

وذهب الأستاذ Leloup إلى أن الأمر لا يتعلق فى الوكالة التجارية ذات المصلحة المشتركة بعنصر العملاء كموضوع مشترك بين الموكل والوكيل، لأن هذا المصطلح يكتنفه الغموض ، وإغا الموضوع المشترك الذي يكرس الطرفان جهودهما لتحقيقه وتنميته يتمثل فى الواقع فى حصة أو جزء من السوق "une part de marché".

وفى رأى البعض فإن تبنى القضاء لمعيار المصلحة المتبادلة لطرفى عقد الوكالة فى تحقيق موضوع العقد والمتمثل فى تنمية المشروع ( المنشأة ) بجلب أو زيادة العملاء نتيجة المجهودات المشتركة للطرفين – يؤدى إلى القول أن مصلحة الوكيل التجارى المستمدة من الوكالة لم تعد تتمثل بعد فى التصرف القانونى الذى يكلف الوكيل بابرامه ، وإنما تكمن مصلحة الوكيل فى وجود الوكالة ذاقا ، والاستمرار فى تمثيل الموكل<sup>(3)</sup>، فمعيار مصلحة الوكيل – والتي

<sup>(1)</sup> Ph. Le Tourneau: art. préc - N. 361 - P. 34.

<sup>(</sup>٢) راجع :

<sup>-</sup> J. Ghestin : Traité de droit civil – op . cit – N . 259 – P . 287 , - ومع ذلك يرى أن المسألة جديرة بالمتابعة والاهتمام في المستقبل ، وفي هذا المعنى :

<sup>-</sup> G. Virassamy: art. préc.

<sup>(3)</sup> Jean – Marie Leloup : Agent Commercail – Dalloz – Répertoire de droit Commercial – T . 1 – 1994 – N . 25 – P . 6 ( op . cit ) .

<sup>(4)</sup> Ph. Le Tourneau : art . préc - N. 360 - P . 34 , Ph . Grignon : art . préc - P. 141 .

تجعل الوكالة ذات مصلحة مشتركة - يستمد من واقعة الوكالة التي مُنحت ، والابقاء عليه كوكيل :

## " Du fait que le mandat lui a été conféré et lui est maintenu " (1)

ويرى أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن أن القضاء الفرنسى لم يرتب النتيجة الأساسية المترتبة على تكييف عقد الوكالة الذى يربط بين الممثل التجارى والمنشأة ، وإعتباره ذات مصلحة مشتركة للموكل والوكيل ، تلك النتيجة التي تتمثل في عذم جواز عزل الوكيل التجارى ، وحرمان الموكل من إلهاء العقد بإرادته المنفردة ، في حين أن القضاء الفرنسي يقتصر فقط على إلزام الموكل بالتعويض عند ثبوت تعسفه في استعمال حقه في إلهاء العقد ، وكان يجب على هذا القضاء تمشياً مع نظرته للوكالة بين الممثل التجارى والمنشأة أن يحرم الموكل أصلاً من عزل الوكيل بإرادته المنفردة ، ولأن هذا الوكيل يخقق مصلحة أكيدة ومستمرة للمنشأة (٢).

ودون الدخول فى تفصيلات مسألة مدى جواز عزل الوكالة التجارية ذات المصلحة المشتركة ، نشير فقط إلى أن القضاء الفرنسى يتشدد كثيراً فى قبول هذا العزل دون تعويض الوكيل ، فضلاً عن أن المشرع الفرنسى قد أكد حق الوكيل فى التعويض. إذا عزل من الوكالة التجارية ، ولو لم يرتكب الموكل تعسفاً فى بعض الحالات ، وذلك بموجب قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ . وسنعود للدراسة هذه المسائل بالتفصيل فيما بعد .

<sup>(1)</sup> Hémard (J) : obs . sur : Aix – en – Provence : 31-10-1963-J . C . P . éd . G-1964-2-13647 . YV — YV

وتجدر الإشارة إلى أن المشرع الفرنسى – ونظيره المصرى – قد اعتبر عقد وكالة العقود ذات مصلحة مشتركة وذلك بنصوص صريحة ذكرناها سابقاً (١)، وسنوضحها لاحقاً.

#### رأينا في المسألة ( معيار المصلحة المشتركة في الوكالة ) :

يبدو لنا من عرض وتحليل الآراء التى قبلت بشأن معيار المصلحة المشتركة فى الوكالة أن أيا من هذه الآراء لا يصلح بمفرده معياراً للمصلحة المشتركة، ، فكل معيار منها يوصف بأنه غير جامع .

وإزاء ذلك ، ذهب البعض إلى أن من الصعب استخلاص معيار مميز لعقد الوكالة ذات المصلحة المشتركة ، نظراً لأن القضاء يضيف شيئاً فشيئاً وشيئاً وكلاء يدخلون تحت طائفة الوكلاء الذين يستفيدون من صفة المصلحة المشتركة في الوكالة ، ويرى هؤلاء الفقهاء أن القضاء مستقر على ضرورة توافر مصلحة مشتركة جديرة بحماية خاصة (٢) .

غير أن ذلك لا يجب أن يثنينا عن محاولة وضع معيار لفكرة المصلحة المشتركة يمكن للقضاء الاستهداء به فى الوقت الحاضر ومستقبلاً ، وذلك من خلال تحليل الآراء والمعايير التي قال بها الفقه والقضاء .

ويلزم من وجهة نظرنا التمييز بين معيار الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة ، ومعيار الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة، وذلك كما يلي:

<sup>(</sup>١)راجع المادة ١/٤ من قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ في فرنسا ، والمادة /١٨٨ من قانون التجارة المصرى رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ . . .

<sup>(2)</sup> Pigache (Ch) : Le mandat d'intérêt commun – Th. paris V – 1991 – N.277 et S , Jérôme Huet : op . cit – N.31277 .

# - وجوب التفرقة بين معيار الوكالات المدنية والوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة:

لتحديد معيار الوكالة ذات المصلحة المشتركة ينبغى من وجهة نظرنا إجراء تفرقة بين الوكالات المدنية والوكالات التجارية وذلك كما يلى: أولاً: معيار الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة:

لا يمكن الاعتماد في هذا الصدد على مجرد استحقاق الوكيل للأجر كما سبق القول ، ونستبعد أيضاً في هذا الصدد فكرة الإرادة الصريحة أو الضمنية لطرفي العقد ، يتبقى بعد ذلك ثلاثة معيار بشأن معيار الوكالة المدنية ذات المصلحة المشتركة وهي : ١- إرتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين ، ٢- وجود مصلحة للوكيل وللموكل في تنفيذ الوكالة ، ٣- وجود حتى خاص ومستقل للوكيل من شأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته .

ونظراً لما وجه للمعيارين الأول والثاني من انتقادات سبق ذكرها ، ونذكر منها على الأخص أن الأول معيار ضيق للمصلحة المشتركة ، إذ لا يشترط أن يكون عقد الوكالة مرتبطاً بعقد ملزم للجانبين حتى تتوافر المصلحة المشتركة ، فقد يكون حتى الوكيل مستمداً من سبب آخر كواقعة الميراث أو الوصية ، ومن ثم فإن هذا المعيار لا يتسع لكل حالات المصلحة المشتركة فى الوكالة المدنية ، ولا يكفى بمفرده كمعيار لهذه المصلحة ، أما المعيار الثاني فهو معيار واسع وفضفاض ، وتعوزه الدقة ، وينقصه التحديد ، وقد يثير اللبس بشأن استحقاق الوكيل للأجر ، إذ من المؤكد أن للوكيل مصلحة في الابقاء على الوكالة لاستمرار حصوله على أجره ، إلا أن الراجح في الفقه والقضاء

يستبعد الاستناد إلى مجرد مصلحة الوكيل في الأجر للقول بتوافر المصلحة المشتركة في الوكالة.

ويبدو لنا أن أفضل المعايير التي يمكن الأخذ بها في هذا الصدد هو المعيار الثالث ومضمونه أن المصلحة المشتركة في الوكالة تتوافر كلما كانت للوكيل حقوقاً خاصة ومستقلة من شأن عقد الوكالة ضمان استيفائها أو تمكين الوكيل من مباشرها ، وذلك لأن هذا المعيار يصلح في نظرنا لكل حالات الوكالة المدنية ذات المصلحة المشتركة بين الموكل والوكيل ، فهو يشمل على الأخص الحالتين التاليتين :

- ١ حق الوكيل الناتج عن إرتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين ، سواء
   أكان هذا العقد سابقاً على وجود الوكالة أو معاصراً لها .
- ٧- حق الوكيل الناتج عن واقعة قانونية كواقعة الميراث أو الوصية ، ويدخل فى ذلك الوكالة الصادرة لصالح أحد الشركاء على الشيوع لإدراة المال الشائع الذى تم كسبه عن طريق الميراث أو الوصية .

#### ويشترط لتطبيق هذا المعيار ما يلي :

- أ أن يوجد حق حاص للوكيل قائم بذاته ومستقل عن صفته كوكيل .
- ب- أن يكون هذا الحق مستمداً من علاقة قانونية سابقة على عقد الوكالة أو معاصرة له ، وسواء تمثلت هذه العلاقة فى عقد ملزم للجانبين لا يجوز الرجوع فيه ، أو فى واقعة قانونية كالميراث .
- جـــ أن يكون من شأن الوكالة ضمان استيفاء الوكيل لحقه الخاص ، أو تمكينه من مباشرته .

وهكذا ، فإن هذا المعيار ، يصلح للقول بتوافر المصلحة المشتركة فى الوكالة ، مع ما يترتب على ذلك من آثار تمنع أو تحد من سلطة الموكل فى إنماء عقد الوكالة بإرادته المنفردة فى ضوء القانونين المصرى والفرنسى ووفقاً لآراء الفقه والقضاء على ما سيأتى .

فقط نشير إلى أننا نستبعد من هذا المعيار حالة نشوء حق الوكيل الخاص والمستقل من سبب غير إرادى آخر وعلى الأخص المسئولية التقصيرية ، والإثراء بلا سبب ، نظراً لما سبق أن ذكرناه من أسباب (١).

أما بالنسبة للغير: فإن معيار المصلحة المشتركة بينه وبين الموكل يرتكز على وجود اشتراط لصالحه في عقد الوكالة أو في اتفاق لاحق ، بحيث يستفيد من حقه عن طريق الوكالة وفي مواجهة الوكيل مباشرة ، وذلك وفقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير(٢).

<sup>(</sup>١) انظر ما سبق : ص ١٥٢ .

<sup>(</sup>٣) انظر: د/ أحمد شوقى / البحث سالف الذكر – ص٣١ ، ويشير سيادته فى هذا الصدد إلى أنه ينشأ للغير حق مباشر مستمد من عقد الوكالة ذاته ، ولا يكفى فى هذه الحالة توافر المصلحة المادية أو الأدبية للموكل باعتباره مشترطاً ، لأن ذلك يجيز للمشترط نقض الاشتراط قبل إعلان المنتفع عن رغبته فى الاستفادة ، بل يجب لعدم جواز نقض الاشتراط أن يقترن به مصلحة للغير فى التوكيل بحيث يتبين عدم جواز النقض بناءً على طبيعة العقد ، وفقاً لنص المادة ١/١٥٥ من القانون المدنى المصرى .

<sup>-</sup> وقار ن :

J. Stoufflet: art. préc – P. 481 et 482,
 إذ يرى أنه لكى يستفيد الغير من الاشتراط الذى تم لصالحه ويحتج بحقه مباشرة تجاه الوكيل ،
 يجب أن يكون الاشتراط صريحاً فى عقد الوكالة أو فى اتفاق يلحق بالوكالة .

وفى رأينا فإن هذا المعيار لا ينطبق على الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة ، نظراً لعدم ارتباط هذه الوكالة بأى اتفاق أو علاقة سابقة ، بل تعد الوكالة قائمة بذاتمًا في الغالب(١).

#### ثانياً : معيار الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة :

نؤيد في هذا الشأن ما استقر عليه الفقه والقضاء الفرنسي من أن معير المصلحة المشتركة يتمثل في مساهمة وتعاون كل من الموكل والوكيل في تمية وإزدهار المشروع ( أو المنشأة ) عن طريق جلب عملاء جدد لمنتجات المشروع، والحفاظ على العملاء القدامي .

وفي هذا الصدد يلاحظ الآتي :

١- أن الوكيل لا يتمتع بأى حق على عنصر العملاء عند إنتهاء الوكالة ، إذ يظل هذا العنصر من عناصر المشروع ( أو المنشأة التجارية ) ، ويمتنع على الوكيل منافسة الموكل بشأن العملاء سواء أثناء الوكالة أو بعد انتهائها.

(Rennes: 19 – 7 – 1931 – D. 1934 – 2 – P. 63) وراجع حول ذلك :

- Cl. Giverdon: Th - préc - P. 146 et S.

<sup>(</sup>١) ومع ذلك يمكن تصور ارتباط الوكالة التجارية بعقد آخر كعقد الشركة ،وذلك في حالة توكيل الشركاء في عقد تأسيس الشركة لأحدهم للقيام باجراءات أو تصرفات لمصلحة جميع الشركاء ، كما يمكن تصور ارتباط الوكالة التجارية بواقعة قانونية كالميراث، حيث يوكل ورثة الموكل أحدهم للقيام بأعمال الوكالة ، وهذه فروض استثنائية .

يذكر في هذا الصدد أن أحكام القضاء الصادرة منذ فترة متباينة بشأن مدى صحة عزل مدير التأسيس بأغلية أصوات الشركاء ، حيث قضت بعض الأحكام بصحة ذلك ( منها مثلاً مدير التأسيس بأغلية Nancy: 16-3-1938-D.H.1938-C ) ، في حين ذهبت أحكام أخرى إلى بطلان هذا العزل منها مثلاً :

- ٢ ومع ذلك فإن القضاء يدخل مجهودات الوكيل ونشاطه فى جذب العملاء ، وقيمة عنصر العملاء ، فى اعتباره عند تقدير التعويض المستحق للوكيل فى حالة الهاء أو انتهاء عقده لأى سبب .
- ٣- أن البعض كما ذكرنا (١) قد ذهب فى ضوء هذا المعيار ، إلى أن مصلحة الوكيل تتمثل فى وجود عقد الوكالة ذاته واستمراره لصالح الوكيل التجارى .
- 3 قد ترتبط الوكالة التجارية فى حالات استثنائية بعقد أو واقعة قانونية سابقة أو معاصرة ، وفى ما سبق ذكره من مثل هذه الحالات ، يكون للوكيل حقاً خاصاً مستقلاً عن صفته كوكيل (7).

كما يلاحظ ما سبق ذكره من أن المشرع الفرنسى والمصرى قد افترضا المصلحة المشتركة فى عقد وكالة العقود ، مع اختلاف مسلكيهما بصدد مدة قابلية هذه الوكالة للعزل وهذا ما سنبينه فيما سيأتى لاحقاً .

#### الفرع الثالث

#### إثبات المصلحة المشتركة في الوكالة وسلطة محكمة الموضوع

يجب كقاعدة غامة على الوكيل أو الغير الذى يريد الاستفادة من النتائج المترتبة على وجود المصلحة المشتركة فى الوكالة ، أن يثبت توافر هذه المصلحة ، أو بالأحرى إثبات العناصر التى يستطيع من خلالها القضاء استخلاص فكرة المصلحة المشتركة (٣).

<sup>(</sup>١) راجع ما سبق : ص ١٤٩ .

<sup>(</sup>٢) أنظر ما ذكرناه بمامش رقم ٤ ص ١٤٩.

<sup>(3)</sup> Grunberg (H): Th. préc – P. 194, Ph. Grignon: art. préc – P. 137.

غير أن المشرع قد تدخل ببعض النصوص ، وافترض توافر المصلحة المشتركة في الوكالة وذلك لصالح الوكيل ، ومن ذلك ما نص عليه المشرع الفرنسي في المادة/١٨٣١ من التقنين المدين بشأن عقد الوعد يالبناء حيث اعتبره المشرع وكالة ذات مصلحة مشتركة ، رغم رفض الفقه لهذا التكييف (١٠). وكذلك ما نصت عليه المادة/٢/٣ من المرسوم الصادر في ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ بشأن الوكالات التجارية ، إذ اعترف المشرع لها بصفة المصلحة المشتركة ، وأبقى المشرع على هذا التكييف في قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ (١٠).

وبالمثل ، فقد أقر المشرع المصرى فى قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ بصفة المصلحة المشتركة بشأن عقد وكالة العقود ، وذلك فى نص المادة/ ١٨٨٠٣٠.

وهذه النصوص المذكورة قد وضعت قرينة تشريعية لصالح الوكيل ، مؤداها افتراض توافر المصلحة المشتركة فى عقد الوكالة الذى يربطه بالموكل ، وبالتالى يعفى الوكيل من إثبات صفة المصلحة المشتركة فى الوكالة أن وما عليه سوى إثبات توافر عقد الوكالة الذى نص القانون بشأنه على قرينة المصلحة المشتركة .

- Ph . Grignon: P . 137.

<sup>(</sup>١) راجع ما سبق : ص ١١٨ .

<sup>(</sup>٢) المادة /٤/١ .

 <sup>(</sup>٣) وقد نصت بعض التشريعات العربية على ذلك أيضاً ، فعلى سبيل المثال نصت المادة/٢٨١ من قانون التجارة الكويتي على أن وكالة العقود تنعقد لمصلحة الطرفين المشتركة .

<sup>(</sup>٤) في هذا المعنى :

وفى غير الأحوال المنصوص عليها صراحة بشأن المصلحة المشتركة ، يقع عبء إثبات هذه المصلحة على عاتق الوكيل أو الغير ، وله أن يثبت ذلك بكافة طرق الاثبات ، ومن ذلك إثبات علاقة قانونية سابقة على الوكالة أو معاصرة لها تربطه بالموكل ، حيث تكون الوكالة حينئذ وسيلة لتنفيذ التزام الموكل الناشئ عن هذه العلاقة ، أو نتيجة مترتبة على وجوده .

وتتمتع محكمة الموضوع بسلطة تقديرية بشأن توافر أو عدم توافر المصلحة المشتركة (١)، وبشأن إثبات توافر هذه المصلحة (٢).

وقد كانت محكمة النقض فى بادئ الأمر تقر بسلطة محكمة الموضوع التقديرية فى هذا المجال ، ودون خضوع حكمها لرقابة محكمة النقض (٣)، ولكن سرعان ما بسطت المحكمة العليا رقابتها على حكم محكمة الموضوع فى مجال

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال: •

<sup>-</sup> Cass. Civ: 11 - 2 - 1891 - S. 1891 - 1 - P. 121, cass. req: 1 - 5 - 1907 - S. 1908 - 1 - P. 87, 7 - 11 - 1911 - D. 1912 - 1 - P. 128,

<sup>-</sup> Planiol et Ripert : Traité théorique et pratique de droit civilop. cit – N . 1492 – P . 936 , Baudry – Lacantinerie et wahl : Traité théorique et pratique de droit civil – De contrat aléatoires – 3e éd – N. 810 – P. 431 , D . Alexandre : art . préc – N. 37 – P . 10,

د/ أحمد شوقى : ص٢٣ .

<sup>(2)</sup> Cass . req :  $1-5-1907-pr\acute{e}c$  , paris : 8-6-1979-D . S . 1980-454-note . Souleu .

<sup>(3)</sup> Cass. Civ: 11 - 2 - 1891, 7 - 11 - 1911 - préc.

توافر المصلحة المشتركة أو عدم توافرها في الواقعة محل الحكم(١٠).

وقد اتخذت هذه الرقابة عدة مظاهر ، منها ما يتعلق بمدى كفاية التسبب للتكييف القانوبي للوقائع ، وكذلك مدى احترام محكمة الموضوع لبنود العقد الواضحة والمحددة ، وأيضاً مدى التزام المحكمة بترتيب النتائج القانونية على تكييف المصلحة المشتركة الذي انتهت إليه ، وأخيراً تحديد مجال إعمال فكرة المصلحة المشتركة وما ترتبه من نتائج قانونية .

وتطبيقاً لذلك ، ألغت محكمة النقض حكم محكمة استئناف Grenoble الذي أنكر وجود مصلحة للشريك في الشيوع والوكيل عن باقى الشركاء في نفس الوقت بشأن إدارة المال الشائع ، وذلك بحجة أن هذا الوكيل لم تكن له مصلحة حقيقية في الإحتفاظ بالوكالة ، إذ رأت مجكمة النقض أن هذا الشريك الوكيل له مصلحة أكيدة في حسن إدارة المال الشائع بصفته مالكاً في الشيوع<sup>(٢)</sup>.

كما ألغت محكمة النقص الفرنسية حكم محكمة الاستئناف الذي اكتفى بواقعة تقاضي الوكيل للأجر ، لتقرير عدم قابلية الوكالة للعزل، دون أن يبين العناصر الأخرى التي تبرر تكييف الوكالة بأنها ذات مصلحة مشتركة<sup>(٣)</sup>.

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass . Civ : 11-6-1969-B . civ -1-N . 223 , cass . com : 26 - 2 - 1958 - D . 1958 - J . P . 45 - note . Vidal , 4 - 5 - 1999 - G . P - éd . G - J . P . 15 , cass . civ : 2 - 10 - 2001 - B . civ - $1-N \cdot 239-R \cdot T \cdot D \cdot civ - 2002-P \cdot 118-obs$  . Gautier . (2) Cass. Civ: 13 - 5 - 1885 - préc,

والذي ألغي حكم محكمة استثناف Grenoble الصادر في ١٨٨٢/٤/٢٠ .

<sup>(3)</sup> Cass . Civ : 11 - 6 - 1969 - B . civ -1 - N . 223 .

أيضاً فقد رفضت المحكمة استفادة الوكيل الذى كان مكلفاً بتسديد الديون من نظام الوكالة ذات المصلحة المشتركة (١٠).

وفى المقابل ، أيدت محكمة النقض ما ذهبت إليه بعض محاكم الموضوع بشأن وجود وكالة ذات مصلحة مشتركة بين الموكل والوكيل هدفها تنمية وتطوير المشروع بجلب العملاء ، والحفاظ على العملاء القدامي(٢).

ومن ناحية أخرى مارست محكمة النقض رقابتها بشأن مدى احترام محكمة الموضوع للبنود والشروط الواضحة والمحددة الواردة فى العقد ، وتطبيقاً لذلك أيدت محكمة الموضوع فيما ذهبت إليه من استخلاص عدم وجود المصلحة المشتركة فى الوكالة من بنود العقد الواضحة والمحددة (٣).

كما ذهبت محكمة النقض إلى تأييد حكم محكمة استئناف باريس الذى ذهب إلى تطبيق بنود العقد الواضحة والتى تعطى لكل من الموكل والوكيل حق الهاء العقد فى أى وقت سواء بخطاب مسجل أو ببرقية مع مراعاة مهلة الإخطار المحددة بشهر ، إذ أقرت محكمة الاستئناف عزل الوكيل دون تعويض من

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 6-1-1965-B.com-1-N.12.

<sup>(</sup>٢) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass . Com : 8-10-1969 ( 2 arrêts ) – préc – note . J . Lambert , 20-1-1971-B . civ – 4-N . 20 , 2-7-1979-B . civ – 4-N . 222 , 4-5-1999- préc .

<sup>(3)</sup> cass . com : 20 - 1 - 1971 - préc,

<sup>-</sup> حيث أن محكمة الاستئناف كانت قد انتهت إلى عدم توافر المصلحة المشتركة فى الوكالة محل النـــزاع ، لأن الأمر يتعلق بمصلحة الموكل فقط ، وليس للوكيل مصلحة فى الوكالة فى ضوء شروط العقد الواضحة ، وأيدت محكمة النقض هذا الحكم .

الوكالة ذات المصلحة المشتركة احتراماً لبنود العقد الصريحة(١).

وعلى العكس ، فقد انتقدت المحكمة العليا ما ذهبت إليه محكمة الموضوع من التوقف عند بنود العقد فقط ، وعدم البحث فيما وراء ذلك ، لا سيما وأن هذه البنود كان هدفها الوحيد تنظيم شروط الإحطار بالهاء العقد (٢).

وف مجال ترتيب النتائج المرتبطة بتكييف المصلحة المشتركة الذي انتهت إليه محكمة الموضوع ، مارست محكمة النقض رقابتها على حكم محكمة الموضوع ، وتطبيقاً لذلك ألغت المحكمة العليا حكم محكمة الاستئناف الذي قرر أن العقد الذي يربط مندوب التأمين ذو التوكيل العام بشركة التأمين ، يعد وكالة ذات مصلحة مشتركة ، ومع ذلك لم يبحث فيما إذا كان عزل الوكيل بواسطة الشركة يجد تبريره في سبب مشروع ، إذ كان يجب على محكمة الاستئناف أن تبحث هذه المسألة (٣).

كما نقضت المحكمة العليا الحكم الصادر عن محكمة استئناف Bordeaux في ١٩٨٧/٥/٤ والذي أقر بتوافر المصلحة المشتركة في عقد الوكالة محل النسزاع إستناداً إلى قيام الوكيل بجلب العملاء،ومساهته في إزدهار

وفی هذا المعنی :

وفى نفس المعنى :

<sup>(1)</sup> Cass . Com : 10 - 10 - 1984 - J . C . P .  $1984 - \acute{e}d - G - 4 - 346$  ,

<sup>–</sup> وقد كان حكم الاستئناف بتاريخ : ١٩٨٣/٣/٢٥ .

<sup>-</sup> Cass. Com: 9-11-1955-D.1956-P.428.

<sup>(2)</sup> Cass . Com : 6 - 7 - 1993 - Juris - Data - N . 001498 , B . civ - 4 - N . 287 ,

<sup>-</sup> Cass . Com : 3-6-1997-B . civ -4-N . 172 , 18-1-2000 contrats conc . consom -2000-N . 75-note . Leveneur .

وتنمية المشروع ، إلا أن محكمة الاستئناف لم ترتب مع ذلك النتائج القانونية على المصلحة المشتركة التي اعترفت بتوافرها ، حيث رفضت الحكم بتعويض الوكيل عن العزل<sup>(۱)</sup>.

ومارست محكمة النقض رقابتها كذلك بشأن مجال إعمال فكرة المصلحة المشتركة وما ترتبه من نتائج (٢)، وتطبيقاً لذلك رفضت محكمة النقض إسباغ صفة المصلحة المشتركة على عقود التوزيع (أو الوكالة) بالعمولة، ونقضت حكم الاستئناف الذى ذهب إلى عكس ذلك، حيث قصرت الإستفادة من فكرة المصلحة المشتركة على الوكيل الذى يتعامل مع العملاء باسم الموكل وليس باسمه الخاص وبالتالى رفضت المحكمة العليا تعويض الوكيل (الموزع) بالعمولة إلا إذا أثبت أن العزل كان تعسفياً (٣).

ومع ذلك فقد ذهبت محكمة النقض الفرنسية في أحكام قليلة ، إلى تأييد ما ذهبت إليه بعض محاكم الموضوع من توافر المصلحة المشتركة وما ترتبه

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 17-5-1989-J.C.P.1989-éd-G.4-P. 267.

<sup>(</sup>٢) أنظر في هذه المسألة تفصيلاً:

<sup>-</sup> J. Ghestin: op. cit - P. 277 - P. 287 et Les arrêts cités.
(3) Cass. Com: 10 - 2 - 1970 - D. S. 1970 - J - P. 392 et la

<sup>(3)</sup> Cass. Com: 10 - 2 - 1970 - D. S. 1970 - J - P. 392 et la note, 27 - 6 - 1978 - B. civ - 4 - N. 182, cass. com: 29 -2 - 200 - J. C. P. éd. G - 2000 - 4 - 1689 - P. 73,

وقد رود فى هذا الحكم أن عقد نشر وتوزيع الصحف محل النزاع لا يعد عقد وكالة ذات مصلحة مشتركة لمجرد استحقاق الوكيل للعمولة ، أو مصلحة الوكيل فى إزدهار المشروع ، أو مساهمته فى المخاطر المالية للمشروع، والانحاء التعسفى لهذا العقد يعطى للوكيل مع ذلك الحق فى التعويض بشرط إثبات خطأ الموكل ، وهو ما لم يحدث فى الدعوى المعروضة ، وبالتالى ألغت المحكمة العليا الحكم المطعون فيه .

من نتائج قانونية في عقود التوزيع بالعمولة وذلك استناداً إلى مصلحة الوكيل في تنفيذ الوكالة واستمرارها(١).

ومن جانب آخر رفضت محكمة النقض الفرنسية تطبيق فكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة بشأن عقود الترخيص والامتياز التجارى ، ولم تعتبرها من قبيل العقود ذات المصلحة المشتركة ، حيث قصرت مجال تطبيق الفكرة على عقد الوكالة(٢)، ولم تتحمس المحكمة بالتالى لفكرة العقد ذو المصلحة

<sup>(</sup>١) على حد علمنا يوجد حكمان فقط في هذا الصدد هما :

<sup>-</sup> Cass . Com : 2-3-1993, cass , civ : 2-12-1997 – préc , gratin 1+2 , where 1+2 , 1

<sup>-</sup> تجدر الإشارة إلى أن المشرع الكويتي قد نص فى المادة/٢٨٦ من قانون التجارة على ما يلى : " يعتبر فى حكم وكالة العقود وتسرى عليه أحكام المواد : ٢٧٥ و ٢٨٦ و ٢٨٥ و ٢٨٥ عقد التوزيع الذى يلتزم فيه التاجر بترويج وتوزيع منتجات منشأة صناعية أو تجارية فى منطقة معينة بشرط أن يكون هو الموزع الوحيد لها . "

<sup>(</sup>٢) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 12 - 2 - 1968 - B . civ -4 - N . 68 , -2 خيث نقضت المحكمة حكم الاستناف الذي كيف عقد الامتياز التجارى على أنه يشكل وكالة ذات مصلحة مشتركة ، وانظر أيضاً :

<sup>-</sup> Cass . Com : 13 - 5 - 1970 - J . C . P . 1971 - 2 - 19891 - note . Sayag ,

إذ ذهبت المحكمة على العكس – إلى تأييد حكم الاستثناف الذى رفض اسباغ صفة الوكالة
 ذات المصلحة المشتركة على عقد الامتياز التجارى محل النــزاع ، وفي هذا المعنى :

<sup>-</sup> Cass . Com : 7 - 10 - 1997 - D . 1998 - P . 413 - note . Jamin, R . T . D . civ - 1998 - P . 130 .

ورغم ذلك فقد اعترفت محكمة النقض ( الدائرة المدنية ) الفرنسية في حكم حديث لها بوجود
 عنصر عملاء خاص بصاحب الامتياز التجارى ، انظر :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 27-3-2002-R . T . D . com . 2002-P . 457 .

المشتركة التي نادى بها بعض الفقهاء كما ذكرنا آنفاً(١).

بل لقد رفضت المحكمة العليا تطبيق فكرة المصلحة المشتركة فى مجال الوكالة العقارية ، إذ قضت بأن الوكالة العقارية لا تعد وكالة ذات مصلحة مشتركة ، ومن ثم يحق للموكل وفقاً للمادة/٢٠٠٤ من التقنين المدنى عزل الوكيل بإرادته المنفردة ، ولا يستحق الوكيل المعزول تعويضاً إلا إذا أثبت تعسف الموكل فى استعمال حق العزل ، وأثبت الضرر الذى أصابه من جراء ذلك(٢).

ويلاحظ أن مهنة الوكالة العقارية ينظمها فى فرنسا القانون الصادر فى المناير ١٩٧٠ ، والمكمل بمرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ ، وقد اشترط المشرع أن يكون عقد الوكالة العقارية مكتوباً ومحدد المدة وإلا كان باطلاً ، كما يمكن لكل من الموكل والوكيل إلهاء العقد بإرادته المنفردة فى أى وقت بعد مضى ثلاثة أشهر ويبطل كل شرط مجالف ، وسواء أكانت الوكالة حصرية أو غير

 <sup>(</sup>۱) راجع ما سبق : ص۱٤۷ ، ص۱٤۸ .

<sup>(</sup>۲) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Cass. Civ:  $14 - 3 - 1984 - B \cdot civ - 1 - N \cdot 92$ .

وتذهب محاكم الموضوع إلى ذلك أيضاً ، أنظر مثلاً :

<sup>-</sup> C A . paris : 23 - 10 - 1985 - R . D . Imm . 1986 - P . 221 - obs . D . Tomasin .

<sup>(3)</sup> L · N · 70 - 9 - D · 1970 - L - 37 , Dec · N · 72 - 678 - D · 1972 - 429 .

<sup>-</sup> وحول ماهية وأحكام الوكالة العقارية بالتفصيل راجع :

<sup>-</sup> Didier Ferrier : Le mandat des agents immobilliers – J . C . P . éd . G – 1976 – doct . 2795 , Guy Duranton : Agents immobilliers – Octobre 1997 – Répertoire de droit commercial – Dalloz – T . 1 (op . cit ) .

<sup>–</sup> ويعتبر عمل الوكيل العقارى تجارياً وفقاً للمادة/ ٦٣٢ من القانون التجارى الفرنسي .

حصرية(١)، مما يدل على أنها ليست وكالة ذات مصلحة مشتركة(٢).

(۱) راجع نصوص قانون ۲ يناير ۱۹۷۰ ، ومرسوم ۲۰ يوليو ۱۹۷۲ وللمزيد من التفصيل حول هذه المسائل راجع :

- Guy Duranton : art . peéc – N . 72 et S .

(2) Guy Duranton: N. 93 – P. 14.

- يذكر أن هناك استثناءات ترد على رخصة الانجاء الانفرادى للعقد عند انتهاء مدة الثلاثة شهور
الواردة بالمادة / ۷۸ من مرسوم ۲۰ يوليو ۱۹۷۲ ، راجع في ذلك رقم ۸۴ – ص۱۳ من مقال:

Guy Duranton المذكور.

بعد أن أوضحنا أنواع الوكالات غير القابلة للعزل فى الفصل السابق، يثار التساؤل حول مدى عدم قابلية الوكالة للعزل، أو بالأحرى هل يكون عدم قابلية الوكالة للعزل مطلقاً أم نسبياً ؟ وما آثار ذلك على حقوق الموكل والوكيل والغير ؟ وما هي طبيعة الوكالة غير القابلة للعزل ؟

نظراً لإرتباط مدى عدم القابلية للعزل بالآثار التي يرتبها فإننا نبحث المسألتين معاً ، ولكن لما كان مسلك المشرع المصرى يختلف عن مسلك نظيره الفرنسي في أمور معينة في هذا الصدد ، نرى من المفيد بحث مسألتي مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في كل من التشريعين على حده ، فإذا ما فرغنا من ذلك ، انتقلنا إلى بحث الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل ، وذلك كله من خلال ثلاثة مباحث كالتالى :

المبحث الأول: مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع المصرى .

المبحث الثانى : مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل فى التشريع الفرنسي .

المبحث الثالث: الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل.

#### المبحث الأول

### " مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع المصرى "

لما كان الأمر يختلف بحسب ما إذا كانت الوكالة مدنية أو تجارية ، فإن من المناسب في رأينا دراسة مدى وآثار عدم قابلية الوكالة المدنية للعزل وذلك

في مطلب أول ، ثم دراسة مدى وآثار عدم قابلية الوكالات التجارية للعزل في مطلب ثان ، كما يلي : ·

المطلب الأول : مدى وآثار عدم قابلية الوكالات المدنية للعزل .

المطلب الثابي : مدى وآثار عدم قابلية الوكالات التجارية للعزل .

#### المطلب الأول

#### " مدى وآثار عدم قابلية الوكالات المدنية للعزل "

تقدم أن المشرع المصرى قد قيد حق الموكل فى عزل الوكيل فى حالتين وهما : 1- إذا كانت الوكالة بأجر ، 7- وإذا كانت صادرة لمصلحة الوكيل أو الغير (1).

ويرى العلامة الأستاذ الدكتور / عبد الرازق أحمد السنهورى أنه يجوز للموكل في الحالة الأولى عزل الوكيل ولو لم يتوافر لديه عذراً مقبولاً ، أو كان العزل في وقت غير مناسب ، خلافاً لما اشترطه نص المادة 0.1/1 من التقنين المصرى ، وهذا العزل يكون صحيحاً ، ولكن الوكيل من حقه الرجوع على الموكل بالتعويض عن الضرر الذي لحقه من جراء هذا العزل 0.1/1:

وتؤكد بعض الأحكام الصادرة عن القضاء المصرى هذا الحل ، حيث تذهب إلى صحة العزل مع حق الوكيل في تعويض يقدره القاضي بحسب الضرر

<sup>(</sup>١) راجع ما سبق : ص٥٥ وما بعدها.

<sup>(</sup>٢) د/ السنهوري : الوسيط - جــ٧ - ط٤٠٠٠ - السابق - ص٠٣٠ .

الذى لحق الوكيل من جراء هذا العزل التعسفى (١)، بشرط أن يثبت الوكيل هذا التعسف(7).

ويؤيده الفقه المصرى صحة العزل مع التعويض فى حالة عدم توافر عدر مقبول لدى الموكل أو كان العزل فى وقت غير مناسب  $^{(7)}$ . ويسرى هذا الحل سواء أكانت الوكالة مأجورة أو تبرعية  $^{(3)}$ .

بل يجيز القضاء المصرى الاتفاق على عزل الوكيل دون مساءلة الموكل عن التعويض ، وذلك في غير حالتي الغش والخطأ الجسيم ، لأن هذا اتفاق على

(١) انظر على سبيل المثال :

استثناف مختلط : 1910/7/7 - 900 و القضاء المختلط - 007 - 007 - 007 - 007 / 1900/17 - 1900/17

كما أن هذا التعويض يقدره القاضى بالنظر إلى ما كان الوكيل يتقاضاه من أجر ، أنظر فى ذلك : نقض مدى ١٩٨٨/٤/٢٨ – المذكور .

(٢) د/ السنهورى : ص ٣٦٦ .

(٣) انظر على سبيل المثال :

د/ محمد كامل موسى: المرجع السابق - بند ٥٤٩ - ص ٤٥٨ ( في ظل التقنين المدن السابق ) ، د/ محى الدين إسماعيل : المرجع السابق - ص ٢٣٨ ، د/ مصطفى عبد الحميد عدوى : المرجع السابق - ص ١٨٠٠ .

(٤) د/ مصطفى عدوى : نفس المرجع - ص١٨٠٠

الإعفاء من المسئولية العقدية تجيزه المادة ٢/٢١٧ من التقنين المدني(١).

يجمع الفقه المصرى إستناداً إلى نص المادة ٢/٧١ م التقنين المدنى على أنه إذا قام الموكل بعزل الوكيل أو تقييد وكالته فى الوكالة الصادرة لمصلحته أو لمصلحة الغير ودون رضاء الوكيل أو الغير ، فإن هذا العزل لا يكون صحيحاً ولا ينعزل الوكيل بل تبقى وكالته قائمة بالرغم من عزله وينصرف أثر تصرفه إلى الموكل ، وبالتالى فإن عدم قابلية الوكالات المدنية الصادرة لصالح الوكيل أو

<sup>(</sup>١) على سبيل المثال راجع: نقض مدنى : ١٩٩٤/١٣/٥ — السابق ، حيث ورد به أنه: " . . . . يجوز الاتفاق بين طرفى عقد الوكالة على حق الموكل فى عزل الوكيل فى أى وقت دون أن يكون مسئولاً قبله عن أى تعويض ، ويعد هذا الاتفاق وارداً على الإعفاء من مسئولية عقدية مما يجيزه القانون " .

وقارن : المادة/٢/٩٤ من قانون الالتزامات والعقود المغربي ، حيث قررت مبدأ التعويض عن العزل – أو التنحى – التعسفى وسواء أكانت الوكالة مأجورة أو تبرعية ( حيث لم تقصر الأمر على الوكالة المأجورة ) ثم أوردت عبارة " ما لم يتفق على غير ذلك " .

<sup>(</sup>٢) ومعظم التشريعات المدنية العربية مطابقة لنص المادة ٢/٧١٥ مدنى مصرى ، أو على الأقل متفقة معها فى الحكم ، اتظر على سبيل المثال : المادة/ ٢/٧١٧ مدنى كويتى ، ٦٨١ مدنى سورى ، ٧١٥ مدنى ليبى ، ٨١٠ موجبات وعقود لبنانى ، ٩٣١/ أولاً من قانون الالتزامات والعقود المغربى ، غير أن هذا النص يضيف فى الفقرة ثانياً أنه لا يسوغ عزل وكيل الخصومة متى أصبحت الدعوى جاهزة للحكم ، وهو سبب لا مثيل له فى التشريعات المدنية العربية .

الغير للعزل بإرادة الموكل المنفردة يكون مطلقاً <sup>(1)</sup>.

وتؤيد محكمة النقض المصرية ما ذهب إليه الفقه ، حيث تذهب إلى عدم صحة عزل الوكيل أو تقييد وكالته من الوكالة الصادرة لصالحه أو لصالح الغير إلا برضاء الوكيل أو الغير ، وفي ذلك تقول المحكمة في حكم حديث لها بتاريخ ٢٠٠١/٥/٣ ما يلي : " أ – يدل نص المادة/ ١/٧١ من القانون المدين على أن الهاء الوكالة في حالة ما إذا كانت صادرة لصالح الوكيل أو أجنبي لا يتم بالإرادة المنفردة للموكل ، بل لابد أن يشاركه في ذلك من صدرت لصالحه الوكالة وهو الوكيل في الحالة الأولى أو الأجنبي الذي صدرت لصالحه في الحالة الثانية ، فإذا استقل الموكل بعزل الوكيل دون رضاء من صدرت لصالح الوكالة ، فإن تصرفه لا يكون صحيحاً ولا يتم العزل وتبقي

<sup>(</sup>١) من هذا الرأى على سبيل المثال :

<sup>-</sup> د/ السنهورى : ص ٣٦٦ ، ص ٣٦٢ . د/ سعيد يحي : الوكلاء التجاريون - مجلة القانون والاقتصاد - كلية الحقوق - جامعة القاهرة - ١٩٧٧ - ع ٣ ، ٤ - ص ، ٦ ، وفي هذا المعنى د/ أحمد شوقى : ص ٣٩ حيث يذهب سيادته إلى أنه إذا تصرف الموكل في الحق محل التوكيل فإن تصرفه لا ينفذ في مواجهة الوكيل أو الغير ولما كان هذا التصرف نوع من العزل الضمنى فإن الأستاذ الدكتور/ أحمد شوقى يذهب ضمناً إلى عدم جواز عزل الوكيل في الوكالة الصاحرة لصالح الوكيل أو الغير دون موافقة من صدرت الوكالة لصالحه .

ومن أنصار هذا الرأى أيضاً د / مصطفى عدوى : ص١٨٢ .

<sup>-</sup> وقد ذهب الأستاذ الدكتور / محمد كامل مرسى إلى هذا الرأى فى ظل التقنين المدنى القديم، غير أن سيادته يجيز عزل الوكيل إذا كان هناك سبب شرعى للعزل ، كما إذا ارتكب الوكيل اختلاساً ، انظر : العقود المدنية الصغيرة - المرجع سالف الذكر - ص٤٥٧ والأحكام المشار إليها بمامش ٣ ، ٤ .

الوكالة قائمة وسارية رغم العزل وينصرف أثر تصرف الوكيل إلى الموكل"(١).

وقد ذهبت محكمة التمييز الكويتية – في ضوء نص المادة/٢/٧١ من التقيين المدين وهو مطابق لنص المادة/٥ ٢/٧١ من التقيين المدين وهو مطابق لنص المادة/٥ ٢/٧١ من التقيين المدين المصرية ، فقد نفس الرأى الذى ذهب إليه الفقه المصرى وتبنته محكمة النقض المصوية ، فقد قضت محكمة التمييز بأنه : " إذا كان النص في المادة/٧١٧ من القانون المدين على أنه للموكل في أي وقت أن يعزل وكيله أو يقيد وكالته ولو وجد اتفاق يخالف ذلك ، وعلى أنه إذا كان للوكيل أو للغير مصلحة في الوكالة فإنه لايجوز للموكل أن ينهيها أو يقيدها دون موافقة من له المصلحة . يدل – وعلى ما للموكل أن ينهيها أو يقيدها دون موافقة من له المصلحة . يدل – وعلى ما الموكل عزل وكيله في أي وقت قبل إتمام العمل محل الوكالة فينتهى الوكالة الموكل عزل وكيله في أي وقت قبل إتمام العمل محل الوكالة فينتهى الوكالة بعزله ، إلا أن المشرع قيد هذا الحق في حالة إذا ما كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو الغير ، فيحظر على الموكل إلهاء الوكالة أو تقييدها دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه ، وعزل الوكيل في هذه الحالة لا يكون صحيحاً ولا ينعزل الوكيل بل تبقى وكالته قائمة على الرغم من عزله وينصرف أثر ينعزل الوكيل بل تبقى وكالته قائمة على الرغم من عزله وينصرف أثر

 <sup>(</sup>۱) نقض مدن : ۲۰۰۱/۰/۳ – الطعن رقم ۲۲۱۸ لسنة ۷۰ ق – ذکره المستشار / أحمد مدحت المراغی – فی الوسیط للاستاذ الدکتور / السنهوری – ط۲۰۰۶ – السابق – هامش
 ۱ – ص ۱۳۳۹ ، ومنشور فی مجلة المجاماة – العدد الثانی – ۲۰۰۲ – ص۳۶

<sup>-</sup> وكان القضاء المصرى يذهب إلى ذلك أيضاً قبل صدور التقنين المدنى الحالى ، راجع مثلاً : استئناف مختلط : ١٩٣٠/٥/٢٨ - ص٩٧٥ ، المختلطة - س٢٤ - ص٩٣٥ ، ٩٣٥/١/٩ - نفس المجموعة - س٧٤ - ص٩٥ ( وذكرهما د/ السنهورى بمامش ١ - ص٣٣٠) .

تصرفه للم*وكل*"<sup>(١)</sup>.

ونظراً لندرة الحالات التى تكون فيها الوكالة صادرة لمصلحة الوكيل أو الغير المحصة كما ذكرنا من قبل ، فإن ما ذهب إليه الفقه والقضاء المصرى في ضوء نص المادة ٥ ٢/٧٦ يسرى على الوكالة ذات المصلحة المشتركة لكل من الموكل والوكيل ، أو الموكل والغير ، إذ يكون للموكل مصلحة في الوكالة أيضاً في الغالب الأعم من الحالات ، وبالتالي لا يجوز عزل الوكيل في الوكالة المدنية ذات المصلحة المشتركة أيضاً دون موافقة الوكيل أو من صدرت الوكالة لمصلحته ، وإذا قام الموكل بعزل الوكيل رغم عدم موافقته أو موافقة من صدرت الوكالة المحلحة ، فهذا العزل – أو تقييد الوكالة – لا يعتد به وتبقى الوكالة قائمة .

غير أن هناك بعض الوكالات المدنية تكون غير قابلة للعزل بصفة نسبية ، وهى الوكالات التى يتعدد فيها الموكلون ويكون موضوعها لا يقبل الانقسام ، ولا يكون للوكيل أو للغير فيها مصلحة ، حيث يجوز عزل الوكيل المشترك سواء باتفاق جميع الموكلين أو بزوال حالة التعدد وأيلولة المال محل التوكيل لأحد الموكلين ، إذ يجوز له فى هذه الحالة عزل الوكيل بإرادته المنفردة.

وإذا كانت الوكالة المدنية الصادرة لصالح الوكيل أو الغير لا تقبل العزل بصفة مطلقة بإرادة الموكل المنفردة وفقاً لما ذهب إليه الفقه والقضاء ، فما هي النتائج المترتبة على ذلك ؟

 <sup>(</sup>١) تمييز كويتى تجارى: ١٩٨٦/٣/١٩ - مجموعة القواعد القانونية التي قررةا محكمة التمييز خلال الفترة من ١٩٨٦/١/١ حتى ١٩٩١/١٢/٣١ - القسم الثانى - المجلم الثالث - ص
 ٩٠١ ، وذكره د/ سامى الدريعى: المرجع السابق - ص٢٠٦ ، وهامش ١ ص٢٠٠ .

نجيب على هذا ألتساؤل من خلال النقطة التالية:

نتائج عدم قابلية الوكالات المدنية الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير للعزل :

يترتب على عدم قابلية الوكالات المدنية للعزل فى حال صدورها لمصلحة الوكيل أو الغير وفقاً لما ذهب إليه الفقه والقضاء المصرى فى ضوء نص المادة ٥ ٢/٧٦ من التقنين المدنى ، بعض النتائج القانونية ، لعل من أهمها ما يلى: أولاً : حرمان الموكل من حقه فى عزل الوكيل ، وعدم الاعتداد بهذا العزل إن حدث :

إذا كانت الوكالة في صالح الوكيل أو الغير ، فلا يستطيع الموكل عزل الوكيل بإرادته المنفردة ، وإذا تم هذا العزل فلا يعتد به ، ويقع باطلاً كما ذهبت محكمة النقض المصرية إلى ذلك مؤيدة في هذا رأى الفقه المصرى ، وتبقى الوكالة قائمة وسارية رغم العزل ، ومن ثم ينصرف أثر تصرف الموكل إلى الوكيل إذا تم بعد اتجاه إرادة الموكل إلى عزل الوكيل ، بل ولو علم الوكيل بهذا العزل .

وهذه النتيجة تخل بالصفة الأساسية لعقد الوكالة ألا وهي أن هذا العقد من العقود القائمة على الثقة والاعتبار الشخصى ، وتثير التساؤل حول تبريرها ، وهل ما زال الأمر يتعلق بعقد وكالة أم بعقد آخر ؟

وسنجيب على هذين التساؤلين فيما سيأتي :

ثانياً: انقضاء الاعتبار الشخصى في عقد الوكالة:

ذهب أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن إلى أن الإعتبار الشخصى المبنى على الثقة ، ينقضى بالنسبة لعقد الوكالة المقصود منه تحقيق

مصلحة الوكيل أو الغير ، ويترتب على ذلك بقاء عقد الوكالة حتى ف حالة وفاة أحد المتعاقدين أو فقده الأهليته القانونية بعد إبرام العقد ، أو إفلاسه(١).

ويتفق الفقه المصرى على أن عقد الوكالة الصادر لمصلحة الوكيل أو الغير لا ينقضى بوفاة أحد طرفيه (٢)، كما إذا وكل شخص شخصاً آخر في قبض

ومن هذا الرأى في القضاء المصرى:

استثناف مختلط : ۱۹۳۳/۱۲/۲۸ – المحاماة – س١٥ – رقم ١٤٢ – ص٣٠٦ حيث قرر ما يلى : " لا تنتهى الوكالة بموت الموكل إذا كانت قد صدرت لصالح الوكيل " .

وأيضاً : نقض مدنى : ٢ ٣٠/٣ ٢٠ - مجموعة أحكام النقض س؛ – رقم ٥٥ – ص٣٥٥، حيث قضى هذا الحكم بأن للعاقدين أن يتفقا على ان تستمر الوكالة على الرغم من وفاة أحدهما ، على أن تنتقل التزامات المتوفى منهما إلى ورثته ، وهذا الاتفاق كما يكون صريحاً ، قد يكون ضمنياً ، ولقاضى الموضوع استخلاص الاتفاق الضمنى من ظروف العقد وشروطه ، كأن تكون الوكالة لمصلحة الموكل والغير مثلاً .

- يذكر أن هناك أربعة حالات لا تنتهى فيها الوكالة بموت الموكل وهي : 1 - إذا اتفق العاقدان على عدم انتهاء الوكالة بموت الموكل  $\dot{-}$  أو الوكيل - لا تتعلق بالنظام العام ) ، 7 - إذا كانت الوكالة لمصلحة الوكيل أو الغير ، - إذا ارتبطت الوكالة بعقد - خر لا ينتهى بالموت ، ارتباطاً لا يقبل التجزئة ، + إذا لم يكن الوكيل عالماً بوفاة الموكل ، راجع : د/ سمير إسماعيل : - ، - ، - ، - - ، - - ، - - ، - - ، - ، - - ،

ويضاف إلى ذلك حالة خامسة تتعلق بالوكالة التى لا يكون تنفيذها إلا بعد موت الموكل ، حيث تتخذ الوكالة فى هذه الحالة صورة الوصية ويكون الوكيل هو المنفذ لها ، راجع د/ السنهورى : ص٢٢٤ وقد نصت على هذه الحالة المادة ٨١٨/ ثانياً من تقنين الموجبات والعقود اللبناني.

 <sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : البحث السابق - ٣٣٠ : ص٥٥ .

<sup>(</sup>۲) على سبيل المثال انظر: د/ محمد كامل مرسى: المرجع السابق - بنده ٥٥ - ص ٢٦٠ ( حيث يرى سيادته أن استمرار الوكالة في هذه الحالة يستند إلى الاتفاق الضمني بين الموكل والوكيل على بقاء الوكالة بعد الوفاة)، د/ السنهورى: المرجع السابق - ص ٢٦٠، د/ سمير إسماعيل: الاعتبار الشخصى في التعاقد - رسالة سبق ذكرها - ص ٢٣٨ وما بعدها، إذ يرى أن استمرار الوكالة رغم وفاة الموكل - أو الوكيل - يتضمن حداً وتقييداً من آثار الاعتبار الشخصى في عقد الوكالة ،د/ محى الدين إسماعيل علم الدين: المرجع سالف الذكر - ص ٢٤٠.

ثمن البيع ودفع الثمن سداداً لدين فى ذمة الموكل للوكيل أو الغير ، إذ لو انتهت الوكالة بموت الموكل – أو الوكيل – فى هذا الفرض لفات على الوكيل – أو ورثته – أو على الغير مصلحته فى استيفاء الدين (١٠).

كما لا تنتهى الوكالة بالإفلاس أو الإعسار إذا كانت جزءً غير قابل للتجزئة من مجموع تعاقدى لا ينتهى بالإفلاس أو الإعسار ، كما إذا أعطى المؤمن له شركة التأمين توكيلاً فى أن تتولى الدفاع عنه فى القضايا التى ترفع بشأن الخطر محل التأمين ، وأفلس المؤمن له – أو تم شهر إعساره – فإن التوكيل يظل قائماً رغم ذلك (٢).

وتظل الوكالة الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير باقية رغم موت الموكل أو فقده أهليته بعد إبرام العقد ، حيث تستمر الوكالة حتى إتمام التصرف المكلف به الوكيل<sup>(٣)</sup>، لأن ما يهم الوكيل أو الغير هو حصوله على حقه ، بصرف النظر عن الشخص الذى يقوم بهذا الوفاء ، إذ ينتقل التزام الموكل إلى خلفه في حالة وفاته ، ويتولى الخلف العام أو النائب القانوين للموكل الوفاء بهذا

<sup>(</sup>۱) د/ السنهورى : ص۲۲٤ ، د/ سمير إسماعيل : ص۲۳۸ .

<sup>(</sup>٢) د/ السنهوري : هامش ٦ – ص٦١٧ ، ص٦١٨ ، والمراجع والأحكام المذكورة .

<sup>-</sup> وقد ذكرنا من قبل أن القانون المدنى المصرى لم ينص على انتهاء الوكالة بشهر الاعسار أو الافلاس أو الحجر ، راجع : ص١٥٨ وانظر : د/ سمير اسماعيل : ص٧٥٧ ، ص٢٥٨ ، وهامش ٦٨٦ - ص ٢٥٨ .

<sup>(</sup>٣) د/ أحمد شوقى : ص٣٤، د/ محى الدين اسماعيل : ص٢٤، ، أ / بيار إميل طوبيا : المرجع السابق – ص١٧٧.

الإلتزام<sup>(١)</sup>.

وتستمر الوكالة الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير كذلك فى حالة وفاة الوكيل أو فقده أهليته اللاحق على إبرام العقد ، لأن عقد الوكالة من شأنه استيفاء الوكيل أو الغير لحق مستقل عن هذا العقد أو مباشرته لهذا الحق ، ومن ثم ينتقل هذا الحق بالنبيعة إلى خلف الوكيل عند وفاته ، ويجوز مباشرته بواسطة نائبه القانوين عند فقد أهليته الطارئ (٢٠).

وإذا كان التوكيل مقوراً لمصلحة الغير ، فالعبرة بمهنة الوكيل دون شخصه ، وبالتالى يجوز لخلف الوكيل مباشرة مهامه الخاصة بالتوكيل ، وف حالة عدم وجود خلف عام للوكيل المتوفى ، يجوز للغير أن يطلب من القضاء تعيين حارس قضائى يتولى تنفيذ عقد الوكالة(٢).

ويرد على قاعدة استمرار الوكالة الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير ف حالة وفاة الوكيل أو فقده أهليته ، أو إفلاسه أو إعساره استثناء يتعلق بالحالة التي يكون التوكيل فيها متضمناً مباشرة الوكيل لحق مشترك له ولغيره من الموكلين ، كتوكيل شريك على الشيوع في إدارة الأموال الشائعة ، حيث يظل الاعتبار الشخصى قائماً بالنسبة للوكيل ، ومن ثم تنقضى الوكالة إذا توفى

 <sup>(</sup>۱) د/ أحمد شوقى : ص٥٥ .

<sup>-</sup> ونشير إلى أنه في غير حالتي الوكالة الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير فإنه يجب على الوكيل أيا كان سبب انتهاء الوكالة ، أن يصل بالأعمال التي بدأها إلى حالة لا تتعرض معها للتلف ( مادة ١/٧١٧ مدن مصرى ) .

<sup>(</sup>٢) ، (٣) د/ أحمد شوقى : ص٣٤ .

هذا الوكيل أو فقد أهليته بعد إبرام العقد ، أو أفلس<sup>(١)</sup>، أو أشهر إعساره .

وقد أثير التساؤل فى القضاء الفرنسى حول مدى دخول حق الوكيل أو الغير المستمد من عقد الوكالة فى تفليسة الموكل ، وسنبحث ذلك عند دراسة مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل فى التشريع الفرنسى .

وتجدر الإشارة إلى أن المادة/ ٨١٨/أولاً من تقنين الموجبات والعقود اللبناني قد نصت على أن الوكالة لا تنتهى بموت الوكيل أو تبدل حالته ، متى كانت معطاة في مصلحة الوكيل أو في مصلحة شخص ثالث (٢).

(١) نفس الإشارة.

<sup>-</sup> تجدر الإشارة إلى أن الفقه الإسلامي يذهب إلى عدم انقضاء عقد الوكالة في حالة إفلاس الوكيل ، لعدم وجود ضرر على مصالح الموكل في هذه الحالة وهو حل جدير بالتأييد ، أنظر في ذلك : د/ سمير اسماعيل : ص٢٥٩ .

وقد ذهبت محكمة التمييز الكويتية إلى أنه فى حالة وفاة الوكيل تنتهى الوكالة ، وإذا استمر
 ورثة الوكيل فى تنفيذها بالاتفاق مع الموكل ، فهذا يعد عقداً جديداً لا صلة له بالعقد السابق
 ولو كان يرد على ذات المحل، انظر :

<sup>-</sup> تمييز كويتى (تجارى): ١٩٩٤/٦/١٩ - مجموعة القواعد القانونية التى قررقا محكمة التمييز عن المدة من ١٩٩٢/١/١١ حتى ١٩٩٦/١٢/٣١ - الحملد الثالث - المجلد الثالث - المحتب الفنى بمحكمة التمييز - يوليو ١٩٩٩ - ص١٦٧٧.

لُذكر أيضاً بما نص عليه التقنين المدنى المصرى ( مادة ٢/٧١٧ ) من أنه " وفى حالة انتهاء الوكالة بموت الوكيل يجب على ورثته ، إذا توافرت فيهم الأهلية وكانوا على علم بالوكالة ، أن يبادروا إلى إخطار الموكل بموت مورثهم وأن يتخذوا من التدابير ما تقتضيه الحال لصالح الموكل " .

 <sup>(</sup>٣) كما نصت الفقرة ثانياً على بقاء الوكالة رغم موت الموكل أو تبدل حالته متى كان موضوع الوكالة يواد إتمامه بعد وفاة الموكل بحيث يصبح الوكيل عندئذ فى مقام منفذ الوصية .

نعود إلى التساؤل الذى طرحناه من قبل وهو: بم نبرر انقضاء الاعتبار الشخصى أو تقييده فى عقد الوكالة الصادر لمصلحة الوكيل أو الغير، وما يترتب على ذلك من حرمان الموكل من حقه فى عزل الوكيل، أو حرمان ورثة الموكل فى حالة وفاته او نائبه القانونى فى حالة فقده أهليته من حقهم فى عزل الوكيل بالإرادة المنفردة ؟

يذهب الفقه إلى أن الأمر يتعلق بحق خاص ومستقل للوكيل أو للغير ، ومن ثم إذا أجزنا لورثة الموكل – أو لنائبه القانوين في حالة فقده أهليته – عزل الوكيل لترتب على ذلك فوات مصلحة الوكيل أو الغير في الوكالة أ، وما يهم الوكيل أو الغير حصوله على حقه بصرف النظر عن الشخص الذي يقوم بهذا الوفاء ، حيث يرتب عقد الوكالة في ذمة الموكل التزاماً يجب عليه الوفاء به ، وينتقل هذا الالتزام إلى ورثة الموكل في حالة وفاته ، ويجب عليهم الوفاء به رغم وفاة الموكل ، كما يتولى النائب القانوين للموكل الوفاء بهذا الالتزام في حالة فقد الأهلية الطارئ (٢).

ولكن ما هو الأساس القانوني الاستمرار الوكالة الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير بعد وفاة الموكل على وجه الخصوص ؟

يذهب الأستاذ الدكتور / محمد كامل مرسى ، ومحكمة النقض المصرية في حكمها الصادر بتاريخ ١٩٥٣/١/٢٢ إلى أن استمرار الوكالة رغم وفاة الموكل في حالتي الوكالة الصادرة لمصلحة الوكيل أو الغير ، يستند إلى الإتفاق

<sup>(</sup>١) في هذا المعنى : د/ السنهوري : ص٦٢٤ ، د/ سمير اسماعيل : ص٢٣٨ ، ص٢٣٩ .

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص٥٥٠ .

الضمنى بين الموكل والوكيل على ذلك(١)، لأن قاعدة انتهاء الوكالة بموت الموكل لا تتعلق بالنظام العام وبالتالى يجوز الاتفاق على خلافها صراحة ، أو ضمناً(١).

ورغم أن هذا الاساس القانوين لا يتعارض مع قاعدة عدم جواز الإتفاق على حرمان الموكل من سلطته في عزل الوكيل أو تقييد وكالته ، والورادة بنص المادة ١/٧١ م التقنين المدين المصرى ، لأن الأمر لا يتعلق بالعزل وإنما بسبب آخر من أسباب انقضاء عقد الوكالة وهو وفاة الموكل ، إلا أننا نفضل تأسيس استمرار الوكالة في حالة موت الموكل وصدورها لمصلحة الوكيل أو الغير ، على طبيعة الوكالة ذاها وتمتع الوكيل أو الغير بحق خاص ومستقل عن الوكالة ، وهذا الحق يشكل التزاماً في ذمة الموكل ، وينتقل إلى ورثته بعد وفاته – في حدود التركة – وذلك لمنع أي لبس أو غموض يمكن أن يثار حول هذه المسألة في ظل وجود نص المادة ٥١/١ من التقنين المدين والذي حظر الاتفاق على حرمان الموكل من سلطته في عزل الوكيل أو تقييد وكالته ، ولأن هذا الأساس الذي نفضل الأخذ به يصلح في كل الحالات التي

<sup>(</sup>١) د/ محمد كامل مرسى : بند ٥٥٥ – ص٢٦٤ حيث يقول سيادته : " وتبقى الوكالة بعد وفاة الموكل – أو الوكيل – إذا وجد اتفاق بذلك ، وهذا الاتفاق قد يكون صريحاً أو ضمنياً ، ويكون ضمنياً في حالة ما إذا كانت الوكالة عملت في مصلحة الموكل وشخص آخر أونى مصلحة الموكل والوكيل " ،

نقض مدنى: ١٩٥٣/١/٢٢ – سالف الذكر ، والذى ورد فيه أن لقاضى الموضوع استخلاص الاتفاق الضمنى من ظروف العقد وشروطه ، كأن تكون الوكالة لمصلحة الموكل والغير مثلاً .

<sup>(</sup>٢) د/ سمير إسماعيل: المرجع السابق - ص٢٣٨.

تستمر فيها الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير .

ونتساءل أيضاً : هل ما زلنا بصدد عقد وكالة ، أم أن الأمر يتعلق بعقد آخر ؟

فى رأينا فإن الأمر يتعلق بعقد وكالة رغم انقضاء الاعتبار الشخصى أو الحد من آثاره ، ولكنه عقد وكالة من طبيعة خاصة نظراً لصدوره لصالح الوكيل أو الغير ، وبحيث يشكل وسيلة لاستيفاء حق خاص ومستقل عن عقد الوكالة سواء للوكيل أو الغير ، أو وسيلة لمباشرة هذا الحق.

### ثالثاً : جواز إنهاء الوكالة بوضاء الوكيل أو الغير :

جاء بنص الفقرة الثانية من المادة/٥ ٧١ من التقنين المدنى ما يلى: "على أنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبى فلا يجوز للموكل أن ينهى الوكالة أو يقيدها دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه " .

والحقيقة أن الشطر الثانى من هذه الفقرة محل نظر من حيث الصياغة من وجهة نظرنا ، ذلك لأن المشرع يقول " فلا يجوز للموكل أن ينهى الوكالة أو يقيدها . . . " مما يفهم منه أن الأمر يتعلق بحق الموكل في عزل الوكيل ، ولكن بشرط رضاء من صدرت الوكالة لصالحه ، في حين أن الأمر لا يتعلق بحق الموكل في عزل الوكيل في هذه الحالة ، لأن حق العزل بمفهومه القانوني الدقيق يعنى حق الموكل في إلهاء عقد الوكالة بإرادته المنفردة ودون توقف على إرادة الوكيل .

فما هو التكييف القانوبي لما تحدث عنه النص ؟ وهل يتعلق الأمر بإقالة العقد أو بالأحرى بفسخ إتفاقي لعقد الوكالة ؟ أم برجوع اتفاقي في التعاقد ؟

قبل أن نوضح ذلك ، يلاحظ أن الفقه المصرى لم يتعرض لهذه المسألة، ومر عليها مرور الكرام مردداً ما ذكره المشرع من أنه لا يجوز للموكل أن ينهي أو يقيد الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبي ، دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه ، ولم يتوقف الفقه قليلاً أمام عبارات النص وهل تتفق مع المفهوم القانوني للعزل أم يتعلق النص بسبب آخر لانتهاء الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبي ، وموقف الفقه هذا يثير الدهشة ، ويؤكد ما ذكرناه بمقدمة هذه الدراسة من أن الموضوع لم يخط بدراسة مستقلة ووافية ومعمقة في الفقه المصرى .

نعود إلى التساؤل المطروح والخاص بالمدلول القانونى الصحيح لانتهاء الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير فى حالة رضاء من صدرت الوكالة لصالحه ، وهل يتعلق الأمر بإقالة العقد أى بنوع من الفسخ الاتفاقى ؟ أم بالرجوع فى التعاقد ؟

الإقالة لغة مأخوذة من القيل ، وتتضمن معنى الفسخ والإزالة والرفع ، فيقال : أقلت البيع إقالة أى فسخته ، وأقلت الهبة أى أزلتها ورجعت فيها(١) وفي الاصطلاح الشرعى تعنى الاقالة رفع العقد وفسخه لدى البعض ، أو ألها عقد يتفق فيه الطرفان على رفع عقد سابق بينهما أى على فسخه والغاء حكمه في نظر البعض الآخر ، كما ذهب رأى ثالث إلى تعريف الإقالة على ألها : " في نظر البعض الآخر ، كما ذهب رأى ثالث إلى تعريف الإقالة على ألها : "

<sup>(</sup>١) راجع : مختار الصحاح : ص٥٦٠ ، المصباح المنير : جــ٧ – ص٧١٦ .

مخصوصة "<sup>(١)</sup>.

وفى الاصطلاح القانونى تعنى الإقالة " قيام المتعاقدين بعد إبرام العقد بالإتفاق على إلغائه والرجوع فيه "(٢).

فالإقالة عقد يتفق فيه المتعاقدان على زوال عقد سابق بينهما<sup>(٣)</sup>، فهى تتم بايجاب وقبول جديدين (٤). ورغم أن المشرع المصرى لم ينظم أحكام الإقالة إلا أن الفقه يتفق على إعمال أحكام الإقالة وفقاً للقواعد العامة ، لأن ما يستطيع توافق الإرادتين أن يفعله ، يستطيع بعد أن يقيمه أن ينقضه وذلك في الحدود التي لا تضر بالغير بطبيعة الحال (٩).

<sup>(</sup>١) حول تعريف الإقالة في الفقه الإسلامي راجع: د/ لاشين محمد يونس الغياتي: إقالة العقد في الفقه الإسلامي والقانون المدين – الطبعة الأولى – القاهرة – ١٩٨٥ – ص٣٣ وما بعدها ، حيث يتبنى المؤلف التعريف الثالث .

<sup>(</sup>۲) انظر : د/ إبراهيم الدسوقى أبو الليل : نظرية الالتزام - جـــ ۱ - المصادر الإرادية للالتزام ( العقد والإرادة المنفردة ) - مؤسسة دار الكتب - الكويت - الطبعة الثانية - ١٩٩٨ - ص ٤٣٣ ، وأيضاً : الرجوع فى التعاقد كوسيلة لحماية الرضا - مجلة انحامى - الكويت - س ٨ - ١٩٨٥ - ص ١٠١ ، حيث يوى سيادته أن الإقالة لا تقع إلا على العقود الملزمة للجانبين ، إلا أن المشرع المصرى قد أجاز الإقالة من الهبة .

 <sup>(</sup>٣) د/ إبراهيم الدسوقى: نظرية الالتزام - ص ٤٣٢٠.

 <sup>(</sup>٤) انظر : مجموعة الأعمال التحضيرية للقانون المدنى المصرى - جــ٤ - ص ٢٩٠٠ ، ص ٢٩١٠ .
 (٥) راجع فى ذلك أستاذنا الدكتور / عبد الفتاح عبد الباقى : نظرية العقد - القاهرة - ١٩٨٤ - بند ٣٣٤ - ص ٢٦٦ .

\_ يذكر أن بعض التشريعات العربية قد نظمت الاقالة ، ومن ذلك القانون المدين الكويتي ( المادتان (٢١٧/٦١٨) حيث جاء بالمادة/٢١٧ ما يلى : " ١ – للمتعاقدين أن يتقايلا العقد برضائهما بعد انعقاده ، ما بقى المعقود عليه قائماً وموجوداً في يد أحدهما . ٢ – فإذا هلك أو تلف أو حصل التصرف للغير في بعض المعقود عليه جازت الإقالة في الباقي منه بقدر حصته من العوض " . أما المادة /٢١٨ فقد نصت على أن : " تعبر الإقالة من حيث أثرها بمثابة الفسخ في حق المتعاقدين ، وبمثابة عقد جديد في حق الغير " . وقد استمد المشرع الكويتي أحكام الإقالة من الفقه الإسلامي ، وخاصة من المذهب الحنفي .

وفى ظل وضع مشابه يتعلق بعقد الهبة ، قضت المادة / 1/0.00 من التقين المدنى المصرى بأنه يجوز للواهب أن يرجع فى الهبة إذا قبل الموهوب له ذلك (١) كما نصت المادة 1/0.00 على أنه " يترتب على الرجوع فى الهبة بالتراضى أو بالتقاضى أن تعتبر الهبة كأن لم تكن (7) ، وذهبت محكمة النقض المصرية تطبيقاً لذلك إلى أن " مفاد الفقرة الأولى من المادتين (7) ، (7

ونتساءل هل يمكن الأخذ بالإقالة وما يترتب عليها من آثار في مجال انتهاء الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير بالتراضى مع من صدرت لصالحه؟

<sup>(</sup>١) مع ملاحظة أنه خلافاً لعقد الوكالة الصادر لصالح الوكيل أو الغير يجوز الرجوع فى الهبة عن طريق القضاء إذا لم يقبل الموهوب له الرجوع ، متى كان الواهب يستند إلى عذر مقبول ، ولم يوجد مانع من الرجوع ( مادة ٠٠ - ٢/٥ مدى مصرى ) .

وراجع حول أحكام هذا الرجوع مؤلفنا : أحكام الرجوع القضائي في الهبة - الطبعة الأولى
 ( مرجع سبق ذكره ) .

<sup>(</sup>٢) راجع بالتفصيل حول آثار الرجوع فى الهبة فيما بين المتعاقدين وبالنسبة للغير ، مؤلفنا : أحكام الوجوع القضائى فى الهبة – المذكور أعلاه – ص١٦٣ : ص١٨٣٣ . يذكر أن الفقه الحنفى لا يجعل للرجوع أثر رجعى بين المتعاقدين ، وإنما يعد ذلك إبطالاً لأثر العقد فى المستقبل.

 <sup>(</sup>٣) انظر : نقض مدن : ١٩٨٤/١٢/٢٧ - مجموعة أحكام النقض - س٣٥ - ع٢ - ص١٤٤١ ، تقض مدن : ١٩٩٥/١٢/٢٠ المشتاذ / أشرف ص١٤٢١ ، ٢٢٤١ - للأستاذ / أشرف إدوارد حنا - دار الألفى - المنيا - ١٩٩٩ - ص٣٥٠ .

يمكن القول في نظرنا أنه يمكن الأخذ بهذا التكييف، لا سيما وأن الإقالة تتضمن معنى الفسخ (أوالرجوع من الناحية اللغوية والاصطلاحية، فقط نتحفظ على مسألة الأثر الرجعى للإقالة سواء فيما بين المتعاقدين أو بالنسبة للغير الذي تعامل مع الوكيل أو الغير الذي اكتسب حقاً من الوكالة قبل انتهاء الوكالة بالتراضى مع الوكيل ( الإقالة )، حيث نرى أنه لا يمكن الأخذ بفكرة الأثر الرجعى للإقالة حفاظاً على حقوق الوكيل والغير ، خاصة وأن فكرة الإقالة مستمدة من الفقه الإسلامي وعلى الأخص من الفقه الحنفي ، وهذا الأخير لا يجعل للإقالة ( وللرجوع بالتقاضي ) أثر رجعى حتى فيما بين المتعاقدين ، لأنه إذا تم الرجوع كان هذا إبطالاً لأثر العقد في المستقبل (٢). وبهذا أخذت بعض التشريعات العربية (قلد نادينا بالأخذ بذلك في التشويع المصرى

<sup>(</sup>۱) ويسمى التفاسخ ، انظر في هذا المعنى : نقض مدنى : ١٩٨٣/١/٤ ، ١٩٨٤/٣٠ ، ١٩٨٤/٣٠ ، ١٩٨٤/٢٩ ، ويسمى التفاسخ ، ١٩٩٤/٣٠ ، ١٩٩٠ الملاكورة لدى أ / إبراهيم سيد أحمد – عقد الوكالة – المرجع السابق – رقم ، ٢٩٩ ، ٢٩٩ – ص ١٥١ ، وقد ورد بجما أن التفاسخ والتقايل كما يكون بايجاب وقبول صمنين ، وبحسب محكمة الموضوع إن هي قالت بالتفاسخ الضمني أن تورد من الوقائع والظروف ما اعتبرته كاشفاً عن إرادتي طرفى العقد وأن تبين كيف تلاقت هاتان الإرادتان على حل العقد .

 <sup>(</sup>۲) راجع مؤلفنا : احكام الرجوع القضائي في الهبة - السابق - ص١٦٧ . كما اعتبرت المادة/
 ٢١٨ من القانون المدي الكويتي أن الإقالة من حيث أثرها تعتبر بمثابة الفسخ في حق المتعاقدين، وبمثابة عقد جديد في حق الغير .

<sup>(</sup>٣) من ذلك مثلاً : ما نصت عليه المادة/١/٦٢٤ من القانون المدنى العراقى ، حيث اعتبرت الإقالة إبطالاً لأثر العقد من حين الرجوع وإعادة لملكه".

وقارن المادة/ 1 ٤ ٥ من القانون المدنى الكويتى، والتي نصت على أنه : " يترتب على الرجوع إعادة الموهوب إلى ملك الواهب من حين تمامه، وذلك دون إخلال بالقواعد المتعلقة بالتسجيل".

لا سيما وأن أحكام الفقه الحنفى كانت مطبقة فى ظل التقنين المدنى السابق ، حيث لم تكن هناك نصوص تنظم آثار الرجوع فى الهبة(١).

وتجدر الإشارة إلى أن الإقالة يمكن أن تكون كلية أو جزئية (٢)، ومن ثم فقد يقتصر الموكل على تقييد الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير بالاتفاق مع من صدرت الوكالة لصالحه ، كما قد تكون الإقالة ( أو التفاسخ ) صريحة أو ضمنية تستخلصها محكمة الموضوع من وقائع الدعوى (٣).

وبناءً على ما سبق ننادى بتعديل صياغة نص الفقرة الثانية من المادة/٧٥ من التقنين المدنى المصرى ، لكى تتفق مع حقيقة الأمر من الناحية القانونية وليكن على النحو التالى :

" على أنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبي ، أو للصالح المشترك للموكل والوكيل أو للموكل والغير ، فلا يجوز إلهاؤها أو تقييدها إلا بالإتفاق مع من صدرت الوكالة لصالحة " .

حيث أن هذه الصياغة تشمل الوكالة الصادرة لصاخ الوكيل أو لصالح أجنبى – وهى فروض قليلة كما ذكرنا – أو للصالح المشترك لكل من الموكل والوكيل أو الموكل والغير وهو ما درج على تسميته " بالوكالة المدنية

<sup>(1)</sup> أنظر مؤلفنا : سالف الذكر - ص١٦٨ .

<sup>(</sup>٢) وقد كان نص الفقرة الأولى من المادة/ • • • وارداً فى المشروع التمهيدى على النحو التالى : " يجوز للواهب أن يرجع فى الهبة كلها أو بعضها إذا قبل الموهوب له ذلك " . راجع مجموعة الأعمال التحضيرية للقانون المدنى المصرى حجــ ٤ – ص٢٨٣ .

<sup>(</sup>۳) انظر نقض مدنی : ۱۹۸۳/1/٤ ، ۱۹۸٤/۳/۲۰ ، ۱۹۸۴/۱/۲۹ ، ۱۹۹۰/۱/۲۹ المذکورین سابقاً – هامش رقم ۱ – ص ۱۸٤.

ذات المصلحة المشتركة "، فضلاً عن أن الأمر لم يعد يتعلق بحق الموكل فى إنماء الوكالة بإرادته المنفردة، وإنما بالإنماء الاتفاقى للوكالة وهو ما يعد إقالة لها . رابعاً : مدى حرمان الموكل من التصرف فى الحق محل التوكيل فى حالتى الوكالة المدنية الصادرة لصالح الوكيل أو الغير :

يذهب أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن إلى أن من نتائج عدم قابلية الوكالة للعزل في حال صدورها لمصلحة الوكيل أو الغير ، حرمان الموكل من التصرف في الحق محل التوكيل ، وبالتالى إذا تصرف الموكل في هذا الحق فإن تصرفه لا ينفذ في مواجهة الوكيل أو الغير ، إلا إذا أجازه (١)

ويشرح سيادته ذلك قائلاً: " نظراً لأن الموكل لم يعد صاحب الحق على التوكيل، لدخوله في ذمة الوكيل أو الغير، لذا فإن تصرف الموكل في الحق محل التوكيل يكون صادراً من غير مالك، ويعتبر بالتالي باطلاً بطلاناً نسبياً في علاقته مع الغير المتصرف إليه قياساً على الحكم الوارد في المادة ٢٦٦ بشأن بيع ملك الغير، ولا ينفذ هذا التصرف تجاه الوكيل أو الغير صاحب المصلحة في التوكيل إلا بإجازته "(٢).

ويضيف الأستاذ الدكتور / أحمد شوقى أنه قد يثبت حق للغير المتصرف إليه من الموكل بناءً على قواعد خاصة ، ويفرق فى هذا الصدد بين المنقول والعقار ، فإذا تعلق محل التوكيل بمنقول ، يمكن للغير المتصرف إليه من الموكل أن يتمسك فى مواجهة الوكيل أو الغير صاحب المصلحة بقاعدة الحيازة فى المنقول سند الحائز إذا توافرت شروطها ، وأهمها أن تكون حيازة الشئ ثابتة

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص٣٩ .

<sup>(</sup>٢) نفس الإشارة.

للموكل وقت إبرامه التصرف القانونى ، وقام بنقلها إلى المتصرف إليه ، وأن يكون هذا الأخير حسن النية ، أما إذا تعلق محل التوكيل بعقار ، فيجب فى هذه الحالة أن يكون عقد الوكالة مسجلاً ، حيث يتفق بموجب هذا العقد على نقل حق الانتفاع للوكيل أو الغير ، كالاتفاق على قيام الوكيل بإدارة مال الموكل واستغلاله ، واستيفاء حقه أو حق الغير من دخله ، وقد يتفق الطرفان على تصرف الوكيل فى المال محل التوكيل ، وكلا الحقين يعتبران من قبيل الحقوق العينية الأصلية ، وبالتالى يجب تسجيل التصرف القانونى لانتقالها للوكيل أو للغير ، بحيث إذا قام الموكل بالتصرف فى العقار لشخص من الغير قام بتسجيل عقده قبل تسجيل عقد الوكالة ، انتقل الحق العيني الأصلى الوارد على العقار إلى هذا الغير لأنه الأسبق فى تسجيل عقده (١٠).

وينتقد البعض هذا التحليل رغم حرص صاحبه على مصلحة الوكيل أو الغير ، لأنه يحول عقد الوكالة – من وجهة نظر صاحب هذا الرأى – إلى عقد آخر مجهول الهوية وبعيد كل البعد عن عقد الوكالة بمعناه المعروف والذى هو عقد بمقتضاه يقيم شخص شخصاً آخر مقام نفسه فى مباشرة تصرف قانون، مما يعنى أن الوكيل يستمد سلطته من إرادة الموكل ، وحرمان هذا الأخير من حقه فى عزل وكيله ، لا يعنى بالمنطق القانونى ، تجريده من الشئ محل الوكالة ، والقول بغير ذلك يرتب نتائج قانونية خطيرة ، فإذا وكل المدين دائنه ببيع المال محل التوكيل (عقاراً كان أو منقول ) من أجل استيفاء الوكيل دينه ، ثم تم الحجز على أموال الموكل (المدين) ، فإن القول بأن هذه الوكالة من شألها أن

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص٣٩ ، ص٠٤ .

تخرج المال من الذمة المالية للموكل ، يؤدى إلى إعطاء أولوية لهذا الدائن (الوكيل) على غيره من دائني الموكل ( المدين ) دون سند من القانون ، مما يشكل خرقاً لمبدأ المساواة بين الدائنين الذى تفرضه قاعدة الضمان العام للدائنين ، هذا إلى جانب أن الرأى الذى يعتبر أن الوكالة غير القابلة للعزل تنقل ملكية المال محل الوكالة إلى الوكيل ، يترتب عليه أن هذا المال يدخل ف الضمان العام لدائني الوكيل ، وهو أمر لا يمكن التسليم به مطلقاً (١٠).

وفى رأينا أن هذه الانتقادات فى محلها ، ومن ثم فإن الرأى الذى ذهب إلى أن الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير يترتب عليها خروج المال محل الوكالة من ذمة الموكل المالية ونقله إلى ذمة الوكيل أو الغير ، يحمل الأمور أكثر مما تحتمل ، ولا يتفق مع النتائج القانونية المترتبة على عقد الوكالة ، إذ يجعل هذا العقد من عقود نقل الملكية والحقوق العينية الأصلية الأخرى ، ونكون فى هذه الحالة بصدد عقد آخر غير عقد الوكالة بمعناه المعروف ، ويكون عقد الوكالة ساتراً لعقد آخر من شأنه نقل الملكية أو الحق العينى .

وفضلاً عن ذلك ، فإن هذا الرأى لا يتمشى مع المبادئ السائدة ف مجال بيع ملك الغير (٢٠)، فلكى يجيز الوكيل أو الغير صاحب المصلحة فى التوكيل التصرف الصادر من الموكل بشأن المال محل الوكالة ، يجب أن يكون هذا الوكيل أو الغير مالكاً لهذا ألمال ، وإذا تعلق الأمر بعقار فإن الملكية لا تنتقل فى العقارات إلا بالتسجيل ، سواء فيما بين المتعاقدين أو بالنسبة للغير (٣٠)، والرأى

<sup>(</sup>١) ذهب إلى هذه الانتقادات د/ سامي الدريعي : البحث السابق - ص ٢٠٩ ، ص ٢١٠ .

<sup>(</sup>٢) انظر المادتين ٤٦٦ ، ٤٦٧ من القانون المدّين المصرى .

<sup>(ُ</sup>٣ُ) راجَع المادة ١/٩٣٤ مدنى مصرى ، والمادة التاسعة من قانون الشهر العقارى رقم ١١٤ لسنة . ١٩٤٦ . ١٩٤٦

المذكور يعترف بذلك صراحة حيث يفضل الغير المتصرف إليه من الموكل والذى سجل عقده على الوكيل أو الغير الذى لم يسجل عقد الوكالة الصادر لصالح أيا منهما(١).

وفضلاً عن ذلك ، فإن الرأى الذى ذهب إلى عدم قابلية الوكالة للعزل بصفة مطلقة في الفقه الفرنسي ، لم يتجه إلى حد حرمان الموكل من حقه على المال محل الوكالة ، وإنما فقط إنتقال حيازة هذا المال إلى الوكيل ، وسيأتي ذكر ذلك لاحقاً (٢)، وفرق كبير بين انتقال الحيازة وانتقال الملكية ، وإذا كان يفترض أن الحائز مالك في مجال المنقولات ، فهذا افتراض يجوز إثبات عكسه أما في العقارات فالملكية لا تنتقل إلا بالتسجيل .

ومن ثم ، نرى أنه ولئن كان يترتب على الوكالة المدنية غير القابلة للعزل حرمان الموكل من حقه فى عزل الوكيل بإرادته المنفردة وفقاً للقانون المصرى إلا إذا رضى الوكيل بالعزل ، إلا أنه من غير المقبول القول بحرمان الموكل من حقه على المال محل التوكيل وحروج هذا المال من ذمته ودحوله فى ذمة الوكيل أو الغير صاحب المصلحة فى الوكالة .

وفى رأينا أيضاً يمكن القول أن جزاء تصرف الموكل فى المال محل الوكالة فى حالة الموكالة المدنية غير القابلة للعزل وفقاً للقانون المدنى المصرى ، لا يتمثل فى عدم نفاذ هذا التصرف فى حق الوكيل أو الغير صاحب المصلحة ، وإنما فى بطلان هذا التصرف أصلاً ، لأنه يعد عزلاً ضمنياً للوكيل وهو ما لا

<sup>(</sup>١) راجع : د/ أحمد شوقى : ص٣٩ ، ص٠٤ .

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص٣٨ ..

يجوز ، حيث تبقى الوكالة قائمة رغم ذلك ولا يعتد بهذا العزل . وبالتالى فإن منع الموكل من سلطته فى التصرف فى الحق موضوع التوكيل ، لا يجد تبريره فى أن هذا الحق قد خرج من ذمة الموكل بناءً على الوكالة غير القابلة للعزل كما ذهب إلى ذلك أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن(١)، وإنما يجد تبريره فى أن مثل هذا التصرف إن تم يعد عزلاً ضمنياً للوكيل وهذا غير جائز(١).

#### تقييم مسلك المشرع المصرى وما ذهب إليه الفقه والقضاء:

رغم حرص المشرع ، والفقه والقضاء على حماية مصلحة الوكيل أو الغير فى الوكالة المدنية وتقرير مبدأ عدم قابلية هذه الوكالة للعزل من جانب الموكل ، إلا أننا نرى أن هذا المسلك محل نظر للأسباب التالية :

1- أن من شأن هذا المسلك القضاء على الإعتبار الشخصى في عقد الوكالة ، ذلك الاعتبار الذي تقوم عليه الوكالة والذي يجب أن يتوافر ليس فقط لحظة إبرام عقد الوكالة ، وإنما أيضاً أثناء تنفيذ هذا العقد وحتى تمام تنفيذه ، فإذا احتل هذا الاعتبار أو زال في أية لحظة بعد إبرام العقد ، كان وجود عقد الوكالة نفسه محل شك ، طالما أن إرادة الموكل مكبلة ويده مغلولة عن عزل وكيله الذي لم يعد محلاً للثقة التي وضعها فيه ، لا سيما وأن الوكيل يستمد سلطته من إرادة الموكل .

<sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص٣٨ .

 <sup>(</sup>٢) وقد ذهب أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى إلى ذلك أيضاً ولكن سيادته يبرر ذلك بخروج الحق عمل التوكيل من الذمة المالية للموكل ودخوله فى الذمة المالية للوكيل أو الغير ( أنظر : ص ٣٨) .

وكان يجب على المشرع من ثم ، أن يتيح للموكل اللجوء إلى القضاء طالباً عزل الوكيل في حالة وجود مبرر مشروع للعزل يقره القضاء ، خاصة وأنه تبقى للموكل في الغالب مصلحة في الوكالة ، اللهم إلا إذا كان عقد الوكالة يستر عقداً آخر كالبيع ، ففي هذه الحالة إذا كان البائع (الموكل) قد قبض الشمن كاملاً ، فلا تكون له مصلحة في الوكالة الساترة للبيع ، وفي غير مشل هذه الحالة كان يجب على المشرع إذاً أن يفتح باب العزل القضائي إذا توافر سبب أو مبرر مشروع لهذا العزل ، يقر القضاء بتوافره ، حتى نحفظ لعقد الوكالة ذاتيته ، وإذا لم يتوافر مثل هذا السبب ، فإن القضاء يرفض الاعتراف الموكالة ذاتيته ، وإذا لم يتوافر مع ثبوت حق الوكيل في التعويض كما يذهب الاتجاه الراجح والغالب في القضاء والفقه الفرنسي ، على ما سيأتي لاحقاً .

نرى إذاً أنه كان يجب على المشرع الإقرار بالعزل القضائى إلى جانب الانحاء الاتفاقى للوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير ، خاصة وأن المشرع نفسه يجيز للوكيل التنحى عن الوكالة الصادرة لصالح الغير لأسباب جدية (١)

<sup>(</sup>١) أنظر المادة ٢/٧١٦ مدين مصرى ،

د/ السنهورى المرجع السابق - بند ٣٣٣ ، حيث يقرر سيادته أنه لا يجوز للوكيل التنجى عن الوكالة الصادرة لصالح أجنى إلا بشروط ثلاثة هى ١- أن تقوم أسباب جدية تبرر التنجى ، ٢ - وأن يخطر الوكيل الأجنى بالتنجى ، ٣- وأن يمهله وقعاً كافياً ليتخذ ما يلزم لصيانة مصالحه، فإذا تخلف شرط من هذه الشروط النزم الوكيل بتعويض الأجنى ، وانظر أيضاً :

د / محيى الدين إسماعيل علم الدين : المرجع السابق – ص٢٣٩ .

<sup>-</sup> ويأخذ القانون المدنى المغربي بهذا في المادة/٩٣٦ والتي تنص على أنه " لا يحق للوكيل التنازل عن الوكال التنازل عن الوكالة إذا كانت قد أعطيت له في مصلحة الغير إلا لمرض أو عذر آخر مقبول ، وفي هذه الحالة يجب عليه أن يخطر الغير الذي أعطيت الوكالة في مصلحته بتنازله ، وأن يمنحه أجلاً معقولاً ليتدبر خلاله أمره ، على نحو ما تقتضيه ظروف الحال " .

٧- أن المشرع المصرى لم يفرق بين عقد الوكالة محدد المدة ، وعقد الوكالة غير محدد المدة في هذا الصدد ، وبالتالي يكون مبدأ عدم قابلية الوكالة للعزل مطلقاً ، سواء حددت مدة للوكالة أو لم تحدد ، وهذا يخالف مبدأ حظر الاتفاقات لا لهائية المدة وقاعدة حظر الالتزام بصفة لا لهائية ، إذ يظل الموكل ملتزماً إلى ما لا لهاية .

وكان يجب على المشرع المصرى أن يشترط تحديد مدة فى غقد الوكالة الصادر لصالح الوكيل أو الغير ، سواء حددت المدة بطريقة صريحة أو ضمنية ، لا سيما إذا كانت الوكالة المدنية ترد على أعمال مستمرة ، كالتوكيل فى الإدارة بين الشركاء على الشيوع ، حيث يحدد المتعاقدان أجلاً تنتهى الوكالة بانقضائه ، إذ تكون الوكالة فى هذه الحالة عقداً زمنياً ، وبالتالى تنتهى بانقضاء الأجل المحدد لها. وقد يتحدد الأجل فى الوكالة بطريقة غير مباشرة ، حيث يكون الأجل غير معين لا يعرف ميعاد حلوله ، ومن ذلك أن تكون الوكالة لمدة حياة الموكل أو مدة حياة الوكيل ، والحياة أجل غير معين ، وفى هذه الحالة تنتهى الوكالة بموت الموكل أو الموكيل أو الموكيل .

وبالتالى ننادى بأن يتضمن نص الفقرة الثانية من المادة/ ٧١٥ هذا الشرط.

<sup>(</sup>١) راجع فى تحديد أجل للوكالة وإنقضاء الوكالة به : د / السنهورى : المرجع السابق – ص٦١٦ ، ، ص ٦١٧ .

٣- أن مسلك المشرع المصرى في القانون المدنى يخالف مسلكه في قانون التجارة الجديد بشأن الوكالات التجارية لا سيما وكالة العقود وهي وكالة ذات مصلحة مشتركة ، واستمرارها وعدم قابليتها للعزل يحمى مصلحة الوكيل ، ومع ذلك فإن المشرع قد تأثر بالاتجاه الحديث السائد في القضاء والفقه الفرنسي ، وجعل عدم قابلية الوكالة التجارية للعزل بصفة نسبية ، فضلاً عن أن المشرع قد ميز بين العقد محدد المدة ، والعقد غير محدد المدة ، وهو ما لم يفعله بشأن الوكالة المدنية الصادرة لصالح الوكيل أو الغير

## الحد من مبدأ عدم قابلية الوكالة المدنية للعزل:

هناك أمران يخففان من مبدأ عدم القابلية للعزل فى الوكالة المدنية وهما: الأمر الأول : يفترض أن الوكالة صادرة لصالح الموكل ، وعلى من يدعى الها صادرة لصالح الوكيل أو الغير إثبات ذلك :

وفي هذا الصدد قضت محكمة النقض المصرية بأنه: " إذا كانت المطعون عليها قد ألهت توكيلها محاميها فإنه لم تعد له صفة في تقديم مذكرة أو الحضور عنها في الطعن ولو إدعى بعدم جواز إلهاء الوكالة لصدورها لصالح الغير وذلك دون رضاء منه إستناداً للمادة ٧١٥ من القانون المدني ، متى كان المحامى لم يقم الدليل على صحة هذا الإدعاء "(١).

وتتمتع محكمة الموضوع بسلطة تقدير ما إذا كانت الوكالة قد صدرت لمصلحة الموكل أم لمصلحة الوكيل أم لمصلحة الغير (٢).

<sup>(</sup>١) نقض مدن: ١٩٦٣/٣/٢١ - مجموعة أحكام النقض - س١٤ - ص٥٣٥ .

<sup>(</sup>۲) د/ مصطفی عدوی : ص۱۸۳ ،

وفي هذا المعني : نقض مدني : ۲۰۰۱/۵۳۳ ، ۱۹۵۳/۱/۲۳ سالفي الذكو .

فإذا ما ثبت أن الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو الغير ، فإنما تكون غير قابلة للعزل وفقاً لنص المادة ٢/٧١ من القانون المدين ، إلا أنما مع ذلك يمكن أن تنقضى بسبب آخر كما يلى :

الأمر الثانى : يمكن أن تنقضى الوكالة المدنية غير القابلة للعزل بسبب آخر :

يتفق الفقه المصرى على أن الوكالة المدنية غير القابلة للعزل يمكن أن تنقضى رغم ذلك بناءً على تحقق سبب آخو كالفسخ ، حيث يجوز للموكل أن يطلب فسخ عقد الوكالة إذا أخل الوكيل بالتزاماته وفقاً للقواعد العامة ، وذلك في الحالات التي لا يجوز فيها عزل الوكيل بإرادة الموكل المنفردة(١).

كما يمكن أن تنقضى الوكالة المدنية غير القابلة للعزل بانقضاء الأجل المحدد في عقد الوكالة ، أو بإتمام العمل محل الوكالة (٢)، وهذا أمر بديهي لا يشير

<sup>(1)</sup> د/ السنهورى : بند ٣٢٩ – ص٦١٩ حيث يذكر سيادته أيضاً أن الموكل قد يهدف من طلب الفسخ توقى رجوع الوكيل عليه بالتعويض ، أو مطالبة الوكيل بالتعويض إلى جانب الفسخ . وذلك في الحالات التي يجوز فيها عزل الوكيل بطبيعة الحال ،

وأنظر أيضاً في ذات المعنى : د/ مصطفى عدوى : المرجع السابق – ص١٧٢ .

<sup>-</sup> كما يجوز للوكيل طلب فسخ الوكالة فى الحالات التى لا يجوز له فيها التنحى عن الوكالة وإلا النزم بالتعويض ، أو أراد أن يطالب الموكل بالتعويض إلى جانب الفسخ ، أو أراد توقى رجوع الموكل عليه بالتعويض ( د/ السنهورى : ص ٦١٩ ) .

<sup>-</sup> وقد ذهبت محكمة النقض السورية في ظل نصوص مشابحة لنصوص القانون المدني المصرى ، إلى جواز فسخ عقد الوكالة غير القابلة للعزل لسبب يبرر الفسخ وفق القواعد العامة :

انظر : نقض مدنی سوری : ۱۹۸۳/٦/۱۳ - محامون – ۱۹۸۶ – ع۱ – ص۱۰ .

<sup>(</sup>٢) وفقاً للمادة/٤١٤ مدين مصرى .

أية مشكلة (1)، أو باستخالة التنفيذ ، وسواء أكانت الاستحالة مادية كما لو كان محل الوكالة بيع منسزل واحترق أو كانت الاستحالة قانونية كما لو أعطيت الوكالة لإدارة مال معين واستغلاله ، ثم نزعت ملكيته للمنفعة العامة (٢).

وفى هذه الحالة يظل حق الوكيل المستقل تجاه الموكيل باقياً رغم انقضاء الوكالة ويقع على أموال الموكل بما فى ذلك مبلغ التعويض المستحق للموكل

ويجوز أن تنقضى الوكالة المدنية الصادرة لصالح الوكيل بتنحى هذا الوكيل عن الوكالة ، حيث أن المشرع المصرى أجاز للوكيل أن ينزل عن الوكالة في أى وقت ولو وجد اتفاق يخالف ذلك(٣)، فضلاً عن أن الوكالة

<sup>(1)</sup> إذ من المفترض أن يكون الوكيل قد قام بتنفيذ الوكالة خلال الأجل المحدد وتحققت مصلحته من الوكالة بالتالى ، فإذا لم يكن قد فعل ، فلا يلومن إلا نفسه ، وقد ضبع على نفسه فرصة استغلال الأجل المحدد لتحقيق مصلحته ، أما إذا كان العمل محل الوكالة قد تم فإن مصلحة الوكيل قد تحققت بالتأكيد ، وبالتالى تنتهى الوكالة التي كانت غير قابلة للعزل ، بعد أن حققت هدفها

وإذا كانت الوكالة صادرة لمصلحة الغير ، وكانت محددة بأجل ، ولم يقم الوكيل بتنفيذها خلال هذا الاجل ، فإن الوكالة تنتهى ، ويكون الوكيل بذلك مسئولاً تجاه الغير ، بسبب تفويت فرصة تحقيق مصلحة الغير والاستفادة من الوكالة خلال الأجل المحدد .

<sup>(</sup>٢) د/ مصطفى عدوى : ص١٧٤ .

 <sup>(</sup>٣) مادة 1/۷۱٦ مدنى مصرى ، وهي لم تقيد هذا التنازل في حالة الوكالة الصادرة لصاخ الوكيل، لأن هذا أمر غير منطقى وغير مقبول .

صادرة لصالح الوكيل ويجوز له من ثم أن يترل عنها(١)، إذ هو الذي يقدر مصلحته(١).

بل يجوز للوكيل أن ينزل عن الوكالة الصادرة لصالح أجنبي إذا وجدت أسباب جدية تبرر ذلك ، على أن يخطر الأجنبي بهذا التنازل ، وأن يمهله وقتاً كافياً ليتخذ ما يلزم لصيانة مصالحه (٣)، وإذا تخلفت هذه الشروط ، أو تخلف أحدها ، يرى الفقه مع ذلك أنه يجوز للوكيل أن ينزل عن الوكالة

<sup>(</sup>١) وبشرط عدم الاضرار بمصالح الموكل في الحالات التي يكون له فيها مصلحة ف الوكالة ، وإلا التزم بالتعويض تجاه الموكل إذا تم الاضرار بمصلحته .

<sup>-</sup> ولكن هل يمكن لدائني الوكيل الطعن في التنازل عن الوكالة إذا كان من شأن هذا التنازل أن ينقص من حقوق المدين وترتب عليه إعساره أو الزيادة في إعساره وفقاً لدعوى عدم نفاذ التصرف وشروطها المنصوص عليها في المادة/٣٣٧ وما بعدها من القانون المدنى ؟

نوى أنه على الرغم من ان الوكالة الصادرة لصالح الوكيل قد يترتب عليها استيفاء الوكيل لحق خاص ومستقل أو مباشرته ( وليس دخول المال محل الوكالة فى الذمة المالية للوكيل ) ، إلا أن من الصعب اللجوء إلى دعوى عدم نفاذ التصرف فى هذا الصدد وذلك لسبين : الأول : أن من غير المقبول إجبار الوكيل على الاستمرار فى الوكالة ، لأن ذلك فيه مساس بحريته الشخصية ، والثانى : أن الوكالة غير القابلة للعزل لا يترتب عليها دخول المال محل الوكالة فى ذمة الموكيل ، وإنما تسهيل استيفاء الوكيل لحق خاص ومستقل فى ذمة الموكل ، أو مباشرة هذا الحق ، وبالتالى فإن هذا الحق يظل باقياً فى ذمة الموكل لصالح الوكيل رغم تنازل هذا الأخير عن الوكالة .

<sup>(</sup>۲) د/ مصطفى عدوى : ص١٨٦ .

<sup>-</sup> فعدم القابلية للعزل مقور لمصلحة الوكيل وليس ضده ، انظر الاستاذ بيار طوبيا : المرجع السابق - ص١٠٧ .

<sup>(</sup>۳) مادة ۲/۷۱٦ مدن مصرى .

الصادرة لصالح الغير ، ولكنه يلتزم بتعويض هذا الغير ، إذ لا يمكن إجبار الوكيل على الاستمرار في الوكالة ، لأن في هذا مساس بحريته الشخصية ، فضلاً عن أن ذلك قد يشكل خطراً على مصالح الغير صاحب المصلحة في الوكالة(١).

وإذا كانت الوكالة الصادرة لصالح الوكيل أو الغير معلقة على شرط فاسخ وتحقق هذا الشرط ، تنقضى الوكالة دون توقف على إرادة الموكل أو الوكيل(٢).

# ولكن هل تنقضى الوكالة غير القابلة للعزل بالتقادم المسقط ؟

لم يعرض الفقه ولا القضاء المصرى لهذه المسألة ، ولم يورد المشرع المصرى نصاً في هذا الشأن ، ومن ثم نتجه صوب الفقه والقضاء اللبنايي الذي عالج هذه المسألة في ظل بعض النصوص القانونية الصادرة في مجال الوكالة المعطاة لتسجيل الحقوق العقارية ، والوكالة الساترة للبيع العقاري ، حيث نصت المادة ٠٥/٥ من القرار رقم ١٨٨ بتاريخ ١٩٢٦/٣/١٥ المعدلة بقانون نصت المادة ١٩٢٦/٣/١٥ على أنه إذا كان الطلب يتعلق بتسجيل حق عيني ، فعلى الوكيل أن يبرز وكالة لا يرجع تاريخها إلى أكثر من خمس سنوات ، كما نص المرسوم الاشتراعي رقم/ ٦٦ الصادر في ١٩٨٣/٩/٩ في المادة الأولى منه على سقوط الحق الشخصى بالتسجيل في الوكالة المعتبرة عقد بيع بمرور

<sup>(</sup>١) د/ السنهوري : بند ٣٣٣ .

 <sup>(</sup>۲) د/ السنهورى : بند ۳۲۹ – ص۹۱۹ .

ويظل حق الوكيل أو الغير الذى اكتسبه بناءً على علاقة قانونية سابقة أو معاصرة للوكالة
 قائماً فى ذمة الموكل رغم تحقق الشرط الفاسخ ، ما لم يتفق على خلاف ذلك .

عشر سنوات<sup>(۱)</sup>.

وانتهى الاجتهاد اللبناني في هذا الصدد ، إلى أن الوكالة غير القابلة للعزل لا تسقط بالتقادم ، إلا إذا كانت تتضمن بيعاً ففي هذه الحالة يظل للوكيل (المشترى) حق شخصى بالتسجيل يخضع لمرور الزمن العشرى(٢).

وبناء على ما ذكر ، لا يمكن القول بسقوط الوكالة غير القابلة للعزل بالتقادم المسقط في القانون المصرى ، قياساً على ما انتهى إليه الفقه والقضاء اللبناني نظراً لعدم وجود نصوص تقرر ذلك في القانون المصرى ، كما لا يمكن لذات السبب الأخير سقوط الحق الشخصى بالتسجيل بالتقادم في الوكالة الساترة للبيع العقارى .

ومع ذلك ذهبت محكمة النقض السورية إلى أن الوكالة غير القابلة للعزل تسقط بالتقادم (٣).

#### المطلب الثاني

# " مدى وآثار عدم قابلية الوكالات التجارية للعزل "

نصت المادة/ ١٤٨ من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ في مصر على أن : " تنطبق أحكام الوكالة التجارية إذا كان الوكيل محترفاً إجراء

<sup>(</sup>١) الجويدة الرسمية - رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٣ في ١٩٨٣/٩/٢٢ - ص٨٨٨.

 <sup>(</sup>۲) انظر فى ذلك بالتفصيل مؤلف الأستاذ / بيار طوبيا - سابق الذكر - ص ٦٣ وما بعدها ،
 والأحكام المذكورة بمذه الصفحات .

 <sup>(</sup>٣) انظر: نقض مدن سورى: ١٩٨١/١/٢٩ - محامون - ١٩٨١ - ع٥ - ص٤٥٥، د/
 محمود مرشحة، أ/ فارس سلطان: القانون المدنى - العقود المسماة - مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية - حلب - ١٩٩٠ - ص١٨٨، هامش ٢ ( مرجع سبق ذكره).

المعاملات التجارية لحساب الغير (١٠). ومن ثم يشترط شرطان وفقاً لهذا النص لتطبيق أحكام الوكالة التجارية وهما : 1- أن يكون الوكيل محترفاً إجراء المعاملات التجارية ، أى يتخذ منها حرفة له يمارسها بصورة منتظمة ومستمرة بحدف الحصول على الرزق ، 7- وأن تتم هذه المعاملات لحساب الغير ، وسواء قام بما الوكيل باسمه ، أو باسم الغير .

وتؤدى الوكالة التجارية دوراً هاماً في مجال تسويق السلع والخدمات وتسهيل المعاملات التجارية بالنسبة للتجار والصناع والمنتجين ، فعن طريق

<sup>(</sup>١) كانت المادة الأولى من قانون تنظيم أعمال الوكالة التجارية الصادر بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٢ تنص على ما يلي : " يقصد بالوكيل التجاري ، في مجال تطبيق هذا القانون ، كل شخص طبيعي أو اعتباري يقوم بصفة معتادة ، دون أن يكون مرتبطاً بعقد عمل أو عقد تأجير خدمات ، بتقديم العطاءات أو بإبرام عمليات الشراء أو البيع أو التأجير أو تقديم الخدمات باسم ولحساب المنتجين أو التجار أو الموزعين أو باسمه ولحساب أحد هؤلاء . كما يقصد بالوسيط التجارى من اقتصر نشاطه ولو عن صفقة واحدة على البحث عن متعاقد أو التفاوض معه لاقناعه بالتعاقد ، وكذلك من قام بأى عمل من أعمال الوكالة التجارية ولو علمي غير اعتياد ولمرة واحدة أو كان مرتبطاً مع المنتج أو الناجر أو الموزع بعقد عمل " . – ويلاحظ أن هذا النص كان يضفي وصف التاجر على الوسيط ولو عن صفقة واحدة أو عمل واحد من أعمال الوكالة التجارية على غير اعتياد ، وهذا وضع منتقد ، لأن مثل هذا الوسيط لا يكتسب صفة التاجر ولا تنطبق عليه أحكام القانون التجارى ، وكل ما كان يهدف إليه هذا النص الملغى هو أن يخضع عمل هذا الوسيط للضرائب ، وحسناً فعل المشرع في قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، انظر في ذلك : د/ محى الدين اسماعيل علم الدين : شرح قانون التجارة الجديد – المكتبات الكبرى – بدون سنة نشر – ص٧٤٠٠ . وقارن المادة ١/٢٧٢ من قانون التجارة اللبنابي حيث عرفت الوكالة التجارية بأنها " تلك التي تختص بمعاملات تجارية " ، إذ ركز التعريف على طبيعة الوكالة وليس على شخص الوكيل .

الوكيل التجارى يستطيع هؤلاء فتح أسواق جديدة لا يتيسر لهم الوصول إليها لأسباب معينة ، وبالتالى تساهم الوكالة التجارية فى رواج وازدهار النشاط التجارى ، وفتح أسواق جديدة للسلع والخدمات مما يحقق النفع للتجار والصناع والموزعين أفراداً كانوا أم شركات .

وتكون الوكالة التجارية بأجر ، ويستحق الوكيل هذا الأجر بمجرد إبرام الصفقة التى كلف كها ، بل يستحق الأجر إذا ثبت تعذر إبرام الصفقة لسبب يرجع إلى الموكل ، وفي غير هاتين الحالتين لا يستحق الوكيل أجراً وإنما يستحق تعويضاً عن الجهد الذي بذله طبقاً لما يقضى به العرف التجارى ، وإذا اتفق على أجر الوكيل التجارى ، فلا يخضع هذا الأجر لتقدير القاضى خلافاً للقاعدة الواردة في المادة ٢/٧٠٩ من القانون المدي (١).

والوكالة التجارية على عدة أنواع ، أهمها الوكالة بالعمولة ، ووكالة العقود ، وعمل الممثلين التجاريين وما شابه ذلك من الأعمال التي تعتبر سماتما الأساسية هي الاحتراف لاكتساب صفة التاجر عن طريق المساهمة الإيجابية في تداول الثروات مع الحفاظ على استقلال من يحترف هذه الأعمال التجارية (٢).

<sup>(</sup>١) مادة/ ٥٠١ من قانون التجارة الجديد .

ووفقاً للمادة/ 1 £ 9 من ذات القانون ، فإنه : " 1 - 1 إذا أعطيت الوكالة التجارية مطلقة فلا تنصرف 1 + 1 إلى المعاملات التجارية 1 - 1 وإذا أعطيت الوكالة التجارية مخصصة بمعاملة تجارية معينة ، جاز للوكيل القيام بجميع الأعمال اللازمة لإجراء هذه المعاملة دون حاجة إلى إذن من المكا "

<sup>(</sup>٢) د/ محى الدين علم الدين : شوح قانون التجارة الجديد – مرجع سبق ذكره – .

<sup>-</sup> تجدر الإشارة إلى أن المشرع المصرى قد نظم علاقة الممثل التجارى ومندوب التأمين والطوافين وغيرهم من الوسطاء ، حيث تسرى أحكام عقد العمل فى علاقتهم بأرباب الأعمال، ما داموا تابعين لهم وخاضعين لرقابتهم ( انظر المادة/٦٧٦ من القانون المدنى المصرى ) .

ولما كانت الوكالة بالعمولة ، ووكالة العقود من أهم وأبرز أنواع الوكالات التجارية ، فإننا سنشير إلى موقف المشرع المصرى من مسألة مدى عدم قابلية كل منهما للعزل وآثار ذلك من الناحية القانونية ، وذلك فيما يلى :

## الفرع الأول

#### مدى جواز عزل الوكيل بالعمولة

عرفت المادة/١/٦٦ من قانون التجارة الجديد الوكالة بالعمولة ، حيث نصت على أن : " الوكالة بالعمولة عقد يتعهد بمقتضاه الوكيل بأن يجرى باسمه تصرفاً قانونياً لحساب الموكل " .

فالوكيل بالعمولة يتعهد بموجب عقد الوكالة بإجراء تصرف قانونى باسمه ولكن لحساب الموكل ، مقابل أجر أو عمولة ، فيكتسب الوكيل بالعمولة الحقوق ويتعهد بالالتزامات تجاه الغير الذي يتعاقد معه ، ولكنه في حقيقة الأمر ليس بالأصيل ، وإنما هو يعمل لحساب الموكل الذي كلفه بالتعاقد (١)، ولهذا فهو ينقل آثار التصرف إلى ذمة الموكل بعد ذلك ، فتنشأ عن الوكالة بالعمولة ينقل آثار التصرف إلى ذمة الموكل بعد ذلك ،

<sup>(</sup>۱) راجع : نقض تجاری : ۱۹۸۳/٤/۱۸ - مجموعة نادی القضاة - ۱۹۸۰ : ۱۹۸۰ - ۱۹۸۰ - ۱۹۸۰ - مر۱۹۸۰ - مرابع

<sup>-</sup> ويختلف الوكيل بالعمولة عن السمسار ، فهذا الأخير يقتصر عمله على التقريب بين شخصين لاتمام الصفقة ، دون أن يكون له شأن فيما يتم التعاقد عليه ، فهو لا يمثل أحد المتعاقدين ، ولا يوقع على العقد بوصفه طرفاً فيه ، أما الوكيل بالعمولة في الوكالة التجارية فإنه يتعاقد مع الغير باسمه دون اسم موكله والذي قد يجهله المتعاقد الآخر ، وإن كان على الوكيل بالعمولة أن ينقل إلى ذمة موكله كل الحقوق والالتزامات الناشئة عن العقد ، انظر : نقض تجارى : ١٩٧٣/٦/٧ - مجموعة أحكام النقض - س٢٤ - ص٨٧٧

علاقات ثلاثة : العلاقة بين الموكل والوكيل ويحكمها عقد الوكالة ، والعلاقة بين الوكيل والغير الذي يتعاقد معه ، ويحكمها العقد المبرم بينهما حيث تنشأ علاقة مباشرة بين الوكيل وهذا الغير ، وتنصرف آثارها إلى ذمة الوكيل والغير، وأخيراً العلاقة بين الموكل والغير ، وهنا لا تنشأ علاقة مباشرة بينهما فكل منهما أجنبياً عن الآخر ، فلا يرجع أحدهما على الآخر بدعوى مباشرة ما لم ينص القانون على غير ذلك(١).

ولكن هل يجوز للموكل عزل الوكيل بالعمولة بإرادته المنفردة في أي وقت ؟ وما مدى ذلك ؟

قبل صدور قانون التجارة الجديد كانت مسألة عزل الوكيل بالعمولة من جانب الموكل تخضع للأحكام الواردة بشأن الوكالة في القانون المدين وبالتحديد القواعد الواردة بنص المادة/٥١٥ ، ذلك لأن الوكالة بالعمولة وكما ذهبت محكمة النقض – نوع من الوكالة تخضع في انعقادها وانقضائها وسائر أحكامها للقواعد العامة المتعلقة بعقد الوكالة في القانون المدين فيما عدا ما تضمنه قانون التجارة من أحكام خاصة كما ، وإذ لم ينظم قانون التجارة طرق

<sup>(</sup>١) انظر نص المادة/١٧٤ من قانون التجارة الجديد ، ويلاحظ أن النص يتحدث عن الدعوى المباشرة ، وبالتالى لا ينفى إمكان الرجوع على أساس الدعوى غير المباشرة إذا توافرت شروطها المنصوص عليها فى القانون المدنى .

<sup>-</sup> وقد أعطت المادة/١٧٥ للموكل الحق فى مطالبة المشترى مباشرة بأداء الثمن إليه وذلك ف حالة إفلاس الوكيل بالعمولة المكلف بالبيع قبل قبض الثمن من المشترى ، كما أجازت للموكل أن يطالب البائع مباشرة بتسليم المبيع إليه ، فى حالة إفلاس الوكيل بالعمولة المكلف بالشراء قبل تسليم المبيع .

انقضاء عقد الوكالة بالعمولة ، فإنه ينقضى بنفس الأسباب التي ينقضى كما عقد الوكالة المدنية (1).

غير أن المشرع قد نظم مسألة انقضاء عقد الوكالة التجارية بصفة عامة في المادة/١٦٦ من قانون التجارة الجديد ، ونصت الفقرة الثانية من المادة/١٦٦ بشأن الوكالة بالعمولة على الآتى : " وتسرى على الوكالة بالعمولة بالإضافة إلى الأحكام المنصوص عليها في المواد التالية ".

ومن ثم تنطبق الأحكام الواردة في المادة / ٢ على الوكالة بالعمولة ، ووفقاً لهذا النص فإنه : " يجوز لكل من طرفي عقد الوكالة التجارية إلهاء العقد في كل وقت ، ولا يستحق التعويض إلا إذا وقع إلهاء العقد دون إخطار سابق أو في وقت غير مناسب . وإذا كان العقد معين المدة وجب أن يستند إلهاؤه إلى سبب جدى ومقبول وإلا استحق التعويض " .

يتضح من هذا النص أن المشرع يجيز لكل من طرفى عقد الوكالة بالعمولة إنهاء هذا العقد بالإرادة المنفردة فى أى وقت ، فقط هناك ضوابط تحكم هذا الإنهاء حتى لا يلتزم الطرف الذى أنهى العقد بالتعويض ومن ثم ، وتطبيقاً لذلك ، فإنه يجوز للموكل بإرادته المنفردة عزل الوكيل بالعمولة فى كل وقت ، والمسألة فقط تتعلق بمدى حق الوكيل فى التعويض (٢٠).

<sup>(</sup>١) نقض تجارى : ١٩٨٣/٤/١٨ - سالف الذكر .

 <sup>(</sup>۲) وقد أكدت المذكرة الايضاحية بشأن المادة/١٦٣ على ذلك ، انظر : د/محمد شتا أبو سعد : التعليق على نصوص قانون التجارة الجديد الصادر بالقانون ١٧ لسنة ١٩٩٩ – دار الفكر الجامعى – الإسكندرية – ٢٠٠٠م – ص٥٧٨ ، ص ٥٧٩ .

وقد كان الوكيل بالعمولة يتمتع بحماية أفضل قبل صدور قانون التجارة الجديد ، حيث كان يستفيد من المادة/٧١ من القانون المدين ، وبالتالى كان يتمتع بعدم القابلية للعزل إلا بموافقته وهو ما يعتبر إقالة للعقد كما ذكرنا(١)، وربما تأثر المشرع فى قانون التجارة الجديد بالاتجاه السائد فى الفقه والقضاء الفرنسي بشأن عقد الوكالة بالعمولة وخضوعه للعزل مع حق الوكيل فى التعويض فى حالة التعسف فى العزل من جانب الموكل

نعود لنص المادة/١٦٣ من قانون التجارة الجديد ، فنجد المشرع يفرق بين عقد الوكالة بالعمولة عير معين المدة ، وعقد الوكالة بالعمولة معين المدة ، وذلك كما يلى :

أولاً: بالنسبة لعقد الوكالة بالعمولة غير معين المدة:

يخضع هذا العقد للقاعدة العامة التي تجيز إلهاء العقد غير محدد المدة من قبل كل طرف ، وبالتالي يجوز للموكل عزل الوكيل بالعمولة في كل وقت ، مع مراعاة أن يتم إخطار الوكيل مسبقاً بهذا العزل ، وأن يكون العزل في وقت مناسب ، فإذا لم يحترم الموكل هذين القيدين وقام بعزل الوكيل ، فإن العزل يقع

 <sup>(</sup>١) وهذا ما كان عليه العمل قبل صدور قانون التجارة الجديد ، انظر : د/ على حسن يونس :
 العقود التجارية – المرجع السابق – ص١٧٠ .

وهو ما عليه العمل في بعض التشريعات العربية ، كالقانون اللبناني ، حيث تخضع الوكالة التجارية لنص المادة/ ٨١٠ من قانون الموجبات والعقود ، ومن ثم إذا كانت صادرة لصالح الوكيل أو الغير أو لمصلحة الطرفين المشتركة ، فلا يجوز للموكل عزل الوكيل التجارى إلا بموافقته أو موافقة من صدرت الوكالة لصالحه ( وهو ما يعد إقالة من العقد ) راجع : د/ إدوارد عيد : العقود التجارية وعمليات المصارف - بيروت - ١٩٦٨ - ص ٢١٠

صحيحاً رغم ذلك ، ولكن يلتزم الموكل بتعويض الوكيل عن الضرر الذى أصابه من العزل<sup>(۱)</sup>. ويشمل التعويض ما فات الوكيل من عمولة ، وما لحقه من حسارة<sup>(۲)</sup>.

#### ثانياً: بالنسبة لعقد الوكالة بالعمولة معين المدة:

إذا كان العقد معين المدة ، وجب أن يستند إلهاؤه إلى سبب جدى ومقبول وإلا استحق التعويض ، وبالتالى يجوز للموكل إلهاء عقد الوكالة بالعمولة محدد المدة قبل انتهاء مدته وذلك بعزل الوكيل ، وبشرط أن يستند هذا العزل إلى سبب جدى ومقبول ، وإلا استحق الوكيل تعويضاً يقدره القضاء في ضوء الضرر الذي أصاب الوكيل بالعمولة .

ويعتبر الخطأ متوافراً بمجرد انعدام السبب الجدى المقبول<sup>(٣)</sup>، وتتمتع محكمة الموضوع بسلطة تقدير ما إذا كان السبب الذى يستند إليه الموكل فى عزل الوكيل يعد سبباً جدياً مقبولاً أم لا يعد كذلك<sup>(٤)</sup>.

<sup>(</sup>١) راجع : د/ محى الدين علم الدين : المرجع سابق الذكر – ص٣٩٦ ، ويذهب إلى أن الخطأ يكون متوافراً بمجرد كون الإنهاء دون إخطار سابق أو جاء فى وقت غير مناسب .

 <sup>(</sup>۲) نقض تجارى : ۹۷/٤/۲۹ - ذكره : أ / إبراهيم سيد حمد : عقد الوكالة - المرجع السابق - ص ٤٠ ، وأيضاً : المستشار / أنور طلبة : مجموعة المبادئ القانونية التي قررتها محكمة النقض - ج - ١٠ - الدائرة المدنية والتجارية والأحوال الشخصية - ص ٤٤٨ .

<sup>(</sup>٣) د/ محى الدين علم الدين : ص٣٩٦ .

ويعد من قبيل السبب الجدى الاستناد إلى خطأ الوكيل بالعمولة .

<sup>(</sup>٤) وقد ذكر أستاذنا الدكتور / محسن شفيق فى اللجنة الرئيسية لوضع مشروع قانون التجارة الجديد ، بجلسة ٢/٧/١ أو ١٩٩٢ أن القواعد الواردة فى النص تعطى للمحكمة حرية كبيرة ، ذكره : د/ محمد شتا أبو سعد : المرجع السابق – ص٥٧٨ .

خلاصة القول أنه يحق للموكل عزل الوكيل بالعمولة فى كل وقت ، بشرط ألا يتعسف فى هذا العزل ، وإلا التزم بتعويض الوكيل عن الضرر الذى أصابه .

ويتضح من ذلك ، أن المشرع لم يعتبر الوكالة بالعمولة وكالة صادرة لصالح الوكيل لمجرد استحقاقه للعمولة ، وكذا لم يعتبرها وكالة ذات مصلحة مشتركة .

#### الفرع الثانى

## مدى عدم قابلية وكالة العقود للعزل

وكالة العقود عبارة عن عقد يلتزم بموجبه الوكيل بأن يتولى على وجه الاستمرار وفى منطقة نشاط معينة ، الترويج والتفاوض وإبرام الصفقات باسم الموكل ولحسابه مقابل أجر ، ويجوز أن تشمل مهمته تنفيذها باسم الموكل ولحسابه (1).

<sup>(</sup>١) ورد هذا التعريف ( باستثناء كلمة الوكيل حيث ورد بدلاً منها كلمة " شخص " ) فى المادة / ١٧٧ من قانون التجارة الجديد .

وتتميز وكالة العقود عن الوكالة بالعمولة ، حيث يتعاقد وكيل العقود باسم موكله ، ف
 حين يتعاقد الوكيل بالعمولة باسمه الشخصى ، ومن ثم فإن وكالة العقود تتضمن فكرة النيابة
 الكاملة ، في حين لا تتضمن الوكالة بالعمولة سوى نيابة ناقصة .

<sup>-</sup> والأصل أنه لا يجوز للموكل أن يستعين بأكثر من وكيل عقود واحد في ذات المنطقة ولذات الفرع من النشاط ، كما لا يجوز لوكيل العقود أن يكون وكيلاً لأكثر من منشأة تمارس ذات النشاط وفي ذات المنطقة ، وذلك كله ما لم يتفق الطرفان صراحة على غير ذلك ( مادة/١٧٩ من قانون التجارة الجديد ) . وقد كان لاتحاد الصناعات المصرية اعتراض على نص هذه المادة عند دراستها في مشروع القانون ، انظر في ذلك ، وفي نقد هذا النص ووجوب الغائه وترك المسألة للعرف التجارى والقواعد العامة : د/ محى الدين علم الدين : المرجع السابق - ص١٤٥، ص١٤٥ .

ويتولى وكيل العقود ممارسة أعمال الوكالة وإدارة نشاطه التجارى بشأنها على وجه الاستقلال ، ويتحمل وحده المصروفات اللازمة لإدارة نشاطه (۱).

وقد اعتبر المشرع المصرى أن وكالة العقود من الوكالات ذات المصلحة المشتركة للطرفين وذلك في نص المادة ١/١٨٨ من قانون التجارة الجديد ، مما يثير التساؤل حول مدى عدم قابلية هذه الوكالة للعزل ، وآثار ذلك .

لقد فرق المشرع بين عقد وكالة العقود محدد المدة ، وعقد وكالة العقود غير محدد المدة من حيث مدى جواز إنماء هذا العقد بالإرادة المنفردة للموكل أو للوكيل ، وفضلاً عن ذلك فقد وضع المشرع حداً أدنى لمدة العقد في حالة خاصة ، نبدأ بتوضيحها ، ثم نبين مدى وآثار عدم قابلية وكالة العقود للعزل ، وذلك فيما يلى :

<sup>(</sup>١) مادة/١٧٨ من قانون التجارة الجديد .

<sup>-</sup> وتحمل وكيل العقود وحده المصروفات اللازمة لإدارة نشاطه ، وجه آخو يميز وكالة العقود عن الوكالة بالعمولة أن يرجع على الموكل بالمصاريف التي يتطلبها العمل محل الوكالة ، وخاصة المصاريف غير العادية ، وللوكيل أن يمتنع عن إجراء العمل إذا كان يتطلب مصاريف عادية ولم يرسلها إليه الموكل ، إلا إذا اتفق أو جرى التعامل السابق بين الطرفين على أن يؤدى الوكيل هذه المصاريف ( مادة ٥ ٩/١ تجارى جديد ) ، وهذه المصاريف يشملها حق الامتياز المقرر للوكيل التجارى ( مادة ٥ ٩/١ تجارى جديد ) .

كما اشترط المشرع أن يكون عقد وكالة العقود ثابتاً بالكتابة ، وأن يبين فيه بوجه حاص
 حدود الوكالة وأجر الوكيل ومنطقة نشاطه ومدة العقد إذا كان محدد المدة ( مادة/١٨٠ تجارى جديد ) ، ولم يشترط المشرع ذلك بالنسبة لعقد الوكالة بالعمولة .

## أولاً: وضع حد أدبى لمدة العقد في حالة خاصة:

نصت المادة/١٨١ من قانون التجارة الجديد على أنه: " إذا اشترط في العقد أن يقيم وكيل العقود مبان للعرض أو مخازن للسلع أو منشآت للصيانة أو الإصلاح، فلا يجوز أن تقل مدة العقد عن خس سنوات "(١)

وهكذا ، وضع المشرع حداً أدنى لا يجوز أن تقل عنه مدة العقد وهو خمس سنوات ، وذلك إذا اشترط الطرفان فى عقد وكالة العقود أن يقيم وكيل العقود مبان للعرض أو مخازن للسلع أو منشآت للصيانة أو الإصلاح .

وقد تقرر هذا النص هاية لمصالح الوكيل إذا ما اشترط عليه الموكل القيام باستثمارات طويلة نسبياً وتقتضى نفقات كبيرة (٢)، يدفعها الوكيل، لأنه يتحمل وحده المصروفات اللازمة لإدارة نشاطه وفقاً لنص المادة ١٧٨/ من قانون التجارة الجديد ، ولأن هذا أيضاً يستفاد من صياغة نص المادة ١٨١/ محت ورد بها عبارة " إذا اشترط في العقد أن يقيم وكيل العقود " مما يعني أن الوكيل هو الذي يتحمل بنفقات إقامة المباين والمنشآت التي وردت بالنص . وقد أراد المشرع أن يتبح الفرصة للوكيل للاستفادة من عقد الوكالة بالقدر الذي يغطي قيمة ما أنفقه في إقامة المباين والمنشآت الذكورة (٣)، بل ويزيد عليها.

<sup>(</sup>١) وهذا النص مستحدث في قانون التجارة الجديد . ويقابله نص المادة/٢٧٥ من قانون التجارة الكويتي الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٨٠ .

 <sup>(</sup>۲) وهذا ما أكدته المذكرة الايضاحية بشأن المادة / ۱۸۱ ، راجع : د/ عبد الفتاح مراد : شرح العقود التجارية والمدنية - الأسكندرية - ص ۲۹۳ ، ولنفس المؤلف : المقارنة بين قانون التجارة الجديد والتشريعات السابقة عليه - الأسكندرية - بدون سنة نشر - ص ۲۱٤ .

<sup>(</sup>٣) د/ عبد الفتاح مراد : شرح العقود التجارية والمدنية -- ص٢٩٣ .

يشترط لاستفادة الوكيل إذاً من قيد السنوات الخمس الوارد في نص المادة/١٨١ ما يلي : ١- أن يكون الاشتراط الخاص بإقامة الوكيل للمبائي والمنشآت المذكورة ، قد ورد صراحة في عقد الوكالة ، وليس في اتفاق لاحق . ٢- أن يكون الوكيل قد أقام هذه المنشآت على نفقته الخاصة ، وبالتالي إذا ثبت أن الموكل هو الذي أنفق مصروفات إنشاء المبائي والمنشآت المذكورة ، فلا يستفيد الوكيل من قيد الخمس سنوات . ٣- أن تكون المبائي والمنشآت التي أقامها الوكيل خاصة بمنتجات الموكل .

إذا توافرت هذه الشروط ، يستفيد الوكيل من العقد لمدة خمس سنوات كحد أدنى اشترطه المشرع ، ويجوز أن تزيد المدة على خمس سنوات باتفاق الطرفين بطبيعة الحال .

ولا يجوز للموكل عزل وكيل العقود خلال الخمس سنوات المذكورة ، وبالتالى تكون الوكالة هنا غير قابلة للعزل بصفة نسبية ، أى خلال السنوات الخمس ، وإذا قام الموكل بعزل الوكيل رغم ذلك ، فلا يعتد بهذا العزل فى رأينا، وتظل الوكالة قائمة ، وينصرف أثر تصرف وكيل العقود إلى الموكل نزولاً على نص المادة/١٨١ .

## ولكن ، ما الحكم إذا قلت مدة العقد عن خمس سنوات ؟

لم يبين نص المادة/١٨١ حكم هذه الحالة والتي يتصور خدوثها نظراً لأن الكتابة التي اشترطها المشرع والبيانات التي أوجب ذكرها ومنها المدة ، إنما هي للإثبات وليست للإنعقاد (١).

<sup>(</sup>١) راجع : د/ محى الدين علم الدين : المرجع السابق – ص ٢٠٠٠ .

ويذهب البعض إلى أن الجزاء لا يمكن أن يتمثل فى بطلان العقد ، وإنما فى أن يحكم القضاء بامتداد الوكالة بقوة القانون إلى خس سنوات ، أو يمنح الوكيل التعويض الكافى(١).

ونعتقد أن الجزاء هو فقط الحكم بامتداد عقد وكالة العقود بقوة القانون إلى خمس سنوات ، ولا يمكن أن يحل محله الحكم للوكيل بتعويض كاف، ذلك لأن المشرع قد أوجب ألا تقل المدة عن خمس سنوات كحد أدنى ، ولم يجز للطرفين الاتفاق على خلاف ذلك . وبالتالى لا يجوز للموكل عزل الوكيل قبل خمس سنوات ، ويحكم القضاء بامتداد الوكالة إلى هذه المدة .

وفضلاً عن ذلك ، فقد حمى المشرع وكيل العقود في المادتين ١٨٨ ، ١٨٩ من قانون التجارة الجديد ، كما يلي :

## ثانياً : مدى وآثار عدم قابلية وكالة العقود غير محددة المدة للعزل :

بعد أن اعتبر المشرع أن وكالة العقود تنعقد لمصلحة الطرفين المشتركة، قرر فى نفس الفقرة الأولى من المادة/١٨٨ من قانون التجارة الجديد ما يلى :
" . . . فإذا كان العقد غير محدد المدة فلا يجوز للموكل الهاءه دون خطأ من الوكيل ، وإلا كان ملزماً بتعويضه عن الضرر الذى لحقه من جراء عزله ،

<sup>(</sup>١) د/ محى الدين علم الدين : ص ٤٢١ .

ويبطل كل اتفاق يخالف ذلك"(١).

وهكذا يقرر المشرع حماية وكيل العقود فى العقد غير محدد المدة ، حيث لا يجوز للموكل عزل الوكيل وإنماء الوكالة طالما لم يرتكب هذا الوكيل خطأ ، ويقع على عاتق الموكل إثبات هذا الخطأ<sup>(۲)</sup>. ويلاحظ أن المشرع لم

(١) وجاء بالمذكرة الإيضاحية بشأن هذا النص ما يلى : " استهل المشروع نص المادة ١٨٨٨ بحكم عام مؤداه أن وكالة العقود تنعقد لمصلحة الطرفين المشتركة ، واتبع ذلك بالنص على أنه إذا كان العقد غير معين المدة فلا يجوز للموكل الهاءه دون خطأ من الوكيل وإلا كان الموكل ملزماً بتعويضه عن الضرر الذي لحقه من جراء عزله ، ويبطل كل اتفاق ينص على غير ذلك .

ولقد أخذ النص بشكل يكاد يكون حرفياً عن القانون الفرنسى مع اختلاف واحد هو أن النص الفرنسى جاء عاماً دون تفوقة بين العقود المحددة المدة والعقود غير محددة المدة ، ويحقق هذا النص لوكيل العقود حماية واسعة ، حيث يلتزم الموكل بتعويض الوكيل إذا ألهى العقد دون خطأ من الوكيل ، ويكون على الموكل عبء إثبات هذا الخطأ ، وأخيراً وليس آخراً يجوز الاتفاق على غير ذلك " .

- ذكره د/ عبد الفتاح مواد : شوح العقود التجارية والمدنية - الموجع سابق الذكر - ص ٣٠١ ، ص٣٠٢ .

- وقارن المادة/٣٢٥ من قانون التجارة اليمنى حيث نصت على أنه: " إذا كبان عقد وكالة العقود غير معين المدة ، لم يجز لأحد العاقدين إلهاؤه إلا بعد إخطار العاقد الآخر في الميعاد الذي يقضى به العرف ما لم يصدر من أحد العاقدين خطأ يبرر إلهاء العقد دون إخطار سابق " .

ومن ثم يجوز للموكل وفقاً لهذا النص عزل وكيل العقود إذا كان العقد غير معين المدة ، وبشرط إخطاره مسبقاً فى الميعاد الذى يحدده العرف ، إلا إذا صدر من الوكيل خطأ يبرر العزل دون إخطار سابق .

(٢) د/ عبد القتاح مراد : ص ٢ ٠٠٠ .

- وقبل صدور قانون التجارة الجديد ، كان يجوز للموكل إنماء عقد وكالة العقود ( أو الوكالة التجارية ) غير محدد المدة ، بعد إخطار الوكيل برغبته فى الإنماء ، وعلى أن يحصل ذلك فى وقت مناسب ، وإلا كان الموكل مستولاً عن تعويض الوكيل عن الضرر الذى أصابه من العزل استناداً إلى نص المادة ٥ ١/٧١ من القانون المدنى ، انظر د/ على يونس : المرجع السابق - ص ١٦٩٠ .

يشترط فى الخطأ درجة معينة من الجسامة ، ومن ثم قد يكون هذا الخطأ جسيماً، وقد يكون بسيطاً يتمثل في مجرد الاهمال وعدم الحرص على مصالح الموكل<sup>(١)</sup>.

ولكن إذا لم يستطع الموكل إثبات خطأ الوكيل ، أو قام بعزله دون أن يرتكب خطأ فهذا العزل يقع صحيحاً رغم ذلك ، مع التزام الموكل بتعويض الوكيل عن الضرر الذى لحقه من جراء عزله .

ويرد على سلطة الموكل فى عزل وكيل العقود فى حالة ما إذا كان العقد غير محدد المدة قيداً هاماً يتمثل فى عدم جواز عزل وكيل العقود خلال مدة خمس سنوات إذا كان قد اشترط فى عقد الوكالة أن يقيم الوكيل مبان للعرض أو مخازن للسلع أو منشآت للصيانة والإصلاح وفقاً للمادة/١٨١ من قانون التجارة الجديد وبالشروط التى ذكرناها آنفاً (٢).

وفى غير هذه الحالة ، نرى أنه كان يجب على المشرع ألا يسمح بعزل وكيل العقود خلال مدة معقولة يحددها العرف التجارى ، وبما يسمح لوكيل العقود بجنى ثمار الوكالة بعد استرداد المصروفات التى أنفقها لا سيما إذا كان يقتصر على هذه الوكالة فقط ، كما ذهب الفقه والقضاء الفرنسى ، وهو ما سبق أن ذكرناه، وسنشير إليه لاحقاً عند دراسة مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع الفرنسي .

وبعد أن قرر المشرع عدم عزل وكيل العقود دون خطأ منه ، وإلا التزم الموكل بتعويضه عن الضرر الذي لحقه من جراء عزله ، قرر في عجز

<sup>(</sup>١) في هذا المعنى : د/ عبد الفتاح مراد : المرجع السابق – ص٣٠٢ .

<sup>(</sup>۲) راجع ما سبق : ص ۲۰۹ .

الفقرة الأولى من المادة/١٨٨ بطلان كل اتفاق يخالف ذلك ، ومن ثم لا يجوز الاتفاق فى عقد الوكالة أو فى اتفاق مستقل أو لاحق على حق الموكل فى عزل الوكيل دون خطأ من هذا الأخير وبدون تعويض ، لأن النص آمر ولا يجوز الاتفاق على ما يخالف حكمه .

ويدخل فى تقدير الضرر الذى لحق الوكيل جراء عزله دون خطأ منه ، المبالغ التى أنفقها الوكيل فى أعمال الدعاية ومن أجل الترويج للسلعة ، وأجرة المخازن والمعارض التى استخدمها ، ومقابل الفائدة التى عادت على الموكل من تعلق جهور العملاء بالسلعة بفضل المجهودات التى قام بها الوكيل التجارى(١)

ويلاحظ أن الأمر يتعلق فى الحقيقة بفسخ عقد الوكالة ، وليس بعزل الوكيل فى حالة ثبوت وقوع خطأ من الوكيل فى تنفيذ الوكالة ، وبالأدق نكون بصدد فسخ قضائى للعقد .

# ثالثاً : مدى وآثار عدم قابلية وكالة العقود محددة المدة للعزل :

نصت المادة ١/١٨٩ من قانون التجارة الجديد على أنه : " إذا كان العقد محدد المدة ، ورأى الموكل عدم تجديده عند انتهاء أجله ، يكون للوكيل

<sup>(</sup>١) د/ على يونس: المرجع السابق - ص١٧٠.

الحق فى تعويض يقدره القاضى ، ولو وجد إتفاق يخالف ذلك"(١). ويشترط لاستحقاق هذا التعويض ما يلى : (٢)

أ - ألا يكون قد وقع خطأ أو تقصير من الوكيل أثناء تنفيذ العقد . ·

ب- أن يكون نشاط الوكيل قد أدى إلى نجاح ظاهر فى ترويج السلعة ، أو زيادة عدد العملاء .

ويراعى فى تقدير التعويض مقدار مالحق الوكيل من ضرر ، وما أفاده الموكل من جهوده فى ترويج السلعة وزيادة العملاء (٣).

<sup>(1)</sup> وقبل صدور هذا النص كان يجوز إلهاء العقد محدد المدة حتى قبل انتهاء مدته ، سواء من جانب الموكل أو الوكيل ، ولكن مع مراعاة أن يتم هذا الانهاء فى وقت مناسب ، أو أن يكون بعذر مقبول ، وإلا التزم الموكل بالتعويض ، وفقاً للمادة/ ١/٧١ من القانون المدنى ، كما لم يكن من الجائز إلهاء العقد من جانب الموكل قبل انتهاء مدته إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو لصالح أجنبى دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه ، وفقاً للمادة ٥/٧١ من القانون المدنى ، انظر : د/ على يونس : ص١٦٩ ، ص١٧٠ . ويقابل هذا النص فى قانون النجارة الكويتى المادة/١/٢٨٢ .

<sup>-</sup> وقد نصت المادة/٤ من المرسوم رقم ٣٤ بتاريخ ١٩٦٧/٨/٥ المتعلق بالتمثيل النجارى فى لبنان على حق الممثل التجارى فى التعويض حتى فى حالة انتهاء العقد بحلول أجله ، ويبطل كل اتفاق مخالف .

<sup>(</sup>٢) مادة ٢/١٨٩ من قانون التجارة الجديد . وهي مطابقة للمادة/٢/٢٨ من قانون التجارة الكويتي . - -

<sup>(</sup>٣) مادة ٣/١٨٩ من قانون التجارة الجديد .

وقارن المادة الرابعة في فقرمًا الرابعة من المرسوم الخاص بالتمثيل التجارى في لبنان ، حيث نصت على ما يلى : " ولا يؤخذ بعين الإعتبار في تقدير هذا التعويض سوى الخسارة اللاحقة بالممثل التجارى في الأسواق اللبنانية ".

ويشكل هذا الحكم استثناءً من الأحكام العامة في الوكالة التجارية كما نظمها المشرع ، وبررت المذكرة الإيضاحية ذلك بقولها : " وهو استشاء يبرره الاتجاه العام لواضعي المشروع في إضفاء أكبر قدر من الحماية على مصالح وكيل العقود باعتباره الطرف الضعيف في العقد "(أ).

والواقع أن حكم النص وإن كان يتعارض مع اتجاه القضاء الفرنسي الذي يرفض الحكم بالتعويض لمجرد رفض تجديد العقد من جانب الموكل ، وهو ما أوردته المذكرة الإيضاحية لنص المادة/١٨٩ ، إلا أنه يتفق مع ما قرره

(١) راجع فى ذلك ، د/ عبد الفتاح مواد : ص٣٠٤ ، والذى يستحسن هذا النص ، لأنه يحمى مصالح وكيل العقود ، إذ يتحمل وحده المصروفات اللازمة لإدارة نشاطه ، ويبذل العناية التي من شألها ترويح منتجات الموكل وزيادة عدد عملائه ، فيجب أن يعوض الوكيل عند عدم تجديد العقد .

 هذا ، وكان اتحاد الصناعات المصرية قد أبدى بعض الملاحظات على نص المادة/١٨٩ منها أنه يجعل عقد الوكالة شبه مؤبد ، ويجعل عدم تجديد العقد بمثابة خطأ مفترض في جانب الموكل ، وهذا ما لايجوز لأنه يتنافي مع المنطق السليم ويقيد حرية المتعاقدين على نحو غير معقول ، فضلاً عن عدم وجود نص مشابه في التشريعات المقارنة ، إلى جانب أن النص يتعارض مع باقى النصوص الواردة بالمشروع وعلى الأخص نص المادة/١٦٣ والتي تجيز إنهاء العقد في أي وقت ولو كان محدد المدة ، راجع في هذه الانتقادات تفصيلاً ، والمطالبة بالغاء النص برمته من قبل اتحاد الصناعات المصوية : د/ محى الدين علم الدين : المرجع سالف الذكر – ص٤٣٣ ، ص٤٣٤، ويشير سيادته إلى أن المادة/٢٠٤ من مشروع قانون التجارة المستند إلى الفقه الإسلامي كانت مطابقة للمادة/١٨٩ ، وعلقت عليها لجنة الفقهاء قائلة أن : " تعويض الوكيل عند عدم تجديد عقده ما دام لم يقصر واستفاد الموكل من جهوده من الأخلاق التي يدعو إليها الإسلام من تشجيع العامل المجد ومكافأته على إخلاصه ، وهو أن كان مندوباً إلا أن لولى الأمر أن يجعله واجباً لما يراه من المصلحة في ذلك " انظر : ص٤٣٤ . المشرع الفرنسي في قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ على ما سيأتي لاحقاً .

وتسقط دعوى التعويض المشار إليها فى المادة/١٨٩ بمضى تسعين يوماً من وقت إنتهاء العقد (١)، وهى مدة قصيرة ، ولكنها كافية للمطالبة بالتعويض من قبل الوكيل بعد انتهاء مدة عقده ، وهى مدة سقوط وليست مدة تقادم ، ومن ثم فهى لا تقبل الوقف أو الإنقطاع .

في حين تسقط جميع الدعاوى الأخرى الناشئة عن عقد وكالة العقود بإنقضاء سنتين على إنتهاء العلاقة العقدية (٢)، ويدخل في ذلك دعوى التعويض التي يرفعها وكيل العقود عند عزله من الوكالة غير محددة المدة دون خطأ منه وفقاً للمادة ١/١٨٨ من قانون التجارة الجديد.

وثمة ملاحظة هامة وهي أن المشرع قد بين حكم رفض تجديد الموكل لعقد وكالة العقود محدد المدة مفترضاً أن العقد قد استمر حتى نهاية المدة المحددة فيه، ونتساءل: هل يجوز للموكل عزل وكيل العقود قبل انتهاء مدة العقد؟

نظراً لأن المشرع لم يوضح الإجابة على هذا التساؤل ، ولم يتطرق الفقه لها ، فإننا نعتقد أنه لا يجوز للموكل عزل وكيل العقود حتى تنتهى مدة العقد إحتراماً لمبدأ القوة الملزمة للعقد ، إلا إذا ارتكب الوكيل حطاً جسيماً فى تنفيذ الوكالة مقارنة بحالة رفض تجديد العقد محدد المدة من قبل الموكل وفقاً لنص المادة/١٨٩ ، حيث يجوز للموكل أن يطلب من القضاء إلهاء العقد ، بشرط أن يثبت خطأ الوكيل الذى يبرر الإنهاء ، على أن يتقيد الموكل بمدة الحمس سنوات المنصوص عليها فى المادة/١٨٩ إذا كان قد اشترط على الوكيل

 <sup>(</sup>١) مادة ١/١٩٠ من قانون التجارة الجديد . ويطابقها نص المادة/١/٢٨٣ تجارى كويتى .

 <sup>(</sup>٢) مادة ، ٢/١٩ . وهي أيضاً مدة سقوط فلا تقبل الوقف أو الانقطاع .

إقامة مبان أو منشآت لعرض أو تخزين منتجات الموكل ، أو منشآت للصيانة والإصلاح ، وبالشروط التي ذكرناها فيما سبق<sup>(١)</sup>.

وقد اشترطنا أن يكون الخطأ جسيماً ، نظراً لأن العقد محدد المدة، ويجب على الموكل احترام شروط العقد نتيجة لمبدأ القوة الملزمة له ، فضلاً عن أن الوكالة لمصلحة الطرفين المشتركة ، فالأمر يختلف عن حالة رفض تجديد العقد ، وإذا قام الموكل بعزل الوكيل دون خطأ جسيم وقع منه أثناء تنفيذ الوكالة محدد المدة ، فإننا نرى عدم صحة هذا العزل أصلاً ، تمشياً مع سياسة المشرع في قانون التجارة والرامية إلى استمرار عقد وكالة العقود لأطول فترة محكنة حتى لا يضار الوكيل .

ومما يدعم اشتراطنا للخطأ الجسيم ، أن نص المادة/١٨٩ يشترط الاستحقاق الوكيل للتعويض عن رفض الموكل تجديد العقد عند انتهاء أجله ، ألا يكون قد وقع خطأ أو تقصير من الوكيل أثناء تنفيذ العقد ، مما يعنى بمفهوم المخالفة أن هذا الخطأ أو التقصير لا يؤثر على استمرار العقد حتى انتهاء المدة المحددة فيه .

وتجدر الإشارة إلى الحكم الذى أخذ به المشرع الكويتى فى المادة/٢٨٤ من قانون التجارة ، حيث أن الوكيل الجديد الذى حل محل الوكيل المعزول يكون مسئولاً بالتضامن مع الموكل عن الوفاء بالتعويضات المحكوم بها للوكيل السابق وفقاً للمادتين ٢٨١ و ٢٨٢ وذلك متى ثبت أن عزل الوكيل السابق كان نتيجة تواطؤ بين الموكل والوكيل الجديد.

(١) راجع ما سبق : ص٩٠٩ .

وهذا الحكم بلا شك يقوى حق الوكيل المعزول فى الحصول على التعويض المحكوم له به ، ولكن يشترط أن يثبت الوكيل المعزول التواطؤ الذى تم بين الوكيل الجديد والموكل .

وفي هذا الصدد نشير إلى القرار الذي أصدره وزير التجارة الخارجية والصناعة المصرى في ٢٠٠٥/٤/١٣ بتعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم أعمال الوكالة التجارية وبعض أعمال الوساطة التجارية ، ومن بين هذه التعديلات أنه لا يجوز في حالة عدم تجديد الوكالة ، قيد الوكالة باسم الوكيل الجديد إلا بعد تقديم تسوية بحصول الوكيل القديم على جميع مستحقاته وتعويضاته (۱).

#### المبحث الثانى

## " مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع الفرنسي "

ذهب رأى فى الفقه الفرنسى إلى أن عدم قابلية الوكالة للعزل يكون مطلقاً، ورتب على ذلك نتائج معينة ، فى حين يذهب رأى آخر إلى وجوب التفرقة بشأن مدى وآثار عدم القابلية للعزل بين الوكالات الصادرة لصالح الوكيل أو الغير والوكالات ذات المصلحة المشتركة ، على أن الاتجاه الحديث السائد الآن فى الفقه والقضاء الفرنسى يأخذ بمبدأ عدم القابلية للعزل بصفة نسبية ، وأخيراً فقد أفصح المشرع الفرنسى عن موقفه بشأن مدى عدم قابلية الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة للعزل .

<sup>(</sup>١) المصدر : جريدة الأخبار – ٢٠٠٥/٤/١ – الصفحة الثانية عشرة .

وسنوضح هذه المسائل تباعاً من خلال المطالب التالية :

المطلب الأول : الاتجاه القائل بعدم قابلية الوكالة للعزل بصفة مطلقة ونتائجه .

المطلب الثانى: الاتجاه القائل بوجوب التفرقة بين الوكالات الصادرة لمصلحة لصالح الوكيل أو الغير والوكالات الصادرة لمصلحة الطرفين المشتركة.

المطلب الثالث: الاتجاه الغالب نسبية عدم قابلية الوكالة للعزل وآثاره. المطلب الرابع :سياسة المشرع الفرنسي بشأن الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة .

## المطلب الأول

#### الاتجاه القائل بعدم قابلية الوكالة للعزل بصفة مطلقة ونتائجه

ذهبت بعض الآراء القديمة فى الفقه الفرنسى إلى أن عدم قابلية الوكالة للعزل يكون مطلقاً ، ويؤدى من ثم إلى بقاء الوكالة فى حالة قيام الموكل بعزل الوكيل ، وتسرى التصرفات التى أبرمها الوكيل فى حق الموكل رغم العزل ، إذ لا يعتد بهذا العزل الذى تم بدون وجه حق ، إلا إذا تم العزل بناءً على اتفاق تم مع الوكيل (١).

<sup>(</sup>١) من هذا الاتجاه في الفقه الفرنسي القديم ، انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Planiol et Ripert : op . cit – N.1492 – P . 938 , Sallé de La Marniere : art . préc – N . 17 – P . 275 , Baudry et whal : op . cit – T . 24 – N . 837 .

وقد تبنت بعض الأحكام القضائية هذا الاتجاه (۱)، وهي أحكام صادرة منذ فترة طويلة ، كان آخرها — على حد علمنا — ما ذهبت إليه الدائرة المدنية بمحكمة النقض الفرنسية في عام ١٩٧٤ بخصوص وكالة حصرية محددة المدة لبيع منسزل — وكيفت على ألها وكالة ذات مصلحة مشتركة — وخلال مدة الوكالة قامت الموكلة يارادها المنفردة بالتعديل في بنود الوكالة ، ورفضت بالتالي تنفيذ البيع ، رغم أن الوكيل كان قد حصل على موافقة المشترى في المهلة المحددة ووفقاً للشروط المحددة في عقد الوكالة الأصلى ، وبعد أن بينت محكمة النقض عدم قابلية الوكالة للعزل ، قررت أن الوكيل لم يتجاوز حدود الوكالة التي تلقاها من الموكلة ، وتلتزم هذه الأخيرة بتنفيذ الالتزامات الناشئة عن العقد المبرم باسمها بواسطة الوكيل مع الغير المشترى ، ولا عبرة بالتعديل الذي أجرته الموكلة على الوكالة (١٠) ( والذي يعد عزلاً للوكيل )

ويرى الأستاذ D. Alexandre أن الفقهاء الذين ذهبوا إلى هذا الحل ، قد اعتقدوا أن إلزام الموكل بصحة التصرفات التي أجراها الوكيل ، هو الحل الأمثل الإصلاح الضرر الذي سببه قيام الموكل بعزل الوكيل والذي يستفيد من عدم قابلية الوكالة للعزل (").

<sup>(</sup>١) من ذلك :

<sup>-</sup> cass . req : 18-12-1911-S . 1912-1-187 , cass . civ : 31-7-1912-S . 1913-1-84 , 10-1-1944-J . C . P . 1946-2 éd . N - N . 3084- note . E . Boé , 3-11-1947 J . C . P . 47-2-4009, Paris : 31-1-1953-G . P . 1953-1-277 , cass . civ : 13-3-1974-B . civ -3-N . 118 .

<sup>(2)</sup> cass . civ : 13 - 3 - 1974 - préc .

<sup>(3)</sup> D. Alexandre: art. préc - N. 59 - P. 14.

وتترتب على هذا الاتجاه نتائج مشاهة لتلك التى ذكرناها بشأن عدم قابلية الوكالات المدنية للعزل وفقاً للتشريع المصرى ، وما ذهب إليه الفقه والقضاء (١) ومن ذلك الحد من آثار الاعتبار الشخصى في عقد الوكالة ، حيث يذهب أصحاب هذا الاتجاه إلى بقاء عقد الوكالة رغم وفاة الموكل أو الوكيل في حالة عدم قابلية هذا العقد للعزل بإرادة الموكل المنفردة ، وكذلك لا يؤثر إفلاس الموكل أو فقد أهليته اللاحق على بقاء عقد الوكالة غير القابلة للعزل والتي يكون للوكيل أو الغير حق فيها (١).

<sup>(</sup>١) راجع ما سبق : ص ١٦٧ .

<sup>(</sup>٢) انظر في ذلك : د/ أحمد شوقي عبد الرحمن : ص٣٤ ، ص٣٥ ،

<sup>-</sup> Sallé de La Marnierre : art . préc – P . 267 et S , Baudry et whal : op . cit – N . 837 , cass . req : 18-12-1911 , cass . civ : 31-7-1912 – préc .

وانظر فى عدم تأثير الموت على استموار الوكالة المهنية ، واستفادة الورثة من عقد الوكالة : - - Jean – Paul – Doucet : Les effets de la mort sur le mandat

G. P. 1963 - doct - P. 127 et S , = -127 et S , = -127

<sup>-</sup> Martine Behar – Touchais : le décés du contractant – Economica – paris – 1998 – P. 141 ( op . cit ) .

وانظر أيضاً حول أثر موت أحد المتعاقدين على الوكالة بصفة عامة :
- Matokot (F. J): la disparition d'une des parties au contrat de mandat - Th . 3e cycle - Montpellier - 1981 (préc),

de mandat - Th . 3e cycle - Montpellier - 1981 (prec), وقضى في هذا الصدد بأن الوكالة المعطاة من مستأجر الأرض الزراعية للمؤجر لبيع المحصول عند جنيه في حالة عدم قيام المستأجر بدفع الأجرة ، لا تنتهى بموت الموكل ، لأنها ترتبط بعقد الايجار وتعد ضمانة لاستيفاء الأجرة :

<sup>-</sup> C.A. Douai: 22 - 12 - 1848 - S. 1850 - 2 - 101.
- وتجدر الإشارة إلى ما ذهبت إليه المادة ٣/٤٩١ من القانون المدن الفرنسي ، حيث يكون للقاضى من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب من صاحب الشأن أن ينهي الوكالات الصادرة عن شخص أصبح خاضعاً للقوامة القضائية لفقد أهليته الطارئ ، وقد أكدت محكمة النقض الفرنسية هذا الأمر:

<sup>-</sup> Cass. civ: 12-5-1987-G.P.1988-1-8-note.J.M.

وفى حالة إفلاس الموكل ، تذهب بعض الأحكام فى القضاء الفرنسى (١)، إلى أن عقد الوكالة يظل قائماً بحيث يتلقى الوكيل أو الغير حقه المحدد فى عقد الوكالة ، ولا يجوز لوكيل الدائنين ( السنديك ) المساس بهذا الحق، والمطالبة بدخوله فى تفليسة الموكل ، وهذا يتضمن خروجاً على قاعدة المساواة بين الدائنين .

وفى رأى الأستاذ Sallé de La Marniérre أن هذا الحل يمكن تفسيره على أن عقد الوكالة الذى للوكيل أو للغير مصلحة فيه ، يتضمن رهناً حيازياً للمال الذى يستوفى منه الوكيل أو الغير حقه ، ويقتضى ذلك انتقال حيازة هذا المال إلى الوكيل (٢).

وسنعود لمناقشة هذا الرأى فيما بعد ، فقط نشير إلى ما يراه أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن من أن الأساس القانوني لما ذهبت إليه الأحكام السابقة في القضاء الفرنسي ، يقوم على أمرين وهما : أن السنديك بوصفه خلفاً خاصاً للموكل ، يجب ألا يكون له من الحقوق أكثر مما لسلفه منها، وحيث أنه لا يجوز للموكل إنهاء الوكالة انفرادياً ، وبالتالي عدم تغيير تخصيص المال عن الغرض المحدد له ، فإن السنديك يجب أيضاً أن يلتزم هو الآخر بهذا القيود ، ومن ناحية أخرى فإنه طالما أن الوكيل أو الغير يستوفي حقه عن طريق الوكالة ، وكان عقد الوكالة سابقاً في تاريخ إبرامه على شهر الإفلاس ، فلا تطبق قاعدة المساواة بين الدائنين في هذا الصدد ، إذ أن تطبيقها الإفلاس ، فلا تطبق قاعدة المساواة بين الدائنين في هذا الصدد ، إذ أن تطبيقها

<sup>(</sup>١) راجع مثلاً :

<sup>-</sup> Cass. civ: 31 – 7 – 1912 – préc, (2) Sallé de La Marnierre: P. 272.

يقتصر على الحالة التى يتم فيها تفضيل أحد الدائنين العاديين فى فترة الريبة أو الفترة التى تلى شهر الإفلاس ، ويشترط أن يكون للتوكيل تاريخ ثابت سابق على فترة الريبة وشهر الإفلاس ، وذلك للإحتجاج بالحق فى مواجهة السنديك(١).

ويذهب أنصار هذا الإتجاه إلى حرمان الموكل من التصرف في الحق محل الموكالة غير القابلة للعزل ، لأن القول بغير ذلك يعنى الإعتراف بسلطة الموكل في عزل وكيله بطريقة غير مباشرة ، إذ لو أجزنا قيام الموكل بالتصرف في الحق محل الوكالة سواء بنفسه أو عن طريق شخص آخر ، لكان ذلك عزلاً ضمنياً للوكيل رغم أن هذا غير جائز لصدور الوكالة لصالحه أو لصالح الغير ، فإذا قام الموكل بعزل الوكيل صراحة أو ضمناً فهذا العزل يعد باطلاً ولا يترتب عليه أثر قانوني ، ولا يتمتع الموكل بالتصرف في الحق محل الوكالة إلا إذا كنا بصدد وكالات متقابلة ( تبادلية ) وغير قابلة للعزل ، كالوكالات الصادرة من أجل إدارة حساب مشترك (٢).

وقد وجهت إنتقادات لهذا الاتجاه الأول من قبل غالبية الفقه الفرنسي، لأنه لا يمكن تصور موكل يظل مانحاً سلطاته إلى وكيل لم يعد محل ثقته بعد ، فلا يمكن أن ينيب الشخص شخصاً آخر رغم إرادته Rul ne peut être "، فهذا الاتجاه يخل بالاعتبار

 <sup>(</sup>١) وذلك باعتباره في مركز الغير فيما يتعلق بحجية تاريخ المحور العرفي ، انظر :
 د/ أحمد شوقى عبد الرحمن : ص٣٦ ، ص٣٧ .

<sup>(</sup>٢) انظر في ذلك على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Sallé de La Marnièrre : art - P . 272 , Baudry et wahl : op . cit - N.837 , Planiol et Ripert : op . cit - N . 1492 - P . 938 .

الشخصى والثقة الواجب توافرهما في عقد الوكالة في كل الأوقات(١).

وفضلاً عن ذلك ، فإن من المسلم به أن للوكيل التنحى عن الوكالة بارادته المنفردة فى أى وقت حتى ولو كانت غير قابلة للعزل ، إذ لا يمكن الابقاء على علاقة قانونية تعتمد على الثقة عندما يرغب الوكيل فى عدم الاستمرار فيها ، ولا يجوز الاتفاق على حرمان الوكيل من حرية التنحى ، فقط عب تعويض الموكل إذا لحقه ضرر من التنحى (٢).

#### " المطلب الثاني "

# الاتجاه القائل بوجوب التفرقة بين الوكالات الصادرة لصالح الوكيل أو الغير والوكالات الصادرة لصلحة الطرفين المستركة

ذهب إلى هذا الاتجاه الأستاذ Jean Stoufflet إذ يرى أنه حينما

<sup>(</sup>١) على سبيل المثال انظر :

<sup>-</sup> Vidal: note. D. 1958 - 543 - préc, Jacques Azéna: La durée des contrats successifs - N. 272 - P. 206, Nicolas Maguin: le mandat exclusif - D. S. 1979 - chr - N. 16 - P. 268 et N. 19 - P. 269, D. Alexandre: art. préc - N. 60 - P. 14.

 <sup>(</sup>٢) إلا إذا كانت هناك استحالة منعت الوكيل من الاستمرار فى الوكالة ، ولو استمر فيها لأصابه ضرر ، ويشترط إخطار الموكل بأى وسيلة ( مادة/٧ · ٢٠ مدنى فرنسى ) ،

<sup>-</sup> ويلاحظ أن المشرع لم يفرق بين الوكالة محدد المدة والوكالة غير محدد المدة ، ويجوز الاتفاق ف عقد الوكالة على تعويض الموكل ف حالة السنحى ، وقد يتطلب القانون شكلاً معيناً في السنازل ، انظر في ذلك :

<sup>-</sup> Jean - Jacques Barbiri: op. cit - P. 399.

تكون الوكالة غير قابلة للعزل لمصلحة الوكيل أو الغير ، فإن عدم القابلية للعزل يكون مطلقاً ولا يجوز للموكل عزل الوكيل إلا بموافقة من صدرت الوكالة لصالحه ، وإذا قام الموكل بعزل الوكيل ، فهذا العزل لا أثر له ، وتظل الوكالة قائمة لصالح الوكيل أو الغير رغم العزل ، بل حتى لو مات الموكل ، أو أشهر إفلاسه ، لأن المادة/٣٠٠ من القانون المدنى تفترض أن شهر الإفلاس يخل بالثقة التى هى أساس الوكالة ، إلا أن الأمر لا يعنى سوى قرينة ، يجوز للطرفين إثبات عكسها بالاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل(١).

وإذا كانت الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل أو الغير تعنى استمرار الوكالة ، إلا أنما لا تعطى فى نظر الأستاذ J. Stoufflet أى نوع من التأمينات للوكيل أو الغير على المال محل الوكالة ، حيث لا يختص أيا منهما بهذا المال (٢).

أما بالنسبة لعدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة للعزل ، فإن عدم القابلية للعزل يكون نسبياً طبقاً لرأى الأستاذ J. Stoufflet ، فإذا كان هدف عدم القابلية للعزل استمرار الوكيل في الوكالة ، فإنه يمكن للموكل أن ينهى نشاط الوكيل في أى وقت ، مع تعويض هذا الوكيل عن الضرر الذى سببه العزل (٢).

وكانت الأستاذ Claude Giverdon قد ذهبت إلى هذا الرأى من

<sup>(1)</sup> Jean Stouffet : le mandat irrévocable – Instrument de garantie – Mélanges André Colomer – Litec – paris – 1993 – N. 9 – P. 481 – (op. cit).

<sup>(2)</sup> J. Stouffet: P. 484.

<sup>(3)</sup> Stoufflet: N. 6 - P. 480.

قبل('). كما ذهب الأستاذ Jérôme Huet إلى رأى مشابه('').

ورغم وجاهة الرأى المذكور ، إلا أن التفرقة بين ما يعد مصلحة خالصة للوكيل أو للغير في الوكالة ، وما يعتبر مصلحة مشتركة لكل من الموكل والوكيل أو الغير قد تدق في كثير من الحالات ، لا سيما وأن للموكل في الغالب مصلحة في الوكالة حتى وإن صدرت في الظاهر لصالح الوكيل أو الغير ، إذ قد يسدد ديناً في ذمته لهذا الوكيل أو الغير ، ومن ثم تبرأ ذمته من هذا الدين، وهذه مصلحة مؤكدة للموكل تقوم إلى جانب مصلحة الوكيل أو الغير

(١) في هذا المعنى :

أو بين الموكل والغير صاحب المصلحة، في حين يكون نسبياً في حالة الوكالة المهنية ذات المصلحة المشتركة.

(٢) راجع: - Jérôme Huet : op . cit – N. 31278 – P . 1076 et 1077 إذ يذهب إلى أن الوكالة المدنية التابعة والتي تعد وسيلة لتنفيذ علاَّقات سابقة أو معاصرة بين الطرفين لا يمكن عزل الوكيل فيها إلا بانتهاء الغرض أو الوضع الذي وجدت من أجله ، أما بالنسبة للوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة فيمكن عزل الوكيل فيها إذا أخطأ وأيضا حينما يقدم الموكل مبرراً مشروعاً للعزل .

ـ وقرب من ذلك : د/ سامي الدريعي : البحث السابق -- ص٢١٠ وما بعدها ، إذ يرى أن الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق ( ويسميها الوكالة المشروطة ) لا تقبل العزل إلا في حالة خطأ الوكيل، أما الوكالة ذات المصلحة المشتركة فيجوز فيها عزل الوكيل إذا وجد مبرر مشروع للعزل، وانظر:

- D. Alexandre: art. préc - N. 46 et 47 - P. 12, حيث يجوز العزل في ُحالة خطأ الوكيل في كل الوكالات غير القابلة للعزل ، فيما عدا الوكالة ذات المصلحة المشتركة ، حيث يضاف توافر سبب مشروع للعزل ، أو العزل بالاتفاق ، أو وفقاً لشووط العقد .

<sup>-</sup> Claude Giverdon: L'evolution du contrat de mandat - Th paris – 1947 (préc) – P . 145: P . 149 إذ ترى أن عدم القابلية للعزل يكون مطلَقاً في حالة وجود رابطة قانونية سابقة بين الموكل والوكيلُ

(الدائن ) ، وفضلاً عن ذلك ، فإن مجرد استمرار الوكالة للحصول على الأجر أو العمولة لا يكفى لاضفاء وصف المصلحة المشتركة على الوكالة كما سبق القول .

### المطلب الثالث "الاتحام الغالب"

# <u>"نسبية عدم قابلية الوكالة للعرل وآثاره"</u>

يذهب الرأى الغالب في الفقه الفرنسي إلى أن عدم قابلية الوكالة للعزل يكون نسبياً وليس مطلقاً، وسواء أكان عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب وجود بند عدم القابلية للعزل، أو تعلق الأمر بوكالة غير قابلة للعزل بطبيعتها. ذلك لأن هناك حالات يجوز فيها للموكل بإرادته المنفردة عزل الوكيل، وهذا العزل يكون مشروعًا، ومن ثم تنقضي الوكالة به، وحتى في غير هذه الحالات. لا يمكن الزام الموكل بالتنفيذ العيني لالتزامه بعدم عزل الوكيل، وإنما فقط يمكن الزام الموكل بتعويض الوكيل (١).

فالتزام الموكل بعدم عزل الوكيل، يشكل التزاماً بالامتناع عن عمل، وهو النزام بتحقيق نتيجة، غير أنه إذا أخل الموكل بهذا الإلتزام فان ذلك لا يعني

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Jean Guyenot: op.cit- p. 292 et 293, Mazeaud et de Juglart: N. 1420/2- p. 874, Nicolas Maguin (M. F): Le mandat exclusif-D.S. 1979- chr- N. 16- p. 268 et N. 19- p. 269, Alexandre: N. 60- p. 14, Le Tourneau: N. 362- p. 34, Jean Jacques Barbieri: op. cit- p. 395, Jerôme Huet: op. cit- p. 1072 et s, Malaurie et Aynès: op. cit- N. 556 et 557- p. 310 et 311, Alain Bènabent: op. cit- N. 680 et 681- p. 408 et 409.

<sup>-</sup> وانظر عكس ذلك:

<sup>-</sup> Planiol et Ripert: N. 1492- p. 938, Sallè de la Marnierre: art. Prèc- N. 17- p. 241 et s.

حيث يقول ببطلان العزل إن حدث، وعدم الاعتداد به من جانب الوكيل والغير .

إلزامه بتنفيذه تنفيذاً عينياً، لأنه لا يمكن إلزام الموكل بالإبقاء على وكيسل لا يريده، ولم يعد محلاً لنقته، ولكن يمكن تنفيذ هذا الالتزام بمقابل، أى عن طريق التعويض، ولا يعفى الموكل من دفع التعويض إلا إذا أثبت وجود سبب مشروع للعزل يقره القضاء، أو أن العزل قد تم برضاء الطرفين، أو وفقاً لبنود وشروط عقد الوكالة (1).

ومن ثم، فإن الاتفاق على عدم عزل الوكيل، لا يعنى سوى جعل التعويض إلزاميا، لأن هدف عدم القابلية للعزل حماية المتعاقدين، وليس إقامسة علاقة أبدية بينهما (٢)، فالاتفاق على عدم العزل يعنى فقط مجرد وعد التعويض (٣).

ويتبنى الرأى السائد فى القضاء الفرنسى هذا الاتجاه، حيث استقرت الأحكام القضائية على أن عدم قابلية الوكالة للعزل يكون نسبياً، حيث بجوز عزل الوكيل بالرضاء المشترك لطرفى العقد أو إذا وجد سبب مشسروع يقسره

<sup>(</sup>۱) انظر: د/سامي الدريعي ص ۱ ۲۱،

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart: N. 1421- p. 875, Alexandre: N. 60- p. 14, Jèrôme Huet: op. cit- p. 1075, J. Ghestin: op. cit- N. 244- p. 269.

<sup>·</sup> فلا يمكن تصور موكل يظل مانحاً سلطاته لوكيل لم يعد محل ثقته، ولا يمكن أن ينب الشحص آخر عنه رغم إرادته:

<sup>- &</sup>quot;Nul ne peut être reprèsentè contre son grè".

<sup>(2)</sup> Michel Storck: Essai sur le mècanisme de la répresentation dans les actes juridiques- L. G. D. J- Paris- 1982- N. 138- p. 104.

<sup>(3)</sup> Barbieri: op. cit- p. 395.

القضاء ، أو إذا تم العزل وفقاً للبنود والشروط الموضحة فى العقد، وطبق القضاء ذلك على الأخص فى مجال الوكالات ذات المصلحة المشتركة (١٠) ولعل من أوائل الأحكام القضائية فى هذا الاتجاه، ما ذهبت إليه الدائرة المدنية بمحكمة النقض الفرنسية فى حكمها الصادر فى ١٨٨٥/٥/١٣، من أن الوكالة المعطاة لمصلحة الموكل والوكيل لا يمكن إلغاؤها بإرادة أحدهم، ولا حتى بأغلبية الشركاء فى المال الشائع، وإنما فقط برضائهم المشترك أو بسبب مشروع يقره القضاء أووفقاً للبنود والشروط الواردة فى العقد (٢٠) حيث عبرت الحكمة عن ذلك بقولها:

"Le mandat confère dans l'intèrêt des mandants et du mandataire ne peut être revoqué par la volonte de l'une, meme de la majorite des parties intèressées, mais seulement de leur consentement mutuel, ou par une cause legitime Reconné en justice, ou en fin suivant les clauses et conditions specifies par le contrat."

ومن ذلك أيضاً ما قضت به نفس الدائرة فى حكمها الصادر بتاريخ المحاد المحادة الم

<sup>(</sup>١) انظر مثلاً:

<sup>-</sup> Cass. Civ: 13- 5- 1885- D.P. 1885- 1- 350, 11- 2- 1891, 13- 3- 1974, cass. Com: 10- 2- 1975- prèc, Cass. Com: 3- 7- 2001-.D.2001- som. 3245- obs. Delebecque.

<sup>(2)</sup> Cass. Civ: 13-5-1885- prèc.

هذه الوكالة لا يمكن إلغاؤها بإرادة أحد الطرفين المنفردة، ولكن برضائهما المشترك، أو بسبب مشروع يقره القضاء، أو وفقاً للبنود والشروط الواردة في العقد، وفي هذا تقول المحكمة (١٠):

"Attendu en droit que lorsque le mandat ă ètè donné dans l'intèrêt du mandant et du mandataire, il ne peut être rèvoqué par la volontè de l'une ou de l'autre des parties, mais seulement de leur consentement mutuel, ou par une cause lègitime réconnué, ou enfin suivant les clauses et conditions specifées dans le contrat"

واستقرت الأحكام الحديثة على هذا الاتجاه، لا سيما إذا كانت الوكالة صادرة لمصلحة الطرفين المشتركة (٢٠).

ويستفاد من ذلك، أن الموكل لا يمكنه عزل الوكيل بإرادته المنفسردة قبل انتهاء مدة الوكالة أو إتمام التصرف إلا في هذه الحالات الاسستثنائية، وخارج هذه الحالات يلتزم الموكل بتعويض الوكيل إذا عزله (٣).

<sup>(1)</sup> Cass. Civ: 11-2-1891- prèc.

<sup>(</sup>٢) من ذلك على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass. Com: 7-7-1983- B. civ- 4- N. 209, 10-10- 1984- J. C. P. 1984- èd. G. 4- 346, Cass. Civ: 7-6-1989- B. civ- 1- N. 229, Cass. Com: 6-7-1993- J. C. P. 1993- èd. G- 4- 2310, C. A. Versailles: 19-3-1998- G. P. 1999- J- p. 307, Cass. Com: 3-7-2001-D.2001- prèc.

<sup>(3)</sup> Alexandre: N. 47- p.12,Le Tourneau: N. 362- p. 34, وفي نفس المعنى:

<sup>-</sup> Cass. Civ: 2-10-2001- R. T. D. civ- 2002-p. 118- obs. Gautier, 5-2-2002- D. 2002- J. com- p. 2640- note. Yannick Dagorne- Labbe (La revocation du mandat stipulé irrévocable).

وسنوضح الآن حالات العزل المشروع وفقاً لهذا الاتجاه، ثم نشير إلى حق الوكيل المعزول فى التعويض فى غير هذه الحالات، وأخيراً مدى سلطة الموكل فى التصرف فى الحق محل الوكالة، وذلك على النحو التالى: الفرع الأول: حالات العزل المشروع. الفرع الثانى: حق الوكيل فى التعويض عن العزل غير المشروع. الفرع الثالث: مدى سلطة الموكل فى التصرف فى الحق محل الوكالة.

## الفرع الأول

## "حالات العزل المشروع"

إذا كانت الوكالة غير قابلة للعزل، فإنه يجوز مع ذلك للموكل عــزل الوكيل مع التزام الموكل بالتزامــه الوكيل، نتيجة لإخلال الموكل بالتزامــه بعدم عزل الوكيل، وهو التزام بالامتناع عن عمل يشكل التزاماً بتحقيــق نتيجة كما ذهب إلى ذلك الرأى الغالب في الفقه والقضاء الفرنسي، إلا إذا أثبت الموكل مشروعية هذا العزل (١).

ومن ثم، فإن عب وثبات مشروعية العزل يقع على عاتق الموكل إن هو أراد التخلص من دعوى التعويض المرفوعة من الوكيل أو الغير صاحب المصلحة، وذلك في الوكالات ذات المصلحة المشتركة، خلافً للقواعد العامة في الوكالة العادية، والتي يقع عب وثبات عدم مشروعية العزل فيها

<sup>(</sup>١) على سبيل المثال، راجع:

<sup>-</sup> Mazeaud et de Juglart: N. 1421- p. 875, Alexandre: N. 60- p. 14, Cass. Civ: 13-3-1974-, 3-7-2001- prèc.

على الوكيل الذى يطالب بالتعويض، إذ عليه أن يثبت الصيفة التعسيفية للعن (١).

وبناءً على ذلك، يقول الفقه أن الوكالة غير القابلة للعزل التي لا يجوز فيها عزل الوكيل، من شألها قلب عب الإثبات، إذ يفترض أن العزل غير مشروع، وعلى الموكل عب إثبات مشروعيته للتخلص من دعوى التعويض المرفوعة من الوكيسل أو العسير صاحب المصلحة (٢).

وفي ذلك، يقول الأساتذة:

Mazeaud (H.L.J) et de juglart "...La revocation du mandate: Mazeaud (H. L. J) et de Juglart met fin aux pouvoirs du mandataire, mais une obligation de résultat pése sur le mandant, et sa responsabilité est engagé: il n'est exonéré que par la prevue d'une cause légitime, d'un cas de force majeure ou de la faute du mandataire." (3).

ومع ذلك، يذهب الأستاذ D.Alexandre ، إلى أنه طالما أن القضاء يقرر أن الوكيل في الوكالة العادية القابلية للعيزل، يكون قلد أثبت

<sup>(1)</sup> Ibid.

<sup>(2)</sup> Barbieri: op. cit- p. 395, Malurie et Aynès: op. cit- N. 556 et 557- p. 310 et 311, C. Atias: note. Sous: Cass. Civ: 27-4-1988- D. 1989-J- p. 351, Perrot: N. 11- p. 445, Yannick Dagorne- Labbe: note. Prèc- p. 2641.

<sup>(3)</sup> Mazeaud et Juglart: N. 1421- p. 875 et les notes 5 et 6.

الصفة التعسفية للعزل من هذه الوكالة عندما لا يستطيع الموكل إثبات أى سبب يبرر عزل الوكيل، فإن القواعد المتعلقة بعب الإثبات تتشابه على ما يبدو في الحالتين (١).

على أية حال، فإننا نعرض الآن لحالات العسزل المشسروع في مجسال الوكالة غير القابلة للعزل، وذلك فيما يلى:

# أولاً: العزل بناءً على الرضاء المشتوك للطوفين:

يذهب الفقه والقضاء الفرنسى إلى أن عقد الوكالــة ذات المســلحة المشتركة يمكن دائماً وكأى عقد أن ينتهى باتفاق مشترك بين الطرفين، ذلك لأن ما يستطيع إتفاق الارادتين أن ينشئه، يمكن أيضاً أن ينهيه، وفقاً لقاعـــدة القوة الملزمة للعقد المنصوص عليها في المادة /١٩٣٤ مــن القــانون المــدين الفنسم. (٢).

ويرى البعض أن هذه الحالة لا تثير أية مشكلة، وهذا ما يفسر عدم وجود أحكام قضائية بخصوص الحالة المعروضة (٣).

ومع ذلك، يمكن أن نشير إلى ما قضت به محكمة السنقض الفرنسسية تطبيقاً لهذه الحالة من جواز عزل الوكيل برضائه المؤكسد مسن الوكالسة ذات المصلحة المشتركة، في ضوء نص المادتين ١٩٣٤، ٤٠٠٤ من القانون المدين ٤٠٠٤ بل إن محكمة النقض قد ذهبت إلى استبعاد عدم قابلية الوكالة الاتفاقية ذات المصلحة المشتركة للعزل، حماية لمصلحة عديم الأهلية وفقاً للمادة ١٩٤١ ٣/٤٩

<sup>(1)</sup> Alexndre: N. 48- p. 12.

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 50- p.12.

<sup>(3)</sup> Ibid.

<sup>(4)</sup> Cass. Civ: 1-7-1986- B. civ- 1- N. 186.

من القانون المدى، والتي تجيز للقاضى من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب الشخص صاحب المصلحة، أن يقضى بإنهاء الوكالة الصادرة من شخص أصبح خاضعاً للقوامة، ووضع بالتالى تحت الحماية القضائية (١).

وفضلاً عن ذلك، فإن الأحكام القضائية تجيز العزل بالرضاء المشسترك للطرفين (٢). ويجب أن يكون الرضاء بالعزل قد صدر عن الوكيل أو الغير وهو بكامل أهليته، وأن يتم التعبير عنه بإرادة حرة مدركة وواعيسة وخاليسة مسن العيوب التي قد تبطلها، وفقاً للقواعد العامة.

وقد سبق لنا أن انتهينا إلى أن ما يسمى بالعزل برضاء الوكيل أو الغير أو باتفاق الطرفين المشترك، ما هو في الحقيقة إلا إقالة من عقد الوكالة أو مسايسمي بالتفاسخ (٣).

وإذا تم إنهاء الوكالة على هذا النحو، فلا يستحق الوكيسل المعــزول تعويضاً من الموكل (<sup>1)</sup> •

وهذا السبب عام بحيث يطبق على جميع حالات عدم قابلية الوكالة للعزل.

<sup>(1)</sup> Cas. Civ: 12-5-1987- B. civ- 1- N. 148.

<sup>(</sup>٢) من ذلك على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass. Civ: 1-7-1986- prèc.

<sup>(</sup>٣) راجع ما سبق: ص١٨٤.

<sup>(</sup>٤) وقضى بأن الثراء المالى الذى يعود على الموكل من عنصر العملاء الذين جلبهم الوكيل بعد انتهاء الوكالة ذات المصلحة المشتركة بالاتفاق يجد سببه الصحيح في الاتفاق على العزل، ومن ثم فان العرض الودى المقدم من الموكل للوكيل المعزول عند انتهاء الوكالة ودياً، لا يتضمن الاعتراف بالتزام يشغل ذمة الموكل، ولا بأى حق أياً كان لصالح المكا، انظ:

<sup>-</sup> Cass. Com: 15-12-1954- B. civ-3- N. 395.

## ثانياً: العزل بناءً على سبب مشروع يقره القصاء:

يجوز كذلك للموكل أن يعزل الوكيل من الوكالة غير القابلة للعـــزل إذا استند إلى سبب مشروع une cause légitime يقره القضاء٠

ورغم أن هذا السبب يطبق فى جميع حالات الوكالات غسير القابلة للعزل، إلا أن مداه يختلف بحسب ما إذا كانت الوكالة غير قابلة للعزل بالاتفاق أو لارتباطها بعلاقة قانونية سابقة أو معاصرة بين الطرفين أو فى حالمة تعمد الموكلون وكان محل الوكالة لا يقبل الانقسام، أو كانت ذات مصلحة مدنيسة مشتركة بصفة عامة، أو كانت الوكالة تجارية وذات مصلحة مشتركة .

ونوضح فيما يلى مفهوم السبب المشروع للعزل فى الوكالات المدنية غير القابلة للعزل، ثم مفهوم هذا السبب فى الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة وفقاً لما ذهب إليه الرأى السائد فى الفقه والقضاء الفرنسي، و ذلك كالتالى:

(أ) مفهوم السبب المشروع في مجال الوكالات المدنية غير القابلة للعزل:

يميز البعض في هذا المجال بين فكرة السبب المشروع، وفكسرة خطأ الوكيل (١)، ومع هذا، فإن الرأى الراجح في الفقه الفرنسي يعتبر وبحق، أن خطأ الوكيل من قبيل السبب المشروع للعزل (٢).

<sup>(1)</sup> Mazeaud et de Juglart: N. 1421- p. 875.

كما يميزون بين خطأ الوكيل والسبب المشروع والقوة القاهرة، والواقع أن فكرة السبب
 المشروع تتسع لكل من خطأ الوكيل والقوة القاهرة .

<sup>(</sup>٢) انظر مثلاً:

Alexandre: N. 54- p. 13, Le Tourneau: N. 363- p. 34,
 Ghestin: N. 249- p. 271.

ويكاد الفقه والقضاء أن يقصرا مفهوم السبب المشروع على حالة خطأ الوكيل، وذلك في مجال الوكالات المدنية غير القابلة للعزل (١)، إذ يتجه الفقه والقضاء إلى أنه حينما تتضمن الوكالة بند عدم القابلية للعزل، فانه يجهوز للموكل عزل الوكيل رغم ذلك، إذا أقام الدليل على خطأ الوكيل .

وقضت محكمة النقض الفرنسية بأنه يجوز للموكل عزل الوكيل، أو القيام بمباشرة التصرف محل الوكالة بنفسه أو عن طريق شخص آخر، فى الوكالة التى تتضمن بند عدم القابلية للعزل محددة المدة، إذا ارتكب الوكيل خطأً، بحيث يصبح استمرار الوكالة مستحيلاً، ولا يلتزم الموكل بتعويض هذا الوكيل عسن

<sup>(</sup>١) راجع على سبيل المثال: د/محمد كامل موسى: المرجع السابق- ص٤٥٧،

Mazeaud et de Juglart: N. 1420- 2- p. 874, planiol et Ripert: N. 1492- p. 936, Alexandre: N. 46- p. 12, Cass. civ: 11-5-1971- B. civ-1-154.

ومع ذلك تكرر بعض الأحكام الصادرة عن القضاء المدنى نفسس عبسارات الأحكسام الصادرة في مجال الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة، انظر مثلاً:

<sup>-</sup> Cass. Civ: 7-6-1989- B. civ-1- N. 229.

الضور الذي لحقه من جراء العزل (١).

وينتقد الأستاذ Sallè de la Marniérre ما ذهب إليه الفقه والقضاء بشأن إعتبار الأمر يتعلق بالعزل فى حالة خطأ الوكيل، إذ يرى هـــذا الفقيه -وبحق- أن الأمر يتعلق بالفسخ القضائى لعقد الوكالة، وليس بالعزل<sup>(٢)</sup>. ولهذه الملاحظة الأخيرة أهميتها، إذ تقرب فى رأينا الحل السائد فى الفقه والقضاء المصرى والخاص بجواز فسخ الوكالة غير القابلة للعزل فى حالة خطا الوكيل، من الحل المأخوذ به فى الفقه والقضاء الفرنسى بصدد هذه المسألة.

<sup>(1)</sup> Cass. Civ: 23-5-1979- B. civ-1- N. 153, 27-4-1988- D. 1988-350- note. Atias.

<sup>-</sup> وقضى بأن الوكالة التي يمنحها ممثل سينمائي لوكالة دعاية وإعلان ولمدة محددة، لا يمكن للمثل إلهائها بارادته المنفردة بحجة أنه قد أصبح مشهوراً وهو ما كان ينشده من عقد الوكالة، طالما أنه لم يقم باثبات خطأ ينسب إلى الوكيل في تنفيذ الوكالة،

<sup>-</sup> Trib. Civ. Seine: 4-6-1956- J. C. P. 1956-4-123.

<sup>(2)</sup> Sallè de la Marniérre: art. Prèc- N. 1- p. 279, وقرب من ذلك: د/السنهورى: هامش١- ص ١٦٠٠،

Planiol et Ripert: N. 1492- p. 938, cass. Civ: 13-5-1885prèc.

وقد ذهبنا إلى ذلك بصدد ما نص عليه قانون التجـــارة المُصـــرى الجديـــد رقـــم١٧
 لسنة ٩٩٩٩، انظر ما سبق:ص٢١٣.

وإذا كان الاتجاه الغالب في القصاء الفرنسي، يحصر مفهوم السبب المشروع في خطأ الوكيل، إلا أن محكمة النقض الفرنسية قد ذهبت في أحد أحكامها إلى أن السبب المشروع للعزل يمكن أن يتوافر حتى في حالة عدم توافر خطأ الوكيـــل، إذ يمكن استخلاص وجود السبب المشروع في ظل عدم وجود خطأ الوكيل من يجرد زوال سبب الوكالة نفسه <sup>(۱)</sup> .

ورغم هذا الحكم، يظل السبب المشروع مقصوراً على حالـــة خطـــاً الوكيل في تنفيذ الوكالة، باعتباره الأبرز في هذا الصدد (٢).

ولا يشترط في خطأ الوكيل الذي يعد سبباً مشروعاً للعزل، أية درجة من الجسامة، فمجرد الخطأ البسيط يكفي لتوافر السبب المشروع للعــزل (٣)،

Ph. le Tourneau: N. 363- p. 34.

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 21-12-1981- B. Civ- 4- N. 450. (٢) لأن هذا السبب يثار بكثرة في هذا الصدد، انظر:

<sup>(3)</sup> Ph. le Tourneau: N. 363- p. 34, Cass. Civ: 17-3-1987- B. civ- 1- N. 94, Jérôme Huet: op. cit- note. 53- p. 1077.

<sup>-</sup> J. Ghestin: Le mandate d'interet commun- Mèlange Derruppè- Litec- Paris- 1991- N. 3(prèc), ميث يشترط أن يكون الخطأ جسيماً une faute grave.

وانظر أيضاً:

<sup>-</sup> J. Ghestin: Traitè de droit, civil-op . cit- N. 249- p. 271, حيث يشترط في مجال إنماء الوكالة ذات المصلحة المشتركة أن يكون خطأ الوكيل على درجة كافية من الجسامة (موصوفاً): "une faute suffisamment caractèrisèe"

كأن يهمل الوكيل أو يقصر فى تنفيذ الوكالة ورعاية مصالح الموكل المتعلقة بالوكالة، مما يترتب على ذلك الإضرار بهذه المصالح، أو أن يخالف الوكيل تعليمات الموكل الصريحة والواضحة بشأن التصرف محل الوكالة، أو أن يهمل الوكيل إهمالاً جسيماً فى تنفيذ الوكالة بحيث يفوت فرصة رابحة لبيع المال محل الوكالة والذى كان مكلفاً ببيعه، أو أن يهمل الوكيل فى إدارة المال المشترك محل الوكالة .

ويقع على عاتق الموكل عب وثبات خطأ الوكيل المسبرر للعسزل، للإفلات من دفع التعويض للوكيل أو للغير صاحب المصلحة في الوكالسة (١)، وتتمتع محكمة الموضوع بسلطة تقديرية في شأن هذا الإثبات وتقدير مدى كفاية الأدلة المقدمة من الموكل للتدليل على خطأ الوكيل، وغائباً ما يقرر القضاء أن خطأ الوكيل الذي يدعيه الموكل غير ثابت في الواقعة المعروضة، وأن العرل لم يكن له بالتالي ما يبرره، وتقضى المحاكم بالتعويض لصالح الوكيل عن عزله مسن الوكالة (٢).

<sup>(1)</sup> Mazeaud et de Juglart: N. 1421- p. 875, Malaurie et Aynès: op. cit- N. 557- p. 311, Atias: note. Sous: cass. Civ: 27-4-1988- prèc, Perrot: op. cit- N. 11- p. 445, Alexandre: N. 48- p. 12, Yannick Dagorne- Labbe: note. Prèc, cass. Civ: 17-3-1987- G. P. 1987- 2- pan. 155.

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 54- p. 13, Paris: 23-1-1981- J. C. P. 1981- 4-391.

وفی هذا المعنی:

<sup>-</sup> Aix- en- Provence: 2-5-1975 et Paris: 6-11-1975- D. 1976- 344- note. Hèmard.

وتجدر الإشارة إلى أن المشرع الفرنسى نفسه قد قصر مفهوم السبب المشروع للعزل على حالة خطأ الوكيل فى مجال الوكالات التجارية ذات المسلحة المشتركة الخاصعة لمرسوم ٣٣ديسمبر ١٩٥٨، وقانون ٥٢يونيو ١٩٩٨، وهو ما سنبينه لاحقاً •

# (ب) مفهوم السبب المشروع في مجال الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة وفقاً لآراء الفقه وأحكام القضاء:

يتسع مفهوم السبب المشروع للعزل فى الفقه والقضاء فى مجال الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة، بحيث يشمل إلى جانب خطأ الوكيل، بعض الأمور الأخرى وأهمها إعادة تنظيم المنشأة أو المشروع من قبل الموكل (1)، ويدخل فى ذلك توقف المنشأة عن صنع المنتجات التى يكون الوكيل مكلفاً ببيعها، وتصفية الشركة الموكلة أو اندماجها مع شركة أخرى، وأمور أخرى سنوضحها فيما يلى:

#### ١ – خطأ الوكيل التجارى:

استقر الفقه والقضاء الفرنسى على أنه يجوز للموكل عــزل الوكيــل التجارى من الوكالة ذات المصلحة المشتركة إذا ارتكب هذا الوكيل خطــأ فى تنفيذ الوكالة، وفى هذه الحالة يعفى الموكل من دفع التعويض (٢).

<sup>(1)</sup> Barbieri: op. cit- p. 397, Ghestin: op. cit- N. 249- p. 271.

 <sup>(2)</sup> Alexandre: N. 54- p. 13, Ghestin: N. 249- p. 271, Jérôme Huet: op. cit- N. 31279- p. 1077, cass. Com: 20-5-1969- B. civ- 4- N. 186, 26-11-1974- D. 1975- I. R. 23.

وقضى بأن خطأ الوكيل التجارى يعد متوافراً من مجرد انخفاض حجم الصفقات المبرمة بواسطة الوكيل، إذا كان ذلك راجعاً إلى تقصير الوكيل وإهماله في القيام بتنفيذ الوكالة كما ينبغي (١).

وعلى العكس، لا يتوافر خطأ الوكيل إذا تبين للمحكمة من تقريسر الخبير القضائى أن الوكيل قد حقق تقدماً فى مجال المبيعات خلل عام واحد، حتى ولو لم يتحقق المطلوب خلال الأربعة أشهر الأخيرة من هذا العام، ومن ثم يستحق الوكيل تعويضاً عن العزل دون سبب مشروع (٢).

وقضى بتوافر خطأ الوكيل التجارى فى حالة قبوله وكالة تجارية أخرى من موكل (منشأة) منافس للموكل الأول ("), أو فى حالة قيام الوكيال بإقامة علاقات ودية حميمة مع مروج مبيعات موكل منافس (1), لأن هاذا يخل بالثقة التى يجب توافرها بين الموكل والوكيل (0).

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 6-1-1975- B. civ- 4- N. 1, cass. Civ: 17-3-1987- prèc.

<sup>(2)</sup> C. A. Paris: 17-4-1992- Juris- Data- N. 021684.

<sup>(3)</sup> Cass. Com: 28-4-1975- B. civ- 4- N. 112, Paris: 17-12-1986- D. 1988- Som. 173- obs. Y. Serra.

حيث أن واجب الأمانة يفوض على الوكيل التجارى عدم قبول توكيل لبيع منتجات مماثلة لمنتجات الوكالة المعنى: الوكالة الأولى، ويلتزم الوكيل بالتعويض لمخالفته لواجب الأمانة، انظر في هذا المعنى:

<sup>-</sup> Cass. Com: 25-6-1991- J. C. P. 1991- èd. G- 4- 343.

<sup>-</sup> Paris: 8-2-1978- G. P. 1978- 2- Som. 469.

<sup>(4)</sup> Paris: 25-5-1987- D. 1987- I. R. 153.

<sup>(5)</sup> Ph. Le Tourneau: N. 363- p. 34. =...

وقضت الدائرة التجارية بمحكمة النقض أيضاً، بأن الرفض المستمر من جانسب الوكيل لاتباع تعليمات الموكل، وعدم الامتثال لها، قد يشكل خطأً من جانسب هذا الوكيل، إذا كان من شأن هذا الرفض تعريض مصالح الموكل المكلف بمسالا الوكيل للخطر (١) •

وقبل صدور قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١، ذهبت بعض الأحكام القضائية إلى اشتراط أن يكون خطأ الوكيل التجارى جسيماً (٢)، وقد تأيد هذا الاشتراط من قبل المشرع في قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١، وهو ما سنوضحه لاحقاً •

ويقع على عاتق الموكل أيضاً عب اثبات خطأ الوكيل التجارى الذى يبرر العزل (٣)، وإلا التزم الموكل بالتعويض، وتتمتع محكمة الموضوع بسلطة تقديرية في هذا الشأن (٤).

Jean- Marie Leloup: op. cit- N.29- p. 6 et 7.

والذي يرى أن هذا يشكل خطأ جسيماً .

(٢) راجع:

<sup>= ...</sup> وقد حظر المشرع الفرنسى في قانون 1991 على الوكيل التجارى (وكيل العقسود) قبول وكالة أخرى لمشروع منافس دون رضاء الموكل الأول (انظسر المسادّة الأولى مسن قانون1991) وراجع:

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 26-6-1972, 3-1-1991- cite par: Jean- Marie Leloup: art. Prèc- N. 80- p. 14,

<sup>-</sup> J. M. Leloup: Les agents commerciaux- statuts juridiques- Stratègies professionnelles- 3e èd- Delmas-Paris- 1995- p. 196.

<sup>(3)</sup> Le Tourneau: N. 364- p. 34, J. Lambert: note. Prèc.

<sup>(4)</sup> Cass. Com: 20-4-1972- R.T.D. com- 1972-676- obs. Hèmard, Paris: 23-1-1980- prèc.

وسنشير لاحقاً إلى أن مسألة إثبات خطأ الوكيل قد فقدت جزءً كبيراً من أهميتها في ظل قانون ٢٥يونيو ١٩٩١ .

### ٧- إعادة تنظيم المنشأة (أو المشروع) من قبل الموكل:

يتمسك الموكل غالباً بإعادة تنظيم المنشأة أو المشروع لتبريس عنزل الوكيل التجارى من الوكالة ذات المصلحة المشتركة، وإعادة تنظيم المنشاة أو المشروع "Réorganisation de l'entreprise" تشتمل على عدة فروض أهمها: توقف صنع المنتجات التي كان الوكيل مكلفاً ببيعها، وإعادة النظر في نظام التمثيل بما يتمشى مع الظروف الاقتصادية الجديدة ومتطلبات السوق، وإلغاء الوكالة بسبب تصفية الشركة أو اندماجها مع شركة أخرى (١٠٠٠) ولا يكفى أن يستند الموكل إلى إعادة التنظيم لتبرير عزل الوكيل، فهذا

ولا يكفى أن يستند الموكل إلى إعادة التنظيم لتبرير عزل الوكيل، فهذا لا يعد سبباً مشروعاً لعزل الوكيل من الوكالة ذات المصلحة المشتركة، طالما أن الأمر لا يتعلق سوى بادعاءات وأقوال مرسلة (٢)، أو غير ثابتة (٣).

وحتى يعتد القضاء بإعادة تنظيم المنشأة كسسب مشسروع للعرل، تشترط المحاكم أن يكون ذلك حقيقياً، ومفروضاً سسواء نتيجة للطسروف الإقتصادية، أو بسبب الخشية من الحفاظ على ازدهار المشروع (1).

وفي هذا المعنى:

<sup>(1)</sup> Alexandre: N. 55- p. 14.

<sup>(2)</sup> Cass. Com: 8-10-1969- D. 1970- p. 144- concl. J. Lambert,

<sup>-</sup> Cass. Com: 7-11-1963- B. civ- 3- N. 464.

<sup>(3)</sup> Cass .Com: 6-5-1974- B.civ- 4- N. 141.

<sup>(4)</sup> Cass. Com: 28-5-1963- B. civ- 3- N. 259, 11-7-1963prèc, 13-11-1969-B.civ-4-N.335. =...

وتطبيقاً لذلك قضى بأن إعادة تنظيم المنشأة يشكل سبباً أو عسذراً مشروعاً للعزل، طالما تبين من ظروف الواقعة أن الهدف من ذلك إعسادة تأهيل المنشأة حتى تكون قادرة على مواكبة تطورات السوق، والظسروف الاقتصادية الجديدة (١).

كما قضى بأنه إذا ثبت أن الموكل قد ألجأته الضرورة والستغيرات الاقتصادية الجديدة، ومركزه التجارى إلى إعادة تنظيم المنشأة، وإنماء كل عقود الوكالات، فإن ذلك يعد سبباً مشروعاً للإنماء، لاسيما وقد اتبع بخطوات أخرى تتعلق بإعادة التنظيم خلال عدة أشهر من تاريخ العزل، ولا يلتزم الموكل بتعويض الوكيل بسبب مشروعية العزل (٢).

وقضى كذلك، بأن توقف المنشأة بشكل لهائى عن صنع المنتجات والتى كان الوكيل مكلفاً ببيعها بناءً على وكالة تجاريسة ذات مصلحة مشتركة، يعد سبباً مشروعاً لإلهاء الوكالة من جانب الموكل فقط، طالما أنه لم يكن مصحوباً بأى خطأ للموكل (٣)، وكان الموكل قد أخطسر الوكيسل بالعزل في مدة معقولة (٤).

وقضى تطبيقاً لذلك بأحقية الوكيل في التعويض عن الضور الذي لحقه

<sup>= ...</sup> وانظر:

<sup>-</sup> Barbieri: op. cit- p. 397, Ghestin: op. cit- N. 249- p. 272 et 273, Hèmard: note. D. 1976- p. 344-prèc.

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 21-11-1966- B. civ- 3- N. 444.

<sup>(2)</sup> Cass. Com: 28-5-1963- prèc.

<sup>(3)</sup> Cass. Com: 28-6-1967- J. C. P. 1967- 4- 123, J. C. P. 1967-2-15290 bis- note. Level.

<sup>(4)</sup> Cass. Com: 10-3-1975- D. 1976- som.49.

من العزل، إذا ثبت أن الموكل لم يخطره فى الوقت المناسب بقسراره الخساص بتوقف نشاط فرع خاسر عن تصنيع المنتجات التي كُلف الوكيل ببيعها، رغسم أن هذا القرار كان متوقعاً منذ وقت طويل (١٠).

ويعد القرار الخاص بتصفية الشركة الموكلة لهائياً سبباً مشروعاً للعزل مسن باب أولى، وكذلك يعد القرار الخاص باندماج الشركة الموكلة مع شركة أخرى سبباً مشروعاً للعزل في الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة (٢)، ولكن يشترط أن تتم التصفية أو الاندماج فعلاً، فلا يكفى مجرد الادعاء بذلك، ومن ثم رفضت محكمة النقض الفرنسية الاعتداد بالاندماج الذي تدعيه الشركة الموكلة كسبب مشروع لعزل الوكيل التجارى، لأنه تبن للمحكمة أن الشركة الموكلة لم تنه أنشطتها، ولم يكن قد تم تصفيتها (٣)،

وعلى العكس، قضى بأن إعادة تنظيم المنشأة يشكل سسبباً مشروعاً للعزل، طالما أن الوكيل التجارى كان قد طلب إبرام عقد وكالة جديد مع الشركة الجديدة (<sup>3)</sup>، لأنه بذلك يقر بنشأة الشركة الجديدة التى حلت محل الشركة الموكلة الأولى •

وإذا تبين للقضاء أن الهدف من إعادة التنظيم بصفة عامة مجرد الاقتصاد في النفقات المتمثلة في أجر الوكيل، فلا يعتد بإعدادة التنظيم

<sup>(1)</sup> Lyon: 7-10—1974- R. T. D. com- 1975- p. 169- obs. Hèmard.

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 58- p. 14.

<sup>(3)</sup> Cass. Com: 8-10-1969- prèc.

<sup>(4)</sup> Paris: 20-1-1981- Juris- Data- N. 020108.

كسبب مشروع للعزل، وكذلك إذا تبين أن الباعث على إعادة التنظيم استثثار الموكل بالاستفادة من عنصر العملاء الذين جلبهم الوكيل (١) •

خلاصة القول أن القضاء الفرنسى - يؤيده الفقه فى ذلك - لا يعتد بادعاء الموكل بإعادة تنظيم المشروع أو المنشأة كسبب مشروع لعزل الوكيل، إلا إذا كان هذا الادعاء حقيقياً، وجوهرياً، وتفرضه ظروف للسوق أو الظروف الاقتصادية، أى أن تستند إعادة التنظيم إلى أسبب موضوعية جدية وحتمية يفرضها الواقع التجارى، ولسيس إلى أسبب شخصية إرادية (٢).

وتجدر الإشارة إلى أن على الموكل إثبات السبب المشروع لعزل الوكيل والمتمثل في إعادة تنظيم المنشأة أو المشروع (٣)، ويجوز للوكيل أن ينازع في ذلك، وأن يثبت أن العزل لم يكن مبرراً بمصلحة مشروعة للموكل (٤)، وإنما لجرد التخلص من الوكيل واستبعاد أية حقوق له في

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 8-10-1969- prèc, 21-6-1988- B. civ-1- N. 199,

<sup>-</sup> وراجع:

<sup>-</sup> Alexandre: N. 58- p.14, Jean Lambert: note sous: Cass. . Com: 8-10-1969- prèc.

<sup>(2)</sup> Jèrôme Huet: op. cit- p. 1077, Ghestin: op. cit- p. 272.

<sup>(3)</sup> Jean Guyenot: op. cit- p. 285.

<sup>(4)</sup> Paris: 22-12-1956, 1-3-1957- J. C. P. 1957-2-9875, Boulbès: La rèvocabilité du mandate d'intèrêt commun donné au représentant du commerce- J. C. P. 1957- doct- 1357.

الأجر، أو لرغبة الموكل فى الاستئثار بكل المزايا وحرمان الوكيل منها، فإذا تبين أن إعادة التنظيم قد تم الاستناد إليه من قبل الموكل على سبيل الغش والتحايل، فلا يعتد به كسبب مشروع للعزل (١).

ونذكر بأنه لا تجال للاستناد إلى السبب الخاص بإعادة تنظيم المنشأة، في مجال الوكالات التجارية الخاضعة لمرسوم ٢٣ديسمبر ١٩٥٨، وقسانون ٢٥ يوليو ١٩٩١ على ما سيأتي تفصيلاً فيما بعد.

وأخيراً، فإن عدم توافر سبب مشروع للعزل، لا يؤثر على صحة هذا المعزل وترتيب آثاره، في مجال الوكالة ذات المصلحة المشتركة (٢). ثالثاً: العزل وفقاً للبنود والشروط الواردة في العقد:

وفقاً لرأى الفقه والقضاء الفرنسى ، يمكن للموكل بإراداته المنفسردة عزل الوكيل من الوكالة ذات المصلحة المشتركة وفقاً للبنود والشسروط الواضحة الواردة فى عقد الوكالة ، كأن يتضمن العقد بنداً أو شرطاً يتيح لكل من الموكل والوكيل إلهاء عقد الوكالة غير محدد المدة بعسد إخطار الطرف الآخر خلال مهلة معينة ، أو بدون إخطار ، وبدون تعويض الوكيل

<sup>(1)</sup> Le Tourneau: N. 364- p. 34, Cass. Com: 4-5-1965- B. civ- 3- N. 288.

إذ يتوافر قصد الإضرار بالوكيل في مثل هذه الحالات، انظر

<sup>-</sup> Ghestin: op. cit- N. 244- p. 268.

<sup>(2)</sup> Cass. Com: 2-10-2001, 5-2-2002- prèc.

في الحالتين(١٠). ويجب أن يكون هذا البند صريحاً وواضحاً(٢٠).

وهذا البند من شأنه أن يعيد الوكيل إلى وضعه وفقاً للقواعد العامة ، فلا يستحق الوكيل تعويضاً إلا إذا أثبت تعسف الموكل فى استعمال حقه فى الإنهاء بالإرادة المنفردة (٣). والرجوع إلى القواعد العامة يكون ثابتاً مثل ثبات القواعد العامة ذاتما (٤).

ويجب على الموكل أن يحترم البنود والشروط الواردة فى العقد ، ومع ذلك يستطيع الوكيل أن يطالب بالتعويض إذا أثبت الصفة التعسفية للعزل ، رغم احترام الموكل للبنود والشروط الموصحة فى العقد(٥)

۔ عكس ذلك :

وفى هذا المعنى :

<sup>(1)</sup> Alexandre: N. 51 - P. 12, Le Tourneau: N. 365 - P. 34, cass. com: 17 - 2 - 1958 - J. C. P. 1958 - 2 - 1070 - note. Boccara, cass. civ: 30 - 10 - 1961 - R. T. D. com - 1962 - 729 - obs. Hémard,

<sup>–</sup> وانظر في بنود الاتماء المتبادل ولكن بشرط الاخطار :

Cass. com: 19-1-1976-B. civ-4-N. 20, 7-7-1983-B. civ-4-N. 209.

<sup>(2)</sup> Alain Bénabent : op . cit – N.683 – P . 410, cass . com : 11-12-1973-B . com . 4-N . 358 , 10-10-1984-B . com – 4-N . 260 .

<sup>-</sup> Barbieri : P . 397.

<sup>(3)</sup> Jérôme Huet : op . cit – N. 31281 – P . 1079 .

<sup>(4)</sup> Bénabent : op . cit - N . 683 .

<sup>(5)</sup> Alexandre: N. 52 - P. 13,

<sup>-</sup> Guyenot: op. cit - P. 268.

ويمكن القول ، أن القضاء الفرنسى ، يرفض طلب التعويض إذا تأكد من احترام الموكل لبنود العقد ، بسبب عدم إستطاعة الوكيل إثبات تعسف الموكل في استعمال حقه في عزل الوكيل(١٠).

وقضى تطبيقاً لذلك بنقض الحكم الذى ذهب إلى الزام الموكل بتعويض الوكيل بحجة أن الموكل لم يثبت أى سبب مشروع يبرر العزل ، رغم أن الموكل قد استخدم حقه وفقاً للبنود والشروط الواضحة والمحددة فى العقد ، والتى تجيز له إنماء العقد بإرادته المنفردة فى أى وقت مع مراعاة مدة الاخطار المحددة ، وبدون تعويض ، طالما أن الوكيل لم يثبت تعسف الموكل فى استعمال حقه فى الانماء ، فهذا الحكم قد خالف نص المادة/١٩٣٤ من القانون المدنى(٢).

ومع ذلك فقد ذهبت محكمة النقض الفرنسية بنقض الحكم الصادر عن محكمة استئناف باريس ، والذى ذهب إلى رفض دعوى التعويض المرفوعة من الوكيل بحجة أن الموكل قد احترم البند الخاص بالاخطار والوارد في عقد الوكالة ، لأن هذا البند — كما تبين لحكمة النقض — لم يكن له سوى هدف وحيد وهو تنظيم شروط الاخطار ، وكان يجب من ثم على محكمة الاستئناف أن تبحث عن وجود سبب مشروع للعزل ، أو ما إذا كان الوكيل قد تنازل عن حقه في التعويض ، لا أن تقتصر على بحث مسألة البند الخاص بالإخطار (٣)

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass. Com: 30 - 10 - 1961 - préc, 10 - 2 - 1975 - B. civ - 4 - N.39, cass. com: 10 - 10 - 1984 - J. C. P. 1984 - 4 - 346.

<sup>(2)</sup> Cass. Com:  $19-7-1965-B \cdot civ-3-N \cdot 456$ .

<sup>(3)</sup> Cass. Com: 6 - 7 - 1993 - Juris - Data - N.001498.

وإذا كان هناك بند فى عقد الوكالة يحدد التعويض المستحق للطرف الآخر عند إلهاء أحد الطرفين للعقد بإرادته المنفردة ، فقد ذهبت محكمة النقض إلى وجوب التقيد بمبلغ التعويض المحدد فى العقد ، وعدم جواز زيادة هذا المبلغ من قبل محكمة الموضوع ، إذ لا يجوز فى هذه الحالة منح الوكيل تعويضاً أعلى من المتفق عليه فى العقد ، أيا كان الباعث على الانهاء (١).

ومن ناحية أخرى ، قد يرد فى عقد الوكالة ذات المصلحة المشتركة بند يحدد مدة العقد ، وتكون الوكالة من ثم محددة المدة ، بدلاً من أن يلجأ أطراف العقد إلى بند الالهاء المتبادل بالإرادة المنفردة دون تعويض (٢)، فهل يمكن للوكيل أن يطالب بالتعويض فى حالة رفض الموكل تجديد العقد عند انتهاء مدته ؟

استقر الرأى الغالب فى الفقه الفرنسى (٣) – خلافاً لما ذهب إليه المشرع المصرى فى قانون التجارة الجديد (٤) – على أن رفض الموكل تجديد عقد الوكالة ذات المصلحة المشتركة محدد المدة عند انتهاء مدته ، لا يعد بمثابة إنهاء إنفرادى غير مشروع ، ومن ثم ، فليس من حق الوكيل فى هذه الحالة أن يطالب الموكل بالتعويض بسبب عدم تجديد العقد. ويؤيد القضاء فى غالبيته هذا الحل (٩).

<sup>(1)</sup> Cass. Com: 9-11-1955-D.1956-J.428.

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 53 – P. 13.

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Le Tourneau : N.354 - P . 33 , Alexandre : N . 53 - P . 13 , Ph . Grignon : op . cit - P . 139 ,

والذي يرى أن الوكيل قد قبل بتحديد المدة احتمال اتنهاء العقد عند نماية مدته .

<sup>(</sup>٤) مادة /١٨٩ من قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩.

<sup>(5)</sup> Cass . Com : 24 - 4 - 1974 - D . 1975 - 764 - note . V . Delaporte , 5 - 10 - 1976 - B . civ - 4 - N . 247 .

ومع ذلك ذهب البعض في ظل العمل بمرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ بشأن الوكالات التجارية إلى نقد هذا الحل ، لأنه يفتح الباب أمام تحايل الموكل، إذ يستطيع الإفلات من دفع التعويض المقرر عند الهاء العقد بإرادته المنفردة وفقاً للمادة من المرسوم ، وذلك بتحديد مدة لعقد الوكالة مع بند التجديد الضمني ، والادعاء في نهاية المدة أنه لا يوجد إنهاء ، وإنما مجرد انتهاء الأجل المحدد في العقد ، مما يشكل تحايلاً على القانون ، فضلاً عن ذلك فإن وجود بند التجديد الضمني يشير إلى أن المدة المحددة لم يكن لها ما يبررها من الناحية التجارية ، كما أن عناصر المصلحة المشتركة توجد في عقد الوكالة محدد المدة كما هو الحال في الوكالة غير محددة المدة (١٠).

ويتساءل الأستاذ D. Alexandre عما إذا كان تجديد عقد الوكالة ذات المصلحة المشتركة محدد المدة ، لعدة مرات ، يحوله إلى عقد وكالة غير محدد المدة ، وبالتالى لا يستفيد الموكل من القاعدة السابقة والمتمثلة في عدم أحقية الوكيل في التعويض عن عدم تجديد العقد (٢).

يجيب الأستاذ D. Alexandre على ذلك بأن محكمة النقض قد انتهت فى بعض أحكامها إلى أن عقد الوكالة يظل محدد المدة فى كل تجديد مهما كان عدد مرات التجديد ، بل حتى ولو لم يحدد الأطراف عدد مرات التجديد

<sup>(1)</sup> J. Hémard : les agents commer Çiaux  $\stackrel{.}{-}$  R . T . D . Com - 1959 – P . 573 ,

وقد ذهبت بعض الأحكام إلى الحكم بتعويض للوكيل فى حالة تعسف الموكل فى استعمال حقه فى عدم تجديد العقد محدد المدة ، وذلك على إثر هذه الانتقادات : انظر:

<sup>-</sup> Cass . Com : 9 - 10 - 1990 - J . C . P . Ed . E - 1991 - 2 - 211 - note - J . Hanine .

<sup>(2)</sup> Alexandre: N. 53 - P. 13.

ومن ثم لا يستحق الوكيل تعويضاً فى حالة رفض الموكل تجديد العقد (١)، ورغم أن هذه الأحكام قد صدرت عن الدائرة التجارية بمحكمة النقض الفرنسية بشأن وكالات تجارية خاضعة لمرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ ، إلا أن الأستاذ Alexandre يرى وجوب الأخذ بالحل الذى انتهت إليه من باب أولى بالنسبة للوكالات الأخرى ذات المصلحة المشتركة ، والتي لا تخضع لأحكام للمرسوم (٢).

ونرى أنه لا يمكن قبول هذا الرأى ، وذلك لمخالفته لما استقرت عليه محكمة النقض الفرنسية فى هذا الصدد ، حيث ذهبت المحكمة إلى أن عقد الوكالة محدد المدة والذى يتضمن بند التجديد الضمنى بدون تحديد ، لا يكون محدد المدة ، وإنما يتحول إلى عقد غير محدد المدة ، وقد أشرنا إلى ذلك فيما سبق (٣)، هذا فضلاً عن أن ما ذهبت إليه بعض أحكام الدائرة التجارية بمحكمة النقض بشأن الوكالات التجارية الخاضعة لمرسوم ٣٣ ديسمبر ١٩٥٨ لا يمثل الاتجاه العام للمحكمة حتى فى هذا المجال ، فقد ذهبت أحكام أخرى إلى عكسه (٤)، إلى جانب أن المشرع الفرنسى نفسه قد رفض الأحذ هذا الحل فى

<sup>(1)</sup> Voir : Alexandre : N . 53 – P . 13 , cass . com : 5 - 10 - 1976 - B . civ -4 - N . 247 .

و في هذا المعنى :

<sup>-</sup> Cass . Com : 22 - 1 - 1980 - B . civ -4 - N . 36 , 7 - 3 - 1977 , 16 - 2 - 1981 - préc .

<sup>(2)</sup> Alexandre:  $\hat{N} \cdot 53 - P \cdot 13$ .

<sup>(</sup>٣) انظر فيما سبق : ص ٩٢ والأحكام المذكورة بمامش ٣

<sup>(</sup>٤) منها على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass . Com : 5-12-1989-B. civ-4-N . 304 , 13-3-1990-R . T . D . civ-1990-P . 464-obs : J . Mestre .

٢٥ يونيو ١٩٩١ ، كما أن المسألة المثارة لم يعد لها أهمية كبيرة بعد العمل بهذا
 القانون ، وقد أشرنا إلى ذلك سابقاً.

ويلاحظ أن العزل وفقاً للشروط والبنود الواردة في عقد الوكالة ، لا يؤخذ به في مجال الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة الخاضعة لمرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ (١)، وقانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ ، وسنوضح ذلك لاحقاً

وأخيراً ، يرى البعض أن الانحاء الانفرادى الاتفاقى يمثل ثغرة فى البناء القضائى لفكرة الوكالة ذات المصلحة المشتركة ، ومن ثم تبقى فروض عدم القابلية للعزل مجرد فروض نظرية ، إذ يكون للموكل دائماً وفى كل الأحوال عزل الوكيل ، ولا يكون أمام هذا الأخير سوى إثبات تعسف الموكل إن أراد الحصول على تعويض (٢٠).

#### الفرع الثانى

#### " حق الوكيل في التعويض عن العزل غير المشروع "

أقر الفقه والقضاء الفرنسى مبدأ تعويض الوكيل إذا كان العزل غير مشروع ، أى فى غير الحالات السابقة ، ذلك لأن قيام الموكل بعزل الوكيل قبل انتهاء العمل محل الوكالة أو قبل انتهاء مدتما إذا كانت محددة المدة يثير مسئوليته التعاقدية لإخلاله بالالتزام بعدم عزل الوكيل وهو التزام بنتيجة ، ولا يعفى الموكل من هذه المسئولية إلا إذا أثبت أن هناك سبباً مشروعاً لعزل الوكيل، فإن لم يوجد سبب مشروع للعزل ، ولم يكن غة اتفاق على عدم

(1) Alexandre: N.51 - P.12.

<sup>(2)</sup> Jérôme Huet: op. cit – N. 3181 – P. 1078.

تعويض الوكيل ، يلتزم الموكل بالتعويض(١).

ويشترط توافر ركن الضرر إلى جانب خطأ الموكل لاستحقاق الوكيل للتعويض ، حيث لا يتم تعويض الوكيل إلا عن الضرر الذي لحقه من جراء عزله دون سبب مشروع ، وبقدر هذا الضور ، ولكن لما كانت للوكيل أو للغير مصلحة في الوكالة غير القابلة للعزل ، فإنه يفترض في رأينا أن العزل قد مبب ضرراً للوكيل أو الغير ، أي أن ركن الضرر مفترض ، وعلى الموكل إثبات العكس ، ويجب أيضاً أن تتوافر علاقة سببية بين الخطأ والضرر .

ويرى الفقه أن التعويض يتم على أساس المسئولية التعاقدية ، وليس على أساس المسئولية التقصيرية(٢).

<sup>(1)</sup> راجع على سبيل المثال :

<sup>-</sup> Michel Storck : op . cit - N.138 - P . 103 , 104 , Alexandre : N . 54 – P . 13 et N. 60 – P . 14 , Jérôme Huet : N . 31277 – P . 1075, Yannick Dagorne – Labbe : note . préc , cass. com : 8 – 10 – 1969, Paris: 23 – 1 – 1980 – préc, 15 – 2 – 1980 – Juris – Data - N. 0182.

وانظر : د/ سامي الدريعي : ص٥ ٢١ .

<sup>–</sup> ويلاحظ أن التعويض يستحق للوكيل حتى ولو لم ينص عليه فى العقد ، إلا إذ تنازل الوكيل عن حقه في التعويض :

<sup>-</sup> Yannick Dagorne – Labbe : note . préc . كما نشير إلى أن الاتفاق على اعفاء الموكل من التعويض لا يسرى في حالتي الغش والخطأ الجسيم. (2) Aubert: note. Sous: cass. civ: 16-6-1970 - D. 1971 -

P. 261, Collart - Dutielleul (F) et Delebecque (P): Contrats civils et commerciaux - 5e éd - précis Dalloz - N . 635, Yannick Dagorne - Labbe : note . préc ,

د/ سامي الدريعي: ص٥١٥.

<sup>-</sup> وفي نفس المعنى

<sup>-</sup> Paris: 28 - 1 - 1961 - D. 1961 - J. 334.

وفى رأينا فإن المسألة تسترعى الانتباه ، لأنه إذا قصرنا التعويض على حالة العزل غير المشروع ، فإن فكرة التعسف فى العزل يمكن أن تثار ، والتعسف يشكل خطأ تقصيرياً(١)، ومن ثم نتساءل :

# هل يمكن أن يتم التعويض على أساس المسئولية التقصيرية ؟

فى الواقع — وعلى ما يبدو — أن الفقه الذى ذهب إلى أن التعويض يتم على أساس المسئولية العقدية ، قد اعتبر أن الموكل قد أخل بالتزامه بالامتناع عن عزل الوكيل ، وهو التزام ناشئ عن العقد سواء بالاتفاق عليه صراحة ، أو كانت طبيعة عقد الوكالة تقتضيه كأن تكون الوكالة لمصلحة الوكيل أو للمصلحة المشتركة للموكل والوكيل ، ومن ثم فإن الإخلال بهذا الالتزام يرتب مسئولية الموكل التعاقدية. ، وهذا ما نرجحه .

ويتم تقدير التعويض فى ضوء القواعد العامة فى المسئولية التعاقدية. بحيث يغطى كل الضرر الذى لحق الوكيل ، ليس فقط الضرر المادى ، ولكن أيضاً الضرر المعنوى (٢)، كأن يكون العزل قد أضر بسمعة الوكيل (٣).

وقد يحدد الطرفان مبلغ التعويض الذى قد يستحق للوكيل في حالة عزله ، وذلك عن طريق بند في العتد ، وفي هذه الحالة يجوز للقاضي

<sup>(1)</sup> Guyenot: op. cit - P. 243 et S.

<sup>(2)</sup> paris : 25 – 2 – 1981 – Juris – Data – N. 020263, 23 – 3 – 1981 – Juris – Data – N. 022855.

وانظو

<sup>-</sup> Alexandre : N . 65 – P . 15 , Guyenot : op . cit – P . 289 . : (70) راجع : د/ السنهورى : المرجع السابق – هامش ۱ – (70) راجع : د/ السنهورى : المرجع السابق – (70)

أن يخفض أو يزيد في قيمة التعويض باعتباره شرطًا جزائيًا تم الاتفاق عليه ، وذلك إذا اتضح أن مبلغ التعويض زهيداً ، أو مبالغاً فيه وفقاً لما نصت عليه المادة/١١٥٦ من القانون المدنى ، وفي حدود الصرر الحادث(). بل ويجوز للقاضي الاعفاء منه في حالة عدم توافر الضرر<sup>(٢)</sup>.

ويلاحظ أنه لم يكن يجوز للقاضي قبل تعديل نص المادة/١٥٢ بقانون ٩ يوليو ١٩٧٥ ، وبقانون ١١ أكتوبر ١٩٨٥ ، التعديل في قيمة التعويض الاتفاقي المحدد في العقد ، هذا ما يفسر الأحكام القضائية التي كانت توجب على القاضي احترام البند الخاص بالتعويض الاتفاقي وعدم التعديل فيه<sup>(٣)</sup>.

ومع ذلك قضت الدائرة المدنية بمحكمة النقض الفرنسية في حكم حديث لها بأن بند التعويض الاتفاقي عن الانماء الانفرادي لعقد الوكالة ليس

<sup>(1)</sup> Alexandre: N. 65, N. 66 - P. 16,

فلا يجوز أن يقل عن مقدارالضور ، انظر :

<sup>-</sup> Cass . Civ : 24 - 7 - 1978 - D . 1979 - I . R . 151 - obs . Landraud, cass. com: 3-2-1982-R.T.D.civ-1982-P . 603 - obs . chabas .

ويلاحظ أن نص المادة/١٩٥٢ بعد تعديله لا يفرض على القاضي التقيد بقدر الضرر الفعلى الذي لحق الدائن من عدم تنفيذ العقد ، فيجوز له أن يخفض التعويض الاتفاقى أو يزيد فيه .

ويقابل هذا النص في القانون المدين المصرى نص المادة ٢/٢٢٤.

<sup>(2)</sup> Cass . Civ: 5 – 2 – 1997 – D . 1997 – I . R . 71 . وقد نصت على ذلك صراحة المادة ١/٢٢٤ من القانون المدى المصرى ، إذ لا يكون التعويض الاتفاقى مستحقاً إذا أثبت المدين أن الدائن لم يلحقه أى ضرر .

<sup>(</sup>٣) منها على سبيل المثال:

<sup>-</sup> Cass. Com: 9-11-1955-préc.

سوى مجرد مقابل لاستخدام رحصة الانفاء الانفرادى ، وليس له صفة البند الجزائي(١).

وفى مجال التعويض المستحق للوكيل التجارى كان هناك عرف مهنى يحدد التعويض بعمولة السنتين الأخيرتين عند الهاء العقد من جانب الموكل، واكتسب هذا العرف شهرة، وأصبحت له قوة ملزمة، لدرجة أن بعض الأحكام اعتبرته القاعدة الواجبة الاتباع في تقدير التعويض المستحق للوكيل (١٠)، لاتفاقها مع العدالة، وقد أيد بعض الفقهاء هذه القاعدة (٣).

وتأخذ المحاكم فى اعتبارها العمولات التى كان الوكيل يستحقها ، وليس فقط التى قبضها (أ)، ودون تفرقة بحسب طبيعة الأجور، ويشمل التعويض أجرة المخازن التى تم فيها تخزين المنتجات الخاصة بالموكل (أ)، والمصروفات التى

<sup>(1)</sup> Cass : Civ : 6 - 3 - 2001 - D . 2001 - som . 3243 - obs . Delebecque .

<sup>(2)</sup> Cass . req: 29 - 10 - 1930 D. H. 1930 - 554.

<sup>(3)</sup> Alexandre: N. 65 – P. 15, Jean – Marie Leloup: op. cit – N.85 – P. 14, Les agents Commerciaux – 3e éd – op. cit – P. 205 et S, Houin et Pédamon: Droit Commercial – 9e éd – précis Dalloz – 1990 – N. 633,

<sup>-</sup> وفي القضاء المؤيد فذا العرف ، راجع على سبيل المثال :
- Cass . Com : 26 - 2 - 1958 - G . P . 1958 - 1 - 348 , 14 - 10 - 1974 - B . civ - 4 - N . 244 , C . A . Riom : 8 - 10 - 1976 - J . C . P . 1978 - 2 - 18941 - note . J . J . Hanine , cass . com : 9 - 10 - 1990 - B . civ - 4 - N . 232 , C . A . Toulouse : 3 - 6 - 1993 - Les Annonces de La Seine - Supplément au N. 78 - 8 nov . 1993 , C . A . Rennes : 1 - 12 - 1993 - D . 1994 - I . R . 127 .

<sup>(4)</sup> Cass. Com: 14-10-1974-D. 1974-som. 141.

<sup>(5)</sup> Leloup: op. cit – N.  $87 - P \cdot 14$ ,

د/ على يونس : المرجع السابق – ص١٧٠ ،

<sup>-</sup> cass. com: 1 - 12 - 1981 - B. civ - 4 - N. 418.

أنفقها الوكيل لإدارة نشاطه ، ويراعى فى ذلك أيضاً التعويض عن فقد العملاء الذين ساهم الوكيل فى جلبهم (١) ، وفيما عدا ذلك لا يؤخذ فى الاعتبار الظروف اللاحقة على العزل ، لأن العبرة بالضرر الذى لحق بالوكيل لخطة الهاء العقد (١).

ويميل القضاء الفرنسي على ما يبدو إلى تقدير التعويض المستحق للوكيل المعزول في الوكالة ذات المصلحة المشتركة بنفس الطريقة التي يتم بها تقدير التعويض المستحق للوكيل التجارى (٣).

ويرى البعض أن الوكيل فى الوكالة غير القابلة العزل محددة المدة ، لا يتمسك مع ذلك إلا بتعويض الضرر الذى أصابه فى الفترة من يوم العزل ، واليوم المحدد لانتهاء الوكالة ، لأن الموكل يكون حراً فى عدم تجديد عقد الوكالة عند انتهاء أجله ودون تعويض (٤٠).

وسنرى بعد قليل أن هذه القاعدة الأخيرة ، وقاعدة الاتفاق على التعويض ، لا تطبق في مجال الوكالات التجارية الخاضعة لمرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ ، وقانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ ، كما لا يؤخذ بالبند الذي يحدد التعويض في مجال الوكالات العقارية إلا إذا كان وارداً صراحة في عقد الوكالة ، وبصورة

<sup>(1)</sup> Alexandre: N.65 - P.15,

<sup>. -</sup> د/ على يونس : ص ١٧٠ .

<sup>(2)</sup> Leloup: N. 87 - P. 14,

وفي هذا المعني :

<sup>-</sup> Alexandre : N . 65 – P . 15 , cass . com : 28 - 6 - 1971 - B . Civ – 4 – N . 180 .

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال: .

<sup>-</sup> C. A. Aix: 2 - 5 - 1975 - D. 1976 - J. 344 - note. Hémard, Paris: 6 - 11 - 1975 - D. 1976 - J. 344 - note. Hémard.
(4) Alexandre: N. 65 - P. 15.

واضحة جداً<sup>(١)</sup>.

ويستطيع الموكل التخلص من دعوى التعويض إذا كان هناك اتفاق صريح على العزل دون تعويض $(^{7})$ , أو إذا أثبت توافر سبب مشروع للعزل ، أو بتحديد مدة للوكالة ، إذ بانتهائها لا يسأل عن التعويض بسبب عدم تجديد العقد $(^{7})$ . ومع هذا ، يرى البعض أن الوكيل يمكنه طلب التعويض عن التعسف فى عزله من جانب الموكل ، لأن حق الوكيل فى هذه الحالة من النظام العام $(^{2})$ .

#### الفرع الثالث

# " مدى سلطة الموكل في التصرف في الحق محل الوكالة "

وفقاً للاتجاه الراجح فى الفقه الفرنسى ، فإن الموكل فى الوكالة غير القابلة للعزل ، يظل متمتعاً بحقه فى التصرف فى الحق محل الوكالة ، فيظل مالكاً لهذا الحق ، وله سلطة التصرف فيه ، ولا يجوز حرمان الموكل من ذلك ، لأن هذا يعنى نوع من عدم أهلية التصرف مصدره الاتفاق ، فى حين يجب أن يكون مصدره القانون ويفسر تفسيراً ضيقاً ، فقط ينتج عن عدم القابلية للعزل التزاماً بالامتناع عن عمل ، يكون جزاء الاحلال به الزام الموكل بتعويض الوكيل، فالموكل لا يمنح للوكيل حقوقه حتى فى الوكالة غير القابلة للعزل بالإتفاق ،

(1) Ibid.

(٣) وبشرط ألا يرتكب الموكل غشاً أو خطأ جسيماً .

(٣) ومع هذا فإن المشرع المصرى قد أقر حق الوكيل التجارى فى التعويض عند عدم تجديد العقد بشروط معينة (م/١٨٩ من قانون التجارة الجديد) ، وكذلك فعل المشرع الفرنسى فى قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ ( مادة /١٢ ) حيث أقر بحق الوكيل التجارى فى التعويض عند انتهاء مدة العقد أو الهاؤها من جانب الموكل لأى سبب كان .

(4) Bénabent : op . cit - P . 410 .

ومن ثم يظل مالكاً لهذه الحقوق ، فقط يتعلق الأمر بمنح الوكيل سلطة التصرف في هذه الحقوق ، ومخالفة الموكل لالتزامه بعدم القابلية للعزل ، لا يرتب سوى حق الوكيل في التعويض (١٠).

وقد ذهب القضاء إلى أن الوكالة حتى وإن كانت غير قابلة للعزل لا تمنح الوكيل حق ملكية المال محل الوكالة ، وإنما سلطة التصرف في هذا المال على الموكل (٢).

كما قضى بأن المالك الذى أعطى للوكيل وكالة بالبيع غير قابلة للعزل، لا يفقد صفته كمالك، ويحتفظ بحريته في التصرف في ماله (٣).

- عكس ذلك:

وقارن :

- Yannick Dagorne - Labbe: note. préc, حيث يحاول التوفيق بين الرأى الذى يقول ببطلان عزل الوكيل ، والرأى القائل بصحة العزل مع التعويض ، إذ يرى الأخذ بالرأى الأول إذا تعلق الأمر بعملية قانونية محددة وكان الوكيل قد شرع في القيام بحا ، في حين يأخذ بالرأى الثاني في غير ذلك من الحالات ، وفي كل الأحوال يقر بصحة تصوف الموكل في الحق محل الوكالة .

(2) Cass . Civ : 4-3-1980-G . P . 13 /14 Aôut 1980 - note . le Tourneau , 5-2-2002- préc .

<sup>(1)</sup> Michel Storck: Essai sur le mécanisme de la représentation dans les actes Juridiques – L. G. D. J. paris – 1982 - N. 138 - P. 103 et 104 et N. 140 - P. 104, Alexandre: N. 60 et 61 - P. 14,

<sup>-</sup> Planiol et Ripert : N. 1492 - P . 938 , Sallé de La Marnièrre : art . préc - N. 17 - P . 241 ,

<sup>(3)</sup> Cass . Civ :  $16 - 6 - 1970 - \hat{D}$  . 1971 - J . 261 - note . J . L . Aubert .

وقد ذهب القضاء إلى صحة تصرف الموكل فى الحق محل الوكالة ، والذى كان قد كلف الوكيل القيام به فى وكالة غير قابلة للعزل ، فرغم أن هذا يعد عزلاً ضمنياً ، إلا أن التصرف يكون صحيحاً ، ولكن يجب تعويض الوكيل<sup>(۱)</sup>، وقد لا يلتزم الموكل بهذا التعويض ، إذا لم يكن هناك ضرر أصاب الوكيل<sup>(۱)</sup>.

وكما يجوز للموكل القيام بالتصرف بنفسه ، يجوز له أيضاً أن يكلف شخصاً آخر بابرامه ، مع التزامه بالتعويض فى حالة وجود ضرر أصاب الوكيل<sup>(٣)</sup>، باعتبار أن ذلك يعد عزلاً ضمنياً للوكيل فى الحدود والشروط التى ذكرناها بصدد العزل الضمنى .

وقد يتفق الطرفان فى عقد الوكالة على تعويض الوكيل فى حالة عزله أو إبرام التصرف محل الوكالة بواسطة الموكل نفسه أو بواسطة وكيل آخر ، وفي هذه الحالة يعد هذا الشرط مشروعاً .

وتطبيقاً لذلك قضى بأن الشرط الجزائى الذى يضع فقط على عاتق الموكل الالتزام بدفع تعويض للوكيل فى حالة عزله ، أو البيع بعيداً عنه ( أى إبرام التصرف دون الاستعانة بالوكيل ) ، يعد مشروعاً ، وليس فيه مخالفة لمبدأ

<sup>(1)</sup> Douai: 25 - 2 - 1954 - D. 1954 - J. 579, Riom: 16 - 3 - 1954 - D. 1954 - J. 651, cass. civ: 5 - 2 - 2002 - péc.

<sup>(2)</sup> Cass. Civ: 16-6-1970-préc,

<sup>-</sup> وراجع:

<sup>-</sup> Alexandre: N . 61 - P . 14 et 15.

(3) Alexandre: N . 61 - P . 15, cass . civ: 3 - 11 - 1965 - B.

Civ - 1 - N . 581.

حرية التصرف فى الأموال ، ويجب تطبيقه بالنسبة للشريك فى الشيوع والذى كان قد كلف شريكاً آخر ببيع حصته ، وأن يمتنع عليه هو أن يبيع هذه الحصة مباشرة، ثم قام ببيعها دون الاستعانة بوكيله(١).

وإذا لم يكن الوكيل قد أبرم التصرف محل الوكالة غير القابلة للعزل ، وقام الموكل بعزله ثم اتضح أن الوكيل كان قد أبرم التصرف بعد هذا العزل والذي اتضح أنه غير مشروع ، فهل يسرى هذا التصرف في حق الوكيل ؟

ذهبت محكمة النقض الفرنسية في هذا الصدد ، إلى أنه إذا رفض الموكل تنفيذ التصرف الذي أبرمه وكيله بناءً على وكالة غير قابلة للعزل ، بحجة عزل الوكيل ، والذي اتضح عدم مشروعيته ، فإن الموكل يلتزم بدفع تعويض للوكيل المعزول(٢).

وفى رأينا أن هذا الحكم وإن كان يتمشى مع الاتجاه السائد فى الفقه والقضاء بشأن الاعتداد بعزل الوكيل من الوكالة غير القابلة للعزل حتى ولو كان العزل غير مشروع ، مع حق الوكيل فى التعويض ، إلا أن الحل الذى أتى به هذا الحكم قد يضر بحقوق الغير حسنى النية ، والذين تعاملوا مع الوكيل اعتماداً على الوكالة الظاهرة (٣).

ويرى البعض أن الوكيل يستفيد فقط بالتعويض عن عزله غير المشروع من وكالته غير القابلة للعزل ، إذا لم يكن قد قام بابرام التصرف محل الوكالة

<sup>(</sup>١) محكمة الرباط : ١٩٥٤/١/٢٣ – مجلة المحاكم المغربية – ١٠ أبريل ١٩٥٤.

<sup>(2)</sup> Cass. Civ: 10 - 5 1968 - B. civ - 3 - N. 209.

(2) Cass. Civ: 10 - 5 1968 - B. civ - 3 - N. 209.

(3) ويفترض الحكم أن الوكيل قد علم بعزله (٣)

قبل عزله ، وذلك من باب أولى ، إذ ليس له سوى الحق في التعويض وليس الحق في الاستمرار في الوكالة<sup>(١)</sup>.

وهكذا ، يتبين لنا من خلال شرح الاتجاه الغالب فى الفقه والقضاء الفرنسى بشأن مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل ، أن هذا الاتجاه يحتفظ لعقد الوكالة بطابعه الشخصى والثقة التي يقوم عليها ، مع حق الوكيل فى التعويض عن الضرر الذى لحقه من العزل(٢)

#### المطلب الرابع

#### "سياسة المشرع الفرنسي بشأن الوكالات التجارية ذات المصلحة

#### المشتركة "

نظراً لعدم كفاية التعويض الذى قد يحكم به للوكيل التجارى في حالة تعسف الموكل في عزله وعدم تناسب التعويض التي كانت المحاكم تحكم به مع الخسارة التي تصيب الوكيل المعزول من جراء عزله ، فقد بدأت أولى محاولات المشرع الفرنسي من أجل توفير الحماية الكافية للوكيل التجارى ، وذلك باصدار تشريع يقر بحق هذا الوكيل في التعويض وهو قانون ١٨ يوليو ١٩٣٧، حيث ألزم الموكل بدفع تعويض للوكيل في حالة إلهاء العقد بفعل الموكل ، وهو

(1) Alexandre: N.63 - P.15,

– وقرب من هذا :

<sup>-</sup> Yannick Dagorne – Labbe : note . préc . (٢) لقد أثير الخلاف حول مدى جواز الاتفاق بين طرق العقد بصفة عامة على استبعاد الطابع الشخصى لهذا العقد ، انظر حول هذه المسألة بالتفصيل :

<sup>-</sup> Marc Azoulai: op . cit - P . 6 et S .

تعويض يتناسب مع الاستفادة الشخصية للموكل من عدد وقيمة العملاء الذين جلبهم الوكيل أو زاد فى عددهم ، غير أن هذا التشريع كان مقصوراً على الممثل التجارى المأجور والذى تربطه بالموكل رابطة عمل ، أى ذلك الممثل التجارى الذى يخضع فى علاقته بالموكل لأحكام قانون العمل . ثم كانت هناك محاولات أخرى لبسط الحماية التشريعية على كافة الوكلاء التجاريون قبل مرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ (١).

ثم تلى ذلك تدخل المشرع لحماية الوكيل التجارى وذلك باصدار مرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ ، والذى أضفى وصف المصلحة المشتركة على عقد الوكالة الذى يربط الوكيل التجارى بالموكل ( أو بالمنشأة التجارية ) ، ولم يجز للموكل إنهاء العقد بإرادته المنفردة إلا في حالة خطأ الوكيل فقط ، وفي غير هذه الحالة يلتزم الموكل بتعويض الوكيل إذا عزله من الوكالة . ولا يجوز الاتفاق على خلاف ذلك (٢).

وقد اشترط المرسوم شروطاً معينة فى الوكالة التجارية حتى يستفيد الوكيل من أحكامه فإذا تخلفت هذه الشروط الشكلية ، فالفرض أنه لا يستفيد من أحكام المرسوم ، إلا أن القضاء الفرنسي قد ذهب إلى تطبيق القواعد التي استقر عليها بصدد الوكالة ذات المصلحة المشتركة على الوكالة التجارية غير المستوفاة لشروط تطبيق مرسوم ١٩٥٨ ، ومنها الحكم بتعويض الوكيل فحالة عدم وجود باعث مشروع للعزل ".

<sup>(1)</sup> Ph. Grignon: op. cit-P. 133 et S.

<sup>(</sup>٢) المادة الثالثة من المرسوم .

<sup>(3)</sup> Cass . Com :  $8 - 10 - 1969 - pr\acute{e}c$  , 2 - 3 - 1982 - B . civ - 4 - N . 83 .

ثم أتى المشرع الفرنسى بحماية فعالة للوكيل التجارى وذلك بقانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ ، وتمثل ذلك فيما يلى :

أولاً: اعتبار العقد من عقود الوكالة ذات المصلحة المشتركة (١)، ومن ثم يستفيد الوكيل من هذه القرينة ، ويعفى من إثبات صفة المصلحة المشتركة . ثانياً : اقبار حق الدكل في التعبير في حالة المجارة المتاركة .

ثانياً: إقرار حق الوكيل في التعويض في حالة إلهاء العقد من جانب الموكل (٢٠)، دون وقوع خطأ جسيم من الوكيل (٣٠)، ومن ثم فإن اشتراط الخطأ الجسيم الإعفاء الموكل من دفع التعويض يمثل ضمانة للوكيل ، وقد كان مرسوم ١٩٥٨ يذكر الخطأ فقط دون اشتراط أن يكون جسيماً (٤٠)، ولا يستطيع الموكل أن يفلت من دفع التعويض في غير هذه الحالة ، وبالتالي لا يستطيع الاستناد إلى توافر سبب مشروع للعزل كإعادة تنظيم المنشأة (٥٠).

<sup>(</sup>١) المادة ١/٤ من قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ .

<sup>-</sup> وأنظر بالتفصيل في الأحكام التي أتبي بما قانون ١٩٩١،

<sup>-</sup> J . M . Leloup : La Loi du 25 Juin 1991 rélative aux rapports entre les agents commerciaux et leurs mandants ou le Triomphe de l'interêt commun  $\wp$  J . C . P . éd . E – 1992 – 1 – P . 105 .

<sup>(</sup>٢) المادة / ١٢ من قانون ١٩٩١ .

<sup>(</sup>٣) المادة / ١٣ من نفس القانون .

<sup>(</sup>٤) انظر :

<sup>-</sup> J. M. Leloup: les agents commerçiaux - op. cit - p. 196. والذى يشير إلى أن بعض الأحكام القضائية كانت تشترط أن يكون الخطأ جسيماً .

<sup>(5)</sup> J. Lambert: note. préc.

ثالثاً: الغاء التفرقة بين عقد الوكالة محدد المدة وغير محدد المدة ، وتقرير حق الوكيل في التعويض في حالة إنهاء الموكل للعقد بإرادته المنفردة ، ومن ثم يستحق الوكيل تعويضاً عند انتهاء العقد أيا كان سبب الإنتهاء (١)، - فيما عدا الاستثناءات الواردة بالمادة/١٣ - ، ويدخل في ذلك إنتهاء المدة المحددة في العقد وعدم تجديده ، ويكون التعويض كافياً لإصلاح الضرر .

رابعاً: اشتراط الاخطار المسبق قبل إنماء العقد غير محدد المدة ، ومراعاة مهلة الاخطار المحددة ( $^{(7)}$ ) واستمرار العقد خلال مهلة الاخطار ( $^{(7)}$ ) وتؤخذ هذه المهلة في الاعتبار عند احتساب التعويض المستحق للوكيل ، وذلك في حالة عدم احترام الموكل لها ، وهو تعويض يضاف إلى التعويض عن الهاء العقد ولا يختلط  $^{(4)}$ 

خامساً: تحول العقد محدد المدة إلى عقد غير محدد المدة ، إذا استمر تنفيذه بعد انتهاء مدته (٥)، ووجوب الإخطار المسبق قبل إنمائه من جانب الموكل ومراعاة

<sup>(</sup>١) وفقاً للمادة/١٢ من قانون ١٩٩١ . فحتى لو كان سبب انتهاء العقد وفاة الوكيل أو عجزه أو حالته الصحية أو بلوغه سناً لا يستطيع معها القيام بأعباء الوكالة ، فإن الوكيل أو ورثته يستحقون التعويض وفقاً للمادة/٢ ٣/١ ، ٣/١/ .

 <sup>(</sup>٢) مادة ٢ (٢) من قانون ١٩٩١ ، ومهلة الاخطار كحد أدنى شهر بالنسبة للسنة الأولى ،
 وشهران للسنة الثانية ، وثلاثة شهور للسنة الثالثة فأكثر ، ويمكن زيادة هذه المهلة بالاتفاق :

<sup>-</sup> Leloup: art. préc - N. 72 - P. 13

<sup>(3)</sup> Leloup: N.73 - P.13

<sup>(4)</sup> Leloup: N.75 - P.13.

<sup>(</sup>۵) مادة ۱/۱۱ من قانون ۱۹۹۱ .

مدة الإحطار ، مع ملاحظة أن المدة المحددة التي انتهت قبل هذا التحول تؤخذ في الاعتبار عند احتساب مدة الإحطار (١).

وهذه القاعدة ليست آمرة ، وإنما تتضمن قرينة بسيطة ، يجوز للموكل إثبات عكسها ، ولكن بالكتابة<sup>(۲)</sup>.

غير أن هناك ثلاثة استثناءات ترد على حق الوكيل فى التعويض عند إنتهاء العقد ، حيث لا يستحق الوكيل تعويضاً فى هذه الحالات وهى : ١- خطأ الوكيل الجسيم ، ٢- تنازل الوكيل إرادياً عن الوكالة دون سبب يرجع إلى الموكل ، ٣- قيام الوكيل بنقل حقوقه وواجباته للغير ، إذ يكون قد قبض المقابل ، ولا يتسع المقام لشرح هذه الحالات ، وإنما نحيل بشألها إلى بعض الدراسات التى تناولتها (٣).

كما يسقط حق الوكيل فى التعويض وفقاً للمادة ٢/١٦ من قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ إذا لم يعلن الموكل خلال مدة سنة من إنماء العقد بأنه يريد التمسك بحقوقه ، ولم توضح الأعمال التحضيرية طبيعة هذه المدة ، ولا شكل الإعلان ، ويذهب البعض فى الفقه إلى أن الأمر يتعلق بمدة سقوط لا يرد عليها

 <sup>(</sup>١) مادة ٢/١١ وانظر في ذلك :

<sup>-</sup> Malaurie et Aynés: N. 558 - P. 312 et 313.

<sup>(2)</sup> Ferrier (D): Commentaire de la Loi du 25 Juin 1991 sur L'agence commerçiale – Chr.dr. Entreprise – 1991 – N. 66 et N. 30.

<sup>(3)</sup> Leloup : art . préc – N. 80:N . 82-P . 13 et 14 , Ferrier : art . préc .

الوقف أو الانقطاع ، كما أن الإعلان يخضع للإشتراطات الواردة بقانون المرافعات الجديد(1).

ويستحسن البعض هذا المسلك التشريعي فى سقوط دعوى التعويض ، لأن واجب الأمانة الذى يهيمن على عقد الوكالة ، يتطلب أن يقدم طلب التعويض دون تأخير ، ولا يمكن تصور وكيل تجارى حرم من الوكالة والمزايا التى تقدمها له يؤخر طلبه الخاص بالتعويض عن إنماء أو انتهاء العقد(٢).

ويشترط لاستفادة الوكيل التجارى من الحماية السابقة أن يكون عقد الوكالة مستوفياً للشروط الواردة بقانون ٢٥ يونيو ١٩٩١، وإلا فإنه يستفيد من القواعد التي أقرها الفقه والقضاء لحماية الوكيل التجارى في حالة عزله من الوكالة ذات المصلحة المشتركة (٣).

#### البحث الثالث

# " الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل "

بعد أن تعرضنا لماهية وأنواع الوكالات غير القابلة للعزل فى التشريعين المصرى والفرنسى ، وبينا مدى وآثار الوكالة غير القابلة للعزل فى هذين التشريعين ، يطرح تساؤل حول التكييف القانوين لهذا النوع من العقود ، وهل لا يزال الأمر يتعلق بعقد وكالة ، أم أننا بصدد عقد آخر سواء من القعود المسماة أو غير المسماة ؟

<sup>(1)</sup> Leloup: art. préc - N. 83 - P. 14.

<sup>(2)</sup> Ibid.

<sup>(</sup>٣) راجع ما سبق : ص٢٢٧ وما بعدها .

وفضلاً عن ذلك ، فإن الواقع العملى يشهد بكثرة اللجوء إلى فكرة الوكالة غير القابلة للعزل فى مجال البيوع العقارية ، وكذا فى مجال بيوع السيارات فى مصر ، فما هى الطبيعة القانونية لمثل هذا النوع من العقود ؟ نقسم إذاً هذا المبحث إلى مطلبين ، وذلك كما يلى :

المطلب الأول : الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل بوجه عام . المطلب الثانى : الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال المطلب الثانى : الطبيعة العقارية وبيوع السيارات في مصر .

#### المطلب الأول

### " الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل بوجه عام "

عنى الفقه القانونى ببحث مسألة الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الموكيل أو الغير على وجه الخصوص ، والتي لا يجوز للموكل فيها عزل الوكيل دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه وفقاً للقانون المدى المصرى ، ورأى جانب من الفقه الفرنسى .

وقد تعددت آراء الفقهاء فى هذا الصدد ، فذهب البعض إلى أن الأمر يتعلق بعقد من شأنه منع الموكل من التصرف فى الحق محل الوكالة ، فى حين ذهب رأى آخر إلى أن هذا العقد يتضمن رهناً حيازياً ، وأخيراً يرى البعض أن هذا العقد يدخل تحت دائرة الضمانات بالمعنى الواسع ، ولكنه لا يشكل تأميناً شخصياً ولا عينياً

ونظراً لسبق دراسة ومناقشة الرأى الأول وما يرتبط به من تبريرات كالقول بخروج المال محل الوكالة من ذمة الموكل ودخوله فى ذمة الوكيل<sup>(۱)</sup>، يتبقى رأيان ، نعرض لهما ثم نبين رأينا فى المسألة ، وذلك من خلال الفرعين التاليين :

الفرع الأول : الوكالة غير القابلة للعزل عقد يتضمن رهناً حيازياً للمال محل الوكالة .

الفرع الثاني : الوكالة غير القابلة للعزل أداة ضمان بالمعنى الواسع ولكنها لا تشكل تأميناً .

وفيما يلي التوضيح :

#### الفرع الأول

## " الوكالة غير القابلة للعزل عقد يتضمن رهناً حيازياً للمال محل الوكالة "

ذهبت الأستاذة Claude Giverdon فى رسالتها عن تطور عقد الوكالة إلى أنه حينما تكون الوكالة غير قابلة للعزل لأن هدفها منح حق حالص للوكيل مستقل وقائم بذاته بصرف النظر عن مركزه كوكيل ، بحيث يكون هدف الوكالة تنفيذ التزام سابق فى ذمة الموكل بناء على علاقة قانونية سابقة تربطه بالوكيل أو الغير صاحب المصلحة ، فإن عقد الوكالة فى مثل هذه

<sup>(</sup>١) انظر ما سبق : ص ١٨٦ وما بعدها من هذا البحث.

الحالات يمنح الوكيل أو الغير صاحب المصلحة في الوكالة تأميناً Une المحالات عنح الوكالة تأميناً Surête

كما ذهب الأستاذ Sallé de La Marniérre غير القابلة للعزل تتضمن رهناً حيازياً للمال محل الوكالة لصالح الوكيل أو الغير صاحب المصلحة ، ومن ثم فهى لا تعد عقد وكالة بالمعنى الدقيق ، وإنما يتعلق الأمر بعقد رهن حيازى، فمثلاً الوكالة التي تخول الوكيل بيع المال (عقار أو منقول) وقبض الثمن إستيفاءً لدين له فى ذمة الموكل ، يجب أن تفسر على ألها رهن حيازى ، ذلك لأن ثمن المبيع الذى يكون فى حوزة الوكيل مخصصاً لضمان تنفيذ التزام الموكل (المدين) ، فعقد الوكالة يتضمن - من وجهة نظر الأستاذ تنفيذ التزام الموكل (المدين) ، فعقد الوكالة يتضمن - من وجهة نظر الأستاذ يتعلق به التصرف القانوبي محل الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محل الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محل الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محل الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محل الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محل الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محلة الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتعلق به التصرف القانوبي محلة الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتون به التصرف القانوبي محلة الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتون به التصرف القانوبي محلة الوكالة ، وانتقال حيازته إلى الوكيل (ميتون به التصرف القانوبي محلة الوكيل (ميتون به التصرف الوكيل (ميتون به الوكيل الوكيل (ميتون به الوكيل الوكيل (ميتون به الوكيل الوكيل الوكيل (ميتون به الوكيل الوكيل الوكيل الوكيل الوكيل (ميتون به الوكيل ا

وفى حالة الوكالة التى تتضمن بند عدم القابلية للعزل ، يرى الأستاذ Sallé de La Marniérre أن هذه الوكالة تكون حجة على الكافة ، طالما أن المال محل الوكالة قد خرج من حيازة الموكل ودخل في حيازة الوكيل ، ولكن الوكالة في هذه الحالة تخفى تصرفاً قانونياً آخر ، لهذا يكون من حق دائني الموكل التمسك بصورية الوكالة من أجل إثبات التصرف الحقيقي (٢٠).

<sup>(</sup>١) راجع:

<sup>-</sup> Claude Giverdon: Th - Préc - P. 144 et S.

<sup>(2)</sup> Art. préc – P. 272.

<sup>(3)</sup> Ibid.

ويرى الدكتور / سامى الدريعى أن سبب تكييف الوكالة غير القابلة للعزل بألها عقد رهن حيازى ، إنما يرجع من وجهة نظر القائلين به إلى تقرير عدم نفاذ التصرفات التي يقوم كما الموكل في المال محل الوكالة(1).

ويتجه أصحاب الرأى القائل بأن الوكالة غير القابلة للعزل تعد في الحقيقة عقد رهن حيازى أو تأمين عينى إلى تطبيق قواعد تنازع الحقوق الواردة على شئ واحد في حالة قيام الموكل بالتصرف في الحق محل الوكالة إلى شخص من الغير ، إذ يوجد تعارض بين حق الوكيل أو الغير صاحب المصلحة ، وحق الغير الذى تصرف إليه الموكل (٢٠). ولحل هذا التنازع ترى الأستاذة الغير الذى تصرف إليه الموكل (١٤). ولحل هذا التنازع ترى الأستاذة للغير على الشئ سوى حق الدائنية ، فلا يمكنه تجاهل الوكالة ، أما إذا اكتسب الغير على الشئ حقاً عينياً في حين أن للوكيل حقاً شخصياً ، فهنا لا يمكن للوكيل التمسك بهذا الحق في مواجهة الغير الذى سجل حقه أو كانت لديه حيازة الشئ ولا يستطيع الوكيل أن يطلب إبطال تصرف الموكل إلا في حالة

 <sup>(</sup>۱) المرجع السابق – ص۲۰۱، ص۲۰۲.

<sup>(2)</sup> Giverdon: Th. préc – note. 1- P. 145, Sallé de La Marnièrre: art. préc – P. 278.

إثبات سوء نية الغير (١).

فى حين يرى الأستاذ Sallé de La Marniérre ضرورة توافر حسن نية الغير المتصرف إليه من الموكل ، وذلك بألا يكون عالماً بالوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لمصلحة الوكيل أو لمصلحة شخص آخر ، مع تطبيق قواعد تنازع الحقوق الواردة على شئ واحد (٢).

(١) انظر في ذلك تفصيلاً:

- Giverdon: note. 1 - P. 145.

(۲) انظر فى ذلك : الأستاذ الدكتور / نبيل إبراهيم سعد : العقود المسماة – الجنرء الأول – البيع – منشأة المعارف بالأسكندرية – ۲۰۰۱ – ص۲۲۸ .

- وقارن: أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبد الرحمن: المرجع السابق - س٣٨ ، إذ يرى سيادته أنه لا محل لتطبيق قواعد تنازع الحقوق الواردة على نفس الشئ ، لأن مجال تطبيق هذه القواعد صدور التصرفات القانونية من صاحب الحق لصالح أشخاص متعددين ، وفى حالة الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل ، يعتبر تصرف الموكل صادراً من غير صاحب حق بعد أن فقد حقه على الشئ المتعلق به محل الوكالة ، ودخول هذا الحق فى اللامة المالية للوكيل أو الغير .

ولا نتفق مع رأى استاذنا في ذلك لسببين :

الأول :سبق لنا تأييد الرأى الراجح فى الفقه والقضاء والذى لا يرتب على الوكالة غير القابلة للعزل حووج الشئ من ذمة الموكل المالية ودخوله فى ذمة الوكيل للأسباب التى ذكرناها (راجع ما سبق : ص ۱۸۷ وما بعدها ) .

والثانى :أنه يمكن فى رأينا تطبيق القواعد المتعلقة بتنازع الحقوق الواردة على شى واحد فى حالة اكتساب الغير حقاً على الشئ محل الوكالة غير القابلة للعزل ، حيث أن الفقه يجيز تطبيق القواعد المذكورة ولو تعلق الأمر بتصرفات صادرة من أكثر من شخص ، كالتنازع بين المشترى من المورث على سبيل المثال .

(2) Sallé de La Marnièrre : P. 278.

#### نقد التكييف:

ذهب البعض – وبحق – إلى نقد الرأى الذى يكيف الوكالة غير القابلة للعزل بألها عقد رهن حيازى ، وذلك للأسباب الآتية (1):

أولاً: أن هذا التكييف يقوم على الإرادة المفترضة للمتعاقدين ، حيث قد لا تتجه هذه الإرادة إلى ترتيب رهن حيازى ضماناً للوفاء بحق الوكيل أو الغير<sup>(٢)</sup>.

بل يذهب البعض إلى أن الإرادة المشتركة للمتعاقدين لم تتجه لهائياً إلى إنشاء رهن حيازى على المال محل الوكالة ، ذلك لأن حق الرهن وفقاً لمفهومه القانوين ينشأ بالتزامن مع نشأة الدين ، وهذا لا يتحقق في الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل أو الغير ببيع المال محل الوكالة واستيفاء دينه من ثمن هذا المال ، إذ لا تتزامن نشأة الرهن المزعوم في هذه الحالة مع نشأة الدين (٣).

غير أننا نرى أن هذا التحليل الأخير غير دقيق ، ذلك لأنه إذا كان نشوء الدين المضمون يسبق نشوء حق الرهن كقاعدة عامة تمليها فلسفة نظام الرهن ، إلا أن هذه القاعدة ليست مطلقة ، والمشرع نفسه قد أقر بصحة الرهن الذي يترتب ضماناً لدين معلق على شرط أو دين مستقبل أو دين

<sup>(</sup>١) ذهب إلى ذلك كل من : .

استاذنا الدكتور / أحمد شوقى عبدالرحمن : المرجع السابق – ص٣٦ ، والدكتور / سامى الدريعي : المرجع سالف الذكر – ص٢٠٣ : ص٥٠٠ .

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقى : ص٣٦ .

<sup>(</sup>۲) د/ سامي الدريعي : ص٣٠٣ .

احتمالي<sup>(۱)</sup>، مما يعنى عدم التلازم الحتمى بين نشوء الرهن ونشوء الدين . أضف إلى ذلك أن نشوء الدين قد يتزامن مع نشوء الوكالة ، إذ أن العلاقة القانونية التى يكتسب بموجبها الوكيل أو الغير حقه من الموكل ، كما قد تكون سابقة على نشوء الوكالة ، قد تكون أيضاً معاصرة لها ، كما أشرنا إلى ذلك فيما سبق.

ثانياً: أن أحكام الرهن الحيازى تختلف اختلافاً جوهرياً عن أحكام الوكالة غير القابلة للعزل، ويبدو ذلك في الأمور التالية (٢٠):

١- يجوز للوكيل في الوكالة غير القابلة للعزل بيع المال محل الوكالة دوغا حاجة إلى إتباع اجراءات معينة ينص عليها القانون ، في حين لا يجوز للدائن المرقمن بيع المال محل الرهن عند حلول أجل الدين وعدم الوفاء به من جانب المدين إلا بعد إتباع إجراءات قانونية محددة في القانون بشأن الرهن الحيازى ، ويقع باطلاً كل اتفاق يخالف ذلك ولو كان قد أبرم بعد الرهن ". وبالتالى إذا سلمنا جدلاً بنشوء حق رهن حيازى لصالح الوكيل أو الغير بموجب الوكالة غير القابلة للعزل، لكان على الوكيل إتباع نفس الإجراءات التى حددها القانون وأوجب على الوكيل إتباع نفس الإجراءات التى حددها القانون وأوجب على

<sup>(</sup>۱) مادة/ ۱۰٤٠ مدنى مصرى ، والتي تسرى في مجال الرهن الحيازى وفقاً لنص المادة/١٠٩ ، وكذلك نص المادة/٩٨ من القانون المدنى الكويتى والتي تطبق على الرهن الحيازى عملاً بالمادة / ٩٨٠ . .

<sup>(</sup>٢) د/ أحمد شوقي : ص٣٦ ، د/ سامي الدريعي : ص٢٠٤ .

<sup>(</sup>٣) أنظر المادة ٢٥٠٥ من القانون المدني المصرى ، ٩٩٢ من القانون المدني الكويتي .

الدائن المرقمن الالتزام بها عند طلب بيع المال محل الرهن الحيازى ، وأى إتفاق مخالف يقع باطلاً ولا يعتد به ، وهذا ما لم يذهب إليه الفقه والقضاء بشأن الوكالة غير القابلة للعزل والصادرة لصالح الوكيل أو الغير ، بل يسلم الفقه والقضاء بصحة الاتفاق على تكليف الوكيل ببيع المال محل الوكالة واستيفاء حقه أو سداد حق الغير صاحب المصلحة من الثمن الذى تم به البيع دون اتباع أية إجراءات خاصة (1).

ويلاحظ أن المشرع المصرى يجيز الاتفاق بعد حلول أجل الدين أو قسط منه ، على أن ينسزل المدين لدائنه عن المال المرهون وفاءً لدينه (٢)، وهذا لا يحدث في الوكالة غير القابلة للعزل ، إذ يكلف الوكيل ببيع المال واستيفاء حقه ولا يتملكه.

٧- لا ينفذ الرهن الحيازى فى حق الغير إلا إذا كانت حيازة الشئ المرهون فى يد الدائن أو الأجنبى الذى ارتضاه المتعاقدان (٢)، وإذا كان الرهن وارداً على عقار ، يشترط لنفاذه فى حق الغير إلى جانب انتقال الحيازة أن يقيد عقد الرهن وفقاً لأحكام قيد الرهن الرسمى (٤)، ولا يشترط ذلك فى مجال الوكالة بالبيع الصادرة لصالح الوكيل أو الغير وغير القابلة للعزل ، والقضاء الفرنسى لم يعلق نفاذ تصرف الوكيل فى حق

 <sup>(</sup>١) د/ أحمد شوقى : ص٣٦ .

<sup>(</sup>٢) مادة ٢/١٠٥٢ مدين مصرى ، والتي أحالت إليها المادة ١١٠٨ بشأن الرهن الحيازي .

<sup>(</sup>۳) مادة ۱/۱۱۰۹ مدی مصری .

<sup>(</sup>٤) مادة /١١١٤ مدين مصرى .

الغير على شرط القيد إذا تعلق الأمر بعقار ، فضلاً عن أنه لم يجز تغيير تخصيص المال المحدد في عقد الوكالة(١).

وإذا تعلق الأمر بمنقول ، يشترط لنفاذ الرهن الحيازى فى حق الغير إلى جانب إنتقال الحيازة أن يدون العقد فى ورقة ثابتة التاريخ يبين فيها المبلغ المضمون بالرهن والعين المرهونة بياناً كافياً ، وهذا التاريخ الثابت يحدد مرتبة الدائن المرهن ")، ولا يشترط الفقه ولا القضاء شيئاً من ذلك فى مجال الوكالة غير القابلة للعزل الواردة على بيع مال منقول .

ثالثاً: نضيف إلى ما سبق حجة أخرى لرفض التكييف الماثل ، ألا وهى أن هذا التكييف يفترض إنتقال حيازة المال محل الوكالة إلى الوكيل ، وهذا الأمر ليس بالضرورة أن يحدث ، فقد يظل الموكل حائزاً للمال الذى يكلف الوكيل ببيعه ، وفي هذه الحالة لا مجال للحديث عن فكرة الرهن الحيازي أصلاً .

خلاصة القول أننا ننضم إلى الفقه المعارض لتكييف الوكالة غير القابلة للعزل على أنما تعنى عقد رهن حيازى ، للأسباب السابقة .

وننتقل الآن لدراسة الرأى الذى يرى فى الوكالة غير القابلة للعزل أداة أو سيلة من وسائل الضمان .

د/ أحمد شوقى : ص٣٦ .

<sup>(</sup>۲) مادة /۱۱۱۷ مديي مصري .

#### الفرع الثانى

### " الوكالة غير القابلة للعزل أداة ضمان بالمعنى الواسع ولكنها لا تشكل تأميناً "

يذهب الأستاذ Jean Stiofflet في مقاله'' "الوكالة غير القابلة للعزل أداة ضمان للعزل أداة ضمان de garantie إلى أن الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل أو الغير ، تعد وسيلة أو أداة من أدوات الضمان ، فهناك ضمانات غير مباشرة والوكالة غير القابلة للعزل من هذه الضمانات ، إذ يمكن أن تكون ضمانة من ضمانات تنفيذ الالتزام الذي يثقل ذمة الموكل لصالح الوكيل أو الغير ، وهذه الوكالة فقط هي التي تعذ من الضمانات غير المباشرة ، لأن عدم القابلية للعزل فيها يكون مطلقاً'\(^\). ومن أمثلة ذلك الوكالة التي يمنحها مالك العقار للوكيل المسترى ) بحدف تأجيل القيام بإجراءات التسجيل ، أو التي تنشأ عن عقد الرهن الحيازى ، حيث يتفق الطرفان على إختيار شخص ثالث تنتقل إليه حيازة المال المرهون ، وهذا الشخص يكون في مركز الوكيل المشترك لطرفي عقد الرهن "

<sup>(1)</sup> op . cit - P . 477 et S.

<sup>(2)</sup> J. Stoufflet: art. préc - P. 477 et S.

<sup>(3)</sup> Stoufflet: p. 478.

وفى رأى الأستاذ J. Stoufflet فإن الأفراد يلجأون إلى الوكالة غير القابلة للعزل بدلاً من اللجوء إلى وسائل الضمان المباشرة ، نظراً لما تتميز به الوكالة من بساطة ، وعدم اشتراط الشكلية فيها ، إضافة إلى الرغبة فى السرية فى بعض الحالات(١).

ورغم ما يوجد بالوكالة من ثغرات مقارنة بوسائل الضمان المباشرة حيث تكون سلطات الوكيل مؤقتة ، فضلاً عن انقضاء الوكالة بموت الموكل أو الوكيل ، ومبدأ حرية الموكل في عزل الوكيل ، إلا أن الأستاذ Stoufflet يرى أن مثل العقبات لا تنفى أن الوكالة تلعب دوراً بارزاً كوسيلة ضمان ألى ولكن ما مدى وقيمة الضمان الذي تمنحه الوكالة غير القابلة للعزل ؟

يجيب الأستاذ Stoufflet على ذلك بأن نتائج الوكالة غير القابلة للعزل لا يمكن تشبيهها بنتائج الكفالة ، وفي حالة استخدامها بغرض الضمان ، فإن الوكالة ترد على استيفاء مبلغ من النقود يمثل ديناً في ذمة الموكل ، وهذا الاستيفاء تعترضه عقبات قانونية أو واقعية تضعف من قيمة الضمان الذي تمنحه الوكالة غير القابلة للعزل ، كسقوط الدين ، أو عدم ملاءة المدين أو إعساره ، كما لا تعطى الوكالة غير القابلة للعزل للوكيل حق خاص على المال محل الوكالة ، هذا إلى جانب تأثر الوكالة غير القابلة للعزل بعاملين أساسيين وهما شهر إعسار أو شهر إفلاس الموكل ، ووفاة الموكل ، وأخيراً فإن الوكالة بذاها

<sup>(1)</sup> Ibid.

<sup>(2)</sup> Ibid.

لا تمنح للوكيل أو للغير حق ملكية أو حق رهن أو أى حق عيني تبعى آخر ، حتى ولو كانت غير قابلة للعزل(١).

ويخلص الأستاذ Stoufflet إلى أن الوكالة غير القابلة للعزل وإن كانت تعد أداة ضمان غير مباشر فى حالة صدورها لصالح الوكيل أو الغير ، إلا أن فائدة هذا الضمان تكون محدودة ، حيث لا يختص الوكيل بحق خاص على المال محل الوكالة ، فعدم القابلية للعزل تضمن استمرار الوكالة ، ولكنها لا تعطى أى نوع من الضمان للوكيل أو الغير على المال محل الوكالة (٢).

وأخيراً يذهب الأستاذ Stoufflet إلى أن الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل أو الغير ، قد تشبه التأمين العيني Sûreté Réel إذا كانت صادرة لصالح الوكيل ، كما تشبه التأمين الشخصى Sûreté إذا كانت لصالح الغير ، ولكنها ليست تأميناً عينياً ، وليست تأميناً شخصياً ، بل هي ليست تأميناً على الإطلاق (٣).

ونعتقد أن هذا التكييف الأخير هو الأولى بالاتباع لا سيما في مجال الوكالات المدنية غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل أو الغير . ويسرى ذلك أيضاً - في رأينا - على الوكالات العقارية المتتالية غير القابلة للعزل والتي سنوضحها فيما يلى :

<sup>(1)</sup> Stoufflet: P. 482 et 483.

<sup>(2)</sup> Stoufflet: P. 484.

<sup>(3)</sup> Voir: p. 479 et 484.

#### المطلب الثاني

# " الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال البيوع

# العقارية وبيوع السيارات في مصر "

ينقسم هذالمطلب إلى فرعين هما :

الفرع الأول : الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال البيوع العقارية .

الفرع الثانى : الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال بيوع السيارات في مصر .

وذلك نتناوله فيما يلي

# الفرع الأول

# " الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال البيوع العقارية "

حاول الفقه تكييف الوكالة غير القابلة للعزل في مجال البيع العقارى ، حيث يتفق الفقه والقضاء على أنه إذا منح الموكل للوكيل سلطة القيام ببيع العقار لنفسه أو للغير ، وقبض الثمن والقيام بإجراءات التسجيل لدى الشهر العقارى ، وكالة غير قابلة للعزل لتعلق حق الوكيل كها ، فإن العقد يخرج عن

نطاق عقد الوكالة بمعناه القانوين ، ويعد فى الحقيقة عقد بيع وارد على عقار ، وتكون الوكالة هنا ساترة لهذا البيع<sup>(١)</sup>.

ولكن ما هي الأسباب التي تدعو أطراف العقد للجوء إلى الوكالة غير القابلة للعزل بدلاً من اللجوء إلى عقد البيع مباشرة ؟

يلاحظ كثرة اللجوء إلى الوكالة غير القابلة للعزل في مجال المعاملات العقارية في مصر وبعض البلدان العربية على الأحص ، بدلاً من اللجوء مباشرة إلى عقد البيع العقارى وذلك للأسباب التالية :

أولاً: أن ذلك من شأنه تيسير تداول العقارات بين الأفراد ، وعدم الانتظار حتى الانتهاء من إجراءات التسجيل العقارى والتى تستغرق وقتاً طويلاً ( $^{(1)}$ ) لا سيما إذا كان فى نية المشترى شراء العقار من أجل إعادة بيعه مرة أخرى والاستفادة من الفرق بين غمن الشراء وغمن البيع ، أى إذا كان المشترى يضارب فى شراء وبيع العقارات .

<sup>(1)</sup> أنظر فى ذلك : أستاذنا الدكتور / حسام الدين كامل الأهوانى : عقد البيع فى القانون المدنى الكويتى – مطبوعات جامعة الكويت – ١٩٨٩ – ص٣٤ وما بعدها ، د محمود مرشحة ، أ / فارس سلطان : المرجع السابق – ض١٧٩ وما بعدها ، أ / بيار إميل طوبيا : المرجع السابق – ص١٠٧٠ وما بعدها ،

وانظر حول الوكالة الساترة للبيع بالتفصيل: د/ عصام أنور سليم الوكالة الساترة للبيع
 المرجع السابق ذكره .

<sup>(</sup>٢) د/ سامي الدريعي : ص٢١٩ ، ص٢٢٠ .

ثانياً: الرغبة في التهرب من دفع رسوم التسجيل العقارى والتي قد تكون مرتفعة أحياناً(١).

ثالثاً : قد يكون ذلك بهدف رغبة البائع (الموكل) في قمريب أمواله من الضمان العام لدائنيه ، لا سيما وأنه لا يستطيع عزل الوكيل إلا برضاه ، أو الرغبة في تفضيل الوكيل بوصفه دائناً للموكل، أو بهدف التحايل على قواعد الميراث . رابعاً : ما استقر عليه القضاء من إعتبار الوكيل الأخير في حالة توالى التوكيلات، وكيلاً للموكل الأول (المالك) وأن الوكالة الأخيرة تعد قائمة وسارية حتى إذا زالت الوكالة السابقة عليها لأى سبب كان (١٠)، فانتهاء الوكالة السابقة أيا كان سبب لا يتم بأثر رجعى وتبقى الآثار التي رتبتها الوكالة وقت أن كانت سارية ولا تزول هذه الآثار بزوال الوكالة ". وهذا من أهم الأسباب التي تشجع اللجوء إلى الوكالات المتتالية بالبيع غير القابلة للعزل في مجال

المعاملات العقارية (<sup>4)</sup>.

<sup>(</sup>١) د/ حسام الدين الأهواني : المرجع السابق – ص٤٣ ، د / محمود موشحة ، أ / فارس سلطان : المرجع السابق – ص١٧٩ ، أ / بيار إميل طوبيا : ص١٦٧ وما بعدها ، د/ سامي الدريعي : ص٢٢٠ و

<sup>(</sup>۲) أنظر على الأخص في القضاء الكويتي في ظل نصوص مماثلة لنصوص القانون المدي المصرى: تحييز كويتي : ۱۹۸۳/۱۲/۷ - مجموعة القواعد القانونية التي قررتها محكمة التمييز في الفترة من ۱۹۷۱/۱۲/۳۱ - القسم الأول - المجلد الثاني - يناير ۱۹۹۶ - صص ۱۹۸۲/۱۲ الله من ۱۹۸۲/۱۲/۳۱ المحموعة عن الفترة من ۱۹۸۲/۱۲/۳۱ الله من ۱۸۲۲/۲۳ المحموعة عن الفترة من ۱۹۸۲/۱۲/۳۱ المحموعة عن الفترة من ۱۹۹۲/۱۲/۳۱ المحموعة عن الفترة المحموعة عن الفترة المحموعة المحموعة عن الفترة المحموعة الم

<sup>(</sup>٣) انظر الأحكام المشار إليها بالهامش السابق.

<sup>(</sup>٤) د/ حسام الدين الأهواني : ص٤٣ ، د/ سامي الدريعي : ص ٢٢٠ .

ويشترط لاعتبار الوكالة غير القابلة للعزل عقد بيع عقارى أن تتضمن العناصر الأساسية لعقد البيع وأهمها تحديد ثمن البيع ، وإقرار البائع بقبض الثمن، وتحديد العقار المبيع تحديداً كافياً ، فضلاً عن توافر العناصر والشروط الأحرى وأهمها التراضى على البيع(١).

وقد قضى بأن تضمين الوكالة عبارة "غير قابلة للعزل "أو " مع الاعتراف بقبض الثمن " لا يكفى للقول ألها غير قابلة للعزل أو ألها تتضمن بيعاً إذا كانت لا تتضمن روحاً ونصاً ما يشير إلى هذين الأمرين(٢).

<sup>(</sup>١) انظر فى ذلك : تمييز مدى لبناى : ١٩٩٢/١٩/١ - ذكره الأستاذ / بيار طوبيا : المرجع السابق – ص ١٩٨٨ ، ص ١٩٩٩ ، حيث ورد به ما يلى : " وحيث أنه إذا كان المميز يعنى بذكره المادة ١٤٨/٤ من قانون الموجبات والعقود تحت السبب الثانى بأن محكمة الاستئناف خالفتها ، وإن لم يرد ذلك بصورة صريحة ومركزة ، معتبراً أن هذه المادة تفيد بأن الإرادة المنفردة لا تنشئ التزاماً ، فإن القرار المطعون فيه ( أى الحكم المطعون فيه ) عندما وصف الوكالة غير القابلة للعزل بأنما تشكل فى الواقع عقد بيع بين عناصر هذا العقد بأنه يتضمن قبض الموكل للثمن وقد فوض الوكيل بالبيع لمن يشاء وبالثمن الذى يويد وقبض الشمن والإقرار بقبضه وتسجيل المبيع على اسم المشترى مفوضاً وفعله القيام بما هو فى الوكالة وإعتبارها غير قابلة للعزل ، كما ذكر القرار المطعون فيه فى معرض وصفه الوكالة بأنما عقد بيع إقرار الموكل بذلك فى مذكرته بتاريخ ١٩٨٨/٤/١ وكذلك أدلة أخرى . وبتوافر عناصر عقد البيع كما ذكرةا محكمة الاستئناف مؤيدة بنص الوكالة والأدلة الأخرى ، لا محل للقول بأنما خالفت المادة المادة المنادة ".

وراجع : د/ حسام الدين الأهواني : ص٤٤ .

فإذا تبين من مضمون الوكالة ألها لا تعطى الوكيل سوى بيع وتسجيل العقار المذكور في سند التوكيل لمن يشاء وإجراء المعاملات اللازمة لإتمام التسجيل ، وإجراء التأمين على هذا العقار ، فإن مثل هذه الوكالة لا تكون صادرة لصالح الوكيل لأن الأعمال المكلف بها الوكيل إنما هي أعمال يقوم بها الوكيل العادى ضمن حدود وكالته ولمصلحة موكله ، وبالتالي فإن هذه الوكالة الا تتضمن معنى البيع للوكيل ، وإنما هي وكالة عادية بالبيع لمصلحة الموكل (١)

وعلى العكس قضى بأن منح الوكيل صلاحيات البيع والتصرف المطلق مع الإقرار بإبراء ذمته من كل محاسبة لوصول كامل الثمن إلى الموكل ، يشكل وكالة بيع غير قابلة للعزل صادرة لمصلحة الوكيل ، وليس وكالة بيع عادية ، وبالتالى لا تسقط هذه الوكالة بوفاة الموكل(٢).

 <sup>(</sup>۱) الغرفة الابتدائية الأولى – لبنان الجنوبي: ۱۹۹٤/۷/۱۳ – ذكره الأستاذ/ بيار طوبيا: رقم
 ۱۲ – ص۱۲٦ وما بعدها، والأستاذ/ شربل طانيوس صابر: عقد الوكالة في التشريع
 والفقه والاجتهاد – بيروت – ۱۹۹۸ – ص ۳٤٠، ص ۳٤١

 <sup>(</sup>۲) راجع حكم محكمة الدرجة الأولى فى لبنان الشمالى ( الغرفة الثانية ) : ۱۹۹۸/۹۱۹ - ۱۹۹۸ - ۲۵ دكره الأستاذ / بيار طوبيا : رقم ۱۸ - ص۱۹۷ وما بعدها .

والرأى الجامع فى الاجتهاد اللبنان يعتبر الوكالة غير القابلة للعزل لتعلق حق الوكيل بما عقد بيع أو بمثابة عقد بيع تأويلاً ، أنظر : استثناف جبل لبنان : ١٩٩٣/٢/١٨ – المصنف فى الاجتهاد العقارى للقاضى عفيف شمس الدين – جــ٧ – ١٩٩٤ – ص٥٠٥ .

<sup>-</sup> وقارن : محكمة استثناف بيروت المدنية : ١٩٧٤/٧/٣٠ مذكور لدى الأستاذ / بيار طوبيا: رقم ٢٢ - ص ١٩٠٠ وما بعدها ، حيث ورد به أنه : " إذا كان لا يمتنع أن يحوى سند ثبوتى إثباتاً لأكثر من عقد واحد كأن يثبت بيعاً ووكالة بآن واحد ، فإن بطلان أحد هذين العقدين لا يؤدى حكماً لبطلان الآخر " .

وإذا لم تتضمن الوكالة غير القابلة للعزل لتعلق حق الوكيل بما معنى البيع ، فإن هذا الأمر ينحصر في عدم عزل الوكيل إلا بموافقته ، لأنها وكالة صادرة لصالح الوكيل(1).

خلاصة القول أن الوكالة غير القابلة للعزل فى المعاملات العقارية إذا تضمنت عناصر عقد البيع ، فإنما تعد بيعاً وليس وكالة ، حتى ولو أطلق عليها الطرفان تسمية الوكالة ، لأن العبرة بمضمون التصرف القانوني وفحواه وليس بالتسمية التي يسبغها عليه المتعاقدان

اختلاف الفقهاء حول طبيعة البيع الذي يستره عقد الوكالة :

إذا كان الفقه متفق على أن الأمر يتعلق بعقد بيع وليس بوكالة (٢٠) إلا أن هذا الفقه مختلف حول طبيعة البيع المستتر في الوكالة غير القابلة للعزل في المعاملات العقارية ، حيث ذهب رأى إلى أن الأمر يتعلق بعقد بيع ابتدائى ، في حين يذهب البعض الآخر إلى أنه في حالة توالى التوكيلات في مجال البيع العقارى فإن هذا يعد بيعاً لملك الغير ، وسنشير إلى هذين الرأيين ثم نبين رأينا في الما أنه الما أن

الرأى الأول:الوكالة غير القابلة للعزل تشكل عقد بيع عقارى ابتدائى:

يذهب أستاذنا الدكتور / حسام الدين الأهواني إلى أن تفسير إرادة طرفي عقد الوكالة غير القابلة للعزل يدل على إتجاه إرادة الموكل والوكيل إلى إبرام عقد بيع وليس وكالة ، فهو عقد بيع صيغ في صورة وكالة ، لأن أحكام

<sup>(</sup>۱) نقض مدین سوری : ۱۹۸۳/۱۱/۲٦ – محامون – ۱۹۸۶ – ع۱ – ص۱۰۰ .

<sup>(</sup>Y) وكذا يتفق القضاء على أن الأمر يتعلق بعقد بيع ، انظر ما سبق ذكره من أحكام بالهوامش السابقة ، وعلى الأخص ص ٢٨٤ وما بعدها .

الوكالة لا تتمشى مع نية المتعاقدين ومع ما هو مستقر بشأن الوكالات العقارية المتوالية في البيع العقارى ، إذ يقوم الموكل باصدار وكالة غير قابلة للعزل لصالح الوكيل على أن يقوم هذا الأخير بدفع ثمن العقار ، ثم يقوم الوكيل بالتصرف في العقار لحسابه هو ، وذلك باصدار وكالة أخرى غير قابلة للعزل للمتصرف . إليه، " فالقول بالوكالة يفترض أن الوكيل لا يدفع مقابلاً للموكل ، بل إن العكس هو الصحيح إذا كانت الوكالة بأجر . فإذا كان من صدر التوكيل لصالحه قد دفع مقابلاً لذلك خصوصاً إذا كان المقابل يتلاءم مع قيمة المال موضوع الوكالة ، فإن النية تكون قد اتجهت إلى البيع والشراء وليس إلى التوكيل . كما أن القول بالوكالة يعنى أن الوكيل يعمل لحساب الموكل ، ومن ثم يحق للموكل أن يحصل من الوكيل الأخير على الثمن الذي باع به العقار ، وهذا ما لا يحدث ولم يقصده أطراف التوكيلات المتعاقبة " (1)

<sup>(1)</sup> د/ حسام الدين الأهوان : عقد البيع فى القانون المدى الكويتى - مطبوعات جامعة الكويت - ١٩٨٩ - ص٤٣ وما بعدها ، وانظر فى ذلك أستاذنا الدكتور / رمضان أبو السعود: شرح العقود المسماة - فى عقدى البيع والمقايضة - دراسة مقارنة فى القانونين المصرى واللبناني - الدار الجامعية - الإسكندرية - ص٤٧ وما بعدها ، د/ نبيل إبراهيم سعد : العقود المسماه - الجزء الأول - البيع - منشأة المعارف بالإسكندرية - ٢٠٠١ - ص٥٥ ، حيث أن العبرة بتفسير إرادة المتعاقدين لتحديد قصدهما المشترك من العملية القانونية المراد إبرامها .

وقضى بأن " المناط فى تكييف العقود هو بما عناه العاقدون منها ولا يعتد بما أطلقوه عليها من أوصاف أو ما ضمنوها من عبارات إذا تبين أن هذه الأوصاف والعبارات تخالف حقيقة التعاقد وما قصده العاقدون " .

نقض مصري : ١٩٨٦/١٢/١٧ - مجموعة أحكام النقض – س ٣٧ – ص ٢١٥ .

فالقصد من العقد ليس توكيل من صدر لصالحه العقد ، وإنما نقل ملكية الشئ إليه ، وهو عقد بيع ابتدائى ، ومن ثم يجب إلزام طرفى الوكالة بآثار البيع لا الوكالة (١).

وفى رأى أستاذنا الدكتور / الأهوانى ، فإن الأمر لا يتعلق بوعد بالبيع لمن يتعاقد مع الوكيل الأخير ، فى مجال التوكيلات المتوالية بالبيع ، ذلك لأن الوعد بالبيع يجب أن يكون محدداً بمدة معينة ، فى حين أن من يصدر التوكيل لا يحدده بمدة يتصرف خلالها الوكيل ، إذ تنتهى علاقة الموكل بالعقار محل الوكالة بمجرد إبرام التوكيل (٢).

ويؤيد البعض فى الفقه المصرى ما ذهب إليه أستاذنا الدكتور / الأهوانى من اعتبار الوكالة غير القابلة للعزل فى مجال المعاملات العقارية عقد بيع إبتدائى (٣).

وقد أيد القضاء الكويتي هذا التكييف<sup>(1)</sup>، ومن ذلك ما قضت به محكمة التمييز من أنه: " لما كانت العبرة في تكييف التصرفات هي بحقيقة

 <sup>(</sup>١) ، (٢) د/ الأهواني : ص٤٤ . وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) انظر : د/ أحمد السعيد الزقرد : الوجيز في عقد البيع في القانون المدني الكويتي - مطبوعات جامعة الكويت - ص٣٥٠ ، ص٣٦٠ .

<sup>-</sup> وحول أحكام العقد الابتدائي بالتفصيل راجع: د/ محمد المنجى: عقد البيع الابتدائي - الطبعة الثانية - منشأة المعارف - الأسكندرية - ١٩٨٧، مؤلفنا: مصادر الالتزام: ص٣٢٥ وما يليها.

<sup>(</sup>٤) راجع مثلاً : تمييز كويتى : ١٩٨٤/٢/٢٠ ، ١٩٨٧/١٢/٢٦ ، استئناف كويتى : ٣٠٠٠٠/١/٣ - ص ٢٢٤ وهامش ١ ، ص ٢٢٤ وهامش ١ ، ص ٢٢٤ وهامش ١ ، ص ٢٢٤ وهامش ١ ،

المقاصد منها لا بظاهر ألفاظها ، فإذا كانت عبارات العقد تعطى الوكيل الحق في بيع ما يراه من العقارات المملوكة للموكل بالثمن الذي يقدره ووفقاً للشروط التي يراها مناسبة وأن يقبض الثمن من المشترى وأن يسجل المبيع بأسمائهم ، فإنه يكون قد أفسح للوكيل المجال بهذه المثابة في إتخاذ ما يراه من سبل إلى تحقيق معنى البيع دون ما قيد عليه في صيغة يلتزمها في التعبير عن ذلك المعنى ما دامت مؤدية إلى إخراج العقار المبيع من ملك الموكل مقابل الثمن الذي يرتضيه الوكيل بما يقابله ذلك من إدخال المبيع في ذمة المشترى ، بما لا جناح معه على هذا الوكيل في إفراغ البيع في صورة وكالة صادرة منه إلى المشترى المعبر عنه في سند الوكالة بلفظ الوكيل ، طالما أنه مشروط فيها تمخضها لمصلحة هذا الأخير وعدم قابليتها بمذه المثابة للإلغاء . . . إذ في ذلك الاشتراط ما يفيد معني تخلى الموكل الذي يمثله وكيله الصادر منه سند الوكالة بصفته هذه إلى الوكيل الأخير بصورة قاطعة لا رجعة فيها عن ذلك العقار المشار إليه في ذلك السند . . . على نحو يتحقق به مقصود طرفي التعاقد – المسمى لفظاً بالوكالة – من بيع العقار من الوكيل الأول المرخص له بالبيع إلى المشترى بغض النظر عن التعبير في سند التعاقد عن المشترى بلفظ الوكيل ، هذا وإن خلا التقنين المديي من نصوص منظمة لأمر الوكالة المعبرة عن التبايع ، أو بمعنى آخر البيع المفرغ في صيغة وكالة ، إلا أن ذلك لاينال من مشروعيته وصحته ونفاذ آثاره طبقاً لحقيقة ما اتجهت إليه إرادة طرفيه ، لما هو مقرر من أن الأصل في النصرفات هو الإباحة بما لا جناح معه على المتعاقدين في التعبير عن إرادتهما وفقاً لما يريانه محققاً لمصلحتهما ما لم يحظر عليهما القانون ذلك أو يستوجب شكلاً معيناً في التصرف القانوبي . ولعله مما يفسر سكوت التشريع عن معالجة هذا الأمر ، استغناؤه عن ذلك بما هو مستقر فى البلاد عرفاً من إتخاذ الوكالة غير القابلة للعزل والمتمخصة لمصلحة الوكيل بما لا يجوز للموكل إلهاءها أو حتى تقييدها بغير موافقة هذا الأخير سبيلاً مألوفاً ومنهجاً متبعاً فى التعبير عن التصرف فى المال بطريق البيع بكل ما يفرضه هذا العقد على طرفيه من التزامات ويقرره لهما من حقوق بما ينأى بتلك الوكالة الظاهرة عن معناها الأصلى بوصفها مجرد حقد يقيم به الموكل شخصاً آخر مقام نفسه فى مباشرة تصرف قانوى لصالحه ، ذلك العرف المعتبر بنص المادة الأولى من القانون المدى مصدراً للتشريع عند غياب النص التشريعي ، بوصفه المصدر الشعبى الأصيل للقواعد القانونية النابع من الجماعة باعتباره وسيلتها الفعلية لتنظيم معاملاتها والتى كثيراً ما يستغنى المشرع بها عن إيراد نصوص تشريعية بشألها "(١).

وقد استقرت أحكام القضاء الكويتي على هذا المعنى ، معتبرة أن ما يسمى بالوكالة غير القابلة للعزل بمثابة عقد بيع ابتدائى ، لا ينقل بذاته الملكية إلى المشترى ( الوكيل ) ، وإنما يكون من شأنه نقل هذه الملكية العقارية بعد إجراء التسجيل ، ومن ثم تظل الملكية للمالك ( الموكل الأول ) في التوكيلات

المتوالية في البيع العقاري ، ولا تنتقل إلى المشترين إلا بعد إتمام إجراءات التسجيل(١).

## الرأى الثانى: الوكالة غير القابلة للعزل بالبيع تشكل بيعاً لملك الغير:

يذهب الدكتور/ سامى الدريعى إلى الإعتراض على تكييف التوكيلات المتوالية غير القابلة للعزل بأنها عقد بيع ابتدائى وفقاً لما ذهب إليه الفقه فى ضوء القانون الكويتى ، وما أقره القضاء الكويتى (٢).

ويبنى الدكتور / سامى الدريعى إعتراضه هذا ، على عدة أسباب منها $^{(7)}$ :

أولاً: أن الرأى الأول الذى يوى فى الوكالة غير القابلة للعزل عقد بيع إبتدائى لا يمكن التسليم به لأنه بنى على تفسير جزئى لإرادة طرفى العقد ولم يهتم بالهدف أو الباعث الدافع إلى اللجوء إلى الوكالة غير القابلة للعزل ، ألا وهو التهرب من دفع الرسوم المقررة لتسجيل عقد البيع حتى تنتقل الملكية إلى المشترى ، وبالتالى فإن الإرادة الحقيقية لطرفى عقد الوكالة المتتالية غير القابلة للعزل لم تتجه إلى إبرام عقد بيع إبتدائى ، فى ضوء إتجاه إرادة الطرفين إلى

<sup>(</sup>١) من ذلك على سبيل المثال : استنناف كويتي : ٢٠٠٠/١/٣ – السابق .

<sup>(</sup>٢) د/ سامي الدريعي : ص٢٢٦ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) انظر : د/ سامي الدريعي : ص ٢٣٦ : ص ٣٣٠ .

تفادى دفع رسوم التسجيل ، وهذا يمثل الباعث الدافع إلى إبرام العقد في صورة وكالة غير قابلة للعزل وليس عقد بيع<sup>(١)</sup>.

ثانياً: عدم إتجاه إرادة طرفى العقد إلى إبرام عقد بيع ابتدائى ، ذلك لأن مقتضى العقد الابتدائى وفقاً للمادة/١/٧٠ من القانون المدين الكويتى إعادة صياغة العقد مرة أخرى فى صورته النهائية وذلك فى الميعاد الذى يحدده العقد الابتدائى، وإلا ففى مدة معقولة(٢).

في حين أن إرادة المتعاقدين لم تتجه نحو إعادة صياغة عقد بيع العقار مرة أخرى في الوكالات المتتالية غير القابلة للعزل ، ولا يمكن أن تتجه إلى ذلك نظراً لرغبتهما في إخفاء البيع وعدم تسجيله للتهرب من دفع رسوم التسجيل<sup>(٣)</sup>، ومن ثم تتجه إرادة الطرفين على العكس وبشكل صريح إلى عدم إعادة صياغة العقد المتفق عليه ، والقضاء مستقر على أنه إذا كانت عبارات العقد واضحة في دلالتها على ما قصدته الإرادة المشتركة للمتعاقدين ، فلا يجوز للقاضى الانحراف عنها عن طريق تفسيرها للتعرف على إرادة المتعاقدين ، بل يجب على القاضى أن يأخذ بمعناها الظاهر دون أن ينحرف عنه ، لأنه لا مسوغ للاجتهاد في مورد النص (٤٠).

<sup>(</sup>١) د/ الدريعي : ص٢٢٦ : ص٢٢٨ .

 <sup>(</sup>٣) ويبرم بنفس شروط العقد الابتدائى ، ما لم يتفق على إجراء تعديل فيها ، أو كان هذا التعديل
 مما تستوجيه طبيعة المعاملة أو ظروف الحال ( مادة ٢/٧٠ من القانون المدنى الكويتى ) .

<sup>(</sup>٣) د/ الدريعى : ص٢٢٧ ، ص٨٢٨ .

۲۲۸ د/ الدريعي : ص۲۲۸ .

ثالثاً: أن تكييف الوكالات المتتالية غير القابلة للعزل على ألها بيوع ابتدائية لا ينسجم البتة مع المنطبق القانوني السليم ، فالملكية في العقارات لا تنتقل إلا بالتسجيل سواء فيما بين المتعاقدين أو بالنسبة للغير ، وما يقال عنه عقد بيع ابتدائى في مجال البيوع العقارية هو في الحقيقة وكما ذهب القضاء عقد بيع يتراخى فيه نقل الملكية إلى ما بعد إجراءات التسجيل (1).

ويذهب الدكتور / سامى الدريعى إلى الأخذ بتكييف آخر هو أن الأمر يتعلق ببيع ملك الغير ، حيث أن الملكية لا تنتقل إلا بالتسجيل سواء فيما بين المتعاقدين أو بالنسبة للغير ، ومن ثم فإنه في مجال التوكيلات المتوالية غير القابلة للعزل والتي تتضمن معنى البيع ، تبقى الملكية على ذمة المالك (الموكل الأول)، ويجب تطبيق أحكام بيع ملك الغير ، مع مراعاة حقوق أطراف عقد الوكالة ، وذلك يستوجب التمييز بين فرضين هما : حكم بيع ملك الغير بالنسبة للمالك الحقيقي (٢).

ففيما بين المتعاقدين ، يعد البيع صحيحاً ويلتزم كل منهما بجميع الإلتزامات الناشئة عن عقد البيع ، ولكن بما أن المشترى الأول ( الوكيل الأول) لا يستطيع أن ينقل ملكية هذا العقار للمشترى الثانى ( الوكيل الثانى ) لأن ملكية العقار لم تنتقل إليه لعدم تسجيل البيع ، ففى هذه الحالة يكون المشترى الأول قد أخل بالتزامه بنقل الملكية للمشترى ( الوكيل الثانى ) ، وليكون لهذا الأخير إبطال البيع أو فسخه ، والتعويض عن إخلال المشترى

<sup>(</sup>١) د/ الدريعي : ص٢٢٩ ، ص٢٣٠ .

<sup>(</sup>٢) د/ الدريعي : ص٠٣٠ وما بعدها .

الأول ( البائع ) بالتزامه بنقل الملكية(١).

أما بالنسبة للمالك الحقيقي ، فإن بيع ملك الغير لا يحتج به ف مواجهته ، ولا تنتقل الملكية إلى المشترى من غير مالك إلا إذا أقر المالك الحقيقي البيع ، أو آلت الملكية إلى البائع فيما بعد (٢)، وإذا لم يتم ذلك يجوز للمشترى طلب إبطال أو فسخ البيع ومطالبة البائع بالتعويض ، ومن ثم فإن ما لحكم ببطلان أى وكالة من الوكالات المتتالية أو فسخها يستتبع بالضرورة بطلان أو فسخ الوكالات اللاحقة عليها ، وفقاً لمبدأ الأثر الرجعى للبطلان أو الفسخ الفسخ".

ولما كانت مثل هذه النتيجة تضر بالوكيل الأخير ، لذا يعتقد الدكتور/ سامى الدريعى أن القضاء الكويتى قد استطاع أن يلتف على هذه النتيجة القانونية التى يجب أن تطبق فى النـزاعات التى تثيرها الوكالات المتتالية غير القابلة للعزل ، إذ ذهب القضاء الكويتى – بعد أن كيف هذه الوكالات على ألها بيوع ابتدائية – إلى ان هذا البيع لا يتأثر لهائياً فى حالة بطلان عقد الوكالة السابق أو فسخه لأى سبب كان ، وبالتالى فإن الوكيل الأخير ( البائع الأخير بوكالة غير قابلة للعزل) يُعد وكيلاً للموكل الأصلى (٤٠).

<sup>(</sup>١) د/ الدريعي : ص ٢٣١ .

<sup>(</sup>٢) د/ الدريعي : ص٣٣٦ وما بعدها ، وانظر المادة/٩٠٥ من القانون المدنى الكويتي ، والمواد من (٢) د/ الدريعي : عن القانون المدنى المصرى .

<sup>–</sup> وحول بيع ملك الغير وأحكامه راجع : د/ نبيل سعد : المرجع السابق – ص ١٥٤ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) د/ الدريعي : ص٢٣٣ .

<sup>(</sup>٤) نفس الإشارة.

وتطبيقاً لذلك قضت محكمة التمييز الكويتية بأنه: " بما أن المادة ٧١٧ من القانون المدنى تنص على أنه إذا كان للوكيل أو الغير مصلحة في الوكالة فإنه لا يجوز للموكل أن ينهيها أو يقيدها دون موافقة من له مصلحة ، لما كان ذلك، وكان البين من استقراء هذه النصوص — وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة — أنه في حالة توالى التوكيلات المأذون في كل منها للوكيل بأن يوكل غيره فيما وكل هو فيه تنصرف آثار العقد الذي يبرمه آخر الوكلاء للمنوكل الأصلى ، وهذه المثابة يبقى الوكيل الأخير بمنجاة من انتهاء وكالة سابقة بعزل الوكيل منها ، كما أن من المقرر أنه أيا كان السبب الذي تنتهى به الوكالة فإها لا تنتهى بأثر رجعى ، فتبقى الآثار التي رتبتها وقت أن كانت قائمة ولا تزول هذه الآثار بزوالها ، ومن المقرر أيضاً أن المشرع اعتد بحسن النية في العقار من نتيجة تود على العقار فحمى — كأصل عام — من يتعامل بحسن نية في العقار من نتيجة أخلال عقد سلفه الذي تلقى منه الحق ، ومن ثم فإن حسن النية مفترض أصلاً في التعاملات المذكورة ". ، وبالتالى رفضت محكمة التمييز فسخ عقد البيع محل في التعاملات المذكورة ". ، وبالتالى رفضت محكمة التمييز فسخ عقد البيع محل النسزاع (الصادر للوكيل الأول لعدم قيامه بدفع الثمن ) ، كما رفضت أيضاً إلغاء التوكيلات المتالية (1)

ويرى الدكتور/ سامى الدريعى أن هذا الحكم ، والأحكام التي سارت على هُجه ، محل نقد ، ذلك لأن المحكمة تورد في أحكامها العبارة التالية : " إذا تعاقد الوكيل مع الغير باسم الموكل وفي حدود الوكالة يقع العقد للموكل

 <sup>(</sup>١) تمييز مدن كويتى : ١٩٨٥/٤/٢٩ - مجلة القضاء والقانون - س١٣ - ع٢ - ص١٩١٣ .
 - وفي نفس المعنى : تمييز تجارى كويتى : ١٩٩٠/٢/١١ - مجموعة القواعد التي قررتما محكمة التمييز - القسم الثالث - المجلد الثالث - ص١٠٤٤ .

وتنصرف آثاره إليه " ، وهذه العبارة تتناقض من وجهة نظر الدكتور / الدريعى مع ما تقرره المحكمة ذاتها بأن الوكالات المتتالية وغير القابلة للعزل هى بيوع ابتدائية مما يعنى أن المحكمة ترى أن الوكيل يبرم العقد باسمه ولحسابه هو وليس لحساب موكله ، فالمشترى بوكالة غير قابلة للعزل يعلم بأنه يتعامل مع الوكيل بوصفه مالكاً للعقار محل الوكالة (١).

هذا إلى جانب أن تكييف التوكيلات المتوالية غير القابلة للعزل ف مجال المعاملات العقارية على ألها بيوع ابتدائية ، من مقتضاه أن الملكية لم تنتقل للوكيل الأول ولمن أتى بعده من الوكلاء بالتبيعة ، ومن ثم إذا باع الموكل الأصلى العقار محل الوكالة إلى شخص آخر فإن هذا البيع يكون صحيحاً لأنه صدر من مالك العقار ، في حين أن الحكمة ذاها تقرز أنه لا يمكن للموكل عزل الوكيل من الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل ( أو الغير ) ، وإقرار صحة البيع الثانى الصادر عن الموكل الأصلى يتضمن عزلاً للوكيل ، مع أن هذا البيع الثانى في مواجهة الوكيل فكيف تقر المحكمة بأن الوكالة غير القابلة للعزل في جوهرها عقد بيع إبتدائى ، وفي الوقت ذاته تغل يد المالك عن النصرف في ملكه لشخص آخر غير الوكيل ، أليس في ذلك تناقض في التحليل القانونى الذي قدمته لنا محكمة التمييز ؟(٢)

نخلص من ذلك إلى أن الدكتور / الدريعي يرفض الأخذ بالتكييف الذي استقر عليه القضاء الكويتي وأيده الفقه ، بشأن الوكالات المتتالية غير

<sup>(</sup>١) د/ الدريعي : ص٥٣٥ .

<sup>(</sup>۲) د/ الدريعى : ص۲۳٦ .

القابلة للعزل والمتضمنة بيعاً عقارياً ، وينتهى إلى تكييف هذا البيع لا على أنه بيع ابتدائى كما ذهب الرأى الأول ، وإنما على أنه بيع لملك الغير للأسباب التى ذكرها .

### رأينا في المسألة المعروضة :

بعد عرض الرأيين السابقين فيما يتعلق بتكييف الوكالات غير القابلة للعزل في مجال المعاملات العقارية ، نرى ألهما يتفقان من حيث المبدأ على أن الأمر يتعلق بعقد بيع عقارى تم إخفائه في صورة وكالة غير قابلة للعزل ، ثم يختلفان حول طبيعة هذا البيع ، إذ بينما يذهب الرأى الأول إلى أنه بيع ابتدائى، يذهب الرأى الثانى إلى أنه يعد بيعاً لملك الغير لا سيما عند توالى التوكيلات غير القابلة للعزل .

ومن وجهة نظرنا فإن كل من الرأيين محل نظر ، ومن ثم نرى أن هذا البيع ليس بيعاً إبتدائياً ، وليس بيعاً لملك الغير .

ونوضح ذلك فيما يلي :

## أولاً : رفض تكييف البيع الابتدائي :

لا نسلم بتكييف عقد البيع الذى تستره الوكالة غير القابلة للعزل على أنه عقد بيع ابتدائى ، وذلك لأننا نرى وجوب الأخذ بمفهوم خاص لما يقال عنه عقد ابتدائى فى مجال البيع العقارى .

فعلى الرغم من أن العقد الابتدائى ينتمى إلى طائفة العقود الأولية أو التمهيدية والتى تمهد لإبرام العقد النهائى (١)، ويقصد به العقد الحقيقى الذى يحتاج إلى إعادة صياغته على نحو خاص يتطلبه القانون ، أو يتفق عليه المتعاقدان، لكى يرتب آثاره كلها أو بعضها (٢).

ورغم ارتباط مصلطح العقد الابتدائى فى الواقع العملى بعقد البيع العقارى بصفة خاصة ، والذى لا يكفى بذاته لنقل ملكية العقار المبيع إلى المشترى إلا إذا تم تسجيله وفقاً للإجراءات التى رسمها القانون ، إذ لا تنتقل الملكية قانوناً فيما بين المتعاقدين أو بالنسبة للغير إلا بالتسجيل (") إلا أننا نرى مع أستاذنا الدكتور / فيس خضر (ئ) ، أن مصطلح العقد الابتدائى فى مجال البيع العقارى محل نظر ، لأنه عقد لهائى على المشرع انتقال الملكية فيه على التسجيل ، وبما أن نقل الملكية أثر من آثار العقد وليس ركناً فيه بدليل أن

<sup>(</sup>١) لم ينظم المشرع المصرى أحكام العقد الابتدائى ، بعكس بعض التشريعات العربية كالقانون المدن الكويتى (مادة/٧٠) ، ويختلف العقد الابتدائى عن الوعد بالتعاقد ، انظر : مؤلفنا : مصادر الالتزام – جــ ١ السابق – ص ٣٢٠٠ .

 <sup>(</sup>۲) د/ إبراهيم الدسوقي أبو الليل: نظرية الالتزام - جــ ۱ - المصادر الإدراية للالتزام - الطبعة الثانية - مؤسسة دار الكتب - الكويت - ۱۹۹۸ - ص٥٥٩.

 <sup>(</sup>٣) وفقاً للمادة التاسعة من قانون الشهر العقارى المصرى رقم ١٩٤٥ لسنة ١٩٤٦ . والمعدلة بقانون ٢٥ لسنة ١٩٧٦ ، وانظر المادة/٩٣٤ من القانون المدنى المصرى .

<sup>-</sup> وقد أكدت المادة /٢٦ من قانون السجل العيني رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦٤ على ذلك .

<sup>(</sup>٤) د/ خيس خضر : العقود المدنية الكبيرة - دار النهضة العربية - القاهرة - ١٩٨٤ - ص١٩٨٤ ، ص١٩٨٤ ، وقوب من ذلك: د/ نبيل سعد : العقود المسماة - المرجع السابق - ص١٩٧٠ .

عقد البيع العقارى غير المسجل ينتج كافة آثاره فيما بين المتعاقدين ما عدا نقل الملكية (١) و فإنه يمكن القول أن العقد قد تم ، ولكن تأخر ترتيب أثره في نقل الملكية حتى تمام التسجيل ، ونعتقد أن هذا الرأى هو الأقرب إلى حقيقة البيع المعقارى قبل التسجيل ، ويتمشى مع المنطق القانوين ، وقد تبناه جانب من الفقه، وأيدته بعض أحكام القضاء المصرى (١).

وبناءً عليه ، نرى أن البيع العقارى الذى يخفيه الأفراد فى صورة وكالة غير قابلة للعزل ، لا يعد بيعاً إبتدائياً ، بل هو بيع نمائى علق المشرع انتقال الملكية فيه على إتمام إجراءات التسجيل .

## ثانياً: رفض تكييف بيع ملك الغير:

نحن لا نسلم أيضاً بتكييف البيع الذى تستره الوكالة غير القابلة للعزل المتتالية فى مجال المعاملات العقارية على أنه بيع لملك الغير ، وذلك لإختلاف مفهوم وأحكام هذا البيع بفضل الوكالة غير القابلة للعزل عن مفهوم وأحكام بيع ملك الغير .

فإذا كان صحيحاً أن الملكية تظل للموكل الأول بوصفه مالكاً للعقار ، حيث لا تنتقل إلى الوكيل الأول ومن يليه من الوكلاء إلا بالتسجيل ، إلا أن المالك الحقيقى لا يستطيع إنكار هذا البيع – والبيوع المتتالية – لسبب بسيط

<sup>(</sup>١) راجع فى ذلك : د/ نبيل سعد : العقود المسماة – المرجع السابق – ص٢٠٢ ، ص٢٠٣ ، – وانظر فى التزام البائع بنقل الملكية كأثر من آثار عقد البيع ، نفس المرجع – ص٢٠٤ وما بعدها .

 <sup>(</sup>۲) انظر فى ذلك ، د/ خيس خضر : المرجع السابق – هامش ٤ – ص١٣٣ ، ومؤلفنا : مصادر الالتزام – السابق – ص٣٢٣ .

هو أن هذا المالك بوصفه الموكل في عقد الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصاغ الوكيل الأول ، قد أقر بصحة هذا البيع في صلب الوكالة ، إذ أقر مسبقاً قيام الوكيل ( المشترى ) ببيع العقار لنفسه ، أو لمن يشاء مع قبض الثمن ، الشمن أن من المفترض أنه قد أقر صراحة أو ضمناً بأنه قبض الثمن ، وكذلك فوض ما يسمى بالوكيل ( المشترى ) في القيام بإجراءات التسجيل ، فإذا قام هذا الوكيل ببيع العقار لآخر ثم قام باتمام إجراءات تسجيل البيع بموجب التوكيل وبالتعاون مع المشترى الثاني ، فإن الملكية تنتقل إلى هذا المشترى الأخير ، ولا يستطيع المالك ( الموكل ) أن يطعن في صحة هذا التسجيل ، إذ أن قيام الوكيل بما يلزم لإتمام إجراءات التسجيل ، يعد تنفيذاً الالتزام المالك ( الموكل ) نفسه بما يلزم لإتمام إجراءات التسجيل ونقل الملكية المشترى ، بعد أن حل الوكيل الأول محل الموكل في تنفيذ هذا الالتزام المالك ( الموكل ) نفسه بما يلزم لإتمام إجراءات التسجيل ونقل الملكية إلى المشترى ، بعد أن حل الوكيل الأول محل الموكل في تنفيذ هذا الالتزام المالك ( علم كل في تنفيذ هذا الالتزام المالك المشترى ، بعد أن حل الوكيل الأول محل الموكل في تنفيذ هذا الالتزام المالك المشترى ، بعد أن حل الوكيل الأول محل الموكل في تنفيذ هذا الالتزام المالك المشترى ، بعد أن حل الوكيل الأول محل الموكل في تنفيذ هذا الالتزام المالك المشترى ، بعد أن حل الوكيل الأول محل الموكل في تنفيذ هذا الالتزام المالك المشترى ، بعد أن حل الوكيل المشترى ، بعد أن حل الموكيل المشترى .

وفضلاً عن ذلك ، فإن المالك لا يستطيع حتى فى حالة عدم تسجيل هذا البيع أو البيوع المتتالية أن ينكر صحة البيع ، لأنه لا يمكنه أن يعزل وكيله بإرادته المنفردة ، بل إنه لا يستطيع هو نفسه التصرف فى العقار لأن هذا يعد عزلاً ضمنياً للوكيل وهو ما لا يجوز وفقاً للقانون المدين المصرى — والكويتى — إلا برضاء الوكيل . أضف إلى ذلك أن الوكيل الأول يقبض ثمن البيع لنفسه

<sup>(</sup>١) حيث يجوز للنائب أن يتعاقد مع نفسه باسم من ينوب عنه سواء أكان التعاقد لحسابه هو أم لحساب شخص آخر بترخيص من الأصيل ( انظر المادة/١٠٨ من القانون المدين والتي لم تجز ذلك إلا بترخيص من الأصيل أو إجازته للتعاقد) وفي حالتنا هذه فإن الأصيل قد رخص للنائب بذلك.

ولا يرده للموكل فى حالة بيع العقار لشخص آخر ، كما لا يقدم بالتالى حساباً عنه إلى الموكل .

ومن ثم ، فإننا نرفض تكيف هذا البيع على أنه بيع لملك الغير ، للأسباب المذكورة، ولأنه لا محل لتطبيق أحكام بيع ملك الغير في هذا المجال ، نظراً لستر البيع في صورة وكالة غير قابلة للعزل .

خلاصة القول في رأينا أن الأمر يتعلق بعقد بيع عقاري نهائي ومستتر في صورة وكالة غير قابلة للعزل ، يتراخى انتقال الملكية فيه إلى الوقت الذى يتم فيه تسجيل البيع ، وليس تسجيل عقد الوكالة غير القابلة للعزل كما ذهب البعض إلى ذلك(١)، لأن الذى يسجل هو عقد البيع الذى يسجله الوكيل الأول لصالح نفسه بموجب الوكالة أو عقد البيع الذى يحرره بموجب الوكالة لصالح شخص آخر ( المشترى ) .

وفى هذا الصدد ، ننادى بضرورة قيام المشرع بوضع حد لعدد التوكيلات فى مجال البيع العقارى ، وذلك ضماناً لحق الدولة فى رسوم التسجيل العقارى ، وحرصاً على كفالة الاستقرار للملكية العقارية .

وقد أحسن المشرع المصرى صنعاً حينما حفض رسوم التسجيل العقارى مؤخر لتصل إلى ٣% بعد أن كانت ١٢% من ثمن البيع ، إذ أن ذلك سيساهم بلا شك في الحد من اللجوء للوكالات غير القابلة للعزل في المعاملات العقارية .

<sup>(</sup>١) انظر : أستاذنا الدكتور / أحمد شوقى : المرجع السابق – ص٣٩ .

وتثير الوكالات غير القابلة للعزل الذى تخفى بيعاً عقارياً مسألة هامة وهي : هل يجوز لدائني الموكل الطعن في هذا العقد بالصورية ؟

يجيب البعض على ذلك بالإيجاب ، إذ يرى أن من حق دائى الموكل الطعن بالصورية ، لإثبات التصرف الحقيقى فى هذه الحالة وهو البيع وذلك إذا توافرت شروط استعمال دعوى الصورية ، وعلى من يدعى الصورية ويتمسك بالتصرف الحقيقى عبء إثبات ذلك وفقاً لقواعد الاثبات ، ومن ذلك أنه إذا كان العقد الظاهر ثابتاً بالكتابة — وهو كذلك بالفعل (عقد الوكالة) ، فلا يجوز إثبات العقد المستتر إلا بالكتابة أو بما يقوم مقامها من إقرار أو يمين أو بالبينة والقرائن فى الحالات التى يجوز فيها ذلك (۱).

وإذا نجح دائنو الموكل في إثبات صورية الوكالة ، وإثبات التصرف الحقيقي وهو البيع ، ففي هذه الحالة يعود العقار إلى الموكل ( البائع ) ويدخل في الضمان العام لدائنيه ، إذ لا يعتد بالوكالة وما ترتب عليها من آثار في هذه الحالة وحتى لو كان العقار قد سجل على اسم الوكيل أو الغير ، في ضوء ما ذهبت إليه محكمة النقض المصرية بشأن جواز الطعن بالصورية في العقد المسجل (٢).

<sup>(1)</sup> Sallé de La Marnièrre : art . préc – P . 272 , - وراجع حول دعوى الصورية وأحكامها بالتفصيل :

وقد اتخذت الجهات المختصة بتسجيل العقارات في بعض الدول إجراءات معينة للحد من ظاهرة توالى التوكيلات غير القابلة للعزل في البيوع العقارية ، ونذكر من ذلك ما اتخذته إدارة التسجيل العقارى والتوثيق بدولة الكويت من إجراءات تمثلت في أمرين وهما :

أولاً: وضع حد أقصى لعدد التوكيلات غير القابلة للعزل في البيوع العقارية ، حيث أنه بموجب التعميم رقم ٦ لسنة ٢٠٠٠ والصادر في ٢٠٠٥/٥/١٧ لا يجوز أن يزيد عدد الوكالات العقارية غير القابلة للعزل والمتعاقبة في شأن عقار واحد عن ثلاث وكالات ، سواء أكانت منصبة على العقار بأكمله أو جزء منه، ولا يسمح للوكيل في الوكالة الثالثة باصدار وكالة ويتعين عليه أن يتجه للتسجيل سواء بالبيع لنفسه أو لغيره ، كما يراعي عدم إصدار وكالات جديدة بالنسبة للحالات القائمة إن كانت تزيد عن ثلاث وكالات ()

ثانياً : رفع الرسوم الخاصة بالوكالة العقارية لتقترب من رسوم التسجيل العقارى .

ولا شك أن مثل هذه الإجراءات وغيرها كتخفيض رسوم التسجيل العقارى ، ستحد من لجوء الأفراد إلى الوكالات العقارية غير القابلة للعزل وعدم التهرب بالتالى من دفع رسوم التسجيل ، وهذا يحقق الاستقرار للملكية العقارية، ونأمل أن تتخذ مثل هذه الإجراءات في مصر لا سيما وأن رسوم التسجيل العقارى قد تم تخفيضها في مصر في الآونة الأخيرة.

 <sup>(</sup>۱) صدر هذا التعميم عن السيد المستشار مدير إدارة التسجيل العقارى والتوثيق بدولة الكويت ، وقد تفضل سيادته مشكوراً باعطائى صورة منه بناءً على طلبي .

#### الفرع الثانى

#### " الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال بيوع

#### السيارات في مصر "

شاع استخدام التوكيلات غير القابلة للعزل في بيع السيارات في مصر، ولعل ذلك بهدف تفادى دفع رسوم التسجيل.

ذلك لأنه على الرغم من أن السيارة من المنقولات وكان مقتضى ذلك أن ملكيتها تنتقل فور التعاقد طالما كانت مملوكة للبائع<sup>(۱)</sup>، إلا أن المشرى المصرى اعتبرها منقولاً من طبيعة خاصة مثلها فى ذلك مثل السفينة والطائرة واشترط المشرع لنقل ملكية السيارة وبالتالى نقل رخصة التسيير السيارة على اسم المشترى عقد بيع مصدق على توقيع البائع فيه أو المحرر المتضمن الصادر من المصنع أو من إحدى وكالات بيع المركبات، وبغير ذلك تظل السيارة على اسم البائع في إدارات المرور<sup>(۲)</sup>.

ومن ثم يلجأ الأفراد إلى استخدام التوكيلات غير القابلة للعزل في مجال بيع السيارات ، ويثور التساؤل حول التكييف الحقيقي لهذه التوكيلات

<sup>(</sup>١) راجع د / عصام أنور سليم : المرجع السابق – ص ٤٠ .

<sup>-</sup> وعكس ذلك لا تشترط بعض التشريعات العربية كالتشريع الكويتي عقد مصدق بالشهر العقارى لنقل ملكية ورخصة تسيير السيارة على اسم المشترى، حيث يتم ذلك مباشرة في شركة التأمين وإدارة المرور المختصة دون حاجة للذهاب إلى إدارة التسجيل العقارى والتوثيق.

 <sup>(</sup>٢) راجع المادة /٢٧٧ من اللائحة التنفيذية لقانون المرور الصادرة بقرار وزير الداخلية رقم
 ٢٩١ لسنة ١٩٩٤ .

لا نحد صعوبة فى القول بأن هذه التوكيلات تشكل بيوعاً ، وهى بيوع غير مسجلة ، حيث يتم بيع السيارة عدة مرات متتالية بموجب وكالة غير قابلة للعزل يرد فيها عبارات تدل على أن الأمر يتعلق بعقد بيع ، بحيث يجوز للوكيل البيع لنفسه أو للغير مع قبض الشمن واتخاذ ما يلزم من اجراءات الترخيص لدى إدارة المرور المختصة ، وهذا التوكيل يكون موثقاً فى الشهر العقارى ، ويكون هناك عقد بيع عرفى تم تحريره بين البائع ( الموكل ) والمشترى ( الوكيل ) ، ولكن هذا العقد يكون مستتراً ، ويتم التعامل بالتوكيل فى الظاهر ، ولكن لا تنقل ملكية السيارة فى الشهر العقارى ولا فى إدارة المرور المختصة إلا بعقد بيع مصدق على توقيع البائع فيه ، ويجوز للوكيل ن يبيع للغير ثم يوقع على عقد البيع فى الشهر العقارى بموجب التوكيل.

ولما كان لا يجوز عزل الوكيل من جانب الموكل ، فإن المالك لا يستطيع بيع السيارة لشخص آخر ، لأن هذا يعد عزلاً ضمنياً للوكيل وهو ما لا يجوز ، وبالتالى يكون الوكيل في مأمن من أن تسترد منه السيارة مرة أخرى من قبل الموكل ( البائع ) ، ويعضد الوكيل موقفه بترخيص السيارة على اسمه أو اسم الغير الذي باع له بموجب التوكيل ، فضلاً عن حيازته للسيارة أو حيازة الغير المشترى لها .

ولكن لما كان هذا الوضع يه رحقوق الخزانة العامة حيث يتفادى الأفراد دفع رسوم التصديق أو التوثيق ، هذا إلى جانب أنه يثير مشكلات عملية كثيرة في حالة ارتكاب حادث بواسطة السيارة أو ضبط السيارة وحجزها بمعرفة إدارة المرور في حالة ارتكاب بعض المخالفات الجسيمة وفقاً لقانون المرور ، فإننا أيضاً ننادى بوضع حد أقصى لعدد التوكيلات في هذا المجال ، وليكن توكيلين فقط ، إضافة إلى تخفيض رسوم التصديق على العقد للمحد من هذه الظاهرة ، مع فع رسوم التوكيل في هذا الصدد ليصبح مقارباً لرسوم التصديق على عقد بيع السيارة .

#### الخاتم\_\_\_ة

بعد أن بينا ملامح نظام الوكالات غير القابلة للعزل في التشريعين المصري والفرنسي، نرى لراماً عليسنا إيضاح أهم نتائج الدراسة، والمقترحات التي نراها ضرورية في هذا الصدد لمعالحة الثغرات الموجودة في هذا النظام، وذلك على النحو التالي:

### أولاً: أهم نتائج الدراسية:

يمكن تلخيص أهمم النتائج التي انتهينا إليها من خلال دراسة الوكالات غير القابلة للعزل في النقاط الآتية :

(١) أن عقد الوكالة من العقود المؤقتة كقاعدة عامة، ومن ثم ينقضي إذا تواف رسبب من أسباب الانقضاء العامة، كإتمام العمل محل السوكالة (تنفيذها)، وانقضاء الأجل المعين لها، واستحالة التنفيذ، والإفسلاس، والفسخ، وتحقق الشرط الفاسخ. كما ينقضي عقد السوكالة أيضاً إذا توافر سبب من أسباب الانقضاء الخاصة بعقد السوكالة، ومنها موت الوكيل أو الموكل كقاعدة عامة يرد عليها بعض الاستثناءات، وكذلك إذا قام الوكيل بالتنحي أو التنازل عن السوكالة، وأيضاً إذا قام الموكل بعزل الوكيل. إذ أن شخصية المتعاقد (لاسيما الوكيل) تكون محل اعتبار في التعاقد.

(٢) أن المسبدأ العسام في هذا الصدد هو حرية الموكل في عزل الوكيل بشروط وضوابط معينة أوضحناها في ثنايا البحث، إذ بينا مفهوم المسبدأ وفقساً لمسا نصست عليه المادة ١/٧١ من القانون المدين المصري، فللمسوكل أن ينهي الوكالة أو يقيدها ولو وجد اتفاق يخالسف ذلسك، إذ أن للمسوكل الحرية في عزل الوكيل أو تقييد وكالسته (العزل الجزئي) في أي وقت شاء، وبذلك ينهي الوكالة بإرادته المنفسردة قسبل إتمام العمل محل الوكالة، وسواء أكانت الوكالة محدد المدة أو غير محدد المسدة، وفقاً لما انتهينا إليه، وقد نصت المادة/ ٢٠٠٣ من القانون المدن الفرنسي على هذا المبدأ .

ويستند مبدأ حرية الموكل في عزل الوكيل إلى عدة مبررات أهمها ما يلي:

أ - خطورة عقد الوكالة بالنسبة للموكل، وقيام هذا العقد على الثقة في شخص الوكيل، فإذا زالت تلك الثقة في أية مرحلة من مراحل العقد. كيان للموكل عيزل وكيله وإنهاء العقد، بعد أن اختل الاعتبار الشخصي الذي يقوم عليه العقد، إذ لا يجبر الموكل على التعامل مع شخص (الوكيل) لم يعد يثق فيه .

- ب يفترض كقاعدة عامة أن الوكالة تعطى لمصلحة الموكل فقط، وبالتالي تكون له سلطة عزل الوكيل إذا وجد أن مصلحته تقتضي عدم الاستمرار في الوكالة، ويجب احترام إرادة الموكل في هذا الصدد.
- ج يفترض أن الروكالة قد أعطيت لظروف خاصة بالموكل كغيابه أو مرضه، فراد زالت هذه الظروف يحق للموكل عزل الوكيل حتى يتمكن من ممارسة شئونه بنفسه.
- د للموكل الحق في إنهاء عقد الوكالة غير محدد المدة بإرادته المنفردة، وهو حق أصيل لا يجوز حرمانه منه، حتى لا يظل ملتزماً إلى ما لا فايسة، وكسي لا تصبح علاقته بالوكيل أبدية، وذلك احتراماً لقاعدة حظ الاتفاقات المؤبدة.

وقد أوضحنا شروط صحة العزل، حيث يجب أن يكون صادراً محسن يملكه قانوناً، وأن تتوافر لدى الموكل نفس الأهلية اللازمة لإبرام عقد السوكالة محسل الإنماء، وأن يتم التعبير عن إرادة الموكل في عزل الوكيل بطريقة واضحة وقاطعة .

وقد يكون العزل صريحاً، أو ضمنياً، وقد أشار المشرع الفرنسي إلى حالة من حالات العزل الضمني هي: قيام الموكل باختيار وكيل جديد للقيام بذات التصرف محل عقد الوكالة الأول، وذلك بشروط وضوابط أوردها الفقه والقضاء، كما قال الفقه والقضاء بحالة ثانية من حالات

العــزل الضمني تتمثل في قيام الموكل بنفسه بتنفيذ العمل القانوني محل الوكالة .

وقد يكون العزل كلياً أو جزئياً، وفي كل أحوال العزل الجزئي يشترط أن تكون السلطات الممنوحة للوكيل قابلة للتجزئة. ويشكل تقييد سلطات الوكيل عزلاً جزئياً له، ولا يشترط قبول الوكيل لهذا التقييد، وإنما يفرض عليه طالما وصل إلى علمه.

(٣) هناك قيود ترد على مبدأ حرية الموكل في عزل الوكيل أهمها :

أ – عدم جواز التعسف في استعمال حق العزل، وإلا التزم الموكل بتعويض الوكسيل، ويتجه الرأي الراجح في الفقه والقضاء الفرنسي إلى صحة الاتفساق على عدم العزل إلا بعد تعويض الوكيل، وقد تشككنا في قسبول مثل هذا الاتفاق في القانون المدين المصري في ظل نص المادة/ ٥١/٧١، والستي أعطت للموكل سلطة عزل الوكالة أو تقييدها ولو وجد اتفاق يخالف ذلك.

وقد اعتبر المشرع المصري أن العزل يكون تعسفياً في حالتين : إذا تم في وقت غير مناسب، أو كان بغير عذر مقبول (مادة / ١/٧١٥ مدين) وذلك في حالة الوكالة المأجورة . ويتفق الفقه والقضاء في فرنسا على أن العـزل يكون تعسفياً إذا تم بطريقة فجائية أو مباغتة، ودون أن يستند إلى باعث مشروع، أو تم بخفة وتسرع، أو كان يقصد به الإضرار بالوكيل، أو تحقيق مصلحة شخصية للموكل إلى جانب قصد الإضرار بالوكيل .

ويسال الموكل عن تعويض الوكيل على أساس قواعد المسئولية التقصيرية لأن التعسف يشكل خطأً تقصيرياً وفقاً للرأي الراجح في الفقه والقضاء. ومن ثم لا يجوز الاتفاق على إعفاء الموكل من التعويض، لأنه لا يجوز الاتفاق على الإعفاء أو التخفيف من المسئولية التقصيرية وإلا كان الاتفاق باطلاً، غير أنه يجوز التنازل عن مبلغ التعويض بعد ثبوت الحق فيه.

ويقع على عاتق الوكيل عبء إثبات الصفة التعسفية للعزل، لأن للمــوكل حرية العزل من حيث المبدأ، فضلاً عن أن الوكيل هو المدعي في دعوى التعويض، والبينة على من ادعى

- ب يجب ألا يستعلق الأمر بوكالة غير قابلة للعزل: إذا كانت الوكالة لصالح الوكيل أو الغير، فلا يجوز للموكل أن ينهي الوكالة أو يقيدها دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه (مادة/٢/٧١ مدين مصري).
- (٤) لم يكن القانون المدني المصري القديم يتضمن نصاً يتعلق بالوكالة غير القابلة للعزل، مثلماً هو الحال في التقنين المدني الحالي، غير أن الفقه والقضاء كانا يأخذان بهذه الفكرة، وقد عرفت الشريعة الإسلامية

الغراء فكرة " الوكالة اللازمة " وهي مرادفة للوكالة غير القابلة للعراء فكرة على الموكل عزل الوكيل إذا تعلق بالوكالة حق للغير .

ويشـــير البعض إلى أن الرومان قد عرفوا فكرة الوكالة غير القابلة للعزل، وقد تأثر القضاء الفرنسي في ظل التقنين المدين القديم بهذه الفكرة.

(٥) لم يتضمن التقنين المدين الفرنسي الحالي نصاً خاصاً بالوكالة غير القابلة للعسزل ، وهذا أدى إلى اختلاف الفقه الفرنسي حول قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل، حيث ظهر اتجاهان هما : الاتجاه الأول : رفض فكرة السوكالة غير القابلة للعزل استناداً إلى حق الموكل في عزل الوكيل في أي وقست ( مادة/ ٤٠٠٢ مدين ) ونزولاً على اعتبارات الثقة والعدالة، إذ لا يتمشي مسع العدالة حرمان الموكل من حقه في عزل الوكيل الذي لم يعد أهسلاً لثقته، وتحميل الموكل إلى ما لا نحاية الآثار السيئة أو الضارة التي قد تنستج مسن مجسرد خطئه في اختيار الوكيل . بل يذهب البعض في الفقه الفرنسي الحديث إلى أن الأمر لا يتعلق في الواقع بوكالة غير قابلة للعزل، وإنما بحق الوكيل في التعويض .

أما الاتجاه الثاني: وهو الراجح فيذهب إلى قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل في ظل التقنين المدني الفرنسي، وذلك لتحقيق نوع من النبات والاستقرار لعقد الوكالة، وحماية لمصلحة الوكيل أو الغير أو المصلحة المشتركة لكل من الموكل والوكيل أو الوكيل والغير، فضلاً عن أن تطور

نظام الوكالة وظهور أنواع جديدة من الوكالات المهنية والتجارية يفرض قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل، لتحقيق الأمان القانويي للوكلاء، مما يستعكس بسدوره على ازدهار النشاط الاقتصادي، واستقرار المعاملات، أضف إلى ذلك أن التشريعات الأجنبية قد أقرت بوجود وكالات غير قابلة للعزل، هذا إلى جانب قبول القضاء الفرنسي للفكرة من خلال الاستقرار على أن قاعدة حرية الموكل في عزل الوكيل لا تتعلق بالنظام العام وبالتالي يجوز استبعادها بالاتفاق على جعل الوكالة غير قابلة للعزل. وقد استقر القضاء الفرنسي على قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل منذ أمد بعيد القصاء الفرنسي على قبول فكرة الوكالة غير القابلة للعزل منذ أمد بعيد للسيما إذا كانت صادرة لصالح الوكيل أو الغير أو للمصلحة المشتركة للطرفين، حسيث لا يجوز عزل الوكيل إلا برضاه أو برضاء من صدرت السوكالة لصالحه، أو في حالة توافر سبب مشروع للعزل يقره القضاء، أو وفقاً للبنود والشروط الخاصة الواردة بعقد الوكالة.

وهكذا أصبحت الفكرة مستقرة في فرنسا، وقد تدعم ذلك بستدخل المشرع الفرنسي وإصدار بعض النصوص والتشريعات، كمرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ والخاص بعلاقة الوكلاء أو الممثلين التجاريين عوكليهم، والقانون الصادر في ٢٥ يونيو ١٩٩١.

والحقيقة أن فكرة الوكالة غير القابلة للعزل تعد وسيلة فعالة لحماية الوكلاء المهنيين، بل والوكلاء العاديين، وهي حماية لا تحققها فكرة الستعويض عن التعسف في العزل نظراً لصعوبة إثبات التعسف من ناحية،

وعدم تناسب مبلغ التعويض مع الخسارة التي أصابت الوكيل من ناحية أخرى .

(٦) وتنقسم الوكالات غير القابلة للعزل وفقاً لرأي الفقه والقضاء الفرنسي إلى نوعين: الأول: الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق أو المشروطة، وهي الستي يستم الاتفاق فيها على عدم جواز عزل الوكيل، حيث استقر الرأي في فرنسا على أن المبدأ الوارد بالمادة / ٤٠٠٢ من التقنين المسدين والذي يعطي للموكل الحرية في عزل الوكيل، لا يعد قاعدة آمرة، وإنما قاعدة مكملة لا تتعلق بالنظام العام، وبالستالي يجوز الاتفاق على خلافها، وجعل الوكالة غير قابلة للعرزل، إذ أن حق العزل قد تقرر لصالح الموكل، ومن ثم يجوز له التنازل عنه.

ونظراً لخطورة مثل هذا الاتفاق والذي يرد في الغالب في صورة بيند أو شرط في عقد الوكالة ويمثل خطراً على مصالح الموكل في حالة شرطط الوكيل، فقد اشترط الفقه والقضاء الفرنسي لصحة هذا البند ما يلى:

أ- أن يكون الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل صريحاً، غير أن البعض يسلمه إلى جواز أن يكون هذا الاتفاق ضمنياً، بحيث يستخلص من الاتفاق أن الطرفين قد أرادا حرمان الموكل من حقه في عزل الوكيل، وقد تسنت محكمة النقض الفرنسية في بعض أحكامها هذا النظر،

واعتسبرت من قبيل الاتفاق الضمني على عدم قابلية الوكالة للعزل، البسند الذي يتفق الطرفان بموجبه على التزام الموكل بدفع مبلغ محدد مسن المسال إلى الوكيل في حالة عزله، إذ أن هذا يمثل شرطاً جزائياً، يستفاد منه الاتفاق الضمني على عدم القابلية للعزل. وفي هذا الصدد استقر الرأي في الفقه والقضاء الفرنسي على عدم التلازم الحتمي بين الوكالة الحصرية وعدم القابلية للعزل بطريقة ضمنية، لأن مجرد وجود البيند الحصوي في الوكالة لا يفيد بذاته عدم قابليتها للعزل. ولكن يبدو أن القضاء الفرنسي يميل إلى اعتبار الوكالة الحصرية محددة المدة من قبيل الوكالات غير القابلة للعزل خلال المدة الواردة في العقد، أما إذا تعلق الأمر بوكالة حصرية غير محددة المدة، فإن القضاء الفرنسي يميل - على ما يبدو - إلى أن هذه الوكالة تظل قابلة للعزل بإرادة الموكل المنفردة، إلا إذا ثبت وجود اتفاق على خلاف ذلك من جانب أطـــراف العقد، مع ملاحظة ضرورة سريان الوكالة العقارية الحصرية لمدة معقبولة، وكذا الاشتراطات الأخرى الواردة في قانون ٢ يناير ١٩٧٠، ومرسوم ٢٠ يوليو ١٩٧٢ بشأن الوكالة العقارية، على النحو الذي أوضحناه في ثنايا البحث .

ب - يجب أن يرد بند عدم القابلية للعزل في وكالة خاصة، وليست عامة، وإلا كان غير صحيح .

ج - يجب أن يرد بند عدم القابلية للعزل في وكالة محددة المدة، وإلا كان باطلاً لمخالفته لمبدأ حظر الالتزام بصفة أبدية .

- مـــدى جـــواز الأخذ بفكرة الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق في ظل نصوص القانون المدين المصري :

ذكرنا في هذا الصدد، أن بعض الفقهاء قد ذهبوا في ظل التقنين المدين السابق، إلى جرواز التنازل صراحة أو ضمناً عن حق العزل، أو الاتفاق على أن يكون حق العزل خاضعاً لشروط خاصة، مما يعني جواز الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل، وذلك نظراً لعدم وجود نص يحظر مثل هذا الاتفاق.

أما في ظال نص المادة / ١/٧١ من التقنين المدين الحالي، فإن الرأي السائد هو عدم جواز الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل، لتعلق القاعدة الستي تعطي للموكل سلطة عزل الوكيل متى شاء بالنظام العام، والدليل على ذلك عبارة: "ولو وجد اتفاق يخالف ذلك "، وبالتالي إذا تم الاتفاق على عدم قابلية الوكالة للعزل فإنه يكون باطلاً بطلاناً مطلقا، ويستطيع الموكل بالستالي عرز الوكيل رغم هذا الاتفاق، ولا يلتزم بالتعويض إلا إذا كان متعسفاً.

وقد انتقد هدا المسلك التشريعي على النحو الذي بيناه في البحث، وأوردنا ملاحظتين في هذا الشأن هما :

- رغم الحظر التشريعي وما ذهب إليه جمهور الفقه المصري وأيده القضاء، إلا أن الواقع العملي يؤكد لجوء أطراف عقد الوكالة في مصر إلى إدراج عبارة: "وكالة غير قابلة للعزل "، مما قد يعني وجود بند اتفاقي على عدم قابلية الوكالة للعزل، والأمر يحتاج إلى إعمادة النظر والتأمل لحل هذه المشكلة، إما بعدم الاعتراف بمثل همذه العمارة، أو بتدخل المشرع لتعديل صياغة المادة ١/٧١٥ مدني .
- ٧- يلاحظ أن الوكالة غير القابلة للعزل بالاتفاق، تكون في العادة صادرة لصالح الوكيل أو الغير، والدليل على ذلك ورود عبارة "ليتعلق حق الوكيل أو الغير بها " بعد عبارة " وكالة غير قابلة للعيزل"، وهذا يخفف من حدة مسلك المشرع المصري في هذا الصدد.

والنوع الثاني من الوكالات غير القابلة للعزل هو : الوكالات غير القابلة للعزل بسبب طبيعتها : وتشمل الحالات التالية :

- ١ عــدم قابلية الوكالة الواردة على محل لا يقبل الانقسام للعزل في حالة تعدد الموكلين، إلا بموافقتهم جميعاً
  - ۲- عدم قابلية الوكالة للعزل لارتباطها بعقد آخر ملزم للجانبين .
- ٣- عـدم قابلـية الـوكالة للعزل بسبب صدورها لمصلحة الوكيل الخالصة.

- عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها لمصلحة الغير .
  - عدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة للعزل.

وفيما يتعلق بالوكالة ذات المصلحة المشتركة، أوضحنا أن هذه الفكرة كانست من صنع القضاء الفرنسي، وشايعه الفقه في ذلك، ونص علسيها المشرع الفرنسي في بعض النصوص المدنية، وفي بعض النصوص الستجارية، وأخذ هما الفقه المصري وتبناها المشرع المصري صواحة في نصوص قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩.

وبصدد معيار المصلحة المشتركة في الوكالة، فقد اختلف الرأي في الفقـــه والقضـــاء، ويمكن حصر الآراء التي قيلت بشأن هذا المعيار في ستة آراء هي :

الرأي الأول: حصول الوكيل على أجر هو معيار المصلحة المشتركة.

الرأي الثاني: ارتباط الوكالة بعقد آخر ملزم للجانبين هو معيار المصلحة المشتركة .

السرأي السئالث: وجود مصلحة للوكيل وللموكل في تنفيذ الوكالة يعد معياراً للمصلحة المشتركة .

الرأي الرابع: معيار الإرادة المشتركة للمتعاقدين.

الرأي الخامس : وجود حق خاص ومستقل للوكيل من شأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته هو معيار المصلحة المشتركة .

الرأي السادس : معيار مساهمة الموكل والوكيل في إزدهار وتنمية المشروع (المنشأة) .

وبعد أن عرضنا هذه الآراء وناقشناها، انتهينا إلى أن كل معيار من المعايير السابقة لا يصلح بمفرده كمعيار للمصلحة المشتركة في الوكالة، ويلزم من وجهة نظرنا التمييز بين معيار الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة ومعيار الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة، ففيما يخص معيار الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة : يبدو لنا أن أفضل المعايير في هاذا الصلحة المشتركة : يبدو لنا أن أفضل المعايير في هاذا الصلحة المشتركة : يبدو لنا أن أفضل المعايير للوكيل من شأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته، لأنه معيار جامع لكل حالات الوكالات المدنية ذات المصلحة المشتركة وقد ذكرنا شروط تطبيق هذا المعيار .

وبالنسبة للغير، فإن معيار المصلحة المشتركة بينه وبين الموكل يرتكز على وجود اشتراط لصالحه في عقد الوكالة أو في اتفاق لاحق، بحيث يستفيد من حقه عن طريق الوكالة وفي مواجهة الوكيل مباشرة، وذلك وفقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير.

أما فيما يخص معيار الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة : فقد انتهين إلى الأخذ بما استقر عليه الفقه والقضاء الفرنسي من اعتبار مساهمة كل من الوكيل والموكل في تنمية وازدهار المشروع (المنشأة)، هو معيار المصلحة المشتركة .

ويقع على عاتسق الوكيل أو الغير إثبات المصلحة المشتركة في السوكالة أو بالأحرى العناصر التي يستطيع القضاء من خلالها استخلاص فكرة المصلحة المشتركة . غير أن المشرع الفرنسي قد افترض توافر هذه المصلحة في بعض الحالات، منها الوكالات التجارية وذلك بمرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨، وفي قانسون ٢٥ يونيو ١٩٩١، كما افترض المشرع المصري ذلك في قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ بشأن وكالة العقود (مادة / ١٨٨).

وتتمستع محكمة الموضوع في غير الحالات المنصوص عليها، بسلطة تقديسرية بشأن توافر أو عدم توافر المصلحة المشتركة في الوكالة، وتراقب محكمة النقض أحكام محاكم الموضوع في هذا الصدد، وتتخذ هذه الرقابة عدة مظاهر، منها ما يتعلق بمدى كفاية التسبيب للتكييف القانويي للوقائع، وكسذلك مسدى احترام محكمة الموضوع لبنود العقد الواضحة والمحددة، ومسدى التزام محكمة الموضوع بترتيب النتائج القانونية الخاصة بالمصلحة المشتركة، وأيضاً تحديد مجال إعمال فكرة المصلحة المشتركة وما ترتبه من نتائج قانونية.

(V) يختلف مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في القانون المصري عنه في القانون الفرنسي، وذلك كما يلى :

# أولاً: مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع المصري:

نفرق في هذا الصدد بين الوكالات المدنية والوكالات التجارية، كالتالى :

# أ - مدى وآثار عدم قابلية الوكالات المدنية للعزل :

يجمع الفقه والقضاء المصري على أنه إذا قام الموكل بعزل الوكيل أو تقييد وكالسته، وكانت الوكالة صادرة لمصلحة الوكيل أو الغير دون رضاء من صدرت الوكالة لصالحه، فإن هذا العزل لا يكون صحيحاً وتبقى الوكالة قائمة وينصرف أثر تصرف الوكيل إلى الموكل، فعدم القابلية للعزل يكون مطلقاً وفقاً للمادة / ٢/٧١٥ من القانون المدين .

ويترتب على ذلك النتائج التالية :

- حرمان الموكل من حقه في عزل الوكيل وعدم الاعتداد هذا العزل إن حدث .
- ٧- انقضاء الاعتسبار الشخصي في عقد الوكالة . ونرى أن ذلك لا يحول عقد الوكالة إلى عقد آخر، فقط نكون بصدد عقد وكالة مسن طبيعة خاصة نظراً لصدوره لصالح الوكيل أو الغير، وبحيث يشكل وسيلة لاستيفاء حق خاص ومستقل عن عقد الوكالة سواء للوكيل أو للغير، أو وسيلة لماشرة هذا الحق .

جواز إنهاء الوكالة برضاء الوكيل أو الغير : وذلك ما أشارت إليه
 المادة ٢/٧١ من القانون المدين .

وفي رأيسنا فإن الأمر لا يتعلق بالعزل بمفهومه القانوي الصحيح، وإنما بسنوع من الفسخ الاتفاقي أو الإقالة من العقد، وهذه مسألة لم تعر انتسباه الفقه المصري، ومر عليها مرور الكرام، ونرى أن صياغة النص غير دقيقة . وفي نظرنا يمكن الأخذ بفكرة الإقالة رغم عدم النص عليها، لأن حكمها يتفق مع القواعد العامة في القانون المدني، فقط نتحفظ على مسألة الأثسر الرجعي للإقالة، حفاظاً على حقوق الوكيل أو الغير، لاسيما وأن الفقه الإسلامي لا يجعل للإقالة أثر رجعي حتى فيما بين المتعاقدين، وإنما يبطل أثر العقد بالنسبة للمستقبل، وهذا أخذت بعض التشريعات العربية، كالتشريع الكويتي .

وفقاً لما أيدناه، فإن الوكالة المدنية غير القابلة للعزل لا يترتب عليه على التوكيل، لأن القول بغير ذلك يترتب عليه تحول عقد الوكالة إلى عقد آخر بعيد كل البعد عن عقد الوكالة بمعناه الدقيق، ويترتب عليه نتائج لا يقبلها المنطق القانوني . وفي رأينا فإن حماية مصلحة الوكيل أو الغير يمكن أن تستحقق عن طريق بطلان تصرف الموكل في الحق محل التوكيل لأن هذا يعد عزلاً ضمنياً للوكيل وهو ما لا يجوز .

ومن ثم، فإن الحق محل التوكيل لا ينتقل إلى ذمة الوكيل بموجب السوكالة غير القابلة للعزل، وإنما يحظر على الموكل التصرف في هذا الحق ليس بسبب خروج هذا المال من ذمة الموكل وانتقاله إلى ذمة الوكيل كما ذهب إلى ذلك الرأي المخالف، وإنما لأن هذا التصرف إن حدث، فإنه يعد عزلاً ضمنياً للوكيل، وهذا غير جائز.

وبمناسبة مدى وآثار الوكالة المدنية غير القابلة للعزل في القانون المصري، نرى أن موقف المشرع المصري في نص المادة / ٢/٣٠/٥ مدي، على نظر، لأن من شأنه القضاء على الاعتبار الشخصي في عقد الوكالة، وكان يجب على المشرع أن يفتح الطريق للعزل القضائي لاسيما إذا كانت السوكالة تحقق مصلحة مشتركة للطرفين، أو للموكل والغير، وذلك إذا وجلد سبب مشروع للعزل، حتى نحفظ لعقد الوكالة ذاتيته. هذا إلى جانب أن المشرع المصري لم يفرق في صدد عدم قابلية عقد الوكالة للعزل بين الوكالة محددة المدة وغير محددة المدة، وكان يجب عليه أن يفعل ذلك، احتسراماً لقاعدة حظر الاتفاقات لا نهائية المدة، وحظر الالتزام بصفة لا فائية.

وأخرراً فإن مسلك المشرع المصري في شأن الوكالات المدنية يخالف مسلكه بصدد الوكالات التجارية لاسيما وكالة العقود، وهي وكالة ذات مصلحة مشركة، واستمرارها وعد قابليتها للعزل يحمي مصلحة الوكيل، ومع هذا جعل المشرع عدم القابلية للعزل نسبياً تأثراً بالاتجاه

السائد في الفقه والقضاء الفرنسي، فضلاً عن أن المشرع قد ميز بين عقد الوكالة محدد المدة، والعقد غير محدد المدة، وهو ما لم يفعله بشأن الوكالات المدنية .

التخفيف من مسلك المشرع: (أو الحد من مبدأ عدم قابلية الوكالة للعزل بصفة مطلقة):

هناك بعض الأمور التي تخفف من مسلك المشرع المصري، وأهمها: الأمسر الأول: يفترض أن الوكالة صادرة لصالح الموكل، وعلى من يدعي أله المعالم الماح الوكيل أو الغير إثبات ذلك.

الأمر الناين: يمكن أن تنقضي الوكالة غير القابلة للعزل بسبب آخر: كالفسخ، وانقضاء الأجل المحدد لها، أو بإتمام العمل محل السوكالة، أو باستحالة التنفيذ، أو بتنحي الوكيل عن الوكالة، أو بتحقق الشرط الفاسخ.

# ب – مدى وآثار عدم قابلية الوكالات التجارية للعزل :

فرق المشرع المصري في هذا الصدد بين الوكالة بالعمولة، ووكالة العقود، كالتالي :

# ١ – مدى جواز عزل الوكيل بالعمولة :

قـــبل صدور قانون التجارة الجديد كانت المسألة تخضع للأحكام الواردة بشأن الوكالة في القانون المدين والتي تضمنتها المادة/ ٧١٥ .

# ٢ - مدى عدم قابلية وكالة العقود للعزل :

أ – وضع حد أدى لمدة العقد في حالة خاصة نصت عليها المادة / ١٨١ من قانون التجارة الجديد، وهي : " إذا اشترط في العقد أن يقيم وكيل العقود مبان للعرض أو مخازن للسلع أو منشآت للصيانة أو الإصلاح، فلا يجوز أن تقل مدة العقد عن خس سنوات ". وذلك حماية لمصلحة الوكيل بإتاحة الفرصة أمامه للاستفادة من عقد الوكالة بالقدر الذي يغطي قيمة ما أنفقه في إقامة المباني والمنشآت المذكورة، بل ويزيد عليها .

ففـــي هـــــذه الحالة، تكون الوكالة غير قابلة للعزل خلال مدة الخمس سنوات المنصوص عليها، وهو عدم قابلية للعزل بصفة نسبية .

وإذا قلـــت مدة العقد عن خمس سنوات، ففي رأينا يكون الجزاء هو الحكم بامتداد العقد بقوة القانون إلى خمس سنوات .

# ب - مدى وآثار عدم قابلية وكالة العقود غير محددة المدة للعزل :

إذا كان عقد وكالة العقود غير محدد المدة، فلا يجوز للموكل أن ينهسيه بإرادته المنفردة دون حدوث خطأ من الوكيل، وإلا كان ملزماً بتعويضه عن الضرر الذي لحقه من جراء عزله، ويبطل كل اتفاق يخالف ذلك (مادة / ١٨٨) ويقع على عاتق الموكل إثبات خطأ الوكيل، ولا يشترط فيه درجة معينة من الجسامة.

وهكذا، إذا قام الموكل بعزل وكيل العقود دون أن يثبت ارتكابه لخطأ معين، أو قام بعزله دون أن يرتكب خطأ، فإن العزل يقع صحيحاً رغه ذلك، مع التزام الموكل بتعويض الوكيل عن الضرر الذي لحقه من العزل.

ويسرد على سلطة الموكل أيضاً في عزل وكيل العقود قيداً آخر يتمسئل في ضسرورة الإبقاء على الوكالة لمدة خمس سنوات وفقاً للشروط الواردة بالمادة / ١٨١ من قانون التجارة الجديد . وفي غير هذه الحالة نرى أنسه كان يجب على المشرع أن يحكم باستمرار الوكالة لمدة معقولة يحددها العسرف، وذلك للسسماح لوكيل العقود يجني ثمار الوكالة بعد استرداد

المصروفات التي أنفقها، لاسيما إذا كان نشاطه يقتصر على هذه الوكالة فقط.

وقد قرر المشرع بطلان كل اتفاق مخالف لحكم المادة/ ١/١٨٨ .

وفي حالة ثبوت وقوع خطأ من الوكيل في تنفيذ الوكالة، فإن الأمر في الحقيقة لا يعد عزلاً للوكيل، بل هو نوع من الفسخ القضائي لعقد الوكالة.

# ج - مدى وآثار عدم قابلية وكالة العقود محددة المدة للعزل :

وفقاً لنص المادة ١/١٨٩ من قانون التجارة الجديد فإنه إذا كان العقد محدد المدة، ورأي الموكل عدم تجديده عند انتهاء أجله، يكون للوكيل الحق في تعويض يقدره القاضي، ولو وجد اتفاق يخالف ذلك .

ويشترط لاستحقاق هذا التعويض وفقاً لنص المادة ٢/١٨٩ ما يلى :

- ١٠ الا يكون قد وقع خطأ أو تقصير من الوكيل أثناء تنفيذ العقد.
- آن يكون نشاط الوكيل قد أدى إلى نجاح ظاهر في ترويج السلعة،
   أو زيادة عدد العملاء .

ويراعي في تقدير التعويض مقدار ما لحق الوكيل من ضرر، وما أفاده الموكل من جهوده في ترويج السلعة وزيادة العملاء (م/٣/١٨٩). وتسقط دعوى التعويض بمضي تسعين يوماً من وقت انتهاء العقد (مادة

• 1/19 )، في حين تسقط جميع الدعاوي الأخرى الناشئة عن عقد وكالة العقود بانقضاء سنتين على انتهاء العلاقة العقدية .

وقد افترض المشرع استمرار عقد وكالة العقود حتى انتهاء المدة المحددة فيه، وتساءلنا: هل يجوز للموكل عزل وكيل العقود قبل انتهاء مدة العقد ؟

نعستقد أنه لا يجوز ذلك، احتراماً لمبدأ القوة الملزمة للعقد، إلا إذا ارتكب الوكيل خطأ جسيماً في تنفيذ الوكالة، وقد اشترطنا جسامة الخطأ لأن هسذه الحالسة تختلف عن حالة رفض تجديد العقد محدد المدة من قبل المسوكل، فضللاً عن أن المشرع يفترض عدم تأثير الخطأ أو التقصير على استمرار عقد وكالة العقود حتى انتهاء المدة المحددة فيه ( وهو ما يستفاد بمفهوم المخالفة من نص المادة / ١٨٩).

وبالتالي إذا لم يتوافر الخطأ الجسيم، وقام الموكل بعزل الوكيل رغم ذلك قبل انتهاء مدة العقد، نرى عدم صحة هذا العزل أصلاً

ثانياً: مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع الفرنسي:

يمكن تلخيص آراء الفقه والقضاء الفرنسي في هذا الصدد في ثلاثة آراء، وقد كان للمشرع الفرنسي مسلكاً معيناً بشأن الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة نوضحه بعد عرض الاتجاهات الثلاثة في هذا الصدد، كما يلي :

أ – عدم قابلية الوكالة للعزل بصفة مطلقة، وترتيب نتائج مماثلة لتلك التي ذكرناها بالنسبة لعدم قابلية الوكالات المدنية للعزل في القانون المصري، مع ملاحظة أن أنصار هذا الاتجاه يرون حرمان الموكل من التصرف في الحق محل الوكالة غير القابلة للعزل، لأن هذا التصرف إن حدث يعد عزلاً ضمنياً للوكيل وهو ما لا يجوز.

غير أن هذا الاتجاه تعرض للنقد من قبل غالبية الفقه الفرنسي، لأنه لا يمكن أن ينسيب الشخص شخصاً آخر رغم إرادته، وبالتالي لا يمكن تصور موكل يظل مانحاً سلطاته إلى وكيل لم يعد محل ثقته بعد .

ب - الاتجاه القائل بوجوب التفرقة بين الوكالات الصادرة لصالح الوكيل أو الغير، والوكالات الصادرة لمصلحة الطرفين المشتركة: ذهب الأستاذ Jean Stoufflet إلى أنه حينما تكون الوكالة لمصلحة الوكيل أو الغير فيان عدم قابليتها للعزل يكون مطلقاً، ولا يجوز للموكل عزل الوكيل إلا برضاء من صدرت الوكالة لصالحه، وتظل السوكالة قائمة إذا تم العزل دون هذا الرضاء. أما إذا كانت الوكالة ذات مصلحة مشتركة، فإن عدم القابلية للعزل يعد نسبياً. وقد نادى البعض أيضاً هذا الرأي في الفقه الفرنسي.

ورغم وجاهة هذا الرأي، إلا أن التفرقة بين ما يعد مصلحة خالصة للوكيل أو الغير، وما يعد مصلحة مشتركة قد تدق في كثير من الحالات،

خصوصاً وأن للموكل في الغالب مصلحة في الوكالة حتى وإن صدرت في الظاهر لصالح الوكيل أو الغير .

# ج - الاتجاه الغالب : نسيية عدم قابلية الوكالة للعزل وآثاره :

وفقاً للاتجاه الغالب في الفقه والقضاء الفرنسي فإن عدم قابلية السوكالة للعزل يكون نسبياً في جميع الأحوال، وسواء أكان عدم القابلية للعزل بسبب وجود بند في العقد، أو تعلق الأمر بوكالة غير قابلة للعزل بطبيعتها، ذلك لأن هناك حالات يجوز فيها للموكل عزل الوكيل، ويكون هسذا العزل مشروعاً، وفي غير هذه الحالات، فإن التزام الموكل بعدم عزل الوكيل هو التزام بالامتناع عن عمل وهو التزام بتحقيق نتيجة، وإخلال الموكل به، لا يعني إجباره على تنفيذه عينياً، ولكن يمكن تنفيذ هذا الالتزام بقابل أي عن طريق التعويض، ولا يعفي الموكل من دفع التعويض إلا إذا أثبت وجود سبب مشروع للعزل يقره القضاء، أو أن العزل قد تم برضاء الطرفين، أو وفقاً لبنود وشروط عقد الوكالة. ومن ثم فإن الاتفاق على عدم عزل الوكيل لا يعني سوى جعل التعويض إلزامياً، فمثل هذا الاتفاق يعني فقط مجرد وعد بالتعويض.

وقـــد اســـتقرت أحكام القضاء الفرنسي على الأخذ بهذا الاتجاه، لاسيما في مجال الوكالات ذات المصلحة المشتركة .

وفي هذا الصدد، ينصرف مفهوم السبب المشروع للعزل إلى حالة خطأ الوكيل وذلك في مجال الوكالات المدنية غير القابلة للعزل، إلا أن هذا

المفهوم يتسمع وفقاً لرأي الفقه والقضاء فيما يتعلق بالوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة، إذ يشمل إلى جانب خطأ الوكيل التجاري - إعمادة تنظيم المنشأة أو المشروع من قبل الموكل على النحو الذي ذكرناه في هذا البحث.

ويشترط لاستحقاق الوكيل تعويضاً من الموكل إذا كان العزل غير مشروع، توافر الضرر إلى جانب الخطأ، ووجود علاقة سببية بينهما، ويتم التعويض على أساس قواعد المسئولية العقدية على النحو الذي بيناه.

ووفقاً للرأي الراجح في الفقه الفرنسي، فإن الموكل - في الوكالة غير القابلة للعزل - يظل متمتعاً بسلطته في التصرف في الحق محل الوكالة، ولا يجوز حرمانه من هذه السلطة، لأن هذا يعني نوع من عدم أهلية التصرف مصدره الاتفاق، في حين يجب أن يكون مصدره القانون، فقط ينستج عن عدم القابلية للعزل التزام الموكل بتعويض الوكيل. ويسلم القضاء الفرنسي في بعض أحكامه بهذا الرأي.

د - سياسة المشرع الفرنسي بشأن الوكالات التجارية ذات المصلحة المشتركة:

حاول المشرع الفرنسي بسط حمايته على الوكلاء التجاريين، وبدأ ذلك بقانون ١٨ يوليو ١٩٣٧، واستمرت هذه الجهود حتى صدور قانون ٢٥ يونسيو ١٩٩١، حسيث تمثلت تلك الحماية وفقاً لقانون ١٩٩١ في الآتى:

- اعتسبار العقد من عقود الوكالة ذات المصلحة المشتركة ( وهو افتراض لصالح الوكيل التجاري ) .
- ٢- إقــرار حــق الوكــيل في التعويض في حالة إنهاء العقد من جانب
   الموكل دون وقوع خطأ جسيم من الوكيل .
- إلغاء التفرقة بين عقد الوكالة محددة المدة وغير محددة المدة وتقرير
   الوكسيل في الستعويض في حالة إلهاء الموكل للعقد بإرادته المنفردة، أياً كان سبب الإلهاء، فيما عدا الاستثناءات الواردة بالمادة / ١٣٠.
- تحسول العقد محدد المدة إلى عقد غير محدد المدة، إذا استمر تنفيذه بعسد انتهاء مدته، ووجوب الإخطار المسبق قبل إنماء الموكل له، ومراعاة مدة الإخطار . ويجوز للموكل إثبات عكس هذه القرينة ولكن بالكتابة فقط .

ويسرد على حق الوكسيل في التعويض عند انتهاء العقد ثلاثة استثناءات هي : ١ – خطأ الوكيل الجسيم . ٢ – تسنازل الوكسيل إرادياً عن الوكالة دون سبب يرجع إلى الموكل. ٣ – قسيام الوكيل بنقل

حقــوقه وواجــباته إلى الغــير . حيث لا يستحق الوكيل تعويضاً في هذه الحالات .

كما يسقط حق الوكيل في التعويض وفقاً للمادة ٢/١٦ من قانون الم ١٩٩١ إذا لم يعلن الموكل خلل مدة سنة من إنهاء العقد بأنه يريد التمسك بحقوقه .

ويشترط لاستفادة الوكيل التجاري من الحماية السابقة أن يكون عقد الوكالة مستوفياً للشروط الواردة بقانون ٢٥ يونيو ١٩٩١، وإلا فإنه يستفيد من القواعد التي أقرها الفقه والقضاء لحماية الوكيل التجاري في حالة عزله من الوكالة ذات المصلحة المشتركة.

(A) أثرنا تساؤلاً حول الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل، وميزنا بين هذه الطبيعة بوجه عام، وبين الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال البيوع العقارية وبيوع السيارات في مصر، وذلك كما يلى:

(أ) الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل بوجه عام: اختلف الفقه حول هذه المسألة، وظهر اتجاهان: الأول: يرى أن الوكالة غير القابلة للعزل عبارة عن عقد يتضمن رهناً حيازياً للمال محل الوكالة، فهي لا تعد عقد وكالة بسالمعنى الدقيق، وإنما يتعلق الأمر بعقد رهن حيازي، حيث يتخلى المسوكل عن حيازته للمال الذي يتعلق به التصرف محل الوكالة، وتنتقل حيازته إلى الوكيل.

وقد تعرض هذا الاتجاه للنقد، وأيدنا ذلك، لأنه يقوم على الإرادة المفترضة للمتعاقدين، في حين أن ذلك غير صحيح في الواقع، إذ لم تتجه الإرادة المشــتركة للمتعاقدين لهائياً إلى إنشاء رهن حيازي على المال محل السوكالة، وذلك للأسباب الموضحة بالبحث، فضلاً عن اختلاف أحكام السرهن الحسيازي عن أحكام الوكالة غير القابلة للعزل من زوايا متعددة أشرنا إليها . هذا إلى جانب عدم حتمية انتقال حيازة المال إلى الوكيل، فقد يظل الموكل حائزاً للمال محل الوكالة، وفي هذه الحالة لا مجال للحديث عن الرهن الحيازي .

الاتجاه الثاني: الوكالة غير القابلة للعزل أداة ضمان بالمعنى الواسع ولكنها لا تشكل تأميان : وفقاً لهذا الاتجاه، فإن الوكالة غير القابلة للعزل أداة ضمان غير مباشرة، إذ يمكن أن تكون ضمانة من ضمانات تنفيذ الالتزام السذي يثقل ذمة الموكل لصالح الوكيل أو الغير . ويرى أنصار هذا الاتجاه أن سبب لجوء الأفراد إلى هذه الوسيلة بدلاً من اللجوء إلى وسائل الضمان المباشرة هو ما تتميز به الوكالة من بساطة وعدم اشتراط الشكلية فيها، إضافة إلى الرغبة في السرية في بعض الحالات ".

غير أن أنصار هذا الاتجاه وعلى رأسهم الأستاذ Stoufflet عير أن فائدة الضمان الذي تقدمه الوكالة غير القابلة للعزل تكون محدودة لأن الوكيل لا يختص بحق حاص على المال محل الوكالة، فعدم قابلية المسوكالة للعرل يضمن استمرار الوكالة، ولكنه لا يعطى أي نوع من

الضـــمان للوكــيل أو الغير على المال محل الوكالة . والوكالة غير القابلة للعزل وإن كانت تشبه التأمين العيني أو الشخصي، إلا أنها ليست تأميناً.

وقـــد أيدنا هذا الاتجاه خاصة في مجال الوكالات المدنية غير القابلة للعزل، والوكالات العقارية المتتالية غير القابلة للعزل.

ب - الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في البيوع العقارية وبيوع السيارات في مصر:

أوضحنا في هذا الصدد الأسباب التي تجعل الأفراد يلجأون إلى السوكالات غير القابلة للعزل، بدلاً من اللجوء مباشرة إلى عقد البيع، أو بمعنى آخر الأسباب التي تؤدي إلى ستر البيع في صورة وكالة غير قابلة للعزل، ولعل من أهمها: ١- أن ذلك من شأنه تيسير تداول العقارات بين الأفراد وعدم الانتظار حتى الانتهاء من إجراءات التسجيل العقاري والتي تستغرق وقتاً طويلاً، لاسيما إذا كان المشتري يضارب في شراء وبيع العقارات . ٢- الرغبة في التهرب من دفع رسوم التسجيل العقاري والسيق قد تكون مرتفعة . ٣- رغبة البائع في تحريب أمواله من الضمان العام لدائنيه، خاصة وأنه لا يستطيع عزل الوكيل إلا برضاه، أو الرغبة في تفضيل الوكيل بوصفه دائناً للموكل، أو للتحايل على قواعد الميراث.

٤ - مــا اســـتقر علـــيه القضاء من اعتبار الوكيل الأخير في حالة توالي التوكــيلات، وكــيلاً للموكل الأول ( المالك ) وأن الوكالة الأخيرة تعد قائمة وسارية حتى ولو زالت الوكالة السابقة عليها لأي سبب .

ويشترط لاعتبار الوكالة غير القابلة للعزل عقد بيع عقاري، أن تتضمن العناصر الأساسية لعقد البيع وأهمها تحديد المبيع تحديداً كافياً، وتحديد ثمن البيع، وإقرار البائع بقبض الثمن، فضلاً عن توافر العناصر الأخرى للبيع وأهمها التراضي على البيع.

وقسد ميزنا بين الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال البيوع العقارية، والطبيعة القانونية لهذه الوكالة في مجال بيوع السيارات في مصر، وذلك كالتالى:

# أولاً : الطبيعة القانونية للوكالة العقارية غير القابلة للعزل :

تتفق كلمة الفقهاء على أن الأمر يتعلق بعقد بيع وليس بوكالة إذا توافرت أركان وعناصر البيع .

غــــير أن الفقه محتلف حول طبيعة البيع الذي تستره الوكالة غير القابلة للعزل، حيث ظهر رأيان :

الرأي الأول: الوكالة غير القابلة للعزل تشكل عقد بيع عقاري ابتدائي، وهذا هو رأي أستاذنا الدكتور / حسام الدين الأهواني، وبعض الفقهاء في مصر، لاسيما بالنسبة للوكالات المتتالية غير القابلة للعزل في مجال البيع العقاري، إذ أن ذلك يتمشى مع نية الأطراف الحقيقية، وواقع الحال فيما يتعلق بحذه المعاملات.

وقد أيد القضاء الكويتي هذا الرأي، واستقر على تطبيقه في هذا المجال، حيث أن البيع المستور بوكالة غير قابلة للعزل، لا ينقل بذاته الملكية إلى المشتري (الوكيل)، وإنما يكون من شأنه نقلها بعد إتمام إجراءات التسجيل.

# الرأي الثاني: الوكالة غير القابلة للعزل بالبيع تشكل بيعاً لملك الغير:

ذهب إلى هدا الرأي البعض في الفقه الكويتي، معترضاً على التكييف الأول، لأنه في نظره لا يتفق مع الإرادة المشتركة للمتعاقدين، ويهمل الباعث الدافع إلى اللجوء للوكالات غير القابلة للعزل، وهو التهرب من رسوم التسجيل العقاري، فضلاً عن أن البيع الابتدائي وفقاً للرأي الأول – من وجهة نظرهم – لا يطبق في هذا الصدد، لأن إرادة المتعاقدين لم تتجه نحو صياغة عقد بيع العقار مرة أخرى، وأخيراً فإن ما قال به الرأي الأول، لا يتفق مع المنطق القانوني السليم.

ويـــذهب صاحب الرأي الثاني إلى أن الأمر يتعلق ببيع ملك الغير، وقــد أشــرنا إلى حجج هذا الرأي، وذكرنا ما يراه من انتقادات لمسلك القضاء الكــويتي في هذا الصدد، "إذا كيف يقول بالبيع الابتدائي، وفي نفــس الــوقت يغــل يد المالك عن التصرف في ملكه لشخص آخر غير الوكــيل، أليس في ذلك تناقض في التحليل القانويي الذي قدمته لنا محكمة التمييز "؟.

# رأينا في المسألة المعروضة :

في رأيسنا، فإن كل من الرأيين السابقين محل نظر، فالبيع العقاري السندي تستره الوكالة غير القابلة للعزل، لا يعد بيعاً ابتدائياً، ولا يعد أيضاً بسيعاً لملسك الغير . وقد ناقشنا كلا الرأيين، وانتهينا إلى رفض الأخذ بأي منهما، للأسباب التي ذكرناها في البحث .

ومسن وجهة نظرنا، يتعلق الأمر بعقد بيع عقاري نهائي ومستتر في صورة وكالة غير قابلة للعزل، يتراخى انتقال الملكية فيه إلى وقت تسجيل البيع، وليس تسجيل عقد الوكالة غير القابلة للعزل كما ذهب البعض.

# ثانياً : الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل في مجال بيوع السيارات في مصر :

ذكرنا أن العمل قد جرى في مصر على استخدام التوكيلات غير القابلة للعزل في بيع السيارات، بهدف الإفلات من دفع رسوم التسجيل.

وانتهينا إلى أن هذه التوكيلات تشكل بيوعاً، وهي بيوع مستورة غير مسجلة .

# ثانياً: أهم المقترحات:

من خلال البحث، كانت لنا رؤى، لعل من أهمها :

(١) يفضل تعديل نص المادة ١/٧٠٩ من القانون المديي المصري، والتي تفترض أن السوكالة تسبرعية، ما لم يتفق على غير ذلك صراحة، أو

يسستخلص ضمناً من حالة الوكيل، لأن افتراض مجانية الوكالة كقاعدة عامسة لا يستفق مسع الواقع العملي الآن، حيث أن الغالب أن تكون الوكالة بأجر، والاستثناء أن تكون تبرعية، لاسيما بعد ظهور الوكالات المهنية والتجارية.

ونقتــرح تعــديل نص المادة ١/٧٠٩ مدين مصري، وليكن على النحو التالي :

" الوكالة بأجر، ما لم يتفق على خلاف ذلك، أو يستفاد ضمناً من ظروف الحال، أو العرف ". وينطبق ذلك أيضاً على نص المادة/ ١٩٨٦ مدين فرنسي، والذي هو أصل النص المصري .

(٢) ضــرورة إعــادة النظــر في تعريف الوكالة المنصوص عليه في المادة/ ١٩٨٤ من القانون المدين الفرنسي، نظراً للانتقادات التي وجهت لهذا التعريف، وذكرناها في حينها .

(٣) ضرورة تعديل نص المادة ١/٧١٥ من القانون المدي المصري، فيما يستعلق بالتعويض عن العزل في وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول (العزل التعسفي)، ليشمل ذلك الوكالة بكافة أشكالها، وسواء أكانست مأجورة أو تبرعية، ذلك لأن العزل التعسفي للوكيل المتبرع قد يسئ إلى سمعته لاسيما إذا كان ذو مركز اجتماعي معين مما يصيبه بأضرار يجب التعويض عنها، وفضلاً عن ذلك فإن ما أورده المشرع

المصري يعد مجرد تطبيق لنظرية عدم جواز التعسف في استعمال الحق، وهـــذه النظرية تطبق سواء أكانت الوكالة مأجورة أو غير مأجورة، كـــل ما هنالك أن القاضي يقدر التعويض بالنظر إلى ما كان الوكيل يتقاضاه من أجر في حالة الوكالة المأجورة.

هذا بالإضافة إلى أن المشرع الفرنسي لم يقصر التعويض عن العزل التعسفي على حالة الوكالة المأجورة .

ونقترح للذلك تعديل المادة ١/٧١ في هذا الصدد، وليكن كالتالي :

"..... ويكون الموكل ملزماً بتعويض الوكيل عن النصرر الذي لحقه من جراء عزله في وقت غير مناسب أو بغير عند مقبول، ويُدخل القاضي في اعتباره – عند تقدير الستعويض – ما كان الوكيل يتقاضاه من أجر في حالة الوكالة المأجورة ".

(٤) يفضل أن يتضمن القانون المدني الفرنسي النص على عدم قابلية الوكالة للعزل، إذا كانت صادرة لصالح الوكيل أو لصالح الغير، إلا إذا الفسق على خلاف ذلك، أو توافر سبب آخر من أسباب إلهاء الوكالة وفقاً للقواعد العامة.

(٥) ضرورة تعديل نص المادة ١/٧١ في شقها الأول، وذلك بحذف عبارة " ولو وجد اتفاق يخالف ذلك "، نظراً لعدم تعلق الحق في العزل بالسنظام العام في الحقيقة، إذ يتعلق الأمر بحق خاص، يحمي مصلحة أو مصالح خاصة، وبالتالي كان من الأوفق الاعتراف بالاتفاق على عدم العزل بالشروط والضوابط التي ذكرها الفقه والقضاء الفرنسي، وترك الأمر للقضاء ليقرر على ضوء توافر هذه الشروط ما إذا كان الاتفاق صحيحاً أم لا، إذ أن ذلك يتمشى مع مبدأ العقد شريعة المتعاقدين، والسذي نصت عليه المادة ١/١٤ من القانون المدين المصري، بل إن المشرع المصري نفسه قد حظر على الموكل عزل الوكيل بإرادته المنفردة في حالات معينة، هذا إلى جانب أن الواقع العملي في مصر يخالف الحظر التشريعي .

(٦) ضرورة تعديل صياغة المادة ٥ ٢/٧٦ من القانون المدني المصري، بما يعسبر عسن حقيقة الوضع القانوني لإنماء الوكالة أو تقييدها برضاء من صدرت الوكالة لصالحه، فضلاً عن إتاحة فرصة الفسخ القضائي أمام المسوكل في الوكالة غير القابلة للعزل الصادرة لصالح الوكيل أو الغير، هذا إلى جانب مراعاة حق الوكيل في التنحى عن الوكالة .

وليكن نص الفقرة الثانية من المادة / ١/٧٦ كما يلى :

"على أنه إذا كانت الوكالة صادرة لصالح الوكيل أو لصالح الغير - ( وقد عبرنا عن الأجنبي بالغير، لأن هذا

المصطلح الأخير هو الأصوب في نظرنا، وقد استخدمه المشرع المصري كثيراً) - فلا يجوز للموكل أن ينهي الوكالة أو يقيدها دون الاتفاق مع من صدرت الوكالة لصالحه، مع مسراعاة حق الموكل في طلب فسخ الوكالة قضاء إذا توافرت شروطه، وحق الوكيل في النزول عن الوكالة ".

حيث أن الصيغة المقترحة تتضمن ثلاثة أمور هي: الأول: التعبير الصحيح عن طبيعة الإنهاء بالرضاء، وهو ما يعرف بالإقالة مع التحفظ بشان الأثر الرجعي للإقالة. والثاني: إتاحة الفرصة أمام الموكل لطلب فسنخ الوكالة أمام القضاء رغم كونها صادرة لصالح الوكيل أو الغير، إذا توافرت شروط الفسخ القضائي، وهذه مسألة تخضع لتقدير القضاء. والأمر الثالث: مراعاة حق الوكيل في الترول عن الوكالة ولو كانت صادرة لصالحه.

(٧) ضرورة تضمين نص المادة / ١٨١ من قانون التجارة المصري الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ حكم الوكالة التي تقل مدتما عن خمس سنوات، ألا وهو الحكم بامتداد الوكالة إلى خمس سنوات كما ذكرنا .

ونقترح إضافة العبارة التالية في نهاية نص المادة / ١٨١ من قانون الستجارة الجديد : .... " فإذا قلت مدة العقد عن خمس سنوات، وجب مدها بقوة القانون إلى خمس سنوات " .

- (A) نقترح عدم السماح بعزل وكيل العقود خلال مدة معقولة يحددها العرف التجاري، إذا كان العقد غير محدد المدة، وذلك في نص المادة / ١/١٨٨ من قانون التجارة الجديد .
- (٩) نقترح عدم السماح بعزل وكيل العقود قبل انتهاء مدة العقد، احتراماً لمبدأ القوة الملزمة للعقد، إلا إذا ارتكب الوكيل خطأ جسيماً في تنفيذ الوكالة، وذلك في نص المادة /١٨٩ من قانون التجارة المصري الجديد.
- (10) نقترح الأخذ في مصر بما استقر عليه الفقه والقضاء الفرنسي بشأن حسق الموكل في عزل الوكيل في الوكالات ذات المصلحة المشتركة، حيث لا يجوز للموكل أن يعزل الوكيل بإرادته المنفردة، إلا بالرضاء المشسترك، أو بسبب مشروع يقره القضاء، أو وفقاً للبنود الواضحة الواردة في العقد.
- (١١) نقتسرح اشتراط أن يكون خطساً الوكيل جسيماً حتى يحرم من الستعويض عسن إنماء عقد وكالة العقود، وذلك مثلما فعل المشرع الفرنسي في قانون ٢٥ يونيو ١٩٩١ (المادة ١/٤).
- (١٢) نقترح إدراج الوكالة غير القابلة للعزل ضمن الضمانات بالمعنى الواسع .

- (١٣) تخفيض رسوم التسجيل العقاري، ورسوم توثيق عقود بيع السيارات في مصر، وذلك للحد من ظاهرة ستر البيع في صورة وكالة غير قابلة للعسزل. وهذا الاتجاه بدأ المشرع المصري والحكومة المصرية السير فيه.
- (١٤) زيادة رسوم التصديق على الوكالات غير القابلة للعزل، حتى تقترب من رسوم التسجيل، وذلك للحد من انتشار الوكالات غير القابلة للعزل، وذلك مثلما تم في دولة الكويت .
- (10) وضع حد أقصى لعدد التوكيلات غير القابلة للعزل في مجال البيوع العقارية، وبيوع السيارات في مصر، مثلما فعلت الحكومة الكويتية في شأن التوكيلات المتتالية في بيوع العقار الواحد .

# قائمة المراجع \*

أولاً: مراجع باللغة العربية

### (أ) المراجع العامة:

# ١ - د/ أحمد أحمد :

- نظرية النيابة في الشريعة والقانون - دار القام - الكويت - بدون سنة نشر .

### ٢ - د/ أحمد السعيد الزقرد :

الوجيز في عقد البيع في القانون المدني الكويتي - مطبوعات جامعة الكويت .

# ٣- د/ إبراهيم الدسوقي أبو الليل:

- نظرية الالتزام - جــ ۱ - المصادر الإرادية للإلتزام - مؤسسة دار الكتب - الكويت - الطبعة الثانية - ١٩٩٨ .

### ٤ - د/ إبراهيم سيد أحمد:

- عقد الوكالة فقهاً وقضاءاً - دار الكتب القانونية - المحلة الكبرى - ٢٠٠٥ .

### ٥ - د/ إدوارد عيد :

العقود التجارية وعمليات المصارف - بيروت - ١٩٦٨.

<sup>\*</sup> وهي مرتبة حسب الحروف الأبجدية لأسماء المؤلفين.

### ٢- د/ توفيق حسن فرج:

الأصول العامة للقانون – الإسكندرية – ١٩٧٣/١٩٧٢ .

# - v - c / 2 حسام الدين كامل الأهواني

- عقد البيع في القانون المدني الكويتي - مطبوعات جامعة الكويت - ١٩٨٩ .

# - د/ خمیس خضر :

- العقود المدنية الكبيرة - دار النهضة العربية - القاهرة - 19۸٤

# ٩ - د/ رمضان أبو السعود:

- شرح العقود المسماة - في عقدي البيع والمقايضة - دراسة مقارنة في القانونين المصري واللبناني - الدار الجامعية - الإسكندرية - بدون سنة نشر .

### ۱۰ – د/ سلیمان مرقس:

# ١١- أ / شربل طانيوس صابر

- عقد الوكالة في التشريع والفقه والاجتهاد - بيروت-لبنان-١٩٩٨.

### ١٢ - د/ عبد الرزاق أحمد السنهوري:

- وأيضاً طبعة ٢٠٠٤ تنقيح المستشار / أحمد مدحت المراغي - منشأة المعارف بالإسكندرية .

### ١٣ - د/ عبد الفتاح عبد الباقي :

- نظرية العقد - القاهرة - ١٩٨٤ .

# ١٤ - د/ عبد الفتاح مراد:

- شرح العقود التجارية والمدنية الإسكندرية بدون سنة نشر.
- المقارنة بين قانون التجارة الجديد والتشريعات السابقة عليه الإسكندرية بدون سنة نشر .

# ٥١ - د/ عبد الحي حجازي :

- عقد المدة - القاهرة - ١٩٥٠

# ١٦ - د/ على حسن يونس:

- العقود التجارية - دار الفكر العربي - القاهرة - بدون سنة نشر.

### ١٧ - د/ محمد المنجى :

- عقد البيع الابتدائي - الطبعة الثانية - منشأة المعارف بالإسكندرية - ١٩٨٧ .

### ۱۸ - د/ محمد شتا أبو سعد:

التعليق على نصوص قانون التجارة الجديد الصادر بالقانون ١٧ لسنة ١٩٩٩ - دار الفكر الجامعي - الإسكندرية - ٢٠٠٠ .

#### ١٩ – د/ محمد كامل مرسى :

- العقود المدنية الصغيرة الطبعة الثانية ١٩٣٨ .
- العقود المسماة الجزء الأول القاهرة بدون سنة نشر .

### ٢٠ - المستشار / محمد كمال عبد العزيز:

التقنين المدني في ضوء القضاء والفقه - مكتبة القاهرة الحديثة
 بدون سنة نشر .

### ٢١ - د/ محمود جمال الدين زكي :

الوجيز في قانون العمل – القاهرة – ١٩٦٢ .

### ۲۲ – د/ محمود مرشحة، أ/ فارس سلطان:

القانون المدني - العقود المسماة - منشورات جامعة حلب - مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية - سوريا - ١٩٩٠ .

# ٢٣ - د/ محي الدين إسماعيل علم الدين:

- العقود المدنية الصغيرة في القانون المدني والشريعة الإسلامية والقوانين العربية الطبعة الثانية بدون سنة نشر .
- شرح قانون التجارة الجديد المكتبات الكبرى القاهرة بدون سنة نشر .

### ٢٤ - د/ مختار القاضي:

- أصول الإلتزامات - القاهرة - ١٩٦٧.

# ٥٧ - د/ مصطفى عبد الجواد حجازي:

- مصادر الإلتزام - الجرزء الأول - دار النهضة العربية - القاهرة - ٢٠٠٤ .

### ٢٦ - د/ مصطفى عبد الحميد عدوي:

- الوجيز في عقد الوكالة في القانونين المصري والفرنسي - 199٧.

### ٢٧ - د/ نبيل إبراهيم سعد :.

- العقود المسماة - الجرزء الأول - البيع - منشأة المعارف بالإسكندرية - ٢٠٠١ .

# (ب) المراجع المتخصصة (كتب - بحوث - مقالات - رسائل دكتوراه):

# ١ - د/ إبراهيم الدسوقي أبو الليل:

السرجوع في التعاقد كوسيلة لحماية الرضا - مجلة المحامي - الكويت - س٨ - ١٩٨٥ .

# ٢- د/ أحمد شوقي عبد الرحمن:

- مدى سلطة الموكل في إنهاء عقد الوكالة بإرادته المنفردة - 19٨١

# ٣ - د/ إسماعيل عبد النبي شاهين:

- إنقضاء العقد بالإلغاء وبالرجوع في القانون المدني - دراسة مقارنسة بالفقه الإسلامي - رسالة دكتوراه - جامعة الأزهر - ١٩٨٢.

# ٤ - أ/ بيار إميل طوبيا:

- الـوكالة غيـر القابلـة للعزل في تطبيقاتها العملية - المؤسسة الحديثة للكتاب - طرابلس - لبنان - ١٩٩٨ .

# ه - د/ جمال مرسى بدر:

- النيابة في التصرفات القانونية - رسالة دكتوراه - الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة - ١٩٨٠ .

#### ٦ - د/ سامي الدريعي :

- الوكالة غير القابلة للعزل في القانون الكويتي والقانون الفرنسي - مجلة الحقوق - الكويت - س٢٠٠ - ع ٤ - ديسمبر ٢٠٠١ - ص ١٦١ .

### ٧ - د/ سعيد يحيي :

الوكلاء التجاريون - مجلة القانون والاقتصاد - كلية الحقوق - جامعة القاهرة - ١٩٧٧ - ع٣، ع٤ .

# ٨ - د/ سمير إسماعيل:

- الإعتبار الشخصي في التعاقد - رسالة دكتوراه - جامعة الإسكندرية - ١٩٧٥ .

# ٩ - د/ لاشين محمد يونس الغياتي:

إقالة العقد في الفقه الإسلامي والقانون المدني - الطبعة الأولى
 القاهرة - ١٩٨٥ .

# ١٠ - د/ مصطفى عبد الجواد:

أحكام الرجوع القضائي في الهبة - دراسة مقارنة - الطبعة
 الأولى - دار النهضة العربية - القاهرة - ٢٠٠١/٢٠٠٠ .

# ١١ - د/ نزيه محمد الصادق المهدي:

- الإلتزام قبل التعاقدي بالإدلاء بالبيانات المتعلقة بالعقد وتطبيقاته على بعض أنواع العقود - دار النهضة العربية - القاهرة - 19۸۲.

### ١٢ - د/ ياسر الصيرفي :

الغاء التصرف القانوني - دار النهضة العربية - القاهرة - بدون سنة نشر .

# (ج) مجموعات الأحكام: (وهي مرتبة بحسب الترتبب الأبجدي للعنوان)

- ١ الجديد في أحكام النقض المدني من عام ١٩٩٤ حتى ١٩٩٥ للمستشار محمد أحمد عابدين .
- ٢- الحديث في قضاء النقض المدني للأستاذ / أشرف إدوارد حنا
   دار الألفى المنيا ١٩٩٩ .
- ٣- مجموعة أحكام محكمة النقض المكتب الفني الدوائر المدنية والتجارية والأحوال الشخصية.
- 3 مجموعة المبادئ القانونية التي قررتها محكمة النقض الدائرة المدنية والتجارية والأحوال الشخصية جـ 1 المستشار / أنور طلبة .

# (د) مراجع في الفقه الإسلامي : (وهي مرتبة أبجدياً حسب العنوان) :

$$-$$
 حاشية الدسوقي على الشرح الكبير  $-$  جـ  $-$ 

# تانياً: مراجع باللغة الفرنسية

# (A) OUVRAGES GÉNÉRALES :

#### 1- Aubry et Rau:

- Droit civil français - Par : Esmien.

# 2 - Barbieri (Jean - Jacques):

Contrats civils – Contrats Commerciaux - Masson
 Paris – 1995.

#### 3 - Baudry - Lacantinerie et Wahl:

Traitè thèorique et pratique de droit civil = 3e èd
 Paris.

#### 4 - Bènabent (Alain):

 Droit civil – les contrats spèciaux civils et Commerçiaux – 4 <u>e èd</u> – Montchrestien – Paris – 1999.

### 5 - Bouchy (Fèlix) et Vismard (Marcel):

- Jurisprudence française - 1807 : 1967 - T.4 - Ed. Technique - Paris.

# 6 - Collart - Dutielleul (F) et Delebecque (P):

- Contrats civils et Commerçiaux - <u>5e èd</u> - Prècis Dalloz - Paris.

#### 7 - David(M):

- Le problème des agents commerçiaux Droit social 1946.
- Droit de la rèsponsabilité et des contrats Dalloz
   2002/2003 (avec Cadiet (L).

#### 8 - Ghestin(J):

- Traitè de droit civil – les obligations – les effets du contrat – L. G. D. J – Paris – 1992.

#### 9 - Houin et Pèdamon:

Droit Commerçial – <u>9e èd</u> – Prècis Dalloz – Paris – 1990.

#### 10 - Huet (Jèrôme):

- Traitè de droit civil – les principaux contrats spèciaux – L. G. D. J – Paris – 1996.

#### 11 - Leloup (Jean - Marie):

 Les agents Commerçiaux – Statuts juridiques – Stratègies professionnelles – 3e èd – Delmas – Paris – 1995.

#### 12 Le Torneau:

- La rèsponsabilitè civile – <u>3e èd</u> – Dalloz – 1982.

# 13 - Malaurie (Philippe) et Aynès (Laurent):

- Cours de droit civil - les contrats spèciaux civils et commerçiaux - 10e èd - Cujas - Paris - 1996.

# 14 - Mazeaud (H. L. J) et de Juglart (M):

- Leçons de droit civil - T.3 - 2e vol - Principaux contrats - 5e èd - Mantchrestien - Paris.

# 15 - Mousseron (J.M) et Des autres :

- Le droit de la distrubution – litec – Paris – 1975.

#### 16 - Planiol et Ripert:

Traité théorique et pratique de droit civil français `
 Paris.

### 17 - Solus (Henry) et Ghestin (Jacques):

 Essai sur le mècanisme de la representation dans les actes juridiques – Par : Michel Stork – L. G. D. J – Paris – 1982.

# (B)ETUDES SPÉCIFIQUES, ARTICLES, THÉSES:

# 1 – Alexandre ( Danièl ):

Fin du mandat – Jur . Class . Civ – Fasc . H – art.
 2003 à 2010 – 8/1984.

#### 2 – Azèma:

- La durèe des contrats successifs - Paris.

### 3 - Azoulai (Marc):

 L'elimination de l'intuitus personae dans le contrat – in : la tendance à la stabilité du raport contractual – L . G. D . J – Paris – 1960.

### 4 - Barathon (D. Rambure):

- Le mandat, accessoire d'une operation juridique complexe - Th. Paris 1 - 1981.

#### 5 - Batteur (A):

- Le mandat apparent en droit privè – Th. Caen – 1989.

#### 6-Benabent (A):

 Le contrat d'intèrêt commun en droit positif et en droit communautaire – Petit Affiches – 7 dècembre 1990 – P. 21.

# 7- Bischoff ( Jean - Marc ):

 La protection des engagements temporaries in : la tendance à la stabilité du rapport contractual – L. G. D. J – Paris – 1960.

#### 8- Boulbès:

 La rèvocabilité du mandat d'intèrêt Commun donnè au reprèsentant du Commerçe – J. C. P. 1957 – doct – 1357.

#### 9- Brunet (A):

 Clientèle commune et contrat d'intèrêt commun – Mèlanges Weill – Dalloz – 1983.

#### 10- De la Marnièrre (Sallè):

- Le mandat irrevocable – R. T. D. civ – 1937 – P. 241.

### 11- Demogue:

Du droit de resiliation unilaterale du contrat – R.
 T. D. civ – 1907 – P. 271.

# 12- Doucet ( Jean - Paul ):

- Les effets de la mort sur le mandat – G. P. 1963 – doct – P. 127.

#### 13- Duranton (Guy):

- Agents immobilliers - Rèpertoire de droit commercial - T.1 - Dalloz - Octobre 1997.

#### 14- Ferrier (Didier):

- Le mandat des agents immobilliers J. C. P. Ed. G. 1976 doct. 2795.
- Commentaire de la loi du 25 juin 1991 sur l'agence commerçiale Chr. Dr. Entreprise 1991.

# 15- Gaucher - Piola (A):

 L'indemnité de clientèle de representants,
 Voyageur et placiers du commerce et de l'industrie – Th. Bordeaux – 1941.

### 16- Ghestin (J):

- L'abus dans les contrats G. P. 1981 2 doct –
   P. 3
- Les diffuseurs de presse beneficient ils du regime du mandat d'intèrêt commun ? – D. 1994 – Chr – P. 73.

# 17- Giverdon (Claude):

L'evolution du contrat de mandat – Th – Paris –
 1947.

# 18-Grignon (Philippe):

 Le concept d'intèrêt commun dans le droit de la distribution – Mèlanges Michel Cabrillac – Litec – Paris – 1999 – P. 127.

# 19- Grunberg (H):

L'intèrêt commun dans les contrats de distribution
 Th. Rennes – 1983.

# 20-Guyenot (Jean):

 La rupture abusive des contrats à durée indeterminée – in : la tendance à la stabilité du rapport contractual – L. G. D. J – Paris – 1960.

### 21- Hassler (T):

L'intèrêt commun – R. T. D. Com – 1984 – P. 265.

# 22- Hèmard (J):

- Les agents commerçiaux – R. T. D. Com – 1959.

# 23- Leloup ( Jean - Marie ):

- La loi du 25 juin 1991 rélative aux rapports entreles agents commerçiaux et leur mandants ou le triomphe de l'intèrêt commun – J. C. P. èd . E – 1992 – 1 – P. 105.
- Agent Commercial Dalloz Rèpertoire de droit commercial – T. 1 - 1994

# 24- Le Tourneau (Ph):

- Mandat Rèpertoire de droit civil Dalloz T.V
   <u>2e èd</u> 1992.
- De l'evolution du mandat D. 1992 Chr P. 157.

# 25- Maguin (Nicolas):

- Le mandat èxclusif - D. S - 1979 - Chr. 265.

### 26- Matokot (F.M):

 La disparition d'une des parties au contrat de mandat – Th. 3e Cycle – Montpellier – 1981.

# 27- Perrot:

 Le mandat irrevocable – Travaux de L'Association H. Capitant – T. 10 – 1956.

### 28-Pètel (Philippe):

 Les obligations du manadataire – litec – Paris – 1988.

# 29- Pigache (Ch):

- Le mandat d'intèrêt commun – Th. Paris V – 1991.

# 30- Ripert (G):

 Une nouvelle proprièté incorporelle : la clientele des représentants de commerce – D. H – 1939 – Chr. P. 1.

# 31- Robert (Andrè):

- La protection contre la rupture dans les contrats à durée indeterminée par la théorie du conge et du preavis – in : la tendance à la stabilité du rapport contractual – L. G. D. J – Paris – 1960.

#### 32- Stork:

 Essai sur le mècanisme de la representation dans les actes juridiques – Th . Strasbourg – L. G. D. J. 1982.

### 33- Stoufflet (J):

 Le mandat irrevocable – Instrument de garantie – Mèlanges Andrè Colomer – Paris – 1993.

# 34- Touchais (Martine Behar):

- Le décès du contractant – Economica – Paris – 1988.

# 35- Virassamy (G):

 La moralization des contrats de distribution par la loi Doubin du 31 dècembre 1989 – J. C. P. èd. E – 1990 – 2 – 15809.

### (C) NOTES, OBSERVATIONS, CONCLUSIONS:

#### 1- Atias (C):

- Note. Sous : Cass. Civ : 27-4-1988 - D. 1989 - J. 350.

#### 2- Aubert (J.L):

- Note. Sous: Cass. Civ: 16-6-1970 - D. 1971 - P. 261.

#### 3- Boccara:

- Note. Sous: Cass. Com: 17-12-1958 - J. C. P. 1958 - 2 - 1070.

#### 4- Carbonnier:

- Obs. R. T. D. Civ - 1952 - P. 522.

#### 5- Chabas:

- Obs. Sous : Cass. Com : 3-2-1982 - R. T. D. Civ - 1982 - P. 603.

# 6- Cornu (G):

- Obs. Soi 3: Cass. Civ: 5-3-1968 - R. T. D. Civ - 1968 - P. 560.

### 7- Dagot (M):

- Note. Sous : Cas. Civ : 21-12-1988 – J. C. P. 1989 – 2 – 21394.

### 8- Delaporte (V):

- Note . Sous : Cass. Com : 24-4-1974 - D. 1975 - P. 764.

#### 9- Delebecque:

- Obs. Sous: Cass. Civ: 6-3-2001 D. 2001 Som. 3243.
- Obs. Sous: Cass. Com: 3-7-2001 D. 2001 Som. 3245.

# 10- Dureteste:

- Note. Sous: Paris: 28-1-1953 - D. 1953 - J. 617.

#### 11- Gautier:

- Obs. Sous : Cass. Civ : 2-10-2001 - R. T. D. Civ - 2002 - P. 118.

### 12- Hanine (J):

- Note. Sous : C. A. Riom : 8-10-1976 J. C. P. 1978 2 18941.
- Note. Sous : Cass. Com : 9-10-1990 J. C. P. èd. E 1991 2 211.

### 13-Hèmard:

- Note. Sous: Paris: 31-3-1973 - R. T. D. Com. 1973 - P. 620.

- Obs. Sous: Cass. Civ: 30-10-1961 R. T. D. Com. 1962 P. 729.
- Obs. Sous: Cass. Com: 20-4-1972 R. T. D. Com. 1972 P. 676.
- Obs. Sous: Lyon: 12-3-1974 R. T. D. Com. 1974 P. 578.
- Obs. Sous: Lyon: 7-10-1974 R. T. D. Com 1975 P. 169.
- Note. Sous: Paris: 6-11-1975 D. 1976 P. 344.

### 14- Houin (Saint - Alary):

- Obs. Sous. Cass. Civ: 13-4-1983 - R. T. D. Immob. 1984 - P. 413.

#### 15- Jamin:

- Note. Sous : Cass. Com : 7-10-1997 - D. 1998 - P. 413.

#### 16- Lambert (J):

- Concl. Sous: Cass. Com: 8-10-1969 - D. 1970 - P. 143.

#### 17- Landraud:

- Obs. Sous: Cass. Civ: 24-7-1978 - D. 1979 - I.R. 151.

#### 18- Le Tourneau (Ph):

- Note. Sous : Cass. Civ : 4-3-1980 - G. P. 13/14 - Août 1980.

#### 19- Martin (R):

- Note. Sous: Cass. Crim: 30-9-1991- J. C. P. 1992 - èd. G - 21858.

### 20-Lindon:

- Concl. Sous: Cass. Civ: 3-3-1964 – J. C. P. 1964 – 2 – 13604.

# 21- Mestre (J):

- Obs. Sous : Cass. Com : 13-3-1990 - R.T. D. Civ - 1990 - P. 464.

# 22- Monpeyssen (Thérèse - Aubert):

- Note. Sous : Cass. Com : 2-3-1993 - D. S. 1994 - J. 48.

#### 23- R. C:

Note. Sous: Cass. Civ: 3-11-1947 – J. C. P. éd.
 G. 1947 – 2 – 4009.

# 24- Rolland (A):

- Note. Sous : C. A. Amiens : 13-12-1973 - D. 1975 - 2 - P. 452.

# 25- Saint - Rose:

Concl. Sous: Cass. Civ: 2-12-1997 – G. P. 1998
 J. 195.

#### 26- Sayag:

- Note. Sous : Cass. Com : 13-5-1970 - J. C. P. 1971 - 2 - 16891.

# 27- Serra (Y):

- Obs. Sous : Paris : 17-12-1986 - D. 1988 - Som. 173.

#### 28- Souleau:

- Note. Sous: Paris: 8-6-1979 - D. S. 1980 - 454.

### 29- Tomasin (D):

- Obs. Sous : C. A. Paris : 23-10-1985- R. D. Immob. 1986 - P. 221.

# 30- Touchais (Behar):

- Note. Sous : Cass. Civ : 2-3-1993 – J. C. P. 1993 – 2 – 22176.

#### 31- Vidal:

- Note. Sous: Cass. Com: 17 et 26-2-1958 - D. 1958 - J. 543.

### 32- Virassamy (G):

- Note. Sous: Cass. Com: 25-6-1991 J. C. P. éd.
   E-1991 2 P. 303.
- Obs. Sous : Cass. Com : 3-7-2001 J. C. P. 2002 1 134.

### 33- Yannick Dagorne - Labe:

- Note. Sous: Cass - Civ: 5-2-2002 - D. 2002 - J. 6240.

# فهرسيت

رقم	الموضـــوع
الصفحة	
1	مقدمة عامة
۲	تطور نظام الوكالة
٧	تعريفة الوكالبة وأهم خصائصها
1 £	التنظيم التشريعي لعقد الوكالة في مصر وفرنسا
17	أسباب انقضاء عقد الوكالة
7 7	موضوع البحث – أهدافه – أسباب اختياره
Y £	خطة البحث
47	مبحث تمهيدي : مبدأ حرية الموكل في عزل الوكيل وحدوده أو
	( مبدأ قابلية الوكالة للعزل وحدوده )
77	المطلب الأول : مفهوم المبدأ وتبريره
٣٣	المطلب الثاني: شروط صحة العزل وأنواعه
٤٥	المطلب التالث: وجوب إعلام الوكيل والغير كشرط لنفاذ
	العزل
 0 0	المطلب الرابع: حدود مبدأ حرية العزل
٧٣	القصل الأول
	" أنواع الوكالات غير القابلة للعزل "
٧٣	المبحث الأول: الوكالة غير القابلة للعزل بالإتفاق ومدى تقبلها في
	القائمة المصرم

٧ ٤	المطلسب الأول: الوكالة غير القابلة للعزل بالإتفاق في الفقه
	والقضاء الفرنسي
9 £	المطلب الثاني : مدى تقبل الوكالة غير القابلة للعزل بالإتفاق
	في القانون المصري
99	المبحث الثاني : الوكالات غير القابلة للعزل بسبب طبيعتها
١	المطلب الأول: عدم قابلية الوكالة الواردة على محل لا يقبل
	الانقسام للعزل في حالة تعدد الموكلين إلا
	بموافقتهم
1 . "	المطلب الثاني : عدم قابلية الوكالة للعزل لارتباطها بعقد آخر
*-	ملزم للجانبين
۲.۱	المطلب التالث: عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها
	لمصلحة الوكيل الخالصة
111	المطلب السرابع: عدم قابلية الوكالة للعزل بسبب صدورها
	لمصلحة الغير
111	المطلب الخامس: عدم قابلية الوكالة ذات المصلحة المشتركة
	للعزل
110	الفرع الأول: ظهور فكرة المصلحة المشتركة في القضاء
	الفرنسي وموقف المشرع
١٢.	الفرع الثاني: معيار المصلحة المشتركة في الوكالة
171	السرأي الأول: حصول الوكيل على أجر يعد معياراً
	للمصلحة المشتركة

1 7 7	الثاني: ارتباط الوكالة بعقد آخر مازم للجانبين	الرأي
	يصلح معياراً للمصلحة المشتركة	
		f *1

- السرأي السثانث: وجود مصلحة للوكيل والموكل في ١٣١ تنفيذ الوكالة هو معيار المصلحة المشتركة -------
- الرأي الرابع: معيار الإرادة المشتركة للمتعاقدين -- ١٣٤
- السرأي الخامس: وجود حق خاص ومستقل للوكيل ١٣٦ مسن شسأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته هو معيار المصلحة المشتركة -----
- الرأي السادس: معيار مساهمة الموكل والوكيل في ١٣٩
- رأيانا في المسالة: وجوب التفرقة بين معيار ١٥١ الوكالات المدنية والوكالات السنجارية ذات المصلحة المشتركة -----
- أولاً: معيار الوكالات المدنية ذات المصلحة ١٥٢ المشيركة : (وجود حق خاص ومستقل للوكيل مين شيأن عقد الوكالة ضمان استيفائه أو مباشرته ) -----

100	تأنياً: معيار الوكالات النجارية ذات المصلحة
	المشستركة : (مساهمة وتعاون الموكل
	والوكيل في تنمية وإزدهار المشروع
	[ أو المنشأة ] )
107	الفرع الثالث: إثبات المصلحة المشتركة في الوكالة
	وسلطة محكمة الموضوع
	الفصل الثاني
177	" مدى وآثار عدم قايلية الوكالة للعزل "
177	المبحث الأول: مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع
	المصري
١٧٦	المطلب الأول: مدى وآثار عدم قابلية الوكالات المدنية
	المعزل
191	المطلب الثانسي : مدى وآثار عدم قابلية الوكالات التجارية
	للعزل
۲.۱	الفرع الأول: مدى جواز عزل الوكيل بالعمولة
۲.٦	الفرع الثاني: مدى عدم قابلية وكالة العقود للعزل
Y 1 A	المبحث الثاني: مدى وآثار عدم قابلية الوكالة للعزل في التشريع
	الفرنسي
419	المطلب الأول: الإتجاه القائل بعدم قابلية الوكالة للعزل بصفة

7 7 £	المطلب الثاني: الإتجاه القائل بوجوب التفرقة بين الوكالات
	الصادرة لصالح الوكيل أو الغير،
	والسوكالات الصسادرة لمصلحة الطرفين
	المشتركة
777	المطلب الثالث: الاتجاه الغالب: نسبية عدم قابلية الوكالة
	للعزل وآثاره
771	الفرع الأوِلُ : حالات العزل المشروع
744	أولاً: العزل بناءً على الرضا المشترك للطرفين
770	تُانيا : العزل بناءً على سبب مشروع يقره القضاء
770	(أ) مفهوم السبب المشروع في مجال الوكالات
	المدنية غير القابلة للعزل
٧٤.	(ب) مفهوم السبب المشروع في مجال الوكالات
	التجارية ذات المصلحة المشتركة
7 £ V	ثالثاً : العزل وفِقاً للبنود والشروط الواردة في العقد
707	الفرع الثانسي: حق الوكيل في التعويض عن العّزل غير
	المشروع
409	الفرع الثالث : مدى سلطة الموكل في التصرف في الحق
	محل الوكالة
774	المطلب السرابع: سياسة المشرع الفرنسي بشأن الوكالات
	التجارية ذات المصلحة المشتركة
7 7 A	المبحث الثالث: الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل

474	المطلب الأول: الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل	
	بوجه عام	
۲٧.	الفرع الأول: الوكالة غير القابلة للعزل عقد يتضمن رهناً	
	حيازياً للمال محل الوكالة	
<b>TVA</b> "	الفرع الثاني : الوكالة غير القابلة للعزل أداة ضمان	
	بالمعنى الواسع ولكنها لا تشكل تأميناً -	
411	المطلب الثاني: الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل	
	في مجال البيوع العقارية وبيوع	
	السيارات في مصر	
411	الفرع الأول: الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل	
	في مجال البيوع العقارية	
۲ . ٤	الفسرع الثاني: الطبيعة القانونية للوكالة غير القابلة للعزل	
	في مجال بيوع السيارات في مصر	
٣.٦	- الخاتمة	
<b>7 £ £</b>	<ul> <li>قائمة المراجع</li></ul>	
W70	– الفهرست	